

Resource: Arabic Van Dyck Bible

License Information

Arabic Van Dyck Bible (Arabic) is based on: Van Dyck Bible, [Public Domain](#), None, which is licensed under a [Public Domain CC0](#).

This PDF version is provided under the same license.

Arabic Van Dyck Bible

ISA

45:10, Isaiah 45:11, Isaiah 45:12, Isaiah 45:13, Isaiah 45:14, Isaiah 45:15, Isaiah 45:16, Isaiah 45:17, Isaiah 45:18, Isaiah 45:19, Isaiah 45:20, Isaiah 45:21, Isaiah 45:22, Isaiah 45:23, Isaiah 45:24, Isaiah 45:25, Isaiah 46:1, Isaiah 46:2, Isaiah 46:3, Isaiah 46:4, Isaiah 46:5, Isaiah 46:6, Isaiah 46:7, Isaiah 46:8, Isaiah 46:9, Isaiah 46:10, Isaiah 46:11, Isaiah 46:12, Isaiah 46:13, Isaiah 47:1, Isaiah 47:2, Isaiah 47:3, Isaiah 47:4, Isaiah 47:5, Isaiah 47:6, Isaiah 47:7, Isaiah 47:8, Isaiah 47:9, Isaiah 47:10, Isaiah 47:11, Isaiah 47:12, Isaiah 47:13, Isaiah 47:14, Isaiah 47:15, Isaiah 48:1, Isaiah 48:2, Isaiah 48:3, Isaiah 48:4, Isaiah 48:5, Isaiah 48:6, Isaiah 48:7, Isaiah 48:8, Isaiah 48:9, Isaiah 48:10, Isaiah 48:11, Isaiah 48:12, Isaiah 48:13, Isaiah 48:14, Isaiah 48:15, Isaiah 48:16, Isaiah 48:17, Isaiah 48:18, Isaiah 48:19, Isaiah 48:20, Isaiah 48:21, Isaiah 48:22, Isaiah 49:1, Isaiah 49:2, Isaiah 49:3, Isaiah 49:4, Isaiah 49:5, Isaiah 49:6, Isaiah 49:7, Isaiah 49:8, Isaiah 49:9, Isaiah 49:10, Isaiah 49:11, Isaiah 49:12, Isaiah 49:13, Isaiah 49:14, Isaiah 49:15, Isaiah 49:16, Isaiah 49:17, Isaiah 49:18, Isaiah 49:19, Isaiah 49:20, Isaiah 49:21, Isaiah 49:22, Isaiah 49:23, Isaiah 49:24, Isaiah 49:25, Isaiah 49:26, Isaiah 50:1, Isaiah 50:2, Isaiah 50:3, Isaiah 50:4, Isaiah 50:5, Isaiah 50:6, Isaiah 50:7, Isaiah 50:8, Isaiah 50:9, Isaiah 50:10, Isaiah 50:11, Isaiah 51:1, Isaiah 51:2, Isaiah 51:3, Isaiah 51:4, Isaiah 51:5, Isaiah 51:6, Isaiah 51:7, Isaiah 51:8, Isaiah 51:9, Isaiah 51:10, Isaiah 51:11, Isaiah 51:12, Isaiah 51:13, Isaiah 51:14, Isaiah 51:15, Isaiah 51:16, Isaiah 51:17, Isaiah 51:18, Isaiah 51:19, Isaiah 51:20, Isaiah 51:21, Isaiah 51:22, Isaiah 51:23, Isaiah 52:1, Isaiah 52:2, Isaiah 52:3, Isaiah 52:4, Isaiah 52:5, Isaiah 52:6, Isaiah 52:7, Isaiah 52:8, Isaiah 52:9, Isaiah 52:10, Isaiah 52:11, Isaiah 52:12, Isaiah 52:13, Isaiah 52:14, Isaiah 52:15, Isaiah 53:1, Isaiah 53:2, Isaiah 53:3, Isaiah 53:4, Isaiah 53:5, Isaiah 53:6, Isaiah 53:7, Isaiah 53:8, Isaiah 53:9, Isaiah 53:10, Isaiah 53:11, Isaiah 53:12, Isaiah 54:1, Isaiah 54:2, Isaiah 54:3, Isaiah 54:4, Isaiah 54:5, Isaiah 54:6, Isaiah 54:7, Isaiah 54:8, Isaiah 54:9, Isaiah 54:10, Isaiah 54:11, Isaiah 54:12, Isaiah 54:13, Isaiah 54:14, Isaiah 54:15, Isaiah 54:16, Isaiah 54:17, Isaiah 55:1, Isaiah 55:2, Isaiah 55:3, Isaiah 55:4, Isaiah 55:5, Isaiah 55:6, Isaiah 55:7, Isaiah 55:8, Isaiah 55:9, Isaiah 55:10, Isaiah 55:11, Isaiah 55:12, Isaiah 55:13, Isaiah 56:1, Isaiah 56:2, Isaiah 56:3, Isaiah 56:4, Isaiah 56:5, Isaiah 56:6, Isaiah 56:7, Isaiah 56:8, Isaiah 56:9, Isaiah 56:10, Isaiah 56:11, Isaiah 56:12, Isaiah 57:1, Isaiah 57:2, Isaiah 57:3, Isaiah 57:4, Isaiah 57:5, Isaiah 57:6, Isaiah 57:7, Isaiah 57:8, Isaiah 57:9, Isaiah 57:10, Isaiah 57:11, Isaiah 57:12, Isaiah 57:13, Isaiah 57:14, Isaiah 57:15, Isaiah 57:16, Isaiah 57:17, Isaiah 57:18, Isaiah 57:19, Isaiah 57:20, Isaiah 57:21, Isaiah 58:1, Isaiah 58:2, Isaiah 58:3, Isaiah 58:4, Isaiah 58:5, Isaiah 58:6, Isaiah 58:7, Isaiah 58:8, Isaiah 58:9, Isaiah 58:10, Isaiah 58:11, Isaiah 58:12, Isaiah 58:13, Isaiah 58:14, Isaiah 59:1, Isaiah 59:2, Isaiah 59:3, Isaiah 59:4, Isaiah 59:5, Isaiah 59:6, Isaiah 59:7, Isaiah 59:8, Isaiah 59:9, Isaiah 59:10, Isaiah 59:11, Isaiah 59:12, Isaiah 59:13, Isaiah 59:14, Isaiah 59:15, Isaiah 59:16, Isaiah 59:17, Isaiah 59:18, Isaiah 59:19, Isaiah 59:20, Isaiah 59:21, Isaiah 60:1, Isaiah 60:2, Isaiah 60:3, Isaiah 60:4, Isaiah 60:5, Isaiah 60:6, Isaiah 60:7, Isaiah 60:8, Isaiah 60:9, Isaiah 60:10, Isaiah 60:11, Isaiah 60:12, Isaiah 60:13, Isaiah 60:14, Isaiah 60:15, Isaiah 60:16, Isaiah 60:17, Isaiah 60:18, Isaiah 60:19, Isaiah 60:20, Isaiah 60:21, Isaiah 60:22, Isaiah 61:1, Isaiah 61:2, Isaiah 61:3, Isaiah 61:4, Isaiah 61:5, Isaiah 61:6, Isaiah 61:7, Isaiah 61:8, Isaiah 61:9, Isaiah 61:10, Isaiah 61:11, Isaiah 62:1, Isaiah 62:2, Isaiah 62:3, Isaiah 62:4, Isaiah 62:5, Isaiah 62:6, Isaiah 62:7, Isaiah 62:8, Isaiah 62:9, Isaiah 62:10, Isaiah 62:11, Isaiah 62:12, Isaiah 63:1, Isaiah 63:2, Isaiah 63:3, Isaiah 63:4, Isaiah 63:5, Isaiah 63:6, Isaiah 63:7, Isaiah 63:8, Isaiah 63:9, Isaiah 63:10, Isaiah 63:11, Isaiah 63:12, Isaiah 63:13, Isaiah 63:14, Isaiah 63:15, Isaiah 63:16, Isaiah 63:17, Isaiah 63:18, Isaiah 63:19, Isaiah 64:1, Isaiah 64:2, Isaiah 64:3, Isaiah 64:4, Isaiah 64:5, Isaiah 64:6, Isaiah 64:7, Isaiah 64:8, Isaiah 64:9, Isaiah 64:10, Isaiah 64:11, Isaiah 64:12, Isaiah 65:1, Isaiah 65:2, Isaiah 65:3, Isaiah 65:4, Isaiah 65:5, Isaiah 65:6, Isaiah 65:7, Isaiah 65:8, Isaiah 65:9, Isaiah 65:10, Isaiah 65:11, Isaiah 65:12, Isaiah 65:13, Isaiah 65:14, Isaiah 65:15, Isaiah 65:16, Isaiah 65:17, Isaiah 65:18, Isaiah 65:19, Isaiah 65:20, Isaiah 65:21, Isaiah 65:22, Isaiah 65:23, Isaiah 65:24, Isaiah 65:25, Isaiah 66:1, Isaiah 66:2, Isaiah 66:3, Isaiah 66:4, Isaiah 66:5, Isaiah 66:6, Isaiah 66:7, Isaiah 66:8, Isaiah 66:9, Isaiah 66:10, Isaiah 66:11, Isaiah 66:12, Isaiah 66:13, Isaiah 66:14, Isaiah 66:15, Isaiah 66:16, Isaiah 66:17, Isaiah 66:18, Isaiah 66:19, Isaiah 66:20, Isaiah 66:21, Isaiah 66:22, Isaiah 66:23, Isaiah 66:24

Isaiah 1:2

Isaiah 1:1

إِنْمَعِي أَيْتُهَا لَسْمَاءُوْاْثُ وَأَصْنِغِي أَيْتُهَا لَلْأَرْضُ، لَأَنَّ الْرَّبَّ يَتَكَلَّمُ²
رَبِّيْتُ بَنِيْنَ وَشَسَلَهُمْ، أَمَّا هُمْ فَعَصَمُوا عَلَيْهِ»

رُؤْيَا إِشْعَيَاءُ بْنُ آمُونَ، الَّتِي رَأَاهَا عَلَى يَهُودَا وَأُورُشَلَيمَ، فِي أَيَّام١
عُزَّيْرَا وَيُوئَمْ وَاحَارَ وَحِزْقَلَ مَلُوكِ يَهُودَا

Isaiah 1:3

الْتُّورُ يَعْرُفُ قَانِيْهُ وَالْجَمَارَ مِعْلَفَ صَاحِيْهِ، أَمَا إِسْرَائِيلُ فَلَا يَعْرُفُ³
شَعْبِيْ لَا يَفْهُمُ.

Isaiah 1:4

وَبِلِ الْأَمَمَةِ الْخَاطِئَةِ، الْشَّعْبُ الْتَّقْبِيلُ الْأَنْجِنُ، تَسْلُ فَاعِلِيَ الشَّرَّ، أَوْلَادُ⁴
مُفْسِدِيْنَ! تَرَكُوا الْرَّبَّ، أَسْتَهَانُوا بِقُدُوسِ إِسْرَائِيلَ، أَرْتَدُوا إِلَى وَرَاءِ

Isaiah 1:5

عَلَى مَثْضُرِبُونَ بَعْدُ؟ تَرَدَّادُونَ رَيْغَانَا! كُلُّ الْرَّأْسِ مَرِيضٌ، وَكُلُّ الْقُلُوبِ⁵
بَسْقِيمٌ.

Isaiah 1:6

مِنْ أَسْفَلِ الْقَدْمِ إِلَى الْرَّأْسِ لَيْسَ فِيهِ صَحَّةٌ، بَلْ جُرْحٌ وَاحْبَاطٌ وَضَرْبَةٌ⁶
طَرَيْرَةٌ لَمْ تُعْصِرْ وَلَمْ تُعَسِّبْ وَلَمْ تَلِيْنَ بِالْرَّيْبِ.

Isaiah 1:7

بِلَادُنُمْ خَرَبَةٌ. مُدْنِكُمْ مُحْرَقةٌ بِالنَّارِ. أَرْضُكُمْ تَأْكِلُهَا عَرَبَاءُ قَدَّامَكُمْ، وَهِيَ⁷
خَرَبَةٌ كَانْقِلَابُ الْعَرَبَاءِ.

Isaiah 1:8

فَيَقِيْتَ أَنْتَهُ صِهَيْرَنَ كَمَظَلَّةٌ فِي كُرْمٍ، كَحِيمَةٌ فِي مَقْنَاءٍ، كَمِدِينَةٌ مُحَاصِرَةٌ⁸.

Isaiah 1:9

لَوْلَا أَنَّ رَبَّ الْجِنُودِ أَبْقَى لَنَا بَقِيَّةً صَغِيرَةً، لَصِرْنَا مِثْلَ سَدُومَ وَشَابَهَا⁹
عُمُورَة.

Isaiah 1:10

إِسْمَعُوا كَلَامَ الْرَّبِّ يَا فُحْشَاهَةَ سَدُومَ! أَصْنُوْا إِلَى شَرِيعَةِ إِلَهَنَا يَا شَعْبَ¹⁰
عُمُورَةَ:

Isaiah 1:11

لِمَذَا لَيِّ كُنْزَةُ ذَبَانِجَكُمْ، يَقُولُ الْرَّبُّ. أَخْمَثُ مِنْ مُحْرَقاتِ كَيَاثِنَ»¹¹
وَشَحْمٌ مُسْمَنَاتٌ، وَيَدِمْ عُجُولٍ وَخُرْقَانٍ وَثُيُوسٍ مَا أَسْرَ.

Isaiah 1:12

جِبَيْلَمَا تَأْلُونَ لِتَظْهَرُوا أَمَمِيْ، مَنْ طَلَبَ هَذَا مِنْ أَيْدِيْكُمْ أَنْ تَدُوْسُوا¹²
دُورِي؟

Isaiah 1:13

لَا تَعْوِدُوا تَأْلُونَ بِنَقْمَةٍ بَاطِلَةٍ الْبَخُورُ هُوَ مَكْرَهَةٌ لِي. رَأْسُ الْشَّهْرِ¹³
وَالسَّبْتُ وَنِدَاءُ الْمَحْقُلِ. لَسْنُ أَطْبِقُ الْأَمْ وَالْأَعْنَاقِ.

Isaiah 1:14

رُؤُسُ شَهُورِكُمْ وَأَعْيَادُكُمْ بَعْضَنَهَا نَفْسِي. صَارَتْ عَلَيَّ ثَقْلًا. مَلِلَتْ¹⁴
حَمْلُهَا.

Isaiah 1:15

فَيَقِيْنَ تَسْبِطُونَ أَيْدِيْكُمْ أَسْرُ عَيْنَيَ عَنْهُمْ، وَإِنْ كَرَزْتُمُ الصَّلَاةَ لَا أَسْمَعُ¹⁵
أَيْدِيْكُمْ مَلَائِكَةَ دَمًا.

Isaiah 1:16

أَغْسِلُوا. تَنَقَّوا. أَعْزِلُوا شَرَّ أَفْعَالِكُمْ مِنْ أَمَامِ عَيْنَيَ كُفُوا عَنْ فَعْلِ¹⁶
الْأَسْرَ.

Isaiah 1:17

تَعْلَمُوا فَعْلَ الْخَيْرِ. أَطْلُبُوا الْحَقَّ. أَنْصِفُوا الْمَظْلُومَ. أَفْضُوا لِلْتَّيْتِيمَ. حَامُوا¹⁷
عَنِ الْأَرْمَلَةِ.

Isaiah 1:18

هُلْمَ تَنَاجِحَ، يَقُولُ الْرَّبُّ. إِنْ كَانَتْ حَطَابِيْكُمْ كَأَقْرَبِمْ تَبَيَّنُ كَالْتَّاجِ¹⁸
إِنْ كَانَتْ حَمْرَاءَ كَالْلُوْدِيَّ تَسْبِيْرَ كَالصُّوفِ

Isaiah 1:19

إِنْ شَيْئُمْ وَسَمِعْتُمْ تَأْكُلُونَ خَيْرَ الْأَرْضِ¹⁹.

Isaiah 1:20

فَإِنْ أَبْيَئُمْ وَتَمَرَّدُمْ ثُوكُلُونَ بِالْسَّيْفِ». لَأَنْ فَمَ الْرَّبَّ تَكَلُّمُ²⁰

Isaiah 1:21

كَيْفَ صَارَتِ الْفُرْسِيَّةُ الْأَمِيَّةُ رَازِيَّةً! مَلَائِهَ حَفَّاً. كَانَ الْعَدْلُ يَبْيَثُ فِيهَا 21
وَأَمَّا الْآنَ فَالْقَاتِلُونَ

Isaiah 1:22

صَارَتْ فَضَنْكِ رَغْلًا وَخَمْرًا مَغْشُوشَةً بِمَاءٍ 22

Isaiah 1:23

رُؤْسَاوُكُمْ مُتَمَرِّدُونَ وَلَعْنَاءُ الْأَصْوَصِ، كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يُجْبِي الْرَّشْوَةَ 23
وَيَتَبَعُ الْعَطَابَيَا. لَا يَعْتَصُونَ لِلْبَيْتِ، وَدَعْوَى الْأَرْمَلَةُ لَا تَحِلُّ إِلَيْهِمْ

Isaiah 1:24

لَذِكْ يَقُولُ السَّيِّدُ رَبُ الْجُنُودِ عَزِيزُ إِسْرَائِيلَ: «أَوَ إِنِّي أَسْتَرِيحُ مِنْ 24
خُصْمَائِي وَأَنْتُمْ مِنْ أَعْدَائِي

Isaiah 1:25

وَأَرْدُ يَدِي عَلَيْكِ، وَأَنْقَيْ رَغْلِكَ كَانَهُ بِالْبُورْقِ، وَأَنْزَعْ كُلَّ فَصَدِيرِكِ 25

Isaiah 1:26

وَأَعْبُدُ فُصَنَاتِكَ كَمَا فِي الْأَوَّلِ، وَمُشَيِّرِكِ كَمَا فِي الْبَدَاءَةِ، بَعْدَ ذَلِكَ ثُدُعَيْنَ 26
«مَدِينَةُ الْعَدْلِ، الْفُرْسِيَّةُ الْأَمِيَّةُ».

Isaiah 1:27

صِهِيُونُ تُفْدَى بِالْحَقِّ، وَتَائِبُوهَا بِالْإِيمَانِ 27

Isaiah 1:28

وَهَلَّاكُ الْمُذْنِيَّينَ وَالْخُطَاطَةِ يَكُونُ سَوَاءُ، وَثَارُوكُ الْرَّبَّ يَقْتُونَ 28

Isaiah 1:29

لَا تَهُمْ يَخْجُلُونَ مِنْ أَشْجَارِ الْبَطْمِ الَّتِي أَشْتَهَيْتُمُوهَا، وَتُخْرَجُونَ مِنَ 29
الْجَنَّاتِ الَّتِي أَخْتَرَيْتُمُوها

Isaiah 1:30

لَا تَكُنْ تَصِيرُونَ كَبُطْمَةً قَدْ دَبَّلَ وَرْقَهَا، وَكَجَنَّةً لَيْسَ لَهَا مَاءٌ 30

Isaiah 1:31

وَيَصِيرُ الْقُرْوَى مَشَاقَةً وَعَمَلَةً شَرَارًا، فَيَحْتَرَقَانِ كَلَاهُمَا مَعًا وَلَيْسَ 31
مَنْ يُطْفَئُ

Isaiah 2:1

الْأَمْوَارُ الَّتِي رَأَاهَا إِشْعَيَاءُ بْنُ آمُوسَ مِنْ جَهَةِ يَهُوذَا وَأُورُشَلَيمَ:

Isaiah 2:2

وَيَكُونُ فِي أَخِرِ الْأَيَّامِ أَنْ جَبَلَ بَيْتَ الْرَّبِّ يَكُونُ ثَابِتًا فِي رَأْسِ الْجَبَالِ 2
وَيُرْتَفَعُ فَوْقَ الْتِلَالِ، وَتَجْرِي إِلَيْهِ كُلُّ الْأَمْمَ

Isaiah 2:3

وَتَسِيرُ شُعُوبٌ كَثِيرَةٌ، وَيَقُولُونَ: «هَلْ نَصْدِعُ إِلَى جَبَلِ الْرَّبِّ، إِلَى بَيْتِ 3
إِلَهٍ يَعْقُوبَ، فَيَعْلَمُنَا مِنْ طُرُقِهِ وَنَسَاكَ فِي سَبَلِهِ». لِأَنَّهُ مِنْ صِهِيُونَ
تَخْرُجُ الشَّرِيعَةُ، وَمِنْ أُورُشَلَيمِ كَلِمَةُ الْرَّبِّ

Isaiah 2:4

فَيَقْضِي بَيْنَ الْأَمْمَ وَيُنْصَفُ لِشُعُوبٍ كَثِيرَتِهَا، فَيَطْبَعُونَ سَيُوفَهُمْ سَكَانًا 4
وَرَمَاحُهُمْ مَنَاجِلٌ. لَا تَرْفَعْ أَمَمُهُ عَلَى أَمَمِ سَيِّفًا، وَلَا يَتَعَلَّمُونَ الْحَرْبَ
فِي مَا بَعْدُ.

Isaiah 2:5

يَا بَيْتَ يَعْقُوبَ، هَلْمَ فَسَلَكَ فِي نُورِ الْرَّبِّ 5

فَلَيْكَ رَفَضْتَ شَعَبَكَ بَيْتَ يَعْقُوبَ لِأَنَّهُمْ أَمْلَأُوا مِنَ الْمَشْرِقِ، وَهُمْ 6
عَانِقُونَ كَالْفَلَسْطِينِيَّينَ، وَيُصَافِحُونَ أَوْلَادَ الْأَجَانِبِ

Isaiah 2:7

وَأَمْلَأْتَ أَرْضَهُمْ فَضَّةً وَذَهَبًا وَلَا نِهَايَةَ لِكُثُرِهِمْ، وَأَمْلَأْتَ أَرْضَهُمْ 7
خَيْلًا وَلَا نِهَايَةَ لِمَرْكَاتِهِمْ

Isaiah 2:8

وَأَمْلَأْتَ أَرْضَهُمْ أَوْثَانًا. يَسْجُدُونَ لِعَمَلِ أَيْدِيهِمْ لِمَا صَنَعُهُمْ أَصَابَعُهُمْ

Isaiah 2:18

وَتَرُوْلُ الْأَوْثَانِ بِتَمَامِهَا 18.

Isaiah 2:9

وَيُنْخَفِضُ إِلَيْسَانُ، وَيَطْرُحُ الْرَّجُلُ، فَلَا تَعْفَرُ لَهُمْ 9.

Isaiah 2:10

أُدْخِلُ إِلَى الصَّخْرَةِ وَأَخْتَى فِي التُّرَابِ مِنْ أَمَامِ هَيْبَةِ الرَّبِّ وَمِنْ بَهَاءِ عَظَمَتِهِ 10.

Isaiah 2:11

تُوضَّعُ عَيْنَا شَامِخَ إِلَيْسَانُ، وَتُنْخَفِضُ رُفْعَةُ النَّاسِ، وَيَسْمُو الْرَّبُّ 11
وَحْدَهُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ

Isaiah 2:12

فَإِنَّ رَبَّ الْجَنُودِ يَوْمًا عَلَى كُلِّ مُعْظِمٍ وَعَالِ، وَعَلَى كُلِّ مُرْتَقِعٍ 12
فَيُوَضِّعُ

Isaiah 2:13

وَعَلَى كُلِّ أَرْزِ لِبَنَانِ الْعَالِيِّ الْمُرْتَقِعِ، وَعَلَى كُلِّ بُلُوطِ باشَانِ 13

Isaiah 2:14

وَعَلَى كُلِّ الْجَبَالِ الْعَالِيِّ، وَعَلَى كُلِّ الْقَلَالِ الْمُرْتَقِعَةِ 14

Isaiah 2:15

وَعَلَى كُلِّ بُرْجٍ عَالِ، وَعَلَى كُلِّ سُورٍ مَنْبِعٍ 15

Isaiah 2:16

وَعَلَى كُلِّ سُقْنٍ تَرْشِيشَنِ، وَعَلَى كُلِّ الْأَغْلَامِ الْبَهْجَةِ 16

Isaiah 2:17

فَيُنْخَفِضُ شَامِخَ إِلَيْسَانُ، وَتُوضَّعُ رُفْعَةُ النَّاسِ، وَيَسْمُو الْرَّبُّ وَحْدَهُ 17
فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ

وَيَدْخُلُونَ فِي مَغَارَ الصُّخُورِ، وَفِي حَفَائِرَ التُّرَابِ مِنْ أَمَامِ هَيْبَةِ 19
الْرَّبِّ، وَمِنْ بَهَاءِ عَظَمَتِهِ، عِنْدَ قِيَامِهِ لِيَرْعَبَ الْأَرْضَ

Isaiah 2:19

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَطْرُحُ إِلَيْسَانُ أَوْثَانَهُ الْفَضِّيَّةَ وَأَوْثَانَهُ الدَّهِيَّةَ، الَّتِي 20
عَمِلُوا هَا لَهُ لِلسُّجُودِ، لِلْحَرْدَانِ وَالْخَفَافِيَّ

Isaiah 2:21

لِيدْخُلُ فِي نُفَرِ الصُّخُورِ وَفِي شُعُورِ الْمَعَاقِلِ، مِنْ أَمَامِ هَيْبَةِ الرَّبِّ وَمِنْ 21
بَهَاءِ عَظَمَتِهِ عِنْدَ قِيَامِهِ لِيَرْعَبَ الْأَرْضَ

كُفُوا عَنِ إِلَيْسَانِ الْذِي فِي أَنْفِهِ سَمَّةٌ، لِأَنَّهُ مَاذَا يُخْسِبُ؟ 22

Isaiah 3:1

فَإِنَّهُ هُوَدَا السَّيِّدُ رَبُّ الْجَنُودِ يَنْزِعُ مِنْ أُورْشَلِيمَ وَمِنْ يَهُودَا السَّيِّدَ 1
وَالْرُّمَنَ، كُلَّ سَنِدٍ خُبْرَ، وَكُلَّ سَنِدٍ مَاءٍ

Isaiah 3:2

الْجَيَّارُ وَرَجُلُ الْحَرْبِ، الْفَاضِيُّ وَالْلَّئِي وَالْعَرَافَ وَالشَّيْخُ 2

رَئِيسُ الْحَمْسَيْنِ وَالْمُعْتَبِرِ وَالْمُشَبِّرِ، وَالْمَاهِرِ بَيْنَ الْصَنَاعَ، وَالْحَادِقِ 3

بِالرُّفْقَةِ

Isaiah 3:3

وَأَجْعَلُ صُنْيَانَا رُؤْسَاءَ لَهُمْ، وَأَطْفَالًا تَشَالَطُ عَلَيْهِمْ 4

Isaiah 3:4

Isaiah 3:5

وَيَطْلُمُ الشَّعْبَ بِغَصْنِهِ نَعْصَانًا، وَالرَّجُلُ صَاجِبَهُ. يَتَمَرَّدُ الْصَّنْيُّ عَلَى
الشَّيْخِ، وَالَّذِي عَلَى الشَّرِيفِ 5

Isaiah 3:6

إِذَا أَمْسَكَ إِنْسَانٌ بِأَخِيهِ فِي بَيْتِ أَبِيهِ قَائِلًا: «لَكَ تَوْبَةٌ فَتَكُونُ لَنَا رَئِيسًا 6
وَهَذَا الْخَرَابُ تَحْتَ يَدِكَ»

Isaiah 3:7

يَرْفَعُ صَوْتَهُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ قَائِلًا: «لَا أَكُونُ عَاصِبًا وَفِي بَيْتِي لَا حُبْرٌ
وَلَا تَوْبَةٌ لَا تَجْعَلُونِي رَئِيسَ الشَّعْبِ 7

Isaiah 3:8

لَأَنَّ أُورُشَلَيمَ عَزَّزَتْ، وَيَهُودًا سَقَطَتْ، لَأَنَّ لِسَانَهُمَا وَأَعْالَهُمَا ضَدَّ 8
الرَّبِّ لِإِغْاظَةٍ عَيْنِي مَجْدِهِ.

Isaiah 3:9

يُظَرُّ وُجُوهُهُمْ يَشْهُدُ عَلَيْهِمْ، وَهُمْ يُخْبِرُونَ بِخَطِيبِهِمْ كَسْدُومٍ. لَا 9
يُخْفِونَهَا. وَلَلْفُوسِمُ لَأَنَّهُمْ يَصْنَعُونَ لِأَنْفُسِهِمْ شَرًّا

Isaiah 3:10

قُولُوا لِلصَّدِيقِ خَيْرٌ! لَا تَهُمْ يَأْكُلُونَ ثَمَرَ الْفَعَالِمِ 10

Isaiah 3:11

وَيُؤْلِلُ لِلشَّرِيرِ شَرٌّ! لَا أَنَّ مُجَازَاهَ يَدِيهِ تُعْمَلُ بِهِ 11

Isaiah 3:12

شَعْبِي ظَالِمُوهُ أُولَاءُ، وَنِسَاءٌ يَسْلَطُنَ عَلَيْهِ. يَا شَعْبِي، مُرْشِدُوكَ 12
مُضِلُّونَ، وَيَبْلُغُونَ طَرِيقَ مَسَالِكَ

Isaiah 3:13

قَدْ أَنْتَصَبَ الرَّبُّ لِلْمُخَاصِمَةِ، وَهُوَ قَائِمٌ لِدِيَوْنَةِ الْشُّعُوبِ 13

الرَّبُّ يَدْخُلُ فِي الْمَحَاكِمَةِ مَعَ شَيْوخَ شَعْبِهِ وَرُؤَسَائِهِمْ. «وَأَنْتُمْ قَدْ 14
أَكْلُمُ الْكَرْمَ. سَلَبُ الْبَانِيِّينَ فِي بَيْوِتِكُمْ

Isaiah 3:15

مَا لَكُمْ شَحْفُونَ شَعْبِي، وَتَطْحَلُونَ وُجُوهَ الْبَانِيِّينَ؟ يَقُولُ الْسَّيِّدُ رَبُّ 15
الْجَنُودِ.

Isaiah 3:16

وَقَالَ أَلْرَبُ: «مَنْ أَجْلَ أَنَّ بَنَاتِ صِهِيُونَ يَتَسَامَحُنَّ، وَيَمْشِيَنَ 16
مَفْدُودَاتِ الْأَعْنَاقِ، وَغَامِرَاتِ بِغْيَوْنَهُنَّ، وَخَاطِرَاتِ فِي مَشَيْنَ
وَيُخَشِّشَنَ بِأَرْجَلِهِنَّ

Isaiah 3:17

يُصْلِعُ الْسَّيِّدُ هَامَةً بَنَاتِ صِهِيُونَ، وَيُعَرِّي أَلْرَبُ عَوْرَتَهُنَّ 17

Isaiah 3:18

يَنْزَعُ الْسَّيِّدُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ زِينَةَ الْخَالِيلِ وَالْضَّعَافِيرِ وَالْأَهْلَةِ 18

Isaiah 3:19

وَالْحَلْقِ وَالْأَسَلُورِ وَالْبَرَاقِعِ 19

وَالْعَصَابَيِّ وَالسَّلَاسِلِ وَالْمَنَاطِقِ وَخَاجِرَ السَّمَامَاتِ وَالْأَحْرَارِ 20

Isaiah 3:21

وَالْخَرَائِمِ وَخَرَائِمِ الْأَنْفِ 21

وَالْأَنْيَابِ الْمَرَخَرَقَةِ وَالْعَطْفِ وَالْأَرْدِيَّةِ وَالْأَكْيَاسِ 22

Isaiah 3:23

وَالْمَرَانِي وَالْفَمْسَانِ وَالْعَمَانِ وَالْأُزْرِ 23

Isaiah 3:24

فَيُكُونُ عَوْضَ الْطَّيْبِ غُوفَةً، وَعَوْضَ الْمُنْطَقَةِ حَبْلٌ، وَعَوْضَ²⁴
الْجَادِلِ قَرْعَةً، وَعَوْضَ الْبَيْتَاجِ رُثَارٌ مِسْحٌ، وَعَوْضَ الْجَمَالِ كُيٌّ

Isaiah 3:25

رَجَالُكَ يَسْعَطُونَ بِالسَّيْفِ، وَأَبْطَالُكَ فِي الْحَرْبِ²⁵

Isaiah 3:26

فَتَنَّى وَتَنَوَّخَ أَبْوَابُهَا، وَهِيَ قَارَعَةٌ تَخْلِسُ عَلَى الْأَرْضِ²⁶

Isaiah 4:1

فَهُمْ سُكُنُ سَعْيِ نِسَاءٍ بِرَجُلٍ وَاجِدٍ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ قَابِلَاتٍ: «تَأْكُلُ حُبْرَنَا¹
وَتَأْبِسُ ثَيَابَنَا. لَيْدُعُ قَطْطُ أَسْمُكَ عَلَيْنَا. اتْزَعُ عَارَنَا».

Isaiah 4:2

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَكُونُ عُصْنُ الرَّبِّ بَهَاءً وَمَجْداً، وَتَئُرُّ الْأَرْضِ فَهْرَا²
وَزَيْنَةٌ لِلَّائِجِينَ مِنْ إِسْرَائِيلَ.

Isaiah 4:3

وَيَكُونُ أَنَّ الَّذِي يَبْقَى فِي صَهْيُونَ وَالَّذِي يُبَرَّكُ فِي أُورُشَلِيمَ، يُسَمَّى³
ذُكْوِسًا. كُلُّ مَنْ كُتِبَ لِلْحَيَاةِ فِي أُورُشَلِيمَ

Isaiah 4:4

إِذَا عَشَلَ الْسَّيْدُنُ قَدَرَ بَنَاتِ صَهْيُونَ، وَنَقَى دَمَ أُورُشَلِيمَ مِنْ وَسْطِهَا⁴
بِرُوحِ الْقَضَاءِ وَبِرُوحِ الْمُخْرَاقِ.

Isaiah 4:5

يَخْلُقُ الْرَّبُّ عَلَى كُلِّ مَكَانٍ مِنْ جَبَلٍ صَهْيُونَ وَعَلَى مَخْفَلِهَا سَخَابَةً⁵
نَهَارًا، وَذَخَانًا وَلَمَعَانَ ثَارٌ مُلْتَهِيَّةٌ لَيْلًا، لَأَنَّ عَلَى كُلِّ مَجْدٍ غَطَاءً.

Isaiah 4:6

وَتَنَوَّنُ مَظَلَّةً لِلْفَيْءِ نَهَارًا مِنَ الْحَرَّ، وَلِمُلْحَاجِ وَلِمُخْبِيٍّ مِنَ السَّيْلِ وَمِنَ⁶
الْمَطَرِ.

لَأَنْشِدَنَّ عَنْ حَبِيبِي شَيْدَ مُحَبِّي لِكَرْمِهِ: كَانَ لِحَبِيبِي كَرْمٌ عَلَى أَكْمَةِ¹
خَصْبَتِهِ،

Isaiah 5:2

وَفَتَّقَهُ وَنَقَى جَهَارَتِهِ وَغَرَسَهُ كَرْمَ سَوْرَقَ، وَبَنَى بُرْجًا فِي وَسْطِهِ²
وَنَقَرَ فِيهِ أَيْضًا مِعْصَرَةً، فَانْتَظَرَ أَنْ يَصْنَعَ عَيْنَاهُ فَصَنَعَ عَيْنَاهُ رَدِيَّاً.

Isaiah 5:3

وَالآنَ يَا سُكَانَ أُورُشَلِيمَ وَرَجَالَ يَهُودَا، أَحْكَمُوا بَيْنِي وَبَيْنَ كَرْمِي»³

مَاذَا يُصْنَعُ أَيْضًا لِكَرْمِي وَأَنَا لَمْ أَصْنَعْ لَهُ؟ لِمَاذَا إِذَا نَسْطَرَتْ أَنْ يَصْنَعَ⁴
عَيْنَاهُ، صَنَعَ عَيْنَاهُ رَدِيَّاً؟

Isaiah 5:5

فَلَلَّا أَعْرَفُكُمْ مَاذَا أَصْنَعُ بِكَرْمِي: أَنْزَعُ سِيَاجَهُ فَيَصِيرُ لِلرَّاغِي. أَهْدِمُ⁵
جُدُرَاهُ فَيَصِيرُ لِلدوَسِ

وَأَجْعَلُهُ خَرَابًا لَا يُفَضِّبُ وَلَا يُنْقَبُ، فَيَطْلُعُ شَوْكٌ وَحَسَكٌ. وَأَوْصِي⁶
الْغَيْمَ أَنْ لَا يُمْطِرَ عَلَيْهِ مَطَرًا

Isaiah 5:7

إِنَّ كَرْمَ رَبِّ الْجِنُودِ هُوَ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ، وَغَرْسَ لَدْنَاهُ رَجَالُ يَهُودَا. فَانْتَظَرْ⁷
حَفَّاً فَإِذَا سُقْكَ نَمِ، وَعَدَلًا فَإِذَا صَرَاحَ

Isaiah 5:8

وَيْلٌ لِلَّذِينَ يَصْلُونَ بَيْنَ بَيْتَيْنَا، وَيَقْرُونَ حَفْلًا بِحَفْلٍ، حَتَّى لَمْ يَقِنْ⁸
مَؤْضِعِهِ. فَيَرْبُثُنَّ سَكُونَ وَحْدَتَهُ فِي وَسْطِ الْأَرْضِ

Isaiah 5:9

فِي أَذْنَيَ قَالَ رَبُّ الْجِنُودِ: «أَلَا إِنْ يُبُوئًا كَثِيرَةً تَصِيرُ خَرَابًا. يُبُوئًا⁹
كَثِيرَةً وَحَسَنَةً بِلَا سَاكِنٍ

Isaiah 5:10

«لأنَّ عَشْرَةَ فَدَادِينَ كَرْمٌ تَصْنَعُ بَنًا وَاجِدًا، وَحُومَرٌ بَدَارٌ يَصْنَعُ إِيقَةً»¹⁰

Isaiah 5:11

وَيْلٌ لِلْمُبَكِّرِينَ صَبَاحًا يَتَبَعُونَ الْمُسْكِرَ، لِلْمُتَأْخِرِينَ فِي الْعَمَّةِ تُلْهِمُ¹¹
الْخَمْرَ.

Isaiah 5:12

وَصَارَ الْغُودُ وَالرَّبَابُ وَالْكُفُّ وَالنَّايِ وَالْخَمْرُ وَلَا يَمْهُمْ، وَإِلَى قُعْدِ¹²
الْأَرْبَابِ لَا يَتَطَرَّوْنَ، وَعَمَلَ يَتَنْهِي لَا يَرَوْنَ

Isaiah 5:13

لِذَلِكَ سُبُّيٌ شَعْفِيٌ لِعَدَمِ الْمَعْرِفَةِ، وَتَصْبِيرٌ شُرَفَاءُ رِجَالٌ جُوعٌ¹³
وَعَامِثَةٌ يَأْبِيُنَّ مِنَ الْعَطْشِ

Isaiah 5:14

لِذَلِكَ وَسَعَدَتِ الْأَهَاوِيَّةُ نَفْسَهَا، وَفَغَرَثَ فَاهَا بِلَا حِدَّ، فَيَنْزِلُ بَهَاؤُهَا¹⁴
وَجُمْهُورُهَا وَصَجِيجُهَا وَالْمُبَهِّجُ فِيهَا

Isaiah 5:15

وَيُبَذِّلُ الْإِنْسَانُ وَيُحَكِّمُ الْرَّجُلَ، وَعَيْنُ الْمَسْتَعِلِينَ ثُوْضَعٌ¹⁵

Isaiah 5:16

وَيَتَعَالَى رَبُّ الْجِنُودِ بِالْعَدْلِ، وَيَنْقَدِشُ أَلِلَّهُ الْقُدُوسُ بِالْإِيمَانِ¹⁶

Isaiah 5:17

وَتَرْعَى الْجَرْفَانَ حَيْثُمَا شَنَاقُ، وَخَرَبُ الْسَّيَّمانَ تَأْكُلُهَا الْغَرَبَاءُ¹⁷

Isaiah 5:18

وَيْلٌ لِلْجَادِيَّينَ الْإِنْمَمِ بِجَبَالِ الْبَطْلِ، وَالْخَطِيَّةِ كَائِنَةٍ بِرُبْطِ الْعَجْلَةِ¹⁸

Isaiah 5:19

الْقَاتِلِينَ: «لِيُسْرِعُ، لِيَعْجَلُ عَمَلَهُ لِكِنْ تَرَى، وَلِيُقْرِبُ وَيَأْتِ مَقْصَدُ¹⁹
«قُدُوسِ إِسْرَائِيلَ لِنَظَمِ».

Isaiah 5:20

وَيْلٌ لِلْقَاتِلِينَ لِلشَّرِّ خَيْرًا وَلِلْخَيْرِ شَرًا، الْجَاعِلِينَ الظَّلَامَ ثُورًا وَالثُّورَ²⁰
ظَلَامًا، الْجَاعِلِينَ الْمَرَّ حُلُوا وَالْحُلُو مَرًا

Isaiah 5:21

وَيْلٌ لِلْحَكَمَاءِ فِي أَعْيُنِ أَنْفُسِهِمْ، وَالْفَهَمَاءِ عَندَ دُوَاتِهِمْ²¹

Isaiah 5:22

وَيْلٌ لِلْأَبْطَالِ عَلَى شُرَبِ الْخَمْرِ، وَلِدَوِيِ الْفَدْرَةِ عَلَى مَزْجِ الْمَسْكِرِ²²

Isaiah 5:23

الَّذِينَ يُبَرِّوْنَ الْشَّرِيرِ مِنْ أَجْلِ الْأُرْشُوَةِ، وَأَمَّا حَقُّ الْمُبَدِّيَّينَ²³
فَيُنْرِعُونَهُمْ مِنْهُمْ

Isaiah 5:24

لِذَلِكَ كَمَا يَأْكُلُ لَهِبَ الْأَنَارِ الْقَشَ، وَيَهْبِطُ الْحَشِيشُ الْمُلَثِّبُ، يَكُونُ²⁴
أَصْنَعُهُمْ كَالْعُفُونَةِ، وَيَصْنَعُ زَهْرُهُمْ كَالْغُلَارِ، لِأَنَّهُمْ رَدَلُوا شَرِيعَةَ
رَبِّ الْجِنُودِ، وَأَسْتَهَانُوا بِكَلَامِ فُدُوْنِ إِسْرَائِيلِ

Isaiah 5:25

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ حَمِيَ غَضَبُ الرَّبِّ عَلَى شَعْبِهِ، وَمَدَّ يَدَهُ عَلَيْهِ وَضَرَبَهُ²⁵
حَتَّى أَرْتَدَتِ الْجِبَالَ وَصَارَتِ جُنُونُهُمْ كَالْرَّبَلِ فِي الْأَرْضَةِ. مَعَ كُلِّ هَذَا لَمْ
يَرَنَّهُ غَضَبُهُ، بَلْ يَدَهُ مَمْنُودَةٌ بَعْدَ

Isaiah 5:26

فَيُرْفَعُ رَأْيَهُ لِلأَمْمَ مِنْ بَعِيدٍ، وَيَصْفُرُ لَهُمْ مِنْ أَفْصَى الْأَرْضِ، فَإِذَا هُمْ²⁶
بِالْعَجْلِ يَأْتُونَ سَرِيعًا

Isaiah 5:27

لُّؤْنُ فِيهِمْ رَازِحٌ وَلَا عَائِزٌ. لَا يَعْسُونَ وَلَا يَتَامُونَ، وَلَا تَنْخُلُ حُرْمُ²⁷
أَحْقَائِهِمْ، وَلَا تَنْقَطِعُ سُيُورُ أَحْذِيَّهُمْ

Isaiah 5:28

الذين سهّامُهُم مسْنُوَةٌ، وَجَبِيعُ قَسِيْهِم مَمْدُودٌ. حَوَافِرُ خَلْيُهُم تُحْسِبُ²⁸
كَالصَّوَانَ، وَبَكَرُهُم كَالزَّوْبَعَةَ

Isaiah 5:29

لَهُم زَمْجَرَةٌ كَالْلَّوْنَةِ، وَبَزْمَجْزُونَ كَالشَّبَلِ، وَيَهُونَ وَيُمْسِكُونَ²⁹
الْفَرِيسَةَ وَيَسْتَحْلِصُونَهَا لَا مُنْدَةٌ

Isaiah 5:30

يَهُونَ عَلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ الْأَلْوَم كَهَدِيرُ الْأَلْحَرِ. فَإِنْ نُظْرَ إِلَى الْأَرْضِ³⁰
فَهُوَذَا طَلَامُ الْأَصْنِيفِ، وَالنُّورُ فَدُ أَطْلَمُ بِسُخْبِهَا

Isaiah 6:1

فِي سَنَةٍ وَفَاتَهُ عَرِيَا الْمَلِكِ، رَأَيْتُ الْسَّيِّدَ جَالِسًا عَلَى كُرْسِيِّ عَالٍ¹
وَمُرْتَقِعِ، وَأَدِيلَةَ تَمَالِيْكِهِ

Isaiah 6:2

السَّرَّافِيْم وَاقْفُونَ فَوْقَهُ، لَكُلْ وَاحِدٍ سَنَةً أَجْنِحَةً، بَائِثُيْنَ يُعْطَى وَجْهُهُ²
وَبَائِثُيْنَ يُعْطَى رِجْلِيْهِ، وَبَائِثُيْنَ يَطْبِرُ

Isaiah 6:3

وَهَذَا نَادِيَ دَاكٌ وَقَالَ: «فُدوْسُ، فُدوْسُ، فُدوْسُ رَبُ الْجَنُودِ. مَجْدَهُ³
«مِلْءُ كُلِّ الْأَرْضِ».

Isaiah 6:4

فَاهْنَرَثُ أَسَاسَاتُ الْعَتَبِ مِنْ صَوْتِ الْمَسَارِخِ، وَأَمْتَلَأَ الْبَيْتُ دُخَانًا⁴

Isaiah 6:5

فَقَلَّتْ: «وَبَلْ لِي! إِلَي هَلْكُثُ، لِأَئِي إِسْتَانْ تَحْسُنُ الْشَّفَقَيْنِ، وَأَنَا سَاكِنُ⁵
«بَيْنَ شَعْبِ نَجِسِ الْشَّفَقَيْنِ، لِأَنَّ عَيْنِي قَدْ رَأَيَا الْمَلِكَ رَبَ الْجَنُودِ».

Isaiah 6:6

فَطَارَ إِلَي وَاحِدٍ مِنْ السَّرَّافِيْم وَبِيَدِهِ حَمْرَةٌ قَدْ أَخْدَهَا بِمُلْقَطٍ مِنْ عَلَى⁶
الْمَدْبُجِ

Isaiah 6:7

وَمَسَّ بِهَا فَمِي وَقَالَ: «إِنَّ هَذِهِ قَدْ مَسَّتْ شَفَقَيْكِ، فَأَنْتُرْعَ إِنْمَكِ، وَكُفَرَ عَنْ⁷
«خَطِيبَيْكِ».

Isaiah 6:8

«ثُمَّ سَمِعْتُ صَوْتَ الْسَّيِّدِ قَائِلًا: «مَنْ أَرْسِلْ؟ وَمَنْ يَدْهُبُ مِنْ أَجْلِنَا؟⁸
«فَقَلَّتْ: «هَانَدَا أَرْسِلِنِي».

Isaiah 6:9

فَقَالَ: «أَدْهَبْ وَقْلُنْ لِهَذَا الْشَّعْبِ: أَسْمَعُو سَمْعًا وَلَا تَفْهَمُوا، وَأَبْصِرُوا⁹
«إِبْصَارًا وَلَا تَعْرِفُوا».

Isaiah 6:10

غَلِظَ قَلْبُ هَذَا الْشَّعْبِ وَتَقْلُنَ أَدْنِيْهِ وَأَطْمَسَ عَيْنِيْهِ، لِنَلَا يُبَصِّرَ بِعَيْنِيْهِ¹⁰
«وَيُسْمَعِ بِأَدْنِيْهِ وَبِقَمْمِ بِلَلِيْهِ، وَبَرْجَعَ فَيَسْقِي

Isaiah 6:11

فَقَلَّتْ: «إِلَى مَنِي أَهْلَا الْسَّيِّدِ؟» فَقَالَ: «إِلَى أَنْ تَصِيرَ الْمَدْنُ خَرَبَةً بِلَا
سَاكِنِ، وَالْبَلْوَةِ، الَّتِي وَإِنْ قُطِعَتْ فَلَمْ يَسْقُطْ سَاقَ، يَكُونُ سَاقَهُ رَزْعًا مَقْدَسًا¹¹

Isaiah 6:12

وَيُبَيْعَدُ الْأَرَبُ الْأَنْسَانَ، وَيَتَنَزَّلُ الْخَرَابُ فِي وَسْطِ الْأَرْضِ¹²

Isaiah 6:13

وَإِنْ يَقِي فِيهَا عَشْرَ بَعْدُ، فَيَعْوُدُ وَيَصِيرُ لِلْخَرَابِ، وَلَكِنْ كَالْبُطْمَةِ¹³
«وَالْبُلْوَةِ، الَّتِي وَإِنْ قُطِعَتْ فَلَمْ يَسْقُطْ سَاقَ، يَكُونُ سَاقَهُ رَزْعًا مَقْدَسًا».

Isaiah 7:1

وَحَدَّثَ فِي أَيَامِ أَخَازَ بْنُ يُوئَامَ بْنُ عَرِيَا مَلِكِ بَهُودَا، أَنَّ رَصِينَ مَلِكَ أَرَامَ
صَعَدَ مَعَ قَفْحَ بْنَ رَمْلَيَا مَلِكِ إِسْرَائِيلَ إِلَى أُورُشَلَيمَ لِمُحَارَبَتِهَا، فَلَمْ يَقْفِرْ
أَنْ يَخْارِبَهَا

Isaiah 7:2

وَأَخْبَرَ بَيْتُ ذَاؤَ وَقَفِيلَ لَهُ: «قَدْ حَلَّتْ أَرَامَ فِي أَفْرَايَمِ». فَرَجَفَ قَلْبُهُ²
وَقُلُوبُ شَعْبِهِ كَرْجَفَانَ شَجَرُ الْوَغْرُ فَدَامَ آرَيَحِ

Isaiah 7:3

فَقَالَ الْرَّبُّ لِإِنْتَنَا: «أَخْرُجْ لِمُلَاقَاهُ آخَارَ، أَنْتَ وَشَارَ يَا شُوبَ أَبْنُكَ³
إِلَى طَرِفِ قَنَاءِ الْبِرْكَةِ الْعَلِيَّةِ، إِلَى سِكَّةِ حَقْلِ الْفَصَارِ»

Isaiah 7:4

وَقُلْ لَهُ: اخْرُجْ وَآهُدْ! لَا تَخْفُ وَلَا يَضْعُفْ قَبْلَكَ مِنْ أَجْلِ ذَنْنِي هَاتِنِينَ⁴
الشَّعَلَيْنِ الْمَذَنَتَيْنِ، بِحُمُوتِ عَضْبِ رَصِيبَ وَأَرَامَ وَأَبْنِ رَمْلَا.

Isaiah 7:5

لَاَنَّ أَرَامَ تَأْمَرَتْ عَلَيْكَ بِشَرِّ مَعَ أَفْرَايِمَ وَأَبْنِ رَمْلَا فَالِلَّهُ⁵

Isaiah 7:6

يَصْنُدُ عَلَى يَهُودَا وَنَقْوَضُهَا وَسَسْقَنُهَا لِأَنْقَسِنَا، وَلِمَلِكٍ فِي وَسَطِهَا
مَلِكًا، أَبْنِ طَبِيعَ.

Isaiah 7:7

إِنَّكَأَنْتَ يَقُولُ لِلْسَّيِّدِ الْرَّبِّ: لَا نَقْوُمْ! لَا تَكُونُ⁷

Isaiah 7:8

لَاَنَّ رَأْسَ أَرَامَ دِمْشَقَ، وَرَأْسَ دِمْشَقَ رَصِيبَ. وَفِي مُدَّهُ حَمْسٍ وَسِينَ⁸
سَنَةً يَنْكَسِرُ أَفْرَايِمَ حَتَّى لَا يَكُونَ شَعْباً.

Isaiah 7:9

وَرَأْسُ أَفْرَايِمَ السَّامِرَةُ، وَرَأْسُ السَّامِرَةِ أَبْنِ رَمْلَا. إِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا فَلَا
تَأْمُنُوا.⁹

Isaiah 7:10

بُنْمَ عَادَ الْرَّبُّ فَكَلَمَ آخَارَ قَائِلاً¹⁰

Isaiah 7:11

«أَطْلُبْ لِنَفْسِكَ آيَةً مِنَ الْرَّبِّ إِلَهِكَ. عَمَقُ طَبَاكَ أَوْ رَيْغَهُ إِلَى فَوْقِ»¹¹

Isaiah 7:12

«فَقَالَ آخَارُ: لَا أَطْلُبْ وَلَا أَجَرِبُ الْرَّبَّ»¹²

Isaiah 7:13

فَقَالَ: «أَسْمَعُوا يَا بَيْتَ دَاؤِدَ! هَلْ هُوَ قَلِيلٌ عَلَيْكُمْ أَنْ تُضْجِرُوا النَّاسَ¹³
حَتَّى تُضْجِرُوا إِلَهِي أَيْضًا؟»

Isaiah 7:14

وَلَكِنْ يُعْطِيْكُمْ السَّيِّدُ نَفْسَهُ آيَةً: هَا الْعَذْرَاءُ تَخْبِلُ وَتَلِدُ أَبْنَا وَتَدْعُو أَسْمَهُ¹⁴
«عَمَّا وَبَيْلَ».»

Isaiah 7:15

رُبَّدَا وَعَسْلَا يَأْكُلُ مَثَى عَرَفَ أَنْ يَرْفُضَنَ الشَّرَّ وَيَخْتَارَ الْخَيْرَ¹⁵

Isaiah 7:16

لَاَنَّهُ قَبْلَ أَنْ يَعْرِفَ الْأَصْبَيِّ أَنْ يَرْفُضَنَ الشَّرَّ وَيَخْتَارَ الْخَيْرَ، تَحْلَى
الْأَرْضُ الَّتِي أَنْتَ خَاشِيَ مِنْ مَلَكِيَّهَا¹⁶

Isaiah 7:17

بَجْلِبُ الْرَّبُّ عَلَيْكَ وَعَلَى شَعِيكَ وَعَلَى بَيْتِ أَبِيكَ، أَيَّامًا لَمْ تَأْتِ مُدْ¹⁷
يَوْمَ أَعْزَزَ الْأَفْرَايِمَ عَنْ يَهُودَا، أَيُّ مَلِكٍ أَشُورَ

Isaiah 7:18

وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنَّ الْرَّبَّ يَصْفُرُ لِلْدُبَابِ الَّذِي فِي أَقْصَى ثَرَعَ¹⁸
مِصْرُ، وَلِلْنَّخْلِ الَّذِي فِي أَرْضِ أَشُورَ

Isaiah 7:19

فَتَأْتِي وَتَجْلِي جَيْبِعَهَا فِي الْأَزْبِيَّةِ الْخَرِيَّةِ وَفِي شُفُوقِ الصُّخُورِ، وَفِي¹⁹
كُلِّ غَابِ السُّوْكِ، وَفِي كُلِّ الْمَرَاعِي

Isaiah 7:20

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَخْلُقُ السَّيِّدُ بِمُوسَى مُسْتَاجِرَةً فِي عِبْرِ الْنَّهْرِ، بِمَلِكِ²⁰
أَشُورِ، لَلَّأْسَنَ وَشَغَرَ الْرَّجُلَيْنِ، وَتَشَرُّعَ الْأَلْجِيَّةِ أَيْضًا

Isaiah 7:21

وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنَّ الْإِنْسَانَ يُرَبِّي عِجْلَةً بَقَرَ وَشَائِنَ²¹

Isaiah 7:22
وَيَكُونُ أَنَّهُ مِنْ كُلْرَةٍ صَنَعَهَا الْأَنْبَنْ يَأْكُلُ رُبْدًا، فَإِنْ كُلَّ مِنْ أَبْقَى فِي 22
الْأَرْضِ يَأْكُلُ رُبْدًا وَغَسَّالًا

Isaiah 7:23
وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنْ كُلَّ مَوْضِعٍ كَانَ فِيهِ أَلْفُ جَهْنَمَ بِالْأَلْفِ مِنْ 23
الْفَضَّةِ، يَكُونُ لِلشَّوْكِ وَالْحَسَنِ

Isaiah 7:24
بِالسَّيِّمَامِ وَالْقَوْسِ يُؤْتَى إِلَى هُنَاكَ، لَأَنْ كُلَّ الْأَرْضِ تَكُونُ شُوْكًا 24
وَحَسَنًا

Isaiah 7:25
وَجَمِيعُ الْجِبَالِ الَّتِي تَنْقُبُ بِالْمَعْوَلِ، لَا يُؤْتَى إِلَيْهَا حَوْفًا مِنْ الْشَّوْكِ 25
وَالْحَسَنِ، تَكُونُ لِسَرْحِ الْبَقَرِ وَلِدُوسِ الْعَنْمَ

Isaiah 8:1
وَقَالَ لِي الْرَّبُّ: «خُذْ لِتَقْسِيكَ لَوْحًا كَبِيرًا، وَأَكْتُبْ عَلَيْهِ بِلِمَ إِسْمَانٍ: لِمَهِيرٍ 1
شَلَالٌ خَانٌ بَزَّ

Isaiah 8:2
وَأَنْ أَشْهُدَ لِنَفْسِي شَاهِدِينَ أُمِيَّنِ: أُورِيَا الْكَاهِنَ، وَزَكْرِيَا بْنَ يَبْرَحِيَا 2.
».

Isaiah 8:3
فَأَقْتَرَبْتُ إِلَى الْنَّبِيَّةِ فَحَيَّلْتُ وَوَلَدْتُ أَبْنَاءِ. قَالَ لِي الْرَّبُّ: «أَدْعُ أَسْمَهُ مَهِيرٍ 3
شَلَالٌ خَانٌ بَزَّ

Isaiah 8:4
لَأَنَّهُ قَلَّ أَنْ يَعْرِفَ أَصْبَيُّ أَنْ يَدْعُو: يَا أَبِي وَيَا أُمِي، ثُحْمَلْ رَئُوْهُ 4
».
يَمْسَقْ وَغَنِيمَةُ لَسَامِرَةُ قَدَامِ مَلِكِ أَسْوَرِ

Isaiah 8:5
ثُمَّ عَادَ الْرَّبُّ يُكَلِّمُنِي أَيْضًا قَائِلًا 5

Isaiah 8:6
لَأَنْ هَذَا الْشَّغَبَ رَدَلَ مِيَاهَ شِيلُوَهُ الْجَارِيَّةِ بِسُكُوتٍ، وَسُرَّ بِرَصِينَ» 6
وَأَنِنْ رَمْلِيَا.

Isaiah 8:7
إِذْلِكَ هُودَا الْسَّيِّدُ يُصْبِدُ عَلَيْهِمْ مِيَاهَ الْهَفَرِ الْفَوَيَّةِ وَالْكَبِيرَةِ، مَلِكَ أَسْوَرَ 7
وَكُلَّ مُجْدِهِ، فَيُصْبِدُ فَوقَ جَمِيعِ مَجَارِيِهِ وَيَجْرِي فَوقَ جَمِيعِ شَطُوطِهِ

Isaiah 8:8
وَيَنْدَقُ إِلَى يَهُودَا. يَقْبِضُ وَيَعْلُمُ. يَبْلُغُ الْعُنْقَ. وَيَكُونُ بَسْطُ جَنَاحِيهِ 8
وَمُلْءُ عَرْضِ بِلَادِكَ يَا عِمَانُوئِيلُ».».

Isaiah 8:9
هِبُّوَا إِلَيْهَا لَسْتُرُوبُ وَأَنْكِسِرُوا، وَأَصْنَعِي يَا جَمِيعِ أَقَاصِي الْأَرْضِ 9
أَحْتَزِرُوا وَأَنْكِسِرُوا! أَحْتَزِرُوا وَأَنْكِسِرُوا!

Isaiah 8:10
تَسَاءَرُوا وَمَشْوَرَةُ قَبَطِلُ. تَكَلَّمُوا كَلِمَةً فَلَا تَقُومُ، لَأَنَّ اللَّهَ مَعَنَا 10
شَلَالٌ

Isaiah 8:11
فِيَنِهُ هَكَذَا قَالَ لِي الْرَّبُّ بِشِدَّةِ الْأَيْدِ، وَأَنْذَرَنِي أَنْ لَا أَسْنَكَ فِي طَرِيقٍ 11
هَذَا الْشَّغَبِ، قَائِلًا

Isaiah 8:12
لَا تَقُولُوا: فَتَنَّهُ لِكُلِّ مَا يَقُولُ لَهُ هَذَا الْشَّغَبُ فَتَنَّهُ، وَلَا تَخَافُوا» 12
خَوْفَهُ وَلَا تَرْهِبُوا.

Isaiah 8:13
فَقِسُّوْ رَبَّ الْجُنُودِ فَهُوَ حَوْفُكُمْ وَهُوَ رَهْبُكُمْ 13
وَيَكُونُ مَوْسِى وَحَاجَرَ صَدْمَةً وَصَحْرَةً عَنْرَةُ لَبَيْتِيِ إِسْرَائِيلَ، وَفَحَّا

Isaiah 8:14
وَيَكُونُ مَوْسِى وَحَاجَرَ صَدْمَةً وَصَحْرَةً عَنْرَةُ لَبَيْتِيِ إِسْرَائِيلَ، وَفَحَّا 14
وَشَرَكَا لِسُكَانَ أُورُشَلَمِ

Isaiah 8:15

«فَيَعْتَرُ بِهَا كَثِيرُونَ وَيَسْقُطُونَ، فَيُنَكِّسُرُونَ وَيَلْقَوْنَ قَيْأَطْوَنَ»¹⁵

Isaiah 8:16

صُرُّ الْشَّهَادَةِ، أَخْتِمُ الْشَّرِيعَةِ بِتَلَامِيذِي»¹⁶

Isaiah 8:17

فَأَصْنَطِرِ لِلرَّبِّ الْسَّائِرِ وَجْهَهُ عَنْ بَيْتِ يَعْقُوبَ وَأَنْتَظِرُهُ»¹⁷

Isaiah 8:18

هَانِدًا وَالْأَوَادُ الَّذِينَ أَعْطَاهُنِمُ الرَّبُّ آيَاتٍ، وَعَجَابَنَ فِي إِسْرَائِيلَ مِنْ¹⁸
عِنْ رَبِّ الْجُنُودِ الْسَّاكِنِ فِي جَبَلِ صَفِيفَنَ.

Isaiah 8:19

وَإِذَا قَالُوا لَكُمْ: «أَطْلُوْا إِلَى أَصْحَابِ التَّوَاعِيْدِ وَالْعَرَافِيْنِ الْمُشْتَقِيْنَ»¹⁹
«وَالْأَهَامِيْسِيْنَ». «أَلَا يَسْأَلُ شَعْبُ إِلَهِهِ؟ أَيْسَأُلُّ الْمُؤْتَى لِأَجْلِ الْأَخِيْرِ؟»

Isaiah 8:20

إِلَى الْشَّرِيعَةِ وَإِلَى الْشَّهَادَةِ، إِنْ لَمْ يَقُولُوا مِثْلَ هَذَا الْقَوْلِ فَلَيْسَ لَهُمْ فَجْرٌ»²⁰

Isaiah 8:21

فَيَعْبُرُونَ فِيهَا مُضَايِقَيْنِ وَخَانِعِيْنِ، وَيَكُونُ حِينَما يَجُوْعُونَ أَنْهُمْ²¹
يَحْتَثُونَ وَيَسْتُوْنَ مَلْكُومُهُمْ وَإِلَهُهُمْ وَيَلْقَوْنَ إِلَى فَوْقِ

Isaiah 8:22

وَيَنْتَهُرُونَ إِلَى الْأَرْضِ وَإِذَا شِدَّةُ وَظُلْمَةُ، قَاتَمُ الْضَّيْقِ، وَإِلَى الظَّلَامِ²²
هُمْ مَطْرُوْدُونَ.

Isaiah 9:1

وَلَكُنْ لَا يَكُونُ ظَلَامٌ لِلَّتِي عَلَيْهَا ضِيقٌ. كَمَا أَهَانَ الْزَّمَانُ الْأَوَّلُ أَرْضَنَ¹
رَبِّيْلُونَ وَأَرْضَ نَفْتَالِي، يُكْرِمُ الْأَخِيْرُ طَرِيقَ الْبَخْرِ، عَبْرَ الْأَرْدَنَ
جَلِيلَ الْأَمَمِ.

Isaiah 9:2

الشَّعْبُ الْسَّالِكُ فِي الظُّلْمَةِ أَنْصَرَ نُورًا عَظِيمًا. الْجَالِسُونَ فِي أَرْضِ²
ظِلَّلِ الْمَوْتِ أَشْرَقَ عَلَيْهِمْ نُورًا.

Isaiah 9:3

أَكْتَرَتِ الْأَمَمَةَ، عَطَمَتِ لَهَا الْفَرَحَ، يَهُرُونَ أَمَامَكَ الْأَفْرَحَ فِي الْحَسَادِ³
كَالَّذِينَ يَنْهَا جُونَ عِنْدَمَا يَقْتَسِمُونَ غَيْمَةً.

Isaiah 9:4

لَاَنَّ نَيْرَ ثَقِيلَهُ، وَعَصَا كَتِيفَهُ، وَقَضَيَبَ مُسَحَّرَهُ كَسَرَتِهِنَّ كَمَا فِي يَوْمِ⁴
مِدْيَانَ.

Isaiah 9:5

لَاَنَّ كُلَّ سَلاَحَ الْمُنَشَّاحِ فِي الْوَغْيَى وَكُلَّ رَدَاءِ مُدْخَرِجِ فِي الْدَّيَاءِ، يَكُونُ⁵
لِلْحَرِيقِ، مَأْكَلًا لِلثَّارِ.

Isaiah 9:6

لَاَنَّهُ يُولَدُ لَنَا وَلَدٌ وَعُطَى أَبِيَّا، وَتَكُونُ الْرَّبِّيَاسَةُ عَلَى كَتِيفَهُ، وَيُدْعَى أَسْمُهُ
عِجَيبًا، مُشِيرًا، إِلَهًا قَدِيرًا، أَبَا أَبْدِيَّا، رَبِّيْسَ الْسَّلَامِ.

Isaiah 9:7

لِنَمَّرِ رِيَاسَتِهِ، وَالسَّلَامُ لَا نِهَايَةَ عَلَى كُرْسِيِ دَاؤَدَ وَعَلَى مَمْلَكَتِهِ، لِيَتَتَّهَا⁷
وَيَعْصُدُهَا بِالْحَقِّ وَالْبَرِّ، مِنْ الْآنِ إِلَى الْآيَدِ. عَيْرَةُ رَبِّ الْجُنُودِ تَصْنَعُ
هَذَا.

Isaiah 9:8

أَرْسَلَ الْرَّبُّ قَوْلًا فِي يَعْقُوبَ فَوَقَعَ فِي إِسْرَائِيلَ⁸

فَيَعْرَفُ الشَّعْبُ كُلُّهُ، أَفْرَارِيمُ وَسُكَّانُ السَّاِمِرَةِ، الْفَالِيلُونَ بِكِبْرِيَاءِ وَبِعَظَمَةِ⁹
قَلْبِ.

Isaiah 9:9

فَدَهَطَ الْلَّبَنُ فَبَنْبَرِي بِحَجَارَةِ مَنْحُوَةٍ. قُطِعَ الْجَمَيْزُ فَسَسْخَلَهُ بِأَرْزٍ»¹⁰

Isaiah 9:10

14

Isaiah 9:11

فَيُرْقِعُ الْرَّبُّ أَخْصَامَ رَصِينَ عَلَيْهِ وَيُهَيِّجُ أَعْدَاءَهُ 11

الْأَرْمَيْنِ مِنْ قَدَامَ وَالْفَلَسْطِينِيْنِ مِنْ وَرَاءِ، فَيَكُلُونَ إِسْرَائِيلَ بِكُلِّ 12
الْغَمِّ. مَعَ كُلِّ هَذَا لَمْ يَرْتَدَّ عَضْبَهُ، بَلْ يَدُهُ مَمْدُودَةً بَعْدُ

Isaiah 9:12

وَالشَّعْبُ لَمْ يَرْجِعْ إِلَى ضَارِبِهِ وَلَمْ يَطْلُبْ رَبَّ الْجِنُودِ 13

Isaiah 9:13

فَيُقْطِعُ الْرَّبُّ مِنْ إِسْرَائِيلَ الْأَسْنَ وَالْدَّنَبَ، الْأَخْلَلُ وَالْأَسْلَنَ، فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ 14

Isaiah 9:14

الشَّيْخُ وَالْمُعْتَبِرُ هُوَ الْرَّأْسُ، وَالنَّبِيُّ الَّذِي يُعْلَمُ بِالْكَنْبِ هُوَ الدَّنَبُ 15

Isaiah 9:15

وَصَارَ مُرْشِدُو هَذَا الشَّعْبِ مُضِلِّينَ، وَمُرْسَدُو مُبْلِغِينَ 16

Isaiah 9:16

لِأَجْلِ ذَلِكَ لَا يَقْرُخُ الْسَّيِّدُ بِفِتْنَاهِ، وَلَا يَرْخُمُ يَتَامَاهُ وَأَرْاملَهُ، لِأَنَّ كُلَّ 17
وَاحِدٍ مِنْهُمْ مُنَافِقٌ وَفَاعِلٌ شَرٌّ. وَكُلُّ فِي مَنْكَلٍ بِالْحَمَاقَةِ. مَعَ كُلِّ هَذَا
إِنْ يَرْتَدَّ عَضْبَهُ، بَلْ يَدُهُ مَمْدُودَةً بَعْدُ

Isaiah 9:18

لِأَنَّ الْفُجُورَ يُحْرُقُ كَلَّا، تَأْكُلُ الشَّوَّافُ وَالْحَسَّاكُ، وَتَشْعِلُ غَابِ 18
الْأُولَئِكَ فَتَلْقَى عَمُودَ دُخَانٍ

Isaiah 9:19

بِسْخَطِ رَبِّ الْجِنُودِ ثُرْقَ الْأَرْضِ، وَيَكُونُ الشَّغْبُ كَمَأْكِلٍ لِلنَّارِ 19
لَا يُشْفَقُ الْأَسْنَانُ عَلَى أَخْيَهِ

يَأْتُهُمْ عَلَى الْيَمِينِ فَيَجُوعُ، وَيَأْكُلُ عَلَى الشَّمَاءِ فَلَا يَشْبَعُ. يَأْكُلُونَ 20
كُلُّ وَاحِدٍ لَحْمَ ذَرَاعِهِ

Isaiah 9:20

مَنْسَى أَفْرَابِيمِ، وَأَفْرَابِهِ مَنْسَى، وَهُمَا مَعًا عَلَى يَهُودَا. مَعَ كُلِّ هَذَا لَمْ 21
يَرْتَدَّ عَضْبَهُ، بَلْ يَدُهُ مَمْدُودَةً بَعْدُ

Isaiah 9:21

وَيُلْ لِلَّذِينَ يَقْضُونَ أَصْبَاهَ الْبَطْلُ، وَالْكَتَبَةَ الَّذِينَ يُسَجِّلُونَ حَوْرَا 1

Isaiah 10:2

لَيَصُوْرُوا الْضَّعْفَاءَ عَنِ الْحُكْمِ، وَيَسْلُبُوا حَقَّ بَانِسِيِ شَعْبِيِّ، لِتَكُونَ 2
الْأَرْامَلُ عَنِيمَّهُمْ وَيَهُبُوا الْأَيَّاتَمَ

Isaiah 10:3

وَمَاذَا تَفْعَلُونَ فِي يَوْمِ الْعَقَابِ، جِنَّ تَأْتِي الْنَّهَائِكَهُ مِنْ بَعِيدٍ؟ إِلَى مَنْ 3
تَهْرُبُونَ لِلْمَعْوَنَهِ، وَأَيْنَ تَنْرُكُونَ مَجْدَكُمْ؟

Isaiah 10:4

إِمَّا يَجْتُونَ بَيْنَ الْأَسْرَى، وَإِمَّا يَسْقُطُونَ تَحْتَ الْفَتَنَى. مَعَ كُلِّ هَذَا لَمْ 4
يَرْتَدَّ عَضْبَهُ، بَلْ يَدُهُ مَمْدُودَةً بَعْدُ

Isaiah 10:5

وَيُلْ لِلْأَسْوَرِ قَصِيبَ عَصَبَيِّ، وَالْعَصَنَا فِي يَدِهِمْ هِيَ سَخَطِيِّ 5

Isaiah 10:6

عَلَى أَمَّهُ مُنَافِقَهُ أَرْسِلَهُ، وَعَلَى شَعْبِ سَخَلِيِّ أَوْصِيهِ، لِيَعْتَنِمَ عَيْنَهُهُ 6
وَيَنْهَبَ نَهَبًا، وَيَجْعَلُهُمْ مَدُوسِينَ كَطَبِينَ الْأَرْضَهُ

Isaiah 10:7

أَمَّا هُوَ فَلَا يَقْتَكِرُ هَكَدا، وَلَا يَحْسُبُ قَلْبَهُ هَكَدا. بَلْ فِي قَلْبِهِ أَنْ يُبَدِّ 7
وَقَفْرَضَ أَمَّا يُنِسِّتُ بِقَلْبِهِ

Isaiah 10:8

فَإِنَّهُ يَقُولُ: أَلَيْسْتُ رُؤْسَائِي جَمِيعًا مُلْكًا؟⁸

وَيَصِيرُ ثُورٌ إِسْرَائِيلَ نَارًا وَفُدُوسُهُ لَهُبَّا، قَيْحَرْقُ وَيَأْكُلُ حَسَكَة¹⁷
وَشَوْكَهُ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ

Isaiah 10:9

أَلَيْسْتَ كُلُّو مُثْلٌ كُرْكِمِيشْ؟ أَلَيْسْتَ حَمَاءً مُثْلٌ أَرْفَادْ؟ أَلَيْسْتَ آسَامِرَةً⁹
مُثْلٌ دِمْشِقْ؟

Isaiah 10:10

كَمَا أَصَابَتْ يَدِي مَمَالِكَ الْأَوْئَانَ، وَأَصَنَمُهَا الْمَلْحُوَةُ هِيَ أَكْثَرُ مِنْ¹⁰
الَّتِي لَأُورُشَلِيمَ وَالسَّامِرَةَ

Isaiah 10:11

«أَفَلَيْسَ كَمَا صَنَعْتُ بِالسَّامِرَةِ وَبِأُونَانِهَا أَصْنَعْ بِأُورُشَلِيمَ وَأَصْنَامِهَا؟¹¹

وَيُغْنِي مَجْدًا وَعَرْهَ وَبُسْتَابَهَ، الْأَنْفُسَ وَالْجَسَدَ جَمِيعًا. فَيَكُونُ كَذُوبَانَ¹⁸
الْمَرِيضَ.

Isaiah 10:12

فَيَكُونُ مَئِي أَكْمَلَ آسَيَّتِ كُلَّ عَمَلِهِ بِخَلْصِيَّهُنَّ وَبِأُورُشَلِيمَ، أَيْ¹²
أَعْاقِبُ ثَمَرَ عَظَمَةٍ قَلْبِ مَالِكِ أَشُورَ وَفَخْرِ رُفْعَةِ عَيْنِيهِ

Isaiah 10:13

لِأَنَّهُ قَالَ: «بَعْدَرَةٍ يَدِي صَنَعْتُ، وَبِحَمْمَتِي. لِأَنِي فَهِيمٌ. وَنَقْلَتُ ثُخُومَ¹³
شَعُوبٍ، وَنَهَبْتُ ذَخَائِرَهُمْ، وَحَطَطْتُ الْمَلُوكَ كَبْطِلِ

Isaiah 10:14

فَأَصَابَتْ يَدِي نَرْوَةَ الْأَشْعُوبِ كَعْشَرَ، وَكَمَا يُجْمَعُ بَيْضُ مَهْجُورٍ، جَمَعْتُ¹⁴
أَنَا كُلَّ الْأَرْضِ، وَلَمْ يَكُنْ مُرْفَرَفُ جَنَاحٍ وَلَا فَاتِحٌ فِيمْ وَلَا مُصْنَفِصٌ

Isaiah 10:15

هَلْ تَفْخِرُ الْفَاسِدُ عَلَى الْفَاطِعِ بِهَا، أَوْ يَكْبِرُ الْمُنْشَارُ عَلَى مُرْدَدِهِ؟ كَأَنَّ¹⁵
الْفَصِيبَ يُحَرِّكُ رَافِعَهُ! كَأَنَّ الْعَصَمَارُ تُرْفَعُ مِنْ لَيْسِهِ هُوَ عُودًا

Isaiah 10:16

لِذَلِكَ يُرْسِلُ آسَيَّتُ، سَيِّدُ الْجُنُودِ، عَلَى سِمَانِهِ هُزَّاً، وَيُوقَدُ تَحْتَ مَجْدهِ¹⁶
وَقِيدًا كَوْقِيدَ الْأَنَارِ

Isaiah 10:17

وَيَصِيرُ ثُورٌ إِسْرَائِيلَ نَارًا وَفُدُوسُهُ لَهُبَّا، قَيْحَرْقُ وَيَأْكُلُ حَسَكَة¹⁷
وَشَوْكَهُ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ

Isaiah 10:18

وَيُغْنِي مَجْدًا وَعَرْهَ وَبُسْتَابَهَ، الْأَنْفُسَ وَالْجَسَدَ جَمِيعًا. فَيَكُونُ كَذُوبَانَ¹⁸
الْمَرِيضَ.

Isaiah 10:19

وَنَقِيَّةُ أَشْجَارَ وَعَرْهِ تَكُونُ قَلِيلَةً حَتَّى يَكْتُبَهَا صَبَرٌ¹⁹

Isaiah 10:20

وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنْ بَقِيَّةَ إِسْرَائِيلَ وَالْأَنْجَيْنَ مِنْ بَيْتِ يَعْقُوبَ لَا²⁰
يَعْوَدُونَ يَتَوَكَّلُونَ أَيْضًا عَلَى ضَارِبِهِمْ، بَلْ يَتَوَكَّلُونَ عَلَى الْأَرْبَبِ فُؤُوسِ
إِسْرَائِيلِ بِالْحَقِّ

Isaiah 10:21

بَرْجَعَ الْبَقِيَّةَ، بَقِيَّةُ يَعْقُوبَ، إِلَى اللَّهِ الْقَدِيرِ²¹

Isaiah 10:22

لِأَنَّهُ وَإِنْ كَانَ شَعْبَكَ يَا إِسْرَائِيلَ كَرْمُ الْبَحْرِ تَرَجَعَ بَقِيَّةً مِنْهُ. قَدْ قُضِيَ²²
بِإِقْنَاءِ فَالِّاصِّنِينَ بِالْعَدْلِ

Isaiah 10:23

لِأَنَّ آسَيَّتَ رَبَ الْجُنُودِ يَصْنُعُ قَنَاءَ وَقَصَاءَ فِي كُلِّ الْأَرْضِ²³

Isaiah 10:24

وَلِكُنْ هَكَذَا يَقُولُ الْسَّيِّدُ رَبُ الْجُنُودِ: «لَا تَحْفَ مِنْ أَشُورَ يَا شَعْبِي²⁴
الْسَّاكِنُ فِي صَبَرَيْنَ. يَصْرِبُكَ بِالْفَصِيبِ، وَبَرْفَعُ عَصَمَاءَ عَلَيْكَ عَلَى
أَسْلُوبِ مِصْرِ

Isaiah 10:25

«لِأَنَّهُ بَعْدَ قَلِيلٍ جَدًّا يَبْتَمُ السَّخْطُ وَغَضَبِي فِي إِبَادَتِهِمْ²⁵

Isaiah 11:11

وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنَّ الْسَّيِّدَ يُعِيدُ يَدَهُ تَائِنَةً لِيُقْتَنِي بَقِيَّةَ شَعْبِهِ، الَّتِي 11
بَقَيَّتْ، مِنْ أَشْوَرِ، وَمِنْ مِصْرَ، وَمِنْ قُطْرُوسَ، وَمِنْ كُوشَ، وَمِنْ
عِيلَامَ، وَمِنْ شَعْبَارَ، وَمِنْ حَمَاءَ، وَمِنْ جَرَانِ الْبَحْرِ.

Isaiah 11:12

وَيَرْفَعُ رَأْيَهُ لِلْأَمْمَ، وَيَجْمِعُ مُنْقَفِي إِسْرَائِيلَ، وَيَضْمُمُ مُشَتَّتَيْ يَهُودَا مِنْ 12
أَرْبَعَةِ أَطْرَافِ الْأَرْضِ.

Isaiah 11:13

فَيُزِّوِّلُ حَسْدَ أَفْرَايِمَ، وَيُنْقَرِضُ الْمُصْنَاعُونَ مِنْ يَهُودَا. أَفْرَايِمَ لَا يَحْسُدُ 13
يَهُودَا، وَيَهُودَا لَا يُضْنِي أَفْرَايِمَ.

Isaiah 11:14

وَيَنْقَضَانَ عَلَى أَكْتَابِ الْفَلَسْطِينِيَّينَ عَرْبًا، وَيَهُبُونَ بَيْنِ الْمُشَرَّقِ مَعًا 14
يُكُونُ عَلَى أَذْوَمِ وَمُؤَبَّ أَمْتَادَ يَدِهِمَا، وَبُنُوْعُهُمْ فِي طَاغِتِهِمَا.

Isaiah 11:15

وَبُبَيْدُ الْرَّبُّ لِسَانَ بَعْرِ مِصْرَ، وَبَهْرُ يَدَهُ عَلَى الْأَهْرَ بِفُؤَةِ رِيحِهِ 15
وَبَضْرِبِهِ إِلَى سَبْعَ سَوَاقٍ، وَبُجِيزُ فِيهَا بِالْأَحْذِنِيَّةِ.

Isaiah 11:16

وَتَكُونُ سَكَّةُ لِبَقِيَّةِ شَعْبِهِ الَّتِي بَقَيَّتْ مِنْ أَشْوَرَ، كَمَا كَانَ لِإِسْرَائِيلَ يَوْمَ 16
صُুّودِهِ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ.

Isaiah 12:1

وَتَقُولُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ: «أَحْمَدُكَ يَارَبُّ، لِأَنَّهُ إِذْ غَضِبْتَ عَلَيَّ أَرْتَدَ 1
غَضِبْكَ فَلَعْنَازِينِي».

Isaiah 12:2

هُوَذَا اللَّهُ الْخَلَاصِي فَاطْمَئْنَى وَلَا أَرْتَعَبُ، لِأَنَّ يَاهِيَهُ فُؤْتَى وَنَزِيرِيَّتِي 2
وَوَقْتُ صَارَ لِي خَلَاصًا».

Isaiah 12:3

فَتَسْتَقُونَ مِنْ يَاهِيَهُ بِرَحْ منْ بَنَابِيعِ الْخَلَاصِ 3

Isaiah 12:4

وَتَقُولُونَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ: «أَحْمَدُوا لِلَّرَبَّ. ادْعُوا بِاسْمِهِ. عَرَفُوا بَيْنَ 4
الشُّعُوبِ بِالْفَعَالِيَّةِ. ذَكَرُوا بِأَسْمَهُ قَدْ تَعَالَى».

Isaiah 12:5

رَأَمُوا لِلرَّبِّ لِأَنَّهُ قَدْ صَنَعَ مُفْتَحَرًا. لِيَكُنْ هَذَا مَغْرُوفًا فِي كُلِّ الْأَرْضِ 5

Isaiah 12:6

صَوَّتَيْ وَأَهْتَفَيْ يَا سَاكِنَةَ صَيْفِيَّونَ، لِأَنَّ دُّنُونَ إِسْرَائِيلَ عَظِيمٌ فِي 6
«وَسَطِّلِكِ».

Isaiah 13:1

وَحْيٌ مِنْ جَهَةِ بَابِلِ رَأَهُ إِشْتَيَاءُ بْنُ آمُونَ 1

Isaiah 13:2

أَقْبَمُوا رَأْيَهُ عَلَى جَبَلِ أَفْرَعِ، أَرْفَعُوا صَوْنَا إِلَيْهِمْ. أَشِيرُوا بِالْيَدِ لِيُنْدَخِلُوا 2
أَبْوَابَ الْمَنَاءِ.

Isaiah 13:3

أَنَا أَوْصَيْتُ مُقَدَّسِيَّ، وَدَعَوْتُ أَبْطَالِي لِأَجْلِ عَصَبِيِّ، مُفْتَحِي 3
عَظَمَتِي.

Isaiah 13:4

صَوْتُ جُمُورِ عَلَى الْجِنَالِ شَبَّةُ قَوْمٍ كَثِيرِينَ. صَوْتُ ضَجَيجِ مَمَالِكِ 4
أَمِّ مُجَمِّعَةِ، زُبُ الْجُنُودِ يَغْرُضُ جَيْشَ الْحَرْبِ.

Isaiah 13:5

يَأْتُونَ مِنْ أَرْضِ بَعِيدَةِ، مِنْ أَفْصَى السَّمَاءَاتِ، الْرَّبُّ وَأَدَوَاتُ سَخْطِهِ 5
لِيُخْرِبَ كُلَّ الْأَرْضِ.

Isaiah 13:6

وَلَوْلَا لِأَنَّ يَوْمَ الْرَّبِّ قَرِيبٌ، قَادِمٌ كَحَرَابٍ مِنْ الْقَادِرِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ 6

Isaiah 13:7

لِذَلِكَ تَرْتَخِي كُلُّ الْأَيَادِي، وَيَدُوبُ كُلُّ قَلْبٍ إِنْسَانٌ⁷

Isaiah 13:8

فَيَرْتَأُونَهُونَ أَوْجَاعٌ وَمَخَاصِّرٌ. يَتَلَوَّنَ كَوَالِدَةٍ. يَبْهُونَ بَعْضُهُمْ⁸
إِلَى بَعْضٍ. وَجُوْهُهُمْ وُجُوهٌ لَهِبٌ

Isaiah 13:9

هُوَدًا يَوْمَ الرَّبِّ قَادِمٌ، فَابِيَا بِسْخَطٍ وَحُمْرَ عَصَبٍ، لِيَجْعَلَ الْأَرْضَ⁹
خَرَابًا وَبَيْدَهُ مِنْهَا حُطَّاثَهَا

Isaiah 13:10

فَلَيَنْتَهُونَ السَّمَاءَوَاتِ وَجَبَّارَهَا لَا تُبَرِّزُ نُورَهَا. ثُلُمُ الشَّمْسِ عِنْدَ¹⁰
طَلْوِعِهَا، وَالْقَمَرُ لَا يَلْمِعُ بِضَوْءِهِ

Isaiah 13:11

وَأَعْاقِبُ الْمَسْكُونَةَ عَلَى شَرَّهَا، وَالْمَذَاقِينَ عَلَى إِثْمِهِمْ، وَأَبْطَلَ نَعْمَمَ¹¹
الْمُسْتَكْبِرِينَ، وَأَضْطَعَ تَجَبُّرَ الْعَنَاءِ

Isaiah 13:12

وَأَجْعَلَ الْرَّجْلَ أَعْزَزَ مِنَ الْدَّهْبِ الْإِبْرِيزِ، وَالْإِنْسَانَ أَعْزَزَ مِنْ ذَهَبِ¹²
أَوْفِيرِ.

Isaiah 13:13

لِذَلِكَ أَزْلَلُ الْسَّمَاءَوَاتِ وَتَنَزَّلَ عَزْغُ الْأَرْضِ مِنْ مَكَانِهَا فِي سَخَطِ رَبِّ¹³
الْجَنُودِ وَفِي يَوْمِ حُمْرَ عَصَبِهِ.

Isaiah 13:14

وَيَكُونُونَ كَظِئْنَ طَرِيدٍ، وَكَعْنَبٍ بَلَّا مَنْ يَجْمِعُهَا. يَلْتَقِيُونَ كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى¹⁴
شَعِيَّهِ، وَيَهُرُبُونَ كُلُّ وَاجِدٍ إِلَى أَرْضِهِ.

Isaiah 13:15

كُلُّ مَنْ وُجَدَ بِطَعْنٍ، وَكُلُّ مَنْ أَنْحَاشَ بِسُقْطٍ بِالسَّبَبِ¹⁵

Isaiah 13:16

وَتُحْطَمُ أَطْفَالُهُمْ أَمَامَ عَيْوَنِهِمْ، وَتُنْهَبُ بَيْوَنِهِمْ وَتُفَضِّحُ نِسَاءُهُمْ¹⁶

Isaiah 13:17

هَذِنَا هَيْجَ عَلَيْهِ الْمَادِيَّنَ الَّذِينَ لَا يَعْتَدُونَ بِالْفَضَّةِ، وَلَا يُسَرُّونَ¹⁷
بِالْأَذْهَبِ،

Isaiah 13:18

فَلَخَطَمَ الْقُسْيُ الْعَيْشَانَ، وَلَا يَرْحَمُونَ نَمَرَةَ الْبَطْنِ. لَا تُشْفَقُ عَيْوَنِهِمْ¹⁸
عَلَى الْأَوْلَادِ

Isaiah 13:19

وَتَصِيرُ بَلِيلٌ، بَهَاءُ الْمَمَالِكِ وَزَيْنَةُ فَخْرِ الْكِلَانِيَّنَ، كَتْقَيْبُ اللَّهِ سَنُومَ¹⁹
وَعَمُورَةُ

Isaiah 13:20

لَا تُغَمِّرُ إِلَى الْأَبَدِ، وَلَا تُسْكَنُ إِلَى دَوْرِ فَدْوِرٍ، وَلَا يُخْتِمُ هُنَاكَ²⁰
أَعْرَابِيًّا، وَلَا يَرْبِضُ هُنَاكَ رُعَاءً

Isaiah 13:21

بَلْ تَرْبِضُ هُنَاكَ وَحُوشُ الْفَقْرِ، وَبَمَلَأَ الْيَوْمَ بَيْوَنِهِمْ، وَتُسْكَنُ هُنَاكَ²¹
بَنَادِثُ الْلَّهَاجَ، وَتَرْفَصُنَ هُنَاكَ مَغْزُ الْوَحْشِ

Isaiah 13:22

وَتَصِيرُ بَنَاتُ آوَى فِي قُصُورِهِمْ، وَالْبَنَاتُ فِي هَيَّاكلِ الْنَّاعِمِ، وَوَقْتُهَا²²
قَرِيبُ الْمُجِيءِ وَأَيَّامُهَا لَا تَطُولُ

Isaiah 14:1

لَأَنَّ الرَّبَّ سَيِّرَ حُمْرَ يَعْوَبَ وَيَخْتَارُ أَيْضًا إِسْرَائِيلَ، وَيُرِيحُهُمْ فِي¹
أَرْضِهِمْ، فَقَتَرُنَ بِهِمُ الْغُرَبَاءُ وَيُنْضَمُونَ إِلَى بَيْتِ يَعْوَبِ

Isaiah 14:2

وَيَأْخُذُهُمْ شُعُوبٌ وَيَأْلُوْنَ بِهِمْ إِلَى مَوْضِعِهِمْ، وَيَمْتَلَكُهُمْ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ فِي²
أَرْضِ الْرَّبِّ عَبِيدًا وَإِمَاءَ، وَيَسْبُونَ الَّذِينَ سَبَوْهُمْ وَيَسْلَطُونَ عَلَى
طَالِبِيهِمْ

وَيَكُونُ فِي يَوْمٍ يُرِيحُكَ الْرَّبُّ مِنْ تَعْبِكَ وَمِنْ أَنْزِعَاجِكَ، وَمِنْ الْغَبْوَيَّةِ³
الْفَاسِيَّةِ الَّتِي أَسْتَغْذَثُ بِهَا

Isaiah 14:3

أَنْكَ تَنْطِقُ بِهَذَا الْهَجْوُ عَلَى مَلِكِ بَإِلٍ وَتَقُولُ: «كَيْفَ يَادَ الظَّالِمِ، يَادَتِ⁴
الْمُعْطَرِسَةِ؟»

Isaiah 14:4

فَدُكْسَرَ الْرَّبُّ عَصَنَا الْأَشْرَارِ، قَضَيْبَ الْمُشَلَّطِينَ⁵

Isaiah 14:5

الْضَّارِبُ الْسَّعُوبَ بِسَخْطٍ، ضَرْبَةً بِلَا فُتُورٍ. الْمُشَلَّطُ بِعَذَابٍ عَلَى⁶
الْأَمَمِ، بِأَصْطَهَادٍ بِلَا إِمْسَاكٍ

Isaiah 14:6

إِسْتَرَّاحَتْ، أَطْمَانَتْ كُلَّ الْأَرْضِ. هَنَّوْا تَرْنُّما⁷

Isaiah 14:7

حَتَّى أَسْرَرُو يَفْرُحُ عَلَيْكَ، وَأَرْزُ لِبَنَانَ قَائِلاً: مُنْدَ أَضْطَجَعْتَ لَمْ يَصْنَعْ⁸
عَلَيْنَا فَاطِئْ

Isaiah 14:8

الْهَاوِيَّةِ مِنْ أَسْفَلٍ مُهْنَّدَةِ لَكَ، لِأَسْتَهْلَالِ دُهُومَكَ، مُهْنَّدَةِ لَكَ الْأَخْيَلَةِ⁹
جَمِيعَ عَظَمَاءِ الْأَرْضِ. أَقَامَتْ كُلَّ مُلُوكِ الْأَمَمِ عَنْ كَرَاسِيِّهِمْ

Isaiah 14:9

كُلُّهُمْ يُجَيِّبُونَ وَيَقُولُونَ لَكَ: أَنْتَ أَيْضًا قَدْ ضَعَفْتَ نَظِيرَنَا وَصَرْتَ¹⁰
مِنْنَا؟

Isaiah 14:10

أَهْبَطَ إِلَى الْهَاوِيَّةِ فَخُرِّكَ، رَئَةُ أَعْوَادِكَ. تَحْكَ ثَرَشُ الْرَّمَّةُ¹¹
وَغَطَّأَكَ الدُّوْدُ

Isaiah 14:11

كَيْفَ سَقَطْتِ مِنَ السَّمَاءِ يَا رُهْرَهُ، بِنَتَ الصَّبْجَ؟ كَيْفَ قُطِعْتَ إِلَى¹²
الْأَرْضِ يَا قَاهِرَ الْأَمَمِ؟

Isaiah 14:12

وَأَنْتَ فُلْتَ فِي قَلْبِكِ: أَصْعَدُ إِلَى السَّمَاوَاتِ. أَرْفَعُ كُرْسِيِّيَّ فَوْقَ كَوَاكِبِ¹³
اللهِ، وَأَجْلِسُ عَلَى جَبَلِ الْأَجْتِمَاعِ فِي أَفَاصِيِّ السَّمَاءِ

Isaiah 14:13

أَصْعَدُ فَوْقَ مُرْتَعَاتِ السَّحَابِ. أَصِيرُ مِنْ الْعُلَيِّ¹⁴

Isaiah 14:15

إِلَكَّاكَ احْدَرْتَ إِلَى الْهَاوِيَّةِ، إِلَى أَسَافِلِ الْجَبَبِ¹⁵

الَّذِينَ يَرَوْنَكَ يَتَطَلَّوْنَ إِلَيْكَ، يَتَأَمَّلُونَ فِيلَكَ. أَهَدَا هُوَ الْرَّجُلُ الْأَدِي زَلْزَانِ¹⁶
الْأَرْضِ وَزَغْرَعُ الْمَمَالِكِ

Isaiah 14:16

الَّذِي جَعَلَ الْعَالَمَ كَفَرِ، وَهَدَمْ مُدَنَّهُ، الَّذِي لَمْ يُطْلِقْ أَسْرَاهُ إِلَى بُيُوتِهِ؟¹⁷

Isaiah 14:17

كُلُّ مُلُوكِ الْأَمَمِ بِأَجْتِعَهُمْ أَصْطَجَعُوا بِالْكَرَامَةِ كُلُّ وَاحِدٍ فِي بَيْتِهِ¹⁸

Isaiah 14:19

وَأَنَا أَنْتَ فَقَدْ طَرَحْتَ مِنْ قَبْرِكَ كَعْصَنَ أَشْنَعَ، كَلِبَاسِ الْفَتَنِ¹⁹
الْمَحْسُرُوْبِينَ بِالسَّيْفِ، الْهَابِطِينَ إِلَى حِجَارَةِ الْجَبَبِ، كَجِيَّةِ مَدُوسَةِ

Isaiah 14:20

لَا تَتَّحِدُ بِهِمْ فِي الْقَبْرِ لِأَنَّكَ أَخْرَبْتَ أَرْضَكَ، قَتَلْتَ شَعَبَكَ. لَا يُسَمَّى²⁰
إِلَى الْأَنْدَشَنْ فَاعِلِيَ الشَّرِّ

Isaiah 15:7

لِذَلِكَ الْتَّرْوُةُ الَّتِي أَكْسَبُوهَا وَذَخَارُهُمْ يَحْمِلُونَهَا إِلَى عَبْرِ وَادِيٍ⁷
الصَّفَّافِ

Isaiah 15:8

لَأَنَّ الصُّرَاحَ قَدْ أَحَاطَ بِثُخُومِ مُوَابٍ إِلَى أَجْلَامِ وَلُولُثَاهَا وَإِلَى بُرْ إِيلِيمٍ⁸
وَلَوْلَثَاهَا

Isaiah 15:9

لَأَنَّ مِيَاهَ دِيمُونَ تَمَلَّئُ دَمًا، لَأَنَّى أَجْعَلُ عَلَى دِيمُونَ رَزَانَةً. عَلَى
الثَّاجِينَ مِنْ مُوَابِ أَسْدًا وَعَلَى بَقِيَّةِ الْأَرْضِ

Isaiah 16:1

أَرْسِلُوا خَرْفَانَ حَاكِمَ الْأَرْضِ مِنْ سَالِعَ نَحْوَ الْبَرِّيَّةِ إِلَى جَبَلِ أَبْنَاءِ صَهْيُونَ¹

Isaiah 16:2

وَيَحْدُثُ أَنَّهُ كَطَابِرٌ ثَائِهُ، كَفَرَاغٌ مُنْفَرَةٌ تَكُونُ بَنَاتُ مُوَابٍ فِي مَعَابِرٍ²
أَرْتُونَ

Isaiah 16:3

هَاتِي مَشْوَرَةً، أَصْنَعِي إِنْصَافًا، أَجْعَلِي ظَلَكَ كَالَّلَيْنِ فِي وَسْطِ الظَّهِيرَةِ³
أَسْتُرِي الْمَطْرُودِينَ، لَا تُطْهِرِي الْهَارِبِينَ

Isaiah 16:4

لَيَنْغَرِبُ عَنْدَكَ مَطْرُدُو مُوَابٍ. كُونِي سِنْرًا لَهُمْ مِنْ وَجْهِ الْمُخَرَبِ⁴
لَأَنَّ الظَّالِمَ بَيْدٌ، وَيَنْتَهِي الْخَرَابُ، وَيَقْنَى عَنِ الْأَرْضِ الدَّائِسُونَ

Isaiah 16:5

فَيَبْتَثُ الْكُرْسِيُّ بِالرَّحْمَةِ، وَيَجْلِسُ عَلَيْهِ بِالْأَمَانَةِ فِي خَيْمَةِ دَاؤَدٍ⁵
قَاضِ، وَيَطْلُبُ الْحَقَّ وَيُبَايِرُ بِالْعَدْلِ

Isaiah 16:6

فَدَسْمَعْنَا بِكَرْنَيَاءِ مُوَابِ الْمَتَكَبِّرَةِ جِدًا عَظَمَتِهَا وَكِبَرِيَائِهَا وَصَلَفِهَا⁶
بِطْلُ أَقْتَارِهَا

Isaiah 16:7

لِذَلِكَ ثُولُولُ مُوَابٍ. عَلَى مُوَابِ كُلُّهَا بُولُولٌ. تَنْتَوْنَ عَلَى أَسْسِ قِيرَ⁷
حَارِسَةً، إِنَّمَا هِيَ مَضْرُوبَةٌ

Isaiah 16:8

لَأَنَّ حُكُولَ حَشْبُونَ دَلَّتْ. كَرْمَةُ سِبْتَةَ كَسَرَ أَمْرَاءَ الْأَمَمِ أَفْضَلَهَا⁸
وَصَلَّتْ إِلَى بَقِيرَنَ. تَاهَثُ فِي الْبَرِّيَّةِ، أَمْتَثَ أَعْصَائِهَا، عَبَرَتْ الْبَرِّ

Isaiah 16:9

لِذَلِكَ أَبْكَى بَكَاءً يَغْزِيرُ عَلَى كَرْمَةِ سِبْتَةِ أُرُوبِكُمَا بِدُمُوعِي يَا حَشْبُونَ⁹
وَالْعَالَةُ، لِأَنَّهُ عَلَى قِطَافِكِ وَعَلَى حَصَادِكِ قَدْ وَقَعَثْ جَابَةُ

Isaiah 16:10

وَأَنْتَرَعَ الْفَرَخُ وَالْأَبْتَهَاجُ مِنَ الْبَسْتَانِ، وَلَا يَعْنَى فِي الْكَزُومِ وَلَا يَنْزَئُ¹⁰
وَلَا يَدُوسُ دَائِسٌ حَمَرًا فِي الْمَعَاصِرِ. أَبْطَلَتْ الْهَنَافَ

Isaiah 16:11

لِذَلِكَ تَرَنُ أَحْسَنَى كَعُودٍ مِنْ أَجْلِ مُوَابٍ وَبَطْنِي مِنْ أَجْلِ قِيرَ حَارِسَ¹¹

Isaiah 16:12

وَيَكُونُ إِذَا ظَهَرَتْ، إِذَا تَعْيَثْ مُوَابٍ عَلَى الْمُرْتَقَعِ وَنَخَلَتْ إِلَى مَقْدِسِهَا¹²
بُصْلَى، أَنَّهَا لَا تَنْفَرُ

Isaiah 16:13

هَذَا هُوَ الْكَلَامُ الَّذِي كَلَمَ بِهِ الْرَّبُّ مُوَابَ مُنْذُ زَمَانِ¹³

Isaiah 16:14

وَالآنَ تَكَلُّمُ الْرَّبُّ فَلَيْلًا: «فِي تَلَاثَ سِنِينَ كَسِنِي الْأَجْبَرُ بِهَانَ مَجْدُ¹⁴
«مُوَابٍ بِكُلِّ الْجُمُورِ الْعَظِيمِ، وَتَكُونُ الْبَقِيَّةُ قَلِيلَةٌ صَغِيرَةٌ لَا كَبِيرَةٌ

Isaiah 17:1

وَحْيٌ مِنْ جِهَةِ دَمْشَقَ: هُوَدَا بِمَشْقُ تَرَالٌ مِنْ بَيْنِ الْمُدُنِ وَتَكُونُ رُجْمَةُ¹⁵
رَدْمٌ

Isaiah 17:2

مُدْنٌ عَرْوٌ عِيرٌ مَثْرُوكَةٌ. تَكُونُ لِلْفَطْعَانِ، فَتُرْبِصُ وَلَيْسَ مَنْ يُحْيِفُ²

وَبَرْوَانُ الْحَصْنِ مِنْ أَفْرَارِهِ وَالْمُلْكُ مِنْ يَمْشُقَ وَبَقِيَّةِ أَرَامِ. فَتَصِيرُ كَمْدُ³
بَنِي إِسْرَائِيلَ، يَقُولُ رَبُّ الْجَنُودِ

Isaiah 17:4

وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنَّ مَجْدَ يَعْثُوبَ يَدُلُّ، وَسَمَانَةَ لَحْمِهِ تَهُزُّ⁴

Isaiah 17:5

وَيَكُونُ كَجَنْعِ الْحَصَادِيْنَ الْأَرْزَعِ، وَذِرَاعَهُ تَحْصِدُ الْسَّنَابِلَ، وَيَكُونُ⁵
كَمْ بِلْفَطُ سَنَابِلَ فِي وَادِي رَفَاهِ

Isaiah 17:6

وَيَبْقَى فِيهِ خُصَاصَةً كَتْفُضُ رَيْثُونَةٍ، حَبَّتَانٌ أَوْ ثَلَاثٌ فِي رَأْسِ الْفَرْعَ⁶
وَأَرْبَعٌ أَوْ خَمْسٌ فِي أَفْقَانِ الْمُثْمِرَةِ، يَقُولُ الْرَّبُّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ

Isaiah 17:7

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَلْقِيْنَ الْإِنْسَانُ إِلَى صَابِعِهِ وَتَنْتَظِرُ عَيْنَاهُ إِلَى قُدُوسِ⁷
إِسْرَائِيلِ

Isaiah 17:8

وَلَا يَلْقِيْنَ إِلَى الْمَدَابِحِ صَنْعَةَ يَدِيهِ، وَلَا يَنْتَظِرُ إِلَى مَا صَنَعْتُهُ أَصَابِعُهُ⁸
السَّوَارِيِّ وَالسَّمْسَاتِ

Isaiah 17:9

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تَصِيرُ مُدْنَهُ الْحَصِيبَةُ كَأَرْذَمِ فِي الْغَابِ، وَالشَّوَامِحُ الَّتِي⁹
تَرْكُوهَا مِنْ وَجْهِ بَنِي إِسْرَائِيلَ فَصَارَتْ حَرَابًا

Isaiah 17:10

لَا تَكُونُ نَسِيْتَ إِلَهَ خَلَاصِكَ وَلَمْ تَكُونِي صَخْرَةَ حَصْنِكَ، لَذَلِكَ تَغْرِيْسِينَ¹⁰
أَغْرَاسًا نَزَهَهُ وَتَصْبِيْنَ لُصْبَةً غَرِيبَةً

Isaiah 17:11

يَوْمٌ غَرْسِكِ شَتِّيْجِيْنَاهَا، وَفِي الْصَّبَاحِ تَجْعَلِينَ رَزْعَكِ يُرْهِهِنَ، وَلَكِنْ¹¹
يَقْرُبُ الْحَمِيدُ فِي يَوْمِ الْضَّرَبَةِ الْمُفْلِكَةِ وَالْكَابَةِ الْعَدِيمَةِ الْأَرْجَاءِ

Isaiah 17:12

أَوْ ضَاجِعٌ شَعُوبٌ كَثِيرَةٌ تَضَعُجُ كَضَاجِعِ الْبَحْرِ، وَهَدَيرٌ قَبَائلٌ تَهُدُرُ¹²
كَهَدِيرٍ مِيَاهٍ غَرِيرَةٍ

Isaiah 17:13

قَبَائلٌ تَهُدُرُ كَهَدِيرٍ مِيَاهٍ كَثِيرَةٍ، وَلَكِنَّهُ يَتَهُرُ هَا فَتَهُرُ بِعِيْدَاءِ، وَتَطْرُدُ¹³
كَعَصَافَةِ الْجِبَالِ أَمَامَ الْرَّيْحِ، وَكَأَجْلَلِ أَمَامَ الْأَرْزُبَعَةِ

Isaiah 17:14

فِي وَقْتِ الْمَسَاءِ إِذَا رُعْبَ، قَبْلَ الْصُّبْحِ لَيْسُوا هُمْ، هَذَا تَصِيبُ نَاهِيَنَا¹⁴
وَحَاطُ سَالِبِيَنَا

Isaiah 18:1

يَا أَرْضَ حَفِيفِ الْأَجْنَاحِ الَّتِي فِي عَبْرِ الْأَهَارِ كُوشَ

Isaiah 18:2

الْمُرْسِلَةُ رُسْلًا فِي الْبَحْرِ وَفِي قَوَارِبِ مِنَ الْبَرِدِيِّ عَلَى وَجْهِ الْمِيَاهِ²
أَذْهَبُوا إِلَيْهَا الْمُرْسِلُ الْمُرْسِلُونَ إِلَى أَمَّةٍ طَوِيلَةٍ وَجَرِيَّةٍ، إِلَى شَعْبٍ
مُحْوَفٍ مُدْنَهُ كَمَنْ كَانَ فَصَاعِدًا، أَمَّةٍ قُوَّةً وَشِدَّةً وَدُؤُسِ، قَدْ حَرَقَتِ الْأَنْهَارُ
أَرْضَهَا

Isaiah 18:3

يَا جَمِيعَ سُكَانِ الْمَسْكُونَةِ وَقَاطِنِي الْأَرْضِ، عِنْدَمَا تَرْنَفُ الْرَّايَةُ عَلَى³
الْجِبَالِ تَنْتَظِرُونَ، وَعِنْدَمَا يُضْرِبُ بِالْبُوقِ شَمْعُونَ

Isaiah 18:4

لَا تَنْهَهُ هَكَذَا قَالَ لِي الْرَّبُّ: «إِنِي أَهْدَأُ وَأَنْطُرُ فِي مَسْكَنِي كَالْحَرَ الصَّافِي⁴
عَلَى الْبَقْلِ، كَغْنَمِ الَّذِي فِي حَرَ الْحَصَادِ

Isaiah 18:5

فَإِنَّهُ قَبْلَ الْحَصَادِ، عِنْدَ تَمَامِ الْأَرْهَرِ، وَعِنْدَمَا يَصِيرُ الْأَرْهَرُ حَصْرَمَا⁵
يَنْجِيْجَا، يَقْطَعُ الْقُضْبَانَ بِالْمَنَاجِلِ، وَيَنْزَعُ الْأَفْنَانَ وَيَطْرُحُهَا

Isaiah 18:6

ثَرَكَ مَعًا لِجَوَارِحِ الْجَبَلِ وَلُؤْحُوشِ الْأَرْضِ، فَتَصَاقَفَ عَلَيْهَا⁶
الْجَوَارِحُ، وَشَلَّى عَلَيْهَا حَمِيعُ وُحُوشِ الْأَرْضِ.

Isaiah 18:7

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ نَقَمَ هَدِيَّةً لِرَبِّ الْجُنُودِ مِنْ شَعْبِ طَوِيلٍ وَأَجْرَدَهُ، وَمِنْ⁷
شَعْبِ مَخْوِفٍ مَذْ كَانَ فَسَاعِدًا، مِنْ أَمَّةٍ دَاتَ قُوَّةً وَشَدَّادَةً وَدُؤُسِينَ، قَدْ
خَرَقَتِ الْأَنْهَارُ أَرْضَهَا، إِلَى مَوْضِعِ اسْمَ رَبِّ الْجُنُودِ، جَبَلٌ صَهْيُونَ.

Isaiah 19:1

وَحْيٌ مِنْ جَهَةِ مَصْرُ: هُوَذَا الْرَّبُّ رَاكِبٌ عَلَى سَخَانَةِ سَرِيعَةٍ وَقَادِمٌ إِلَى¹
مَصْرُ، فَتَرْجِفُ أَوْثَانَ مَصْرُ مِنْ وَجْهِهِ، وَيَدُوبُ قُلُبَ مَصْرُ دَاخْلَهَا.

Isaiah 19:2

وَاهْجُمُ مَصْرُبَيْنَ عَلَى مَصْرُبَيْنَ، فَيُخَارِبُونَ كُلُّ وَاحِدٍ أَخَاهُ وَكُلُّ وَاحِدٍ²
صَاحِبِهِ: مَدِينَةُ مَدِينَةٍ، وَمَمْلَكَةُ مَمْلَكَةٍ.

Isaiah 19:3

وَتَهَرَّقُ رُوحُ مَصْرُ دَاخِلَهَا، وَأُفْنِي مَشْوَرَهَا، فَيَسْأَلُونَ الْأُوْقَانَ³
وَالْأَعْزَافِينَ وَاصْحَابَ التَّوَابِعِ وَالْعَرَافِينَ.

Isaiah 19:4

وَأَغْلَقُ عَلَى الْمَصْرِبَيْنَ فِي يَدِ مَوْلَى قَاسِ، فَيَسْلَطُ عَلَيْهِمْ مَلِكٌ عَزِيزٌ⁴
يَقُولُ الْسَّيِّدُ رَبُّ الْجَنُودِ.

Isaiah 19:5

وَتَشَفَّسُ الْمَيَاهُ مِنْ الْبَحْرِ، وَيَجْفُ الْنَّهَرُ وَيَبْيَسُ⁵

Isaiah 19:6

وَتَشَتَّتُ الْأَنْهَارُ، وَتَضَعَّفَ وَتَجْفُ سَوَاقِي مَصْرُ، وَيَنْلَفُ الْقَصَبُ⁶
وَالْأَسْلُ.

وَالْرَّياضُ عَلَى الْنَّيْلِ عَلَى حَافَةِ الْنَّيْلِ، وَكُلُّ مَرْزَعَةٍ عَلَى الْنَّيْلِ تَبَيَّسُ⁷
وَتَبَدَّدُ وَلَا تَكُونُ.

Isaiah 19:8

وَالصَّيَادُونَ يَتَّنَوْنَ، وَكُلُّ الَّذِينَ يَلْقَوْنَ شَصًا فِي الْنَّيْلِ يَتَّنَوْنَ⁸
وَالَّذِينَ يَسْطُونَ شَبَكَةً عَلَى وَجْهِ الْمَيَاهِ يَحْرُنُونَ

Isaiah 19:9

وَيَبْخَرُ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الْكَثَانَ الْمُمْسَطَ، وَالَّذِينَ يَجِدُونَ الْأَسْجَةَ⁹
الْأَبْيَاضَةَ.

Isaiah 19:10

وَتَكُونُ عَمْدَهَا مَسْحُوقَةً، وَكُلُّ الْعَامِلِينَ بِالْأَجْرَةِ مُكْثَيِ الْأَنْفَسِ¹⁰

Isaiah 19:11

إِنَّ رُوسَاءَ صُوَعَنَ أَغْيَاءً! حُكَمَاءُ مُشَبِّرِي فِرْعَوْنَ مَشْوَرَتُهُمْ¹¹
بَهِيمَيَا! كَيْفَ تَقُولُونَ لِفَرْعَوْنَ: «أَنَا أَبْنَ حُكَمَاءَ، أَبْنُ مُلُوكٍ قُدَّمَاءَ»؟

Isaiah 19:12

فَأَيْنَ هُمْ حُكَمَاؤُكُ؟ فَلَيُخْبِرُوكَ. لِيَعْرُفُوا مَاذَا فَضَى بِهِ رَبُّ الْجُنُودِ عَلَى¹²
مَصْرَ.

Isaiah 19:13

رُوسَاءَ صُوَعَنَ صَارُوا أَغْيَاءً. رُوسَاءَ ثُوفَ اتَّخَدُوا. وَأَضَلَّ¹³
مَصْرَ وُجُوهَ أَسْبَاطِهَا.

Isaiah 19:14

مَرْجَ الْرَّبُّ فِي وَسَطِهَا رُوحٌ غَيِّي، فَأَضَلُّوا مَصْرَ فِي كُلِّ عَمَلِهَا، كَثَرَ¹⁴
السَّكَرَانِ فِي قَبَّيَهِ.

Isaiah 19:15

فَلَا يَكُونُ لِمَصْرَ عَمَلٌ يَعْمَلُهُ رَأْسُ أُوذَنَبُ، نَخْلَةٌ أَوْ أَسْلَةٌ¹⁵

Isaiah 19:16

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تَكُونُ مِصْرُ كَالْسَّنَاءِ، فَتَرْتَبُدُ وَتَرْجُفُ مِنْ هَرَّةٍ يَدِ رَبِّ¹⁶
الْجَنُودِ الَّتِي يَهُزُّهَا عَلَيْهَا.

Isaiah 19:17

وَتَكُونُ أَرْضُ يَهُودَا رَعْيًا لِمِصْرَ، كُلُّ مَنْ تَذَكَّرُهَا يَرْتَبُعُ مِنْ أَمَامِ¹⁷
قَضَاءِ رَبِّ الْجَنُودِ الَّذِي يَعْصِي بِهِ عَلَيْهَا.

Isaiah 19:18

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَكُونُ فِي أَرْضِ مِصْرَ حَمْسُ مُدُنٍ تَتَكَلَّمُ بِلُغَةِ كَثْعَانِ¹⁸
وَتَخْلُفُ لِرَبِّ الْجَنُودِ، يَقَالُ لِإِخْدَاهَا «مَدِينَةُ الْشَّمْسِ».

Isaiah 19:19

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَكُونُ مَدِيبٌ لِلَّرَبِّ فِي وَسْطِ أَرْضِ مِصْرَ، وَعَمُودٌ¹⁹
لِلَّرَبِّ عَذْنُ تُخْمَهَا.

Isaiah 19:20

فَيَكُونُ عَلَمَةً وَشَهَادَةً لِرَبِّ الْجَنُودِ فِي أَرْضِ مِصْرَ، لَا لَهُمْ تَصْرُّحُونَ²⁰
إِلَى الَّرَبِّ بِسَبَبِ الْمُضَارِقِينِ، فَيُرْسِلُ لَهُمْ مُخْلِصًا وَمُحَامِيًّا وَيُنَقِّدُهُمْ

Isaiah 19:21

فَيُعْرِفُ الَّرَبُّ فِي مِصْرَ، وَيُعْرِفُ الْمِصْرِيُّونَ الَّرَبَّ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ²¹
وَيُقْدِمُونَ دَيْحَةً وَتَقْدِمَةً، وَيُنْذَرُونَ لِلَّرَبِّ نَذْرًا وَيُوْفُونَ بِهِ.

Isaiah 19:22

وَيَضْرِبُ الَّرَبُّ مِصْرَ ضَارِبًا فَشَافِيًّا، فَيُرْجِعُونَ إِلَى الَّرَبِّ فَيَسْتَجِيبُ²²
لَهُمْ وَيَسْقِيُهُمْ

Isaiah 19:23

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تَكُونُ سَكَّةً مِنْ مِصْرَ إِلَى أَشْعُورِ، فَيَجِيءُ الْأَشْعُورِيُّونَ²³
إِلَى مِصْرَ وَالْمِصْرِيُّونَ إِلَى أَشْعُورِ، وَيَعْدُ الْمِصْرِيُّونَ مَعَ الْأَشْعُورِيِّينَ

Isaiah 19:24

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَكُونُ إِسْرَائِيلُ ثُلَّا لِمِصْرَ وَلِأَشْعُورِ، بَرَكَةً فِي الْأَرْضِ²⁴

Isaiah 19:25

بِهَا يُبَارِكُ رَبُّ الْجَنُودِ قَائِلًا: «مُبَارِكٌ شَعْبِيٌّ مِصْرُ، وَعَمَلٌ يَدِيٌّ²⁵
أَشْعُورُ، وَمِيرَاثِي إِسْرَائِيلُ».

Isaiah 20:1

فِي سَنَةٍ مُجَيِّءٍ تَرْتَبَانَ إِلَى أَشْدُودَ، جِنَّ أَرْسَلَهُ سَرْجُونُ مَلِكُ أَشْعُورَ¹
فَخَارَبَ أَشْدُودَ وَأَخْذَهَا

Isaiah 20:2

فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ تَكَلَّمُ الْرَّبُّ عَنْ يَدِ إِسْعَيَاءِ بْنِ آمُونَ قَائِلًا: «إِذْهَبْ²
وَخُلِّ الْمِسْنَجَ عَنْ خَوْلِكَ وَأَخْلُغْ جَنَّاتَكَ عَنْ رَجُلِكَ». فَفَعَلَ هَكَذَا
وَمَشَّى مُعَزِّي وَحَافِيَا

Isaiah 20:3

قَالَ الَّرَبُّ: «كَمَا مَشَى عَنِي إِسْعَيَاءُ مُعَزِّي وَحَافِيَا ثَلَاثَ سِنِينِ، آيَةُ³
وَأَغْبُوبَةً عَلَى مِصْرَ وَعَلَى كُوشَ،

Isaiah 20:4

هَكَذَا يَسُوقُ مَلِكُ أَشْعُورَ سَبِّي مِصْرَ وَجَلَاءً كُوشَ، الْعَيْثَانَ وَالشَّيْوخَ⁴
عَرَاهَا وَحْفَاهَا وَمَكْشُوفِي الْأَسْنَاهِ خَرِيَا لِمِصْرَ

Isaiah 20:5

فَيَرْتَأِعُونَ وَيَنْجُلُونَ مِنْ أَجْلِ كُوشَ رَجَاهِهِمْ، وَمِنْ أَجْلِ مِصْرَ فَهْرُهُمْ⁵

Isaiah 20:6

وَيَقُولُ سَاكِنُ هَذَا السَّاحِلِ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ: هُوَدًا هَكَذَا مَلَجَانَا الَّذِي هَرَبَنَا⁶
إِلَيْهِ لِلْمُؤْمَنَةِ لِتَلْجُو مِنْ مَلِكِ أَشْعُورِ، فَكَيْفَ شَلَّمَ نَحْنُ؟

Isaiah 21:1

وَحْيٌ مِنْ جِهَةِ بَرِيَّةِ الْبَحْرِ: كَرَوِيعٌ فِي الْجَنُوبِ عَاصِفَةٌ، يَأْتِي مِنْ الْبَرِيَّةِ¹
مِنْ أَرْضِ مَخْوَفَةٍ

Isaiah 21:2

قَدْ أَعْلَنْتُ لِي رُؤْيَا فَالِيَّةً: الْأَنَاهِبُ نَاهِبًا وَالْمُخْرَبُ مُخْرَبًا، اصْعَدِي يَا²
عِيلَامَ، حَاصِرِي يَا مَادِي، قَدْ أَبْطَلْتُ كُلَّ أَنْيَهَا

Isaiah 21:3

لِذِلِكَ أَنْتَلَاثُ حَقْوَاهِي وَجْعًا، وَأَخَذَنِي مَخَاضُ كَمَخَاضِ الْوَالِدَةِ، تَلَوَّثَ 3
حَتَّى لَا أَسْمَعُ. أَنْدَهَشْتُ حَتَّى لَا أَنْظَرُ

Isaiah 21:4

ثَاهَ قَلْبِي. بَغَتَنِي رُغْبَهُ. لِيَلَهُ لَدَتِي جَعَلَهَا لِي رُعْدَهُ 4

Isaiah 21:5

يُرَبِّيُونَ الْمَائِدَةَ، يَحْرُسُونَ الْجَرَاسَةَ، يَأْكُلُونَ، يَشَرِّبُونَ، فَوْمُوا أَيْهَا 5
الْأَرْوَسَاءَ أَمْسَحُوا الْمَجَنَّ

Isaiah 21:6

لِإِلَهِ هَكَذَا قَالَ لِي الْسَّيِّدُ: «أَدْهَبْ أَقِيمَ الْحَارِسَ، لِيُخْبِرْ بِمَا يَرَى 6

Isaiah 21:7

فَرَأَى رُكَابًا أَزْوَاجَ فُرْسَانَ، رُكَابَ حَمِيرٍ، رُكَابَ جَمَالٍ، فَأَصْنَعَ 7
إِصْنَاعَ شَدِيدًا،

Isaiah 21:8

ثُمَّ صَرَخَ كَاسِدٌ: «أَيُّهَا الْسَّيِّدُ، أَنَا قَائِمٌ عَلَى الْمَرْصَدِ دَائِمًا فِي الْنَّهَارِ 8
وَأَنَا وَاقِفٌ عَلَى الْمَخْرُسِ كُلِّ الْلَّيْلِي

Isaiah 21:9

وَهُوَدَا رُكَابٌ مِنَ الْرِّجَالِ، أَزْوَاجٌ مِنَ الْفُرْسَانِ، فَأَجَابَ وَقَالَ 9
سَقْطَهُ، سَعَطَهُ بَإِلٍ، وَجَمِيعُ تَمَاثِيلِ الْهَبَّهَا الْمَنْحُورَةِ كَسَرَهَا إِلَى
الْأَرْضِ». 10

Isaiah 21:10

يَا دِيَاسِتِي وَبَنِي بَيْدَرِي، مَا سَمِعْتُهُ مِنْ رَبِّ الْجُنُودِ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ أَحْبَرْتُكُمْ 10
بِهِ.

Isaiah 21:11

وَحْيٌ مِنْ جَهَةِ دُومَةٍ: صَرَخَ إِلَيَّ صَارَخٌ مِنْ سَعِيرَ: «يَا حَارِسُ، مَا 11
مِنَ الْلَّيْلِ؟ يَا حَارِسُ، مَا مِنَ الْلَّيْلِ؟

Isaiah 21:12

قَالَ الْخَارِسُ: «أَتَى صَبَاحٌ وَأَيْضًا لَيْلٌ. إِنْ كُنْتُمْ تَطْلُبُونَ فَأَطْلُبُوا 12
أَرْجُعُوا، تَعَالَوْا.

Isaiah 21:13

وَحْيٌ مِنْ جَهَةِ بَلَادِ الْعَرَبِ: فِي الْوَعْرِ فِي بَلَادِ الْعَرَبِ تَبَيَّنَ، يَا 13
فَوَالِ الْدَّانِيَنَ

Isaiah 21:14

فَأَثُوا مَاءً لِمُلَاقةِ الْعَطْشَانِ، يَا سُكَّانَ أَرْضِ نَيْمَاءِ، وَأَفُوا الْهَارِبَ 14
بِخُبْزِهِ.

Isaiah 21:15

فَإِنَّهُمْ مِنْ أَمَمِ الْسَّيِّفِ قَدْ هَرَبُوا. مِنْ أَمَمِ الْسَّيِّفِ الْمَسْلُولِ، وَمِنْ أَمَمِ 15
الْقَوْسِ الْمَشْنُودَةِ، وَمِنْ أَمَامِ شَدَّةِ الْحَرَبِ.

Isaiah 21:16

فَإِنَّهُ هَكَذَا قَالَ لِي الْسَّيِّدُ: «فِي مُدَّةِ سَنَةٍ كَسْنَةَ الْأَجْرِ يَقْنَى كُلُّ مَجْدٍ 16
قِيَادَرِ».

Isaiah 21:17

وَبِقِيَّةِ عَدَدِ قِيسِيِّ أَبْطَالِ بَنِي قِيدَارِ تَقُلُّ، لِأَنَّ الْرَّبَّ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ قَدْ تَكَلَّمَ 17

Isaiah 22:1

وَحْيٌ مِنْ جَهَةِ وَادِي الْرُّؤْبِيَّ: فَمَا لَكِ أَنَّكَ صَعَدْتَ جَمِيعًا عَلَى السُّطُوحِ 1

Isaiah 22:2

يَا مَلَانَةَ مِنَ الْجَلَبِيَّةِ، الْمَدِينَةِ الْعَجَاجِيَّةِ، الْقَرِيَّةِ الْمُفَخَّرَةِ؟ قَتَلَكِ أَيْنُ هُمْ 2
قَتَلَى الْسَّيِّفِ وَلَا مَوْئِي الْحَرَبِ.

Isaiah 22:3

جَمِيعُ رُوَسَائِكِ هَرَبُوا مَعًا. أَسْرُوا بِالْقِسِيِّ. كُلُّ الْمُؤْجُودِينَ بِكِ أَسْرُوا 3
مَعًا. مَنْ يَعِيدُ فَرَّوا.

Isaiah 22:4

لَذِكْ فَلْتُ: «أَقْصِرُوا عَنِي، فَأَبْكِي بِمَزَارِهِ، لَا تُلْحُوا بِنَعْزِيَّتي عَنْ ٤ حَرَابِ بَنْتِ شَعْبِي».»

Isaiah 22:5

إِنَّ لِلْسَّيْدِ رَبِّ الْجَنُودِ فِي وَادِي الْرُّؤْبَا يَوْمَ شَعْبِ وَدَوْسٍ وَأَرْتِبَاكٍ، نَفْ ٥ سُورٌ وَصَرَاحٌ إِلَى الْجَنِبِ.

Isaiah 22:6

فَعِيلَمٌ قَدْ حَمَلَتِ الْجَعْبَةَ بِمَرْكَبَاتِ رِجَالٍ فُرْسَانٍ، وَقَبْرٌ قَدْ كَشَفَتِ ٦ الْمِجْنَ.

Isaiah 22:7

فَتَكُونُ أَفْضَلُ أُوذِيَّتِكِ مَلَانَةً مَرْكَبَاتِ، وَالْأَفْرَسَانُ تَصْنُفُ أَصْنَافًا ٧ حَوْلَ الْبَابِ.

Isaiah 22:8

وَيَكْتُبُ سِنْرَ يَهُوْدَا، فَتَنَظَّرُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ إِلَى أَسْلَحةِ بَيْتِ الْوَعْرِ ٨.

Isaiah 22:9

وَرَأَيْتُمْ شَفُوقَ مَدِينَةِ دَاؤَدَ أَنَّهَا صَارَتْ كَثِيرَةً، وَجَمَعْتُمْ مِنْيَاهُ الْبَرْكَةِ ٩ الْسَّفَلِيِّ.

Isaiah 22:10

وَعَدَدْتُمْ بُيُوتَ أُورُشَلَيمَ وَهَدَدْتُمْ أَبْيُوتَ لِتَحْصِينِ الْسُّورِ ١٠

Isaiah 22:11

وَصَنَعْتُمْ خَدِيقًا بَيْنَ الْسُّورَيْنِ لِمِيَاهِ الْبَرْكَةِ الْعَتِيقَةِ، لَكِنْ لَمْ تَنَظُرُوا إِلَى ١١ صَانِعِهِ، وَلَمْ تَرُوا مُصَوَّرَةً مِنْ قَدِيمٍ.

Isaiah 22:12

وَدَعَا الْسَّيْدِ رَبِّ الْجَنُودِ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ إِلَى الْبَكَاءِ وَاللَّوْحِ وَالْقَرْعَةِ ١٢ وَالْكَشْقُ بِالْمُسْحِ

Isaiah 22:13

إِفْهَوْدَا بِنَجَّةٍ وَفَرَّحْ، نَبْخُ بَقَرِ وَتَحْرُ غَمِّ، أَكْلُ لَحْمٍ وَشُرْبُ حَمْرٍ ١٣ «لَنَاكُلُ وَشُرْبُ، لَانَّا عَدَا نَمُوتُ».

Isaiah 22:14

فَاعْلَمَ فِي أَذْنِي رَبِّ الْجَنُودِ: «لَا يُغَفِّرُ لَكُمْ هَذَا الْإِنْثَمَ حَتَّى تَمُوْتُوا ١٤ يَقُولُ الْسَّيْدُ رَبِّ الْجَنُودِ».

Isaiah 22:15

هَكَذَا قَالَ الْسَّيْدُ رَبِّ الْجَنُودِ: «أَدْهَبِي أَدْخُلْ إِلَى هَذَا جَلِيسِ الْمَلِكِ، إِلَى ١٥ شِبِّنَا الَّذِي عَلَى الْبَيْتِ».

Isaiah 22:16

مَا لَكَ هَهُنَا؟ وَمَنْ لَكَ هَهُنَا حَتَّى تَنْقُرْتِ لِنَفْسِكَ هَهُنَا قَبْرًا أَيُّهَا الْأَنَاقُرُ ١٦ فِي الْأَعْلَوْ قَبْرَهُ، أَلَّا حَاجَتِ لِنَفْسِهِ فِي الْأَصْحَارِ مَسْكَنًا؟

Isaiah 22:17

هُوَدَا الْرَّبُّ يَطْرُحُكَ طَرْحًا يَا رَجُلُ، وَيُعَطِّلِكَ شَعْطِيَّةً ١٧

Isaiah 22:18

يَأْفَاكَ لَفَقِيَّةً كَالْكُرَّةِ إِلَى أَرْضِ وَاسِعَةِ الْطَّرَفَيْنِ، هُنَاكَ نَمُوتُ ١٨ وَهُنَاكَ تَكُونُ مَرْكَبَاتِ مَجِدِكَ، يَا حَزَرِي بَيْتِ سَيِّدِكَ.

Isaiah 22:19

وَأَطْرُدُكَ مِنْ مَنْصِبِكَ، وَمَنْ مَقَامِكَ يَحْطُكَ ١٩

Isaiah 22:20

وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَيِّي أَدْعُو عَبْدِي الْيَاقِيمِ نَنْ حُلْقِيَا ٢٠

وَالْأَسْلَهُ تَبَكَّ، وَأَشَدُهُ بِمِنْطَقَاتِكَ، وَأَجْعَلُ سُلْطَانَكَ فِي يَدِهِ، فَيَكُونُ أَبَا ٢١ لِسَكَانِ أُورُشَلَيمَ وَبَيْتِ يَهُوْدَا

Isaiah 22:21

Isaiah 22:22

وَأَجْعَلُ مِنْتَاجَ بَيْتِ دَاؤِدَ عَلَى كَنْفِهِ، فَيُقْتَحُ وَلَيْسَ مَنْ يُغْلِقُ، وَيُغْلِقُ²²
وَلَيْسَ مَنْ يَقْتَحُ.

Isaiah 22:23

وَأَنْتَهُ وَنَدًا فِي مَوْضِعٍ أَمِينٍ، وَيَكُونُ كُرْسِيًّا مَجْدِ لِبَيْتِ أَبِيهِ²³

Isaiah 22:24

وَيُطْلَعُونَ عَلَيْهِ كُلُّ مَجْدِ بَيْتِ أَبِيهِ، الْفُرُوعُ وَالْفَضْبَانُ، كُلُّ أَنْتِيَةٍ صَغِيرَةٍ²⁴
مِنْ أَنْتِيَةِ الْأَطْسُوسِ إِلَى أَنْتِيَةِ الْفَنَانِي جَمِيعًا.

Isaiah 22:25

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، يَقُولُ رَبُّ الْجِنُودِ، يَرُولُ الْوَئِدُ الْمُنْتَبِثُ فِي مَوْضِعٍ أَمِينٍ²⁵
»وَيُقْطِعُ وَيَسْقُطُ، وَيُبَادِلُ الْقَلْقُ الَّذِي عَلَيْهِ، لَاَنَّ الرَّبَّ قَدْ تَكَلَّمَ

Isaiah 23:1

وَخُيُّ مِنْ جَهَةٍ صُورٌ؛ وَلُولِي يَاسْفَنْ تَرْشِيشٌ، لَاَنَّهَا خَرَبَتْ حَتَّى لَيْسَ¹
بَيْتٌ حَتَّى لَيْسَ مَدْخَلٌ. مِنْ أَرْضِ كَثِيمٍ أَعْلَمَ لَهُمْ

Isaiah 23:2

إِنْدَهْشُوا يَا سُكَّانَ السَّاحِلِ. ثَجَارٌ صِيدُونُ الْعَابِرُونَ الْبَحْرَ مَلَوِّكٌ²

Isaiah 23:3

وَغَلَّهَا، رَزْغُ شِيحُورَ، حَصَنَادُ الْنَّيلِ، عَلَى مِيَاهٍ كَثِيرَةٍ فَصَارَتْ مَنْجَرَةٌ³
لِأَمِمِ.

Isaiah 23:4

اَخْجَلِي يَا صِيدُونُ لَاَنَّ الْبَحْرَ، حَصْنُ الْبَحْرِ، نَطَقَ قَائِلاً: «لَمْ⁴
اَتَمْحَضْ وَلَا وَلَدْتُ وَلَا رَبَّيْتُ شَبَابًا وَلَا نَشَأْتُ عَذَارَى

Isaiah 23:5

عِنْدُ وَصُولِ الْخَبَرِ إِلَى مِصْرٍ، يَتَوَجَّعُونَ، عِنْدُ وَصُولِ خَبَرٍ صُورَ⁵

Isaiah 23:6

أَعْبُرُوا إِلَى تَرْشِيشٍ. وَلُولِي يَا سُكَّانَ السَّاحِلِ⁶

Isaiah 23:7

أَهْذِهِ لَكُمُ الْمَقْتَحَرَةُ الَّتِي مُنْدُ الْأَيَّامِ الْقَدِيمَةِ قَدْمُهَا؟ تَنْقُلُهَا رِجْلَاهَا بَعِيدًا⁷
لِلشَّرَبِ.

Isaiah 23:8

مِنْ قَضَى بَيْدَا عَلَى صُورَ الْمَتَوَجَّةِ الَّتِي تُحَجَّرُ هَا رُوْسَاء؟ مُسْتَبِّنُهَا⁸
مُوْقَرُو الْأَرْضِ.

Isaiah 23:9

رَبُّ الْجِنُودِ قَضَى بِهِ لِيَدِيَسَ كِبْرِيَاءَ كُلُّ مَجْدٍ، وَبَيْنَ كُلُّ مُوْقَرِي
الْأَرْضِ.

Isaiah 23:10

اِجْتَازَي اِزْضَنكِ كَالْنَّيلِ يَابِنْتَ تَرْشِيشٍ. لَيْسَ حَصَرٌ فِي مَا بَعْدِ¹⁰

مَدَدَهُ عَلَى الْبَحْرِ. اِرْعَدَ مَمَالِكَ. اِمْرَ الرَّبُّ مِنْ جَهَةِ كَنْعَانَ اَنْ تُخْرِبَ¹¹
حُصُونَهَا.

Isaiah 23:12

وَقَالَ: «لَا تَعُودِينَ تَقْخُرِينَ اِيْصَانَا اِيْثَاهَا الْمُنْهَكَهُ، الْعَذَرَاءَ بِنْ¹²
صِيدُونَ. قُومِي إِلَى كَيْمٍ. اَعْبُرِي. هُنَاكَ اِيْصَانَا لَارَاهَهُ لِكِ

Isaiah 23:13

هُودَا اَرْضُ الْكَلَانِيَّيْنَ. هَذَا الشَّعْبُ لَمْ يَكُنْ. اَسَسَهَا اُشُورُ لِأَهْلِ¹³
الْبَرِّيَّةِ. قَدْ اَقَمُوا اَبْرَاجَهُمْ. دَمَرُوا اُصْوَرَهَا. جَعَلُهَا رَدْمًا

Isaiah 23:14

وَلُولِي يَا سُفَنْ تَرْشِيشَ لَاَنَّ حَصَنَكِ قَدْ اُخْرَبَ¹⁴

Isaiah 23:15

وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنْ صُورَ تُسَيِّرَ سَبْعِينَ سَنَةً كَأَيَّامِ مَلِكٍ وَاحِدٍ¹⁵
مِنْ بَعْدِ سَبْعِينَ سَنَةٍ يَكُونُ لِصُورَ كَاغْيَةً الْزَّانِيَةَ

Isaiah 23:16

خُذِيْ غُودًا طُوفِيْ فِي الْمَدِينَةِ أَيَّهَا الْزَّانِيَةِ الْمُنْتَسِيَةِ أَحْسَنِي¹⁶
الْغَرْفُ، أَكْثَرِي الْغَنَاءِ لِكَيْ تُذَكَّرِي

Isaiah 23:17

وَيَكُونُ مِنْ بَعْدِ سَبْعِينَ سَنَةً أَنَّ الرَّبَّ يَتَعَاهِدُ صُورَ فَتَعُودُ إِلَى أَجْرَتِهَا¹⁷
وَتَرْبِي مَعَ كُلِّ مَمَالِكِ الْبَلَادِ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ

Isaiah 23:18

وَتَكُونُ تَجَارُّهَا وَأَجْرَتُهَا قُسْطًا لِلرَّبِّ لَا تُثْرِنُ وَلَا تُكْثِرُ، بَلْ تَكُونُ¹⁸
تَجَارُّهَا الْمُقِيمِينَ أَمَامَ الرَّبِّ، لِأَكْلِي إِلَى الْشَّيْعَ وَلِلْبَاسِ فَأَخِرِّ

Isaiah 24:1

هُوَذَا الْرَّبُّ يُخْلِي الْأَرْضَ وَيُعْرِغُهَا وَيَقْبِلُ وَجْهَهَا وَيُبَيِّدُ سُكَّانَهَا¹

Isaiah 24:2

وَكَمَا يَكُونُ الشَّاغِبُ هَكَذَا الْكَاهِنُ، كَمَا الْعَيْنُ هَكَذَا سَيِّدُهُ كَمَا الْأُمَّةُ هَكَذَا²
سَيِّئَتُهَا، كَمَا الْشَّارِي هَكَذَا الْبَانِي، كَمَا الْمُفْرَضُ هَكَذَا الْمُقْتَرِضُ، وَكَمَا
الْدَّائِنُ هَكَذَا الْمَدِيُونُ

Isaiah 24:3

نُفَرِّغُ الْأَرْضَ إِفْرَاغًا وَتُنْهَبُ نَهَابًا، لِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ تَكَلَّمَ بِهَذَا الْقَوْلِ³

Isaiah 24:4

نَاحِثُ دَبَّلَتِ الْأَرْضَ، حَزَنَتْ دَبَّلَتِ الْمَسْكُونَةَ، حَزَنَ مُرْتَغِي شَعْبِ⁴
الْأَرْضِ

Isaiah 24:5

وَالْأَرْضُ تَدَسَّسْ تَحْتَ سُكَّانِهَا لَأَنَّهُمْ تَهَدُوا الْشَّرَائِعَ، غَيَّرُوا⁵
الْفَرِيقَيْنَ، تَكُونُوا الْعَهْدَ الْأَبْدِيَّ

Isaiah 24:6

لِذَلِكَ لَعْنَةُ أَكَلَتِ الْأَرْضَ وَعَوْقِبَ السَّاكِنُونَ فِيهَا، لِذَلِكَ أَحْتَرَقَ سُكَّانُ⁶
الْأَرْضِ وَبَقَيَ أَنَّاسٌ قَلَّابُ

Isaiah 24:7

نَاحَ الْمُسْطَارِ، دَبَّلَتِ الْكَرْمَةُ، أَنَّ كُلُّ مَسْرُورِي الْقُلُوبِ⁷

Isaiah 24:8

بَطَّلَ فَرَحُ الدُّفُوفِ، أَنْقَطَعَ ضَجَّيْعُ الْمُبَتَهِجِينَ، بَطَّلَ فَرَحُ الْعُوْدِ⁸

Isaiah 24:9

لَا يَسْرُبُونَ حَمْرًا بِالْغَنَاءِ، يَكُونُ الْمُسْكِرُ مُرًا لِشَارِبِهِ⁹

Isaiah 24:10

دُمِرَتْ قَرْيَةُ الْخَرَابِ، أَغْلَقَ كُلُّ بَيْتٍ عَنِ الدُّخُولِ¹⁰

Isaiah 24:11

صُرَاحٌ عَلَى الْخَمْرِ فِي الْأَرْقَةِ، عَرَبَ كُلُّ فَرَحٍ، أَنْتَقَى سُرُورُ الْأَرْضِ¹¹

Isaiah 24:12

الْبَاقِي فِي الْمَدِينَةِ خَرَابٌ، وَضَرَبَ الْبَابَ رَدْمًا¹²

Isaiah 24:13

إِلَهٌ هَكَذَا يَكُونُ فِي وَسْطِ الْأَرْضِ بَيْنَ الشُّعُوبِ كُلُّفَاصَةٍ زَيْوَنَةٍ¹³
كُلُّخُصَاصَةٍ إِذْ أَنْتَقَى الْقِطَافَ

Isaiah 24:14

هُمْ يَرْفَعُونَ أَصْوَاتِهِمْ وَيَتَرَكَّمُونَ، لِأَجْلِ عَظَمَةِ الْرَّبِّ يُصَوَّلُونَ مِنْ¹⁴
الْأَبْخَرِ

Isaiah 24:15

لِذَلِكَ فِي الْمَشَارِقِ مَجَدُوا الْرَّبَّ، فِي جَزَائِرِ الْبَحْرِ مَجَدُوا أَسْمَ الْرَّبِّ¹⁵
إِلَهِ إِسْرَائِيلِ

Isaiah 24:16

من أطْرَافِ الْأَرْضِ سَمِعْنَا تَرْنِيمَةً: «مَجْدًا لِلْبَارِ». فَقُلْتُ: «بِيَا تَلْفِي، يَا¹⁶
تَلْفِي! وَبِلْ لِي! أَنَّا هُنَّ نَهْبُوا. أَنَّا هُنَّ نَهْبُوا نَهْبًا».

Isaiah 24:17

عَلَيْكَ رُغْبٌ وَحُفْرَةٌ وَفُحْ بَا سَاكِنَ الْأَرْضِ¹⁷

Isaiah 24:18

وَيَكُونُ أَنَّ الْهَارِبَ مِنْ صَوْتِ الْرُّغْبِ يَسْقُطُ فِي الْخُفْرَةِ، وَالصَّنَاعَةِ¹⁸
مِنْ وَسْطِ الْخُفْرَةِ يُؤْخَذُ بِالْفَخْ. لَأَنَّ مَيَازِيبَ مِنَ الْعَلَاءِ أَنْفَثَثَ، وَأَسْسَنَ
الْأَرْضَ تَرْلَزْتَ.

Isaiah 24:19

إِنْسَحَقَتِ الْأَرْضُ أَنْسِخَافًا. شَقَقَتِ الْأَرْضُ شَقَّافًا. تَرَعَّزَتِ¹⁹
الْأَرْضُ تَرَعَّزْعًا.

Isaiah 24:20

تَرَاهَتِ الْأَرْضُ تَرَاهَا كَالْسَّكُرَانِ، وَثَدَلَتِ كَالْعَزَّالِ، وَثَفَلَ عَلَيْها²⁰
ثَنَثَهَا، فَسَقَطَتْ وَلَا تَغُودُ ثَقَوْمُ.

Isaiah 24:21

وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنَّ الرَّبَّ يُطَالِبُ جُنْدَ الْعَلَاءِ فِي الْعَلَاءِ، وَمُلُوكَ²¹
الْأَرْضِ عَلَى الْأَرْضِ.

Isaiah 24:22

وَيُجْمِعُونَ حَمْعًا كَاسَارَى فِي سِخْنٍ، وَيُعْقِفُ عَلَيْهِمْ فِي حَسِّ، ثُمَّ بَعْدَ²²
أَيَّامٍ كَثِيرَةٍ يَتَعَهَّدُونَ

Isaiah 24:23

وَيَخْجُلُ الْقَمَرُ وَلَخْرَى الْشَّمْسِينِ، لَأَنَّ رَبَّ الْجُنُودِ قَدْ مَلَكَ فِي جَبَلٍ²³
صِهِيُونَ وَفِي أُورُشَلَيمَ، وَقَدَامَ شُيُوخِهِ مَجْدٌ

Isaiah 25:1

يَارَبُّ، أَنْتَ إِلَهِي أَعْظَمُكَ. أَحْمَدُ أَسْمَكَ لِأَنَّكَ صَنَعْتَ عَجَباً¹
مَفَاصِدُكَ مُدْلُوْقِيْمَ أَمَانَةً وَصِدْقَ.

Isaiah 25:2

لِأَنَّكَ جَعَلْتَ مَدِينَةَ رُجْمَةً. قَرْيَةَ حَصِينَةَ رَدْمًا. قَصْرَ أَعَاجِمَ أَنْ لَا تَكُونَ²
مَدِينَةً. لَا يُبَتِّي إِلَى الْأَبَدِ.

Isaiah 25:3

لِأَنَّكَ يَنْهُرُ مُكَ شَعْبَ قَوْيٍ، وَتَحَافُ مِنْكَ قَرْيَةَ أَمِ عَنَّةَ³

Isaiah 25:4

لِأَنَّكَ كُنْتَ حَصَنًا لِلْمُسْكِينِ، حَصَنًا لِلْدَّانِسِ فِي ضِيقِهِ، مُلْجَأً مِنْ⁴
الْسَّيْلِ، ظَلَّا مِنَ الْحَرَّ، إِذْ كَانَتْ نَفْخَةُ الْعَنَّاهِ كَسَبِلٍ عَلَى حَاطِ

Isaiah 25:5

كَحَرَ فِي بَيْسِ تَحْفِصُ صَدِيقَ الْأَعَاجِمِ، كَحَرَ بِظَلِيلِ خَمِيمٍ يَدَلُ عَنَاءَ الْعَنَّاهَ⁵

Isaiah 25:6

وَيَصْنَعُ رَبُّ الْجُنُودِ لِجَمِيعِ الْشَّعُوبِ فِي هَذَا الْجَبَلِ وَلِيَمَةَ سَمَائِنَ، وَلِيَمَةَ⁶
خَمَرٍ عَلَى دَرْدِيِّ، سَمَائِنَ مَمِخَّةِ، دَرْدِيِّ مَصْنَفَى

Isaiah 25:7

وَيَقْنَى فِي هَذَا الْجَبَلِ وَجْهَ الْتَّقَابِ. الْتَّقَابُ الَّذِي عَلَى كُلِّ الْشَّعُوبِ⁷
وَالْعِطَاءَ الْمُعَطَّى بِهِ عَلَى كُلِّ الْأَمْمَ

Isaiah 25:8

بِيَلُغُ الْمَوْتَ إِلَى الْأَبَدِ، وَيَمْسَحُ الْسَّيْدَ الْرَّبَّ الْدَّمُوعَ عَنْ كُلِّ الْوُجُوهِ⁸
وَيَنْزَعُ عَارَ سَعْيَهِ عَنْ كُلِّ الْأَرْضِ، لَأَنَّ الرَّبَّ قَدْ تَكَلَّمَ

Isaiah 25:9

وَيُقَالُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ: «هُوَذَا هَذَا إِلَهُنَا. اتَّنْظَرْنَا فَخَلَّصَنَا. هَذَا هُوَ⁹
الْرَّبُّ اتَّنْظَرْنَا. تَنَاهُجُ وَتَفْرُخُ بِخَلَاصِهِ

Isaiah 25:10

لَأَنَّ يَدَ الْرَّبِّ تَسْقُطُ عَلَى هَذَا الْجَبَلِ، وَيُدَسُّ مُوَابُ فِي مَكَانِهِ كَمَا يُدَسُّ¹⁰
الْتَّيْنُ فِي مَاء الْمَرْبَلَةِ.

Isaiah 25:11

فَيُبَسِّطُ يَدِيهِ فِيهِ كَمَا يُبَسِّطُ السَّابِعُ لِيُسْبَحُ، فَيَضْعُفُ كُبْرَيَاءُهُ مَعَ مَكَابِدِ¹¹
يَدِيهِ.

Isaiah 25:12

وَصَرْخُ أَرْتِقَاعِ أَسْوَارِكِ يَخْفِضُهُ، يَضْعُفُهُ، يُلْصِقُهُ بِالْأَرْضِ إِلَى¹²
الثُّرَابِ.

Isaiah 26:1

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يُعْنَى بِهَذِهِ الْأُغْنِيَّةِ فِي أَرْضِ يَهُودَا: لَأَنَّ مَدِينَةَ قَوْيَّةٍ يَجْعَلُ¹
الْخَلَاصَ أَسْوَارًا وَمَرْسَدَةً.

Isaiah 26:2

اقْفُحُوا الْأَبْوَابَ لِتَدْخُلَ الْأَمَمَةِ الْبَارِةِ الْحَافِظَةِ الْآمَانَةِ².

Isaiah 26:3

دُوَّلُ الْرَّأْيِ الْمُمْكَنِ تَخْفَظُهُ سَالِمًا سَالِمًا، لَأَنَّهُ عَلَيْكُمْ مُؤْكَلٌ³.

Isaiah 26:4

تَوَكَّلُوا عَلَى الْرَّبِّ إِلَى الْأَبْدِ، لَأَنَّ فِي بَاهَ الْرَّبِّ صَحْرَ الدُّهُورِ⁴.

Isaiah 26:5

لَأَنَّهُ يَخْفُضُ سُكَّانَ الْعَلَاءِ، يَضْعُفُ الْقَرْيَةَ الْمُرْتَقَعَةَ. يَسْعَهَا إِلَى الْأَرْضِ⁵
يُلْجِفُهَا بِالثُّرَابِ.

Isaiah 26:6

تَدُوسُهَا الْرَّجُلُ، رَجُلاً الْبَائِسِينَ، أَقْدَامُ الْمَسَاكِينِ⁶.

Isaiah 26:7

طَرِيقُ الصِّدِيقِ أَسْتِقَامَةٌ. ثُمَّهُدُّ أَيْهَا الْمُسْتَقِيمِ سَبِيلَ الصِّدِيقِ⁷.

Isaiah 26:8

فَفِي طَرِيقِ أَحْكَامِكَ يَارَبُّ الْنَّظَرَنَاكَ. إِلَى أَسْمَكَ وَإِلَى ذِكْرِكَ شَهْوَةُ⁸
النُّفُسِ.

Isaiah 26:9

يُنْفَسِي أَشْتَيْثَكَ فِي الْلَّيلِ. أَيْضًا بِرُوحِي فِي دَاخِلِي إِلَيْكَ أَبْتَكَرُ. لَأَنَّهُ⁹
جِئْنَا نَكُونُ أَحْكَامَكَ فِي الْأَرْضِ يَتَعَلَّمُ سُكَّانُ الْمَسْكُونَةِ الْعَدْلَ.

Isaiah 26:10

يُرْحَمُ الْمُنَافِقُ وَلَا يَتَعْلَمُ الْعَدْلُ. فِي أَرْضِ الْأَسْتِقَامَةِ يَصْنَعُ شَرًّا وَلَا¹⁰
يَرَى جَلَلَ الْرَّبِّ.

Isaiah 26:11

يَارَبُّ، أَرْتَعَثْتُ يَدِكَ وَلَا يَرَوْنَ. يَرَوْنَ وَيَخْرُونَ مِنَ الْغَيْرَةِ عَلَى¹¹
الْشَّعْبِ وَنَكْلُهُمْ نَارُ أَعْدَائِكَ.

Isaiah 26:12

يَارَبُّ، تَجْعَلُ لَنَا سَلَاماً لِأَنَّكَ كُلَّ أَعْمَالِنَا صَنَعْنَاهَا¹².

Isaiah 26:13

أَيْهَا الْرَّبُّ إِلَهَنَا، قَدْ أَسْتَوْلَى عَلَيْنَا سَادَةُ سِواكِكَ. بِكَ وَحْدَكَ ذَكَرُ أَسْمَكَ¹³.

Isaiah 26:14

هُمْ أَمْوَاتٌ لَا يَحْيُونَ. أَخْلِلَةُ لَا تَقْوُمُ. إِذْلِكَ عَاقِبَتُ وَأَهْلَكُهُمْ وَأَبْدَتُ كُلَّ¹⁴
ذَكْرَهُمْ.

Isaiah 26:15

زَدْتُ الْأَمَمَةَ يَارَبُّ، زَدْتُ الْأَمَمَةَ تَمْجَدَتْ. وَسَعَتْ كُلَّ أَطْرَافِ الْأَرْضِ¹⁵.

Isaiah 26:16

يَارَبُّ فِي الْصِّدِيقِ طَلَبُوكَ. سَكُونُ مُخَافَةٌ عِنْدَ تَأْدِيبِكِ إِيَّاهُمْ¹⁶.

Isaiah 26:17

كَمَا أَنَّ الْخَبْلَى الَّتِي تُقْرَبُ الْوَلَادَةَ تَلَوَى وَتَصْرُخُ فِي مَحَاضِهَا¹⁷
هَكَذَا كَمَا قُدَّامَكَ يَارِبُّ

Isaiah 26:18

حَلَّلَنَا تَلَوِّنَتَا كَانَتَا وَلَدَنَا رِيحًا. لَمْ تَصْنَعْ خَلَاصًا فِي الْأَرْضِ، وَلَمْ يَسْعُطْ¹⁸
سُكَّانُ الْمَسْكُونَةِ

Isaiah 26:19

تَحْيَا أَمْوَالَكَ، تَقْوُمُ الْحَيْثُ. أَسْتَقْطُرُوا، تَرَمَّلُوا يَا سُكَّانَ الْتَّرَابِ. لَأَنَّ¹⁹
طَلَّكَ طَلْ أَغْشَابِ، وَالْأَرْضُ شُفِطَ الْأُخْلَاءِ

Isaiah 26:20

هَلَمْ يَا شَعْنِي أَدْخُلَ مَخَادِعَكَ، وَأَغْلِقْ أَبْوَابَكَ خَلْفَكَ. أَخْتِنُ تَحْوُ لَحْيَطَةَ²⁰
حَتَّى يَعْبُرَ الْعَصْبُ

Isaiah 26:21

لَأَنَّهُ هُوَذَا الْرَّبُّ يَرْجُ منْ مَكَانِهِ لِيُعَاقِبَ إِثْمَ سُكَّانَ الْأَرْضِ فِيهِمْ²¹
فَتَكْثِفُ الْأَرْضُ دِيمَاهَا وَلَا تَعْطِي قَتْلَاهَا فِي مَا بَعْدِ

Isaiah 27:1

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يُعَاقِبُ الْرَّبُّ بِسَيِّفِهِ الْقَاسِي الْعَظِيمِ الْشَّدِيدِ لَوْيَاثَانَ، الْحَيَّةَ¹
الْأَهَارِيَّةِ. لَوْيَاثَانَ الْحَيَّةِ الْمُحْكَوَيَّةِ، وَيَقْتُلُ الْتَّيْنَ الَّذِي فِي الْبَحْرِ

Isaiah 27:2

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ غُلُوا لِكَرْمَةِ الْمُشَتَّهَةِ²

Isaiah 27:3

أَنَا الْرَّبُّ حَارِسُهَا. أَسْقِيَهَا كُلَّ لَحْظَةٍ. لِلَّا يُوَقَّعُ بِهَا أَحْرُسُهَا أَيْلَانِ»³

Isaiah 27:4

لَيْسَ لِي عَظِيمٌ. لَيْتَ عَلَيَّ السَّوْكَ وَالْحَسَكَ فِي الْقَتْالِ فَأَهْجُمُ عَلَيْهَا وَأَحْرُقُهَا⁴
مَعًا.

Isaiah 27:5

«أَوْ يَنْسَأُكَ بِحَصْنِي فَيَصْنَعُ صُلْحًا مَعِي. صُلْحًا يَصْنَعُ مَعِي⁵

Isaiah 27:6

فِي الْمُسْتَهْلِكِ يَتَأَصَّلُ يَغْرُوبُ. يُرْهُرُ وَيُفْرِغُ إِسْرَائِيلَ، وَيَمْلَأُونَ وَجْهَ⁶
الْمُسْكُونَةِ يَمْلَأُ

Isaiah 27:7

هُلْ ضَرَبَهُ كَضَرِبَةٍ ضَارِبِيهِ، أَوْ قُلِّ كَتْلَلَ قَتْلَاهُ؟⁷

Isaiah 27:8

بِرْ جَرِ إِذْ طَلَقَهَا خَاصَمَهَا. أَزْلَهَا بِرِيجِهِ الْعَاصِفَةِ فِي يَوْمِ الشَّرَفِيَّةِ⁸

Isaiah 27:9

إِذْلِكَ يَهَدَا يُكَثِّرُ إِثْمَ بَعْثُوبَتِهِ. وَهَذَا كُلُّ الْأَمْرِ تَرْغُ خَطِيبَتِهِ: فِي جَعْلِهِ كُلَّ⁹
جَهَارَةِ الْمُدْبِحِ كَجَارَةِ كِلْسِ مُكَرَّرَةٍ. لَا تَقْوُمُ السَّوَارِي وَلَا
الشَّمَسَاتُ

Isaiah 27:10

لَأَنَّ الْمَدِيَّةَ الْحَصِينَةَ مُتَوَجَّدَةً. الْمَسْكُنُ مَهْجُورٌ وَمَنْزُولُكَ كَأَفْقَرِ¹⁰
هُنَاكَ يَرْعَى الْعِجَلُ، وَهُنَاكَ يَرْبِضُ وَيَنْلِفُ أَغْصَانَهَا

Isaiah 27:11

جِلَمَّا تَبَيَّنَ أَغْصَانُهَا تَنَكَّسَ، فَتَأْتِي نِسَاءٌ وَثُوَقُدُّهَا. لَأَنَّهُ لَيْسَ شَعْبَانَ دَا¹¹
فَهِمْ، لَذِلِكَ لَا يَرْحَمُهُ صَانِعُهُ وَلَا يَتَرَأَفُ عَلَيْهِ جَابِلُهُ

Isaiah 27:12

وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنَّ الْرَّبَّ يَجْنِي مِنْ مَجْرِي الْلَّهَرِ إِلَى وَادِي¹²
مَصْرُ، وَأَنْتُمْ تُلْقَطُونَ وَاحِدًا وَاحِدًا يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ

Isaiah 27:13

وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنَّهُ يُصْرَبُ بِبُوقِ عَظِيمٍ، فَيَأْتِي الْلَّانِيُّونَ فِي¹³
أَرْضِ أَسْوَرَ، وَالْمَنْتَهِيُّونَ فِي أَرْضِ مَصْرُ، وَسَنْجُونَ لِلرَّبِّ فِي الْجَنَبِ
الْمَقَدَّسِ فِي أُورْشَلَيمَ

Isaiah 28:1

وَيُلْ إِلَكْلِيلٍ فَخْرٌ سُكَارَى أَفْرَاجِمَ، وَلَلَّهُ هُرُ الدَّابِلُ، جَمَالٌ بَهَائِهِ الَّذِي عَلَى 1
رَأْسٍ وَادِي سَمَائِنَ، الْمَضْرُورُ بَيْنَ بَلْحَمْرٍ

Isaiah 28:2

هُوَدَا شَدِيدٌ وَقُويٌّ لِلسَّيِّدِ كَانْهِيَالَ الْبَرَدِ، كَنْوَهُ مَهَلِكٍ، كَسِيلٌ مِيَاهٌ غَزِيرَةٌ 2
جَارِفَةٌ، قَدْ الْفَاهِ إِلَى الْأَرْضِ بِشَدَّةٍ

Isaiah 28:3

بِالْأَرْجُلِ يُدَاسُ إِلَكْلِيلٍ فَخْرٌ سُكَارَى أَفْرَاجِمَ 3

Isaiah 28:4

وَيَكُونُ الْرَّهْرُ الدَّابِلُ، جَمَالٌ بَهَائِهِ الَّذِي عَلَى رَأْسٍ وَادِي الْسَّمَائِنَ 4
كَبَالُوَرَةُ الْتَّيْنِ قَبْلَ الْصَّيْفِ، الَّتِي يَرَاهَا الْمُنَاظِرُ فَيُبَلِّغُهَا وَهِيَ فِي يَدِهِ

Isaiah 28:5

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَكُونُ رَبُّ الْجُنُودِ إِكْلِيلٌ جَمَالٌ وَنَاجٌ بَهَاءٌ لِيَقِيَّةٌ شَغِيَّةٌ 5

Isaiah 28:6

وَرُوحُ الْفَضَاءِ لِلْجَالِسِ لِلْفَضَاءِ، وَبَاسًا لِلْدِيْنِ يَرْدُونَ الْحَرْبَ إِلَى الْبَابِ 6

Isaiah 28:7

وَلَكَنْ هُوَلَاءِ أَيْضًا ضَلُّوا بِالْحَمْرِ وَتَاهُوا بِالْمُسْكِرِ. الْكَاهِنُ وَاللَّهِيُّ تَرَكَهَا 7
بِالْمُسْكِرِ. أَبْلَغُهُمَا الْحَمْرُ. تَاهَا مِنَ الْمُسْكِرِ، ضَلَّا فِي الْرُّؤْيَا، فَلَقَا فِي
الْفَضَاءِ

Isaiah 28:8

فَلَانَ جَمِيعُ الْمَوَادِيدِ أَمْتَلَاثٌ قَبِيًّا وَقَدْرًا. لَيْسَ مَكَانٌ 8

Isaiah 28:9

بِمَنْ يُعْلَمُ مَعْرُوفَةٌ، وَلِمَنْ يُفْهَمُ تَعْلِيمًا؟ الْمَفْطُومِينَ عَنِ الْلَّبِنِ 9
لِلْمَفْصُولِينَ عَنِ الْلَّدِيَّةِ؟

لِإِنَّهُ أَمْرٌ عَلَى أَمْرٍ. أَمْرٌ عَلَى أَمْرٍ. فَرُضٌ عَلَى فَرُضٍ. فَرُضٌ عَلَى 10
فَرُضٌ. هُنَا قَلِيلٌ هُنَاكَ قَلِيلٌ.

Isaiah 28:10

إِنَّهُ بِشَفَعَةِ لِخَنَاءٍ وَبِلَسَانٍ آخِرٍ يُكَلِّمُ هَذَا الْشَّعَبَ 11

«الَّذِينَ قَالُ لَهُمْ: «هَذِهِ هِيَ الْرَّاحَةُ. أَرِبُّوَا الْرَّازَحَ، وَهَذَا هُوَ الْسُّكُونُ 12
وَلَكِنْ لَمْ يَشَاعُوا أَنْ يَسْمَعُوا

Isaiah 28:11

فَكَانَ لَهُمْ قَوْلُ الْرَّبِّ: أَمْرًا عَلَى أَمْرٍ. أَمْرًا عَلَى أَمْرٍ. فَرُضَّا عَلَى 13
فَرُضٌ. فَرُضًا عَلَى فَرُضٍ. هُنَا قَلِيلٌ هُنَاكَ قَلِيلٌ، لِكِنْ يَدْهُبُوا وَيَسْقُطُوا
إِلَى الْوَرَاءِ وَيَنْكِسُرُوا وَيُصَادُوْ فَيُؤْخَذُوا.

Isaiah 28:13

لِذَلِكَ أَسْمَعُوا كَلَامَ الْرَّبِّ يَارِجَانَ الْهُرْءَ، وَلَأَهْذَا لِلْشَّعَبِ الَّذِي فِي 14
أُورُشَلَيمَ

لِإِنَّكُمْ قَلْمَنُ: «قَدْ عَدَدْنَا عَهْدًا مَعَ الْمَوْتِ، وَصَنَعْنَا مِيَثَاقًا مَعَ الْهَلَوِيَّةِ 15
الْسَّوْطُ الْجَارِفُ إِذَا عَبَرَ لَا يَأْتِيَنَا، لِإِنَّنَا جَعَلْنَا الْكَبِيْرَ مَلْجَانًا، وَبِالْأَغْرِيَّنَا
أَسْتَرَنَا».

Isaiah 28:16

لِذَلِكَ هَكَذَا يَقُولُ لِسَيِّدِ الْرَّبِّ: «هَلَانِدَا أُوسَسُ فِي صِهِيْنَ حَجَرًا، حَجَرٌ 16
أَمْتِحَانٌ، حَجَرٌ زَاوِيَّةٌ كَرِيمًا، أَسَاسًا مُؤَسِّسًا: مَنْ لَا يَهُرُبُ

وَأَجْعَلُ الْحَقَّ خَيْطًا وَالْعَدْلَ مِطْمَارًا، فَيُخْطَفُ الْبَرَدُ مُلْجًا الْكَذِبِ 17
وَيُجْرِفُ الْمَاءُ الْسَّيَّارَةَ

Isaiah 28:18

وَيُمْحَى عَهْدُكُمْ مَعَ الْمَوْتِ، وَلَا يَبْثُثُ مِيَثَاقُكُمْ مَعَ الْهَلَوِيَّةِ. الْسَّوْطُ
الْجَارِفُ إِذَا عَبَرَ تَكُونُونَ لَهُ لِلْمَوْسِ

Isaiah 28:19

كُلَّمَا عَيْرَ يَأْخُذُكُمْ، فَإِنَّهُ كُلَّ صَبَاحٍ يَعْتَزُرُ، فِي الْلَّهَارِ وَفِي الْلَّيلِ¹⁹
وَوَيْكُونُ فِيهِمُ الْخَيْرُ فَقَطْ أَنْزِ عَاجًا».

Isaiah 28:20

لَأَنَّ الْفَرَاشَ قَدْ قَصَرَ عَنِ الْمَمْدُورِ، وَالْغَطَاءَ ضَاقَ عَنِ الْأَنْتَهَافِ²⁰

Isaiah 28:21

لِأَنَّهُ كَمَا فِي جَلْ فَرَاصِيَّةِ بَيْوَمِ الْرَّبِّ، وَكَمَا فِي الْوَطَاءِ عِنْدَ جَبْعُونَ²¹
يَسْخَطُ لِيَقْعُلُ فَعَلَهُ، فَعَلَهُ الْغَرِيبُ، وَلِيَعْمَلُ عَمَلَهُ، عَمَلَهُ الْغَرِيبُ

Isaiah 28:22

فَلَأَنَّ لَا تَكُونُوا مُنْهَكِمِينَ لِنَلَا شَدَّ رُطْبَكُمْ، لِأَنِّي سَمِعْتُ فَنَاءَ فُضْيِ²²
بِهِ مِنْ قَبْلِ السَّيِّدِ رَبِّ الْجَنُودِ عَلَى كُلِّ الْأَرْضِ

Isaiah 28:23

أَصْنُعُوا وَأَسْمَعُوا صَوْتِي. أَصْنُعُوا وَأَسْمَعُوا قَوْلِي²³

Isaiah 28:24

هَلْ يَخْرُثُ الْخَارِثُ كُلَّ يَوْمٍ لِيَزْرَعُ، وَيَشْقِي أَرْضَهُ وَيُمْهِدُهَا؟²⁴

Isaiah 28:25

أَلَيْسَ أَنَّهُ إِنَّا سَوَّى وَجْهَهَا بَيْنَ الشُّوْنِيزِ وَبَيْنَرِي الْكَمُونِ، وَيَضْعُ²⁵
الْحِلْطَةَ فِي اثْلَامِ، وَالشَّعِيرَ فِي مَكَانِ مُعِينٍ، وَالْقَطَانِيَّ فِي حُودِهَا؟

Isaiah 28:26

فَيْرُ شَدَهُ، بِالْحَقِّ يُعَلِّمُهُ إِلَهُهُ²⁶

Isaiah 28:27

إِنَّ الشُّوْنِيزَ لَا يُدْرِسُ بِالْتُّورَجِ، وَلَا نُدَارٌ بَكَرَةً لِلْعَجْلَةِ عَلَى الْكَمُونِ²⁷
بَلْ بِالْقَضْبِ بُخْطَ الشُّوْنِيزِ، وَالْكَمُونُ بِالْعَصَنَا

يَدُوِّنُ الْقَفْنُخُ لِأَنَّهُ لَا يَدْرِسُهُ إِلَى الْأَنْدِ، فَيُسُوقُ بَكَرَةً عَجَاتِهِ وَخَيْلَهُ. لَا²⁸
يَسْنُفُهُ

Isaiah 28:29

هَذَا أَيْضًا خَرَجَ مِنْ قِبْلِ رَبِّ الْجَنُودِ. عَجِيبُ الْرَّأْيِ عَظِيمُ الْفَهْمِ²⁹

Isaiah 29:1

وَيَلِّنُ لِأَرِيَنِيلِ، لِأَرِيَنِيلِ قَرِبَةٌ نَزَلَ عَلَيْهَا ذَادُ. زِيدُوا سَنَةً عَلَى سَنَةٍ¹
لِلثَّرِ الْأَغْيَادِ

Isaiah 29:2

وَأَنَا أَضَايِقُ أَرِيَنِيلَ فَيَكُونُ نَوْحٌ وَحَزْنٌ، وَتَكُونُ لِي كَأَرِيَنِيلِ²

Isaiah 29:3

وَأَحْيِطُ بِكِ كَلَدَابِرَةَ، وَأَضَايِقُ عَلَيْكِ بِحَصْنِ، وَأَقِيمُ عَلَيْكِ مَتَارِسَ³

Isaiah 29:4

فَقَنْتَضِعِينَ وَتَنَكَّمِينَ مِنَ الْأَرْضِ، وَيَنْخُضُ قَوْلِكِ مِنَ الْتُّرَابِ⁴
وَيَكُونُ صَوْنِكِ كَخَيَالٍ مِنَ الْأَرْضِ، وَيَسْقُشُ قَوْلِكِ مِنَ الْتُّرَابِ

Isaiah 29:5

وَيَصِيرُ جُمْهُورُ أَعْدَائِكِ كَأَغْنَارَ الْدَّفِيقِ، وَجُمْهُورُ الْعَنَّاهَ كَالْعَصَافَةِ⁵
الْمَارَةَ، وَيَكُونُ ذَلِكَ فِي لَحْظَةِ بَعْثَةِ

Isaiah 29:6

مِنْ قِبْلِ رَبِّ الْجَنُودِ نَقْتَدُ بِرَغْدِ وَرِزْلَةِ وَصَوْتِ عَظِيمٍ، بِرَوْبَعَةِ⁶
وَعَاصِفٍ وَلَهِبِ نَارِ أَكْلَةِ

Isaiah 29:7

وَيَكُونُ كَلْمِيَ، كَرُؤْيَا الْلَّيْلِ جُمْهُورُ كُلِّ الْأَمْمِ الْمُتَجَبِّينَ عَلَى أَرِيَنِيلِ⁷
كُلُّ الْمُتَجَبِّينَ عَلَيْهَا وَعَلَى قِلَاعِهَا وَالَّذِينَ يُضَايِفُونَهَا

Isaiah 29:8

وَيَكُونُ كَمَا يَخْلُمُ الْجَانِعُ أَهُدِيَّاً، ثُمَّ يَسْتَقِطُ وَإِذَا نَفَسَهُ فَارَغَهُ وَكَمَا يَخْلُمُ الْعَطْشَانُ أَهُدِيَّاً يَسْتَرِبُ، ثُمَّ يَسْتَقِطُ وَإِذَا هُوَ رَازِخٌ وَنَفَسُهُ مُشَوِّهٌ هَكَذَا يَكُونُ جُمْهُورُ كُلِّ الْأَمْمَ الْمُجْهَيَّنَ عَلَى جَبَلٍ صَفَيْوَنْ

Isaiah 29:17

أَلَيْسَ فِي مُدَّةٍ يَسِيرَةٍ جَدًا يَتَحَوَّلُ لَبَّانُ بُسْتَانًا، وَالْبُسْتَانُ يُحْسَبُ¹⁷
وَغُرًا؟

Isaiah 29:9

تَوَانُوا وَابْتَهَوْا. تَلَدُّوا وَأَعْمَوْا. قَدْ سَكَرُوا وَلَيْسَ مِنَ الْخَمْرِ. تَرَنَّحُوا
وَلَيْسَ مِنَ الْمُسْكِرِ⁹

Isaiah 29:10

لَأَنَّ الْرَّبَّ قَدْ سَكَبَ عَلَيْهِمْ رُوحَ سَبَاتٍ وَأَعْمَضَ عَيْوَنَهُمْ. الْأَنْتِيَاءُ¹⁰
وَرُؤْسَائِهِمُ الْأَنَاظِرُونَ غَطَّاهُمْ

Isaiah 29:18

وَيَسْمَعُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ الْصُّمُّ أَقْرَالَ السَّيْفِرِ، وَتَنْتَظِرُ مِنَ الْقَتَامِ وَالْلَّطْلَمَةِ¹⁸
عُيُونُ الْغُصَّىِ

Isaiah 29:11

وَصَارَتْ لَكُمْ رُؤْنَا الْكُلُّ مِثْلَ كَلَامِ السَّفَرِ الْمَخْتُومِ الَّذِي يَدْفَعُونَهُ لِعَارِفِ¹¹
الْكِتَابَةِ قَالِيلِينَ: «أَفْرَا هَذَا». فَيَقُولُ: «لَا أَسْتَطِيعُ لَأَنَّهُ مَخْتُومٌ

Isaiah 29:19

وَبِزِدَادِ الْبَاسِسُونَ فَرَحَا بِالْرَّبِّ، وَيَقْتَفِي مَسَاكِينُ النَّاسِ بِقُدُوسِ إِسْرَائِيلِ¹⁹

Isaiah 29:12

أَوْ يُدْنِعُ الْكِتَابَ لِمَنْ لَا يَعْرِفُ الْكِتَابَةَ وَيُقَالُ لَهُ: «أَفْرَا هَذَا». فَيَقُولُ¹²
لَا أَعْرِفُ الْكِتَابَةَ».

Isaiah 29:21

الَّذِينَ حَجَلُوا إِلَيْسَانَ يُحْكِيُ بِكَلِمَةٍ، وَنَصَبُوا فَحَّا لِلنُّصْفِ فِي الْبَابِ²¹
وَصَدُّوا الْبَيْارَ بِالْبُطْلِ

Isaiah 29:13

فَقَالَ اللَّهِيَّ: «لَأَنَّ هَذَا الشَّعْبَ قَدْ أَقْرَبَ إِلَيَّ بِقَمَهِ وَأَكْرَمَنِي بِشَقَقِي¹³
وَأَمَّا قَلْبُهُ فَأَبْعَدَهُ عَنِّي، وَصَارَتْ مَحَافِظُهُمْ مَنِيَّ وَصِيَّةً النَّاسِ مُعَلَّمَةً

Isaiah 29:22

لِذَلِكَ هَكَذَا يَقُولُ لَيْتَ يَعْقُوبَ الْرَّبُّ الَّذِي فَدَى إِبْرَاهِيمَ: «لَيْسَ أَلآنَ²²
يَحْجُلُ يَعْقُوبُ، وَلَيْسَ أَلآنَ يَصْفَارُ وَجْهُهُ

Isaiah 29:14

لِذَلِكَ هَذَذَا أَغْرُدُ أَصْنَعَ بِهَذَا الشَّعْبِ عَجَّابًا وَعَجِيبًا، فَتَبَدِّي حَكْمَةُ¹⁴
الْحُكْمَائِيَّةِ، وَيَخْتَفِي فَهُمْ فَهَمَائِيَّهُ

Isaiah 29:23

بَلْ عَذْ رُؤْيَةً أَوْ لَأَوِيهِ عَمَلٌ يَدَيَّ فِي وَسْطِهِ يَقِسُّونَ أَسْمِي، وَيَقِسُّونَ²³
قُدُوسِنِ يَعْقُوبِ، وَبِزِيزِ هَنَوْنِ إِلَهِ إِسْرَائِيلِ

Isaiah 29:15

وَيَلِلُ لِلَّذِينَ يَتَعَقَّفُونَ لِيَكُنُوا رَأْيُهُمْ عَنِ الْرَّبِّ، فَتَصِيرُ أَعْمَالُهُمْ فِي¹⁵
الْلَّطْلَمَةِ، وَيَقُولُونَ: «مَنْ يَبْصِرُنَا وَمَنْ يَغْرِفْنَا؟».

Isaiah 29:24

وَيَعْرِفُ الْضَّالُّو الْأَرْوَاحَ فَهُمَا، وَيَتَعَلَّمُ الْمُنْتَرَدُونَ تَعْلِيمًا²⁴

Isaiah 29:16

يَأَلَّاخِرِيفُكُمْ! هُلْ يُحْسِبُ الْجَابِلَ كَالْجَابِلِينَ، حَتَّى يَقُولُ الْمُصْنَوِعُ عَنِ¹⁶
صَانِعِهِ: «لَمْ يَصْنَعْنِي». أَوْ تَقُولُ الْجَبَلَةُ عَنِ جَابِلِهَا: «لَمْ يَفْهَمْهُ؟»؟

Isaiah 30:1

وَيَلِلُ لِلَّذِينَ الْمُمْتَرَدِينَ، يَقُولُ الْرَّبُّ، حَتَّى أَنَّهُمْ يُجْرُونَ رَأْيًا¹
وَلَيْسَ مَنِي، وَيَسْكُبُونَ سَكِيَّا وَلَيْسَ بِرُوحِي، لِيَزِيدُوا خَطِيئَةً عَلَى
خَطِيئَةٍ

Isaiah 30:2

الذين يَهُون لِيَنْزَلُوا إِلَى مِصْرٍ وَلَمْ يَسْأَلُوا فِيمِي، لِيَنْجُوا إِلَى حَصْنٍ²
فِرْعَوْنَ وَيَحْمُوا بِظِلِّ مِصْرٍ

Isaiah 30:3

فَيَسِيرُ لَكُمْ حَصْنٌ فِرْعَوْنَ حَجَّاً، وَالْأَخْتِمَاءُ بِظِلِّ مِصْرٍ خَرْبًا³

Isaiah 30:4

لَاَنْ رُؤْسَاءَهُ صَارُوا فِي صُوعَنَ، وَبَلَغَ رُسُلُهُ إِلَى حَانِيسٍ⁴

Isaiah 30:5

قَدْ حَلَّ الْجَمِيعُ مِنْ شَعْبٍ لَا يَنْفَعُهُمْ لَيْسَ لِلْمَعْوَنَةِ وَلَا لِلْمَفْعَةِ، بَلْ⁵
لِلْحَجَلِ وَالْحَزْيِ

Isaiah 30:6

وَحْيٌ مِنْ جَهَةِ بَهَائِمِ الْجَنُوبِ: فِي أَرْضِ شَدَّةٍ وَضَيْقَةٍ، مِنْهَا الْلَّبُوَةُ⁶
وَالْأَسْدُ، الْأَفْعَى وَالْكَعْبَانُ الْسَّاعُ الْطَّيَّارُ، يَحْمُلُونَ عَلَى أَكْثَافِ الْحَمِيرِ
ثَرَوْتَهُمْ، وَعَلَى أَسْنَيْمِ الْجَمَالِ كُثُرَتْهُمْ، إِلَى شَعْبٍ لَا يَنْفَعُ

Isaiah 30:7

«فَإِنْ مِصْرٌ ثَعِينٌ بَاطِلًا وَعَبْتًا، لِذَلِكَ دَعَوْتُهَا «رَهَبَ الْجُلُوس»⁷

Isaiah 30:8

تَعَالَ الآنَ أَكْثَبُ هَذَا عِنْدَهُمْ عَلَى لُوحٍ وَأَرْسَمُهُ فِي سِفِيرٍ، لِيَكُونَ لِزَمِنٍ⁸
أَتِ لِلْأَبْدِ إِلَى الْدُّهُورِ

Isaiah 30:9

لِأَنَّهُ شَعْبٌ مُمْرَدٌ، أَوْ لَادٌ كَدَيْهُ، أَوْ لَادٌ لَمْ يَشَاعُوا أَنْ يَسْمَعُوا شَرِيعَةَ⁹
الرَّبِّ

Isaiah 30:10

الذين يَقُولُونَ لِلرَّاهِينَ: «لَا تَرَوْا»، وَلِلْنَّاظِرِينَ: «لَا تَشْطُرُوا لَنَا¹⁰
مُسْتَقِيمَاتٍ. كَلَمُونَا بِالثَّاعِنَاتِ. أَنْظُرُوا مُخَادِعَاتٍ

Isaiah 30:11

جَيْدُوا عَنِ الْطَّرِيقِ. مِيلُوا عَنِ الْسَّبِيلِ. أَغْزَلُوا مِنْ أَمَامِنَا قُدُوسَ¹¹
إِسْرَائِيلَ.

Isaiah 30:12

لِذَلِكَ هَذَا يَقُولُ قُدُوسُ إِسْرَائِيلَ: «لَا تَنْتَمْ رَفَضْتُمْ هَذَا الْقَوْلَ وَتَوَكَّلْتُمْ¹²
عَلَى الظُّلْمِ وَالْأَعْرَاجِ وَاسْتَنْتَمْ عَلَيْهِما

Isaiah 30:13

لِذَلِكَ يَكُونُ لَكُمْ هَذَا الْأَيَّامُ كَصْدَعٌ مُنْفَضِّلٌ نَاتَيْ فِي جَدَارٍ مُرْتَقِعٍ، يَأْتِي¹³
هَذِهِ بَعْثَةٌ فِي لَحْظَةٍ

Isaiah 30:14

وَيُكْسِرُ كَكُرْنَ إِنَاءَ الْخَرَافِينَ، مَسْحُوقًا بِلَا شَفَقَةٍ، حَتَّى لَا يُوجَدُ فِي¹⁴
«مَسْحُوقَهُ شَفَقَةٌ لِأَخْذِ نَارٍ مِنَ الْمَوْقَدَةِ، أَوْ لِغَرْبِ مَاءِ مِنَ الْجُبَرِ

Isaiah 30:15

لِأَنَّهُ هَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ قُدُوسُ إِسْرَائِيلَ: «بِالْجُوعِ وَالسُّكُونِ¹⁵
تَخْلُصُونَ بِالْهُدُوءِ وَالْمُلْمَائِيَّةِ تَكُونُ قُوَّتُكُمْ». فَلَمْ يَشَاعُوا

Isaiah 30:16

وَقُلْتُمْ: «لَا بَنْ عَلَى خَيْلٍ نَهْرُبُ». لِذَلِكَ نَهْرُبُونَ. «وَعَلَى خَيْلٍ سَرِيعَةٍ¹⁶
نَرْكَبُ». لِذَلِكَ يُسْرُعُ طَارِدُوكُمْ

Isaiah 30:17

يَهْرُبُ الْأَفَّ مِنْ زَجْرَةٍ وَاحِدٍ. مِنْ زَجْرَةٍ خَمْسَةٍ نَهْرُبُونَ، حَتَّى أَنْكُمْ¹⁷
تَبْقَيْنَ كَسَارِيَّةً عَلَى رَأْسِ خَيْلٍ، وَكَزَابِيَّةً عَلَى أَكْنَهٍ

Isaiah 30:18

وَلِذَلِكَ يَنْتَظِرُ الرَّبُّ لِيَتَرَأْفِعَ عَلَيْكُمْ، وَلِذَلِكَ يَقُولُ لِيَرْحَمُكُمْ، لِأَنَّ الرَّبَّ¹⁸
إِلَهُ حَقٍّ. طَوْبَى لِجَمِيعِ مُنْتَظِرِيهِ

Isaiah 30:19

لِأَنَّ أَشَعَّبَ فِي صِهِيُونَ يَسْكُنُ فِي أُورُشَلَيمَ، لَا تَنْكِي بُكَاءً. يَتَرَأْفِعَ¹⁹
عَلَيْكَ عَنْ صَوْتِ صُرَاخِكَ. جَيْنَمَا يَسْمَعُ يَسْتَحِبِّ لَكَ

Isaiah 30:20

وَيُعْطِيْكُمُ الْسَّيْدُ حُبْرًا فِي الْضَّيْقِ وَمَاءً فِي الْشَّدَّةِ لَا يَخْتَىْءُ مُعْلَمَوْنَ²⁰
بَعْدَ، بَلْ تَكُونُ عَيْنَاكَ تَرِيَانَ مُعْلَمِيْكَ

Isaiah 30:21

«وَأَذْنَاكَ شَسْعَانَ كَلْمَةً خَلْفَكَ قَالِيَّةً، هَذِهِ هِيَ الْطَّرِيقُ أَسْلَكُوا فِيهَا²¹
جِئْنَمًا تَمِيلُونَ إِلَى الْيُمْنِ وَجِئْنَمًا تَمِيلُونَ إِلَى الْيُسْتَارِ

Isaiah 30:22

وَتَنْتَجُسُونَ صَفَائِحَ تَمَاثِيلَ فَصَنَّتُمُ الْمُنْحَوَّةَ، وَغَشَّاءَ تَمَّالَ ذَهِيْكُمْ²²
الْمُسْبُوكِ، تَنْظُرُهَا مِثْلَ فِرْصَةٍ حَائِضٍ. تَقُولُ لَهَا: «أَخْرُجِي

Isaiah 30:23

لَمْ يُعْطِيْ مَطْرَ رَزْعِكَ الَّذِي تَرْزَعُ الْأَرْضَ بِهِ، وَحُبْرٌ غَلَةُ الْأَرْضِ²³
فَيَكُونُ سَمَا وَسَمِيَّا، وَتَرْعَى مَاشِيْكَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ فِي مَرْعَى
وَاسِعِ

Isaiah 30:24

وَالْأَيْقَارُ وَالْحَمِيرُ الَّتِي تَعْمَلُ الْأَرْضَ تَأْكُلُ عَلَقًا مُمَلَّحًا مَذَرَى بِالْمُسْفَ²⁴
وَالْمَذَرَّا

Isaiah 30:25

وَيَكُونُ عَلَى كُلِّ جَبَلٍ عَالٍ وَعَلَى كُلِّ أَكْمَةٍ مُرْتَعِةً سَوَاقٍ وَمَجَارِي²⁵
مِيَاهٍ فِي يَوْمِ الْمَقْتَلَةِ الْعَظِيمَةِ، جِئْنَمًا تَسْطُطُ الْأَيْرَاجُ

Isaiah 30:26

وَيَكُونُ نُورُ الْقَفْرِ كَنْوَرُ الْشَّمَسِ، وَنُورُ الْشَّمَسِ يَكُونُ سَبْعَةً أَصْنَاعِ²⁶
كَنْوَرٌ سَبْعَةُ أَيَّامٍ، فِي يَوْمِ يَجْبَرُ الْرَّبُّ كَنْزَ شَعِيْرٍ وَيَسْفِي رَضَّ ضَرِّهِ.

Isaiah 30:27

هُوَدَا اسْمُ الْرَّبِّ يَأْتِي مِنْ بَعِيدٍ. غَضَبَهُ مُشْتَعِلٌ وَالْخَرِيقُ عَظِيمٌ²⁷
شَقَّاهُ مُمْكِلَتَانِ سَقْطًا، وَلِسَانُهُ كَنَارٌ أَكْلَهُ

Isaiah 30:28

وَنَفَخَهُ كَنْهَرٌ غَامِرٌ يَبْلُغُ إِلَى الْأَرْقَبَةِ. لِغَزْبَلَةِ الْأَمْمِ بُغْزَبَالِ الْأَسْوَءِ²⁸
وَعَلَى فُكُولِكَ الشَّعُوبِ رَسْنُ مَضِيلٌ

Isaiah 30:29

تَكُونُ لَكُمْ أَغْبَيَةً كَلِيلَةٌ تَقْدِيسُ عَيْدٍ، وَفَرَحُ قَلْبٍ كَالْسَّابِرِ بِالنَّايِ، لِيَأْتِي²⁹
إِلَى جَبَلِ الْرَّبِّ، إِلَى صَحْرٍ إِسْرَائِيلَ

Isaiah 30:30

وَيُسْمَعُ الْرَّبُّ جَلَلَ صَوْتَهُ، وَتُبْرِي تُرْزُولَ فَزَاعَهُ بِهِيَجَانَ عَصَبَ³⁰
وَلَهِبَبَ تَارِ أَكْلَهُ، تَوْءَ وَسَيْلٍ وَحَجَارَةَ بَرَدٍ

Isaiah 30:31

لَاَنَّهُ مِنْ سَوْتِ الْرَّبِّ يَرْثَانِغُ أَشْوَرَ، بِالْقَضِيبِ يَضْرُبُ³¹

Isaiah 30:32

وَيَكُونُ كُلُّ مُرْزُورٍ عَصَا الْقَضَاءِ الَّتِي يَنْزَلُهَا الْرَّبُّ عَلَيْهِ بِالْدُّوفِ³²
وَالْعِيَادَانَ، وَبِخُرُوبِ تَائِزَةٍ بِخَارَبَهُ

Isaiah 30:33

لَاَنَّ «قُقَّةَ» مُرْتَبَةُ مُنْدَأَمْسِ، مُبَيَّأَهُ هِيَ أَيْضًا لِلْمَلَكِ، عَمِيقَةٌ وَاسِعَةٌ³³
كُومَثَهَا نَارٌ وَخَطَبٌ بِكَثْرَةٍ، نَفَخَهُ الْرَّبُّ كَنْهَرٌ كَبِيرٌ تُوقَدُهَا

Isaiah 31:1

وَيُلْيِنَ الَّذِينَ يَنْزَلُونَ إِلَى مَصْرُ الْمَعْوَنَةِ، وَيَسْتَدِونَ عَلَى الْخَلِيلِ وَبَيْتَ الْكَلَوْنَ¹
عَلَى الْمَرْكَبَاتِ لِأَنَّهَا كَثِيرَةٌ، وَعَلَى الْفُرْسَانِ لِأَنَّهُمْ أَفْرِيَاءٌ جِدًا، وَلَا
يَنْتَزِرُونَ إِلَى قُلُوسِ إِسْرَائِيلَ وَلَا يَطْلُبُونَ الْرَّبَّ

Isaiah 31:2

وَهُوَ أَيْضًا حَكِيمٌ وَيَأْتِي بِالشَّرِّ وَلَا يَرْجِعُ بِكَلَامِهِ، وَيَقُولُ عَلَى بَيْتِ²
فَاعْلِي الْشَّرِّ وَعَلَى مَعْوَنَةِ فَاعْلِي الْأَنْمَ

Isaiah 31:3

وَأَمَّا الْمَصْرِبُيُّونَ فَهُمْ أَنَامٌ لَا إِلَهَ، وَخَلِيلُهُمْ جَسَدٌ لَا رُوحٌ. وَالْرَّبُّ³
يَمْدُ يَدَهُ فَيَعْتَرُ الْمُعَيْنَ، وَيَسْعُطُ الْمُعَانَ وَيَقْنَيَانَ كَلَاهَمًا مَعًا

Isaiah 31:4

لَأَنَّهُ هَكَّا قَالَ لِي الْرَّبُّ: «كَمَا يَهُرُّ فَوْقَ فَرِيسَتِهِ الْأَسْدُ وَالشَّبَابُ الَّذِي⁴ يُدْعِي عَلَيْهِ جَمَاعَةً مِنَ الْرَّعَاةِ وَهُوَ لَا يَرْتَاغُ مِنْ صَوْتِهِمْ وَلَا يَتَذَلَّ لِجُمْهُورِهِمْ، هَكَّا يَنْزَلُ رَبُّ الْجُنُودُ لِلْمُخَارِبَةِ عَنْ جَبَلِ صِهُونَ وَعَنْ أَكْمَنَهَا».

Isaiah 31:5

كَلْيُورٌ مُرْفَةٌ هَكَّا يُحَامِي رَبُّ الْجُنُودِ عَنْ أُورُشَلَيمَ، يُحَامِي فَيْنَدٌ⁵ «يَعْفُو فَيْجِي».

Isaiah 31:6

إِرْجَعُوا إِلَى الَّذِي أَرْتَدَ بَنُو إِسْرَائِيلَ عَنْهُ مُنَعِّفِينَ⁶.

Isaiah 31:7

لَأَنْ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَرْفَضُونَ كُلُّ وَاحِدٍ أَوْئَانَ فِضَّتِهِ وَأَوْئَانَ ذَهِبِهِ الَّتِي⁷ صَنَعُتُهَا لَكُمْ أَيْدِيكُمْ خَطِيئَةً.

Isaiah 31:8

وَيَسْقُطُ أَشُورُ بِسَفَرِ غَيْرِ رَجُلٍ، وَسَقُوتُ غَيْرِ إِنْسَانٍ يَأْكُلُهُ، فَيَهُرُبُ مِنْ⁸ أَمَامِ الْأَسْيَقِ، وَيَكُونُ مُخْتَارُهُ تَحْتَ الْجَرْجِيَّةِ.

Isaiah 31:9

وَصَاحِرُهُ مِنَ الْخَوْفِ يَرْوُلُ، وَمِنَ الْأَرْأِيَةِ يَرْجِعُ رُؤَسَاؤُهُ، يَقُولُ الْرَّبُّ⁹ الَّذِي لَهُ نَازٌ فِي صِهُونَ، وَلَهُ شُورٌ فِي أُورُشَلَيمَ.

Isaiah 32:1

هُوَذَا بِالْعُدْلِ يَمْلِكُ مَلْكُ، وَرُؤَسَاءُ بِالْحَقِّ يَتَرَأَّسُونَ¹.

Isaiah 32:2

وَيَكُونُ إِنْسَانٌ كَمْحِيًّا مِنَ الْأَرْبَحِ وَسِتَّارَةً مِنَ السَّيْلِ، كَسْوَاقِي مَاءٍ فِي² مَكَانٍ يَأْسِينَ، كَظِلٍّ صَحْرَاءَ عَظِيمَةً فِي أَرْضٍ مُعْنَيَّةً.

Isaiah 32:3

وَلَا تَحْسِرْ عَيْنُ النَّاظِرِينَ، وَأَذَانُ السَّامِعِينَ تَصْغَى³.

وَقُلُوبُ الْمُتَسَرِّ عَيْنَ تَفَهَّمَ عِلْمًا، وَالسَّيْنَةُ الْعَيْنَيْنَ تُبَادِرُ إِلَى التَّكَلُّمِ فَصِيحَا⁴.

Isaiah 32:5

وَلَا يُدْعَى الَّذِيْنَ بَعْدُ كَرِيمًا، وَلَا الْمَاكِرُ يَقُولُ لَهُ تَبَيْلٌ⁵.

Isaiah 32:6

لَأَنَّ الَّلَّيْمَ يَتَكَلُّمُ بِالْلُّؤْمِ، وَقَلْبَهُ يَعْمَلُ إِنْمَا لِيَصْنَعُ بِنَفَّاً، وَيَتَكَلُّمُ عَلَى الْرَّبِّ⁶ بِالْأَقْرَاءِ، وَيَقْرَغُ نَفْسَ الْجَانِبِ وَيَقْطَعُ شَرْبَ الْعَطَشَانِ

Isaiah 32:7

وَالْمَاكِرُ الْأَلَّهُ رَبِّيْهُ هُوَ يَتَأَمَّرُ بِالْخَبَابِ لِيَمْلِكَ الْبَانِيَيْنَ بِأَقْوَالِ الْكَذِبِ⁷ حَتَّى فِي تَكْلِمِ الْمُسْكِنِينَ بِالْأَحَقَّ

Isaiah 32:8

وَأَمَّا الْكَرِيمُ فِي الْكَرَائِمِ يَتَأَمَّرُ، وَهُوَ بِالْكَرَائِمِ يَقُولُ⁸

Isaiah 32:9

أَيَّهَا الْبَسَاءُ الْمُطْمَئِنَاتُ، قُمْنَ أَسْمَعْنَ صَوْتِي. أَيَّهَا الْبَنَاتُ الْأَوَّلِيَّاتُ⁹ أَصْغَيْنَ لِقَوْلِي.

Isaiah 32:10

أَيَّامًا عَلَى سَيَّةٍ تَرْتَعَدُنَ أَيَّهَا الْأَوَّلِيَّاتُ، لَأَنَّهُ قَدْ مَضَى الْقَطَافُ¹⁰ الْأَجَيْتَاءُ لَا يَأْتِي

Isaiah 32:11

إِرْتَجَفَنَ أَيَّهَا الْمُطْمَئِنَاتُ. أَرْتَعَدَنَ أَيَّهَا الْأَوَّلِيَّاتُ. تَجَرَّدَنَ وَتَعَرَّفَنَ¹¹ وَتَسْطَعَنَ عَلَى الْأَخْفَاءِ

Isaiah 32:12

لَاطِمَاتٌ عَلَى الْنَّدِيِّ مِنْ أَجْلِ الْخُوفِ الْمُشْتَهَاهُ، وَمِنْ أَجْلِ الْكَرْمَةِ¹² الْمُنْمَرَةِ.

Isaiah 32:13

عَلَى أَرْضِ شَعْبِي يَطْلُعُ شَوَّكٌ وَحَسَّكٌ حَتَّى فِي كُلِّ بَيْوَتِ الْفَرَحِ مِنْ¹³
الْمَدِينَةِ الْمُبَشَّهَةِ.

Isaiah 32:14

لَاَنَّ الْقُصْنَرَ قَدْ هُدِمَ، حُمَّهُورُ الْمَدِينَةَ قَدْ تُرَكَ. الْأَكْمَهُ وَالْبُرْجُ صَارَا¹⁴
مَعَابِرٍ إِلَى الْأَبَدِ، مَرَّحًا لِحَمِيرِ الْوَحْشِ، مَرَّغًا لِلْقُطْعَانِ.

Isaiah 32:15

إِلَى أَنْ يُسْكِنَنَا عَلَيْنَا رُوحٌ مِنْ الْعَلَاءِ، فَقَصِيرَ الْبَرَيَّةَ بُسْتَانًا، وَيُحْسِبَ¹⁵
الْبَسْتَانَ وَعَرَا.

Isaiah 32:16

فَيَسْكُنُ فِي الْبَرَيَّةِ الْحَقُّ، وَالْعَدْلُ فِي الْبَسْتَانِ يُقْيمُ¹⁶

Isaiah 32:17

وَيُكُونُ صَنْعُ الْعَدْلِ سَلَامًا، وَعَمَلُ الْعَدْلِ سُكُونًا وَطَمَأنِيَّةً إِلَى الْأَبَدِ¹⁷

Isaiah 32:18

وَيَسْكُنُ شَعْبِي فِي مَسْكِنِ الْسَّلَامِ، وَفِي مَسَاكِنِ مُطْمَئِنَّةٍ وَفِي مَحَالَاتِ¹⁸
أَمِينَةٍ.

Isaiah 32:19

وَيَنْرُلُ بَرْدُ بِهُبُوطِ الْوَعْرِ، وَإِلَى الْحَضِيضِ ثُوِّضُ الْمَدِينَةِ¹⁹

Isaiah 32:20

طُوبَاكُمْ أَنْهَا لَزَارَغُونَ عَلَى كُلِّ الْمَيَاهِ، الْمُسَرَّعُونَ أَرْجَلَ الْثَّورِ²⁰
وَالْجَمَارِ.

Isaiah 33:1

وَيَلِلُ لَكَ أَيْهَا الْمُخْرِبُ وَأَنْتَ لَمْ تُخْرِبْ، وَأَيْهَا الْأَنَاهِبُ وَلَمْ يَنْبُوْكَ. حِينَ¹
تَنْتَهِي مِنَ الْأَخْرِيبِ بُخْرِبُ، وَجِينَ تَقْرَعُ مِنَ الْأَهْبِ بِهُبُونَكَ.

يَازِبُ، تَرَاعَفُ عَلَيْنَا. إِيَّاكَ اسْتَنْظَرْنَا. كُنْ عَصِيدَهُمْ فِي الْغَدَوَاتِ²
خَلَاصَنَا أَيْضًا فِي وَقْتِ الشَّدَّةِ.

Isaiah 33:2

مِنْ صَوْتِ الْضَّرِيجِ هَرَبَتِ الْشَّعْوبُ. مِنْ أَرْتَقَاعِكَ تَبَدَّلَتِ الْأَمَمِ³

Isaiah 33:4

وَيُجْهِي سَلْبِكُمْ جَهَى الْجَزَادِ. كَثْرَ الْكُضْ الْجُنْثُبِ يَبْرَأَكُضْ عَلَيْهِ⁴

Isaiah 33:5

تَعَالَى الْرَّبُّ لِأَنَّهُ سَاكِنٌ فِي الْعَلَاءِ. مَلَأَ صَمَيْرَنَ حَفَّاً وَعَدْلًا⁵

Isaiah 33:6

فَيَكُونُ أَمَانُ أَوْفَاتِكَ وَفُرْةَ خَلَاصِ وَحِكْمَةٍ وَمَعْرِفَةٍ. مَخَافَةُ الْرَّبِّ هِيَ⁶
كَثْرَةٌ.

Isaiah 33:7

هُوَدَا أَبْطَأَهُمْ قَدْ صَرَّحُوا خَارِجًا. رُسْلُ الْسَّلَامِ يَكُونُ بِمَرَاجِهِ⁷

Isaiah 33:8

خَلَتِ الْسَّيَّاكِ. بَادَ عَابِرُ الْسَّيَّيلِ. نَكَثَ الْعَهْدُ. رَذَلَ الْمُدْنَنُ. لَمْ يَعْتَدَ بِإِسْنَانِ⁸

Isaiah 33:9

تَاحَثُ، تَلَكَّتِ الْأَرْضُ. حَجَلَ لَبَّانُ وَتَلَفَّتُ. صَنَازَ شَازَرُونُ كَالْبَادِيَّةِ. تَنَزَّ⁹
بِاشَّانُ وَكَرْمُلُ.

Isaiah 33:10

الآن أَفْوُمُ، يَقُولُ الْرَّبُّ. الآن أَصْنَعُ. الآن أَرْتَفِعُ»¹⁰

Isaiah 33:11

بَحَبْلُونَ بَحَشِيشِينَ، تَلَدُونَ قَشِيشِينَ. فَقَسْكُمْ نَارُ تَأْكِلُكُمْ¹¹

Isaiah 33:12

«وَتَصِيرُ الْسُّعُوبُ وَقُودَ كَلْسٍ، أَشْوَاكًا مَقْطُوعَةً تُخْرَقُ بِالنَّارِ»¹²

Isaiah 33:13

اسْمَعُوا أَيْهَا الْبَعِيدُونَ مَا صَنَعْتُ، وَأَعْرُفُوا أَيْهَا الْقَرِيبُونَ بَطْشِي»¹³

Isaiah 33:14

أَرْتَعَبَ فِي صِهِيُونَ الْخَطَاةُ. أَخْدَتِ الْرَّغْدَةُ الْمُنَافِقِينَ: «مَنْ مَنَّ يَسْكُنُ فِي نَارٍ أَكِلَّهُ؟ مَنْ مَنَّ يَسْكُنُ فِي وَقَانِدَةِ أَبْيَةٍ؟»¹⁴

Isaiah 33:15

الْسَّالِكُ بِالْحَقِّ وَالْمُتَكَلِّمُ بِالْإِسْتِقَامَةِ، الْأَرَادُونَ مَكْسِبَ الْمُظَالِيمِ، الْتَّائِضُ بَيْتِهِ مِنْ قَبْضِ الرَّشْوَةِ، الَّذِي يَسْدُدُ أَدْيَهُ عَنْ سَمْعِ الدِّمَاءِ، وَيُعْقِضُ عَيْنِيهِ عَنِ الْنَّظَرِ إِلَى الشَّرِّ»¹⁵

Isaiah 33:16

هُوَ فِي الْأَعْلَى يَسْكُنُ. حُصُونُ الصُّخُورِ مَلْجَاهُ. يُعْطَى حُبْزَهُ وَمِيَاهُهُ مَأْمُونَةً»¹⁶

Isaiah 33:17

الْمَلِكُ بِبَهَائِهِ تَنْتَظِرُ عَيْنَاكَ، تَرَيَانَ أَرْضًا بَعِيدَةً»¹⁷

Isaiah 33:18

«فَلَمَّا يَتَدَكَّرُ الْرُّغْبُ: «أَيْنَ الْكَاتِبُ؟ أَيْنَ الْجَابِي؟ أَيْنَ الْذِي عَدَ الْأَبْرَاجَ؟»¹⁸

Isaiah 33:19

الْشَّعْبُ لِلشَّرِسَ لَا تَرَى. الْشَّعْبُ الْغَامِضُ لِلْلُّغَةِ عَنِ الْإِدْرَاكِ، الْغَيْبِ بِلِسَانٍ لَا يَفْهَمُ».»¹⁹

Isaiah 33:20

أَنْتَرُ صِهِيُونَ مَدِيَّةَ أَعْيَانِا. عَيْنَاكَ تَرَيَانَ أُورْشَلِيمَ مَسْكِنَنَا مُطْمِنَنَا خَيْمَةً لَا تَنْقُولُ، لَا تَفْلُغُ أَوْنَادُهَا إِلَى الْأَيْدِ، وَشَيْءٌ مِنْ أَطْنَابِهَا لَا يُنْقَطُعُ»²⁰

Isaiah 33:21

بَلْ هُنَّاكَ الْرَّبُّ الْعَزِيزُ لَنَا مَكَانُ اُنْهَارٍ وَتُرَزِّعُ وَاسِعَةُ الْشَّوَاطِئِ. لَا يَسِيرُ فِيهَا قَارِبٌ يَجْدَافِ، وَسَفِينَةٌ عَظِيمَةٌ لَا تَبْلَأُ فِيهَا»²¹

Isaiah 33:22

فَإِنَّ الْرَّبَّ قَاضِيَنَا. الْرَّبُّ مَلِكُنَا هُوَ يُحَلِّصُنَا»²²

Isaiah 33:23

أَرْتَعَثُ جَبَالِكَ. لَا يُشَدُّونَ قَاعِدَةَ سَارِيَتِهِمْ. لَا يُشَرُّونَ قَلْعَاهُ. جِبَانِيَ قُسِّيمَ سَلْبٌ غَنِيمَةٌ كَثِيرَةٌ. الْغَرْجُوجُ نَهْبُوا نَهَبَهَا»²³

Isaiah 33:24

وَلَا يَقُولُ سَاكِنُ: «أَنَا مَرْضُثُ». الْشَّعْبُ لِلسَّاكِنِ فِيهَا مَعْقُورُ الْإِثْمِ»²⁴

Isaiah 34:1

اقْرَبُوا إِلَيْهَا الْأَمْمُ لِتَسْمَعُوا، وَأَيْهَا السُّعُوبُ أَصْغُوا. لِتَسْمَعُ الْأَرْضُ وَمُلْؤُهَا الْمَسْكُونَةُ وَكُلُّ نَتَاجِهَا»¹

Isaiah 34:2

لَاَنَّ الْرَّبَّ سَخَطَ عَلَى كُلِّ الْأَمْمِ، وَحُمِّلَ عَلَى كُلِّ جَيْشِهِمْ. قَدْ حَرَّمُهُمْ دَفَعُهُمُ إِلَى الدَّنَبِ»²

Isaiah 34:3

فَقَتْلَاهُمْ ثُرَّحُ، وَجِيفُهُمْ تَصْنَعُ تَنَاثِهَا، وَسَبِيلُ الْجِبَالِ بِدِمَائِهِمْ»³

Isaiah 34:4

وَيَقْتُلُ كُلُّ جِيدٍ لِسَمَاءَوَاتٍ، وَتَلْقَفُ لِسَمَاءَوَاتٍ كَرَاجٍ، وَكُلُّ جِيدٍ يَتَشَتَّرُ كَائِنَاتُ الْوَرَقِ مِنَ الْكَرْمَةِ وَالسَّقَاطِ مِنَ الْشَّيْثِيَّةِ»⁴

Isaiah 34:5

لَاَنَّهُ قَدْ رَوَى فِي السَّمَاءَوَاتِ سَيْفِي. هُوَذَا عَلَى أَدُومَ يَنْزُلُ، وَعَلَى شَعْبِ حَرَمَةِ الْذِيَّوَنَةِ»⁵

Isaiah 34:6

إِلَرَبِّ سَيْفٌ فَوْ أَمْتَلًا دَمًا، أَطْلَى بِشْحِمٍ، بَدَمْ خَرَافٍ وَنُبُوِسٍ، بِشْحِمٍ⁶
كُلَّى كِباشٍ. لَأَنَّ إِلَرَبِّ ذَبِحَهُ فِي بُصْرَةَ وَذَبَحَا عَظِيمًا فِي أَرْضِ اُدُوم

Isaiah 34:7

وَيَسْعُطُ الْبَقَرُ الْوَحْشِيَّ مَعْهَا وَالْعَجُولُ مَعَ الْتَّيْرَانِ، وَتَرْوَى أَرْضُهُمْ مَنْ⁷
الَّذِمُ، وَتُرْثُبُهُمْ مِنَ الشَّخْمِ يُسْمَئُ

Isaiah 34:8

لَأَنَّ إِلَرَبَّ يَوْمَ الْأَنْتِقَامِ، سَنَةَ جَرَاءٍ مِنْ أَجْلِ دَعْوَى صَبَّيُونَ⁸

Isaiah 34:9

وَتَحَوَّلُ أَهَارُهَا زَفَّا، وَتُرْثَبُهَا كِبْرِيَّا، وَتَصْبِيرُ أَرْضُهَا زَفَّا مُسْتَعْلًا⁹

Isaiah 34:10

لَيْلًا وَنَهَارًا لَا تَنْطَفِي. إِلَى الْأَبْدِ يَصْنَعُ دُخَانُهَا. مِنْ دَوْرٍ إِلَى دَوْرٍ¹⁰
تُخْرِبُ. إِلَى أَبْدِ الْأَدِينِ لَا يَكُونُ مِنْ يَجَازُ فِيهَا

Isaiah 34:11

وَبَرَثُهَا الْقُوفُ وَالْأَفْقُفُ، وَالْكَرْجِيُّ وَالْغَرَابُ يَسْكُنُونَ فِيهَا، وَيُمْدُ عَلَيْها¹¹
خَيْطُ الْخَرَابِ وَمَطْمَازُ الْخَلَاءِ.

Isaiah 34:12

أَشَرَّ أَفْهَا لَيْسَ هُنَاكَ مَنْ يَدْعُونَهُ لِلْمَلَكِ، وَكُلُّ رُؤْسَائِهَا يَكُونُونَ عَدَمًا¹²

Isaiah 34:13

وَيَطْلُعُ فِي قُصُورِهَا لَشَوَّا. الْقَرِيصُ وَالْغَوْسَاجُ فِي حُصُونِهَا. فَتَكُونُ¹³
مَسْكَنًا لِلْدَّنَابِ وَدَارًا لِبَنَاتِ الْعَالَمِ.

Isaiah 34:14

وَتُلَاقِي وَحْشُ الْقُفْرِ بَنَاتٍ آقِي، وَمَعْزُ الْوَحْشِ يَدْعُو صَاحِبَهُ. هُنَاكَ¹⁴
يَسْقُرُ اللَّيلَ وَيَجُدُ لِنَسِيهِ مَحَّلًا.

Isaiah 34:15

هُنَاكَ تُحْجِرُ الْكَارَةُ وَتَبِعِضُ وَتَفْرُخُ وَتُرْبِي تَحْتَ طَلَاهَا. وَهُنَاكَ¹⁵
تَجْتَمِعُ الشَّوَّاهِينُ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ.

Isaiah 34:16

فَتَشْتُوا فِي سَفَرِ الْأَرَبِّ وَأَفْرَأُوا. وَاحِدَةٌ مِنْ هَذِهِ لَا تُفَقِّدُ. لَا يُغَادِرُ شَيْءٌ¹⁶
صَاحِبَهُ، لَأَنَّ قَمَهُ هُوَ قَدْ أَمَرَ، وَرُوحُهُ هُوَ جَمْعُهَا.

Isaiah 34:17

وَهُوَ قَدْ أَلْقَى لَهَا قُرْعَةً، وَيَدُهُ فَسَمَّهَا لَهَا بِالْحَبْطِ. إِلَى الْأَبْدِ تَرْثِيَهَا. إِلَى¹⁷
دَوْرِ فَدَوْرِ تَسْكُنُ فِيهَا.

Isaiah 35:1

تَفَرَّحُ الْبَرَّيَّةُ وَالْأَرْضُ الْبَاسِيَّةُ، وَيَتَهَجُّ الْقُفْرُ وَيُرْهُ كَالْتَرْجِسُ¹

Isaiah 35:2

يُرْهُ إِرْهَارًا وَيَنْهَجُ أَبْنَيَاهَا وَيُرْتَهِمُ يُدْفَعُ إِلَيْهِ مَجْدُ الْبَنَانِ. بَهَاءُ كَرْمَنَ²
وَشَارُونَ. هُمْ يَرْوُنَ مَجْدَ الْأَرَبِّ، بَهَاءَ إِلَهِنَا.

Isaiah 35:3

شَيَّدُوا الْأَيْادِي الْمُسْتَرْخِيَّةَ، وَالْأَرْكَبَ الْمُرْعَشَةَ تَبَتُّهَا³

Isaiah 35:4

فُولُوا لِخَائِفِي الْقُلُوبِ: «تَسْدَدُوا لَا تَخَافُوا. هُوَدًا إِلَهُكُمُ الْأَنْتِقَامُ بَأَنِي⁴
جِزَاءُ اللهِ. هُوَ يَأْتِي وَيُحَاصِكُمْ».

Isaiah 35:5

جِيَّدَةٌ تَنْقَعُ عَيْنُونَ الْعُمَيِّ، وَأَدَانُ الْصُّمُّ تَنْقَعُ⁵

Isaiah 35:6

جِيَّدَةٌ يَقْفُرُ الْأَغْرَبُ كَالْأَبَلِ وَيَتَرَنَّمُ لِسَانُ الْأَخْرَسِ، لَأَنَّهُ قَدْ أَنْجَرَثُ فِي⁶
الْبَرَّيَّةِ بِيَاهَا، وَأَهَارَ فِي الْقُفْرِ.

وَيَصِيرُ لَسْرَابُ أَجْمَاء، وَالْمُغْطَشَةُ يَنَابِعُ مَاءٍ. فِي مَسْكِنِ الْدَّنَابِ، فِي 7
مَرْبِضِهَا دَارٌ لِلْفَصَنْبِ وَالْبَزْدِي

Isaiah 35:7

وَتَكُونُ هَنَاكَ سِكَّةً وَطَرِيقٌ يَقَالُ لَهَا: «الْطَّرِيقُ الْمَفَدَّسُ». لَا يَعْبُرُ فِيهَا 8
نَحْسٌ، بَلْ هِيَ لَهُمْ. مِنْ سَلَكَ فِي الْطَّرِيقِ حَتَّى الْجَهَّالُ، لَا يَضِلُّ

Isaiah 35:8

لَا يَكُونُ هَنَاكَ أَسْدٌ. وَخَنْثٌ مُعْتَرِسٌ لَا يَصْعُدُ إِلَيْهَا. لَا يُوجَدُ هَنَاكَ، بَلْ 9
يَسْلُكُ الْمَفْدُونَ فِيهَا

Isaiah 35:9

وَمَدْفِيُو الْرَّبِّ يَرْجُونَ وَيَأْتُونَ إِلَى صَهْبَيْنِ بَئْرَمٍ، وَفَرَّحُ أَبْدِيٍّ عَلَى 10
رُؤُسِهِمْ. أَبْتَهَاجٌ وَفَرَّحٌ يُدْرِكُهُمْ. وَيَهُبُّ الْحُرْنُ وَالثَّنَدُ

Isaiah 35:10

وَكَانَ فِي الْسَّيْنَةِ الْرَّابِعَةِ عَشَرَةً لِلْمَلِكِ حَرْقِيَاً أَنْ سَحَارِبَ مَلِكِ أَشُورِ 1
صَعَدَ عَلَى كُلِّ مُدُنِ يَهُودَا الْحَصِينَةِ وَأَخْدَهَا

Isaiah 36:1

وَأَرْسَلَ مَلِكِ أَشُورِ رَبِشَاقِيَّ مِنْ لَاهِيشِنِ إِلَى الْمَلِكِ حَرْقِيَاً 2
بِجَيْشِ عَلِيمٍ، فَوَقَفَ عَنْ قَنَاءِ الْبَرْكَةِ الْعُلَيَا فِي طَرِيقِ حَقْلِ الْفَصَارِ

Isaiah 36:3

فَخَرَجَ إِلَيْهِ الْيَقِيمُ بْنُ جَلْفِيَا الَّذِي عَلَى الْبَيْتِ، وَشَبَّيْهُ الْكَاتِبُ، وَبُواخُ بْنُ 3
أَسَافِ الْمُسْجِلِ

Isaiah 36:4

فَقَالَ لَهُمْ رَبِشَاقِيَّ: «فُولُوا لِحَرْقِيَا: هَكَّا يَقُولُ الْمَلِكُ الْعَظِيمُ مَلِكُ أَشُورِ 4
مَا هُوَ هَذَا الْأَيْكَالُ الَّذِي أَنْكَلَهُ؟»

Isaiah 36:5

أَفَوْلُ إِنَّمَا كَلَامُ الشَّفَّيْنِ هُوَ مَشْوَرَةٌ وَبَاسٌ لِلْحَرْبِ. وَالآنَ عَلَى مَنْ أَنْكَلَتْ 5
حَتَّى عَصَيْتَ عَلَيَّ؟

إِنَّكَ قَدْ أَنْكَلْتَ عَلَى عَكَّازَ هَذِهِ الْعَصَبَةَ الْمَرْضُوضَةَ، عَلَى مِصْرَ 6
الَّتِي إِذَا تَوَكَّأَ أَحَدٌ عَلَيْهَا دَخَلَتْ فِي كَفِهِ وَتَقْبَنَهَا. هَكَّا فِرْعَوْنُ مَلِكُ
مِصْرَ لِجَمِيعِ الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْهِ

Isaiah 36:6

وَإِذَا قُلْتُ لِي: عَلَى الْرَّبِّ إِلَهِنَا أَنْكَلَا، أَفَلَيْسَ هُوَ الَّذِي أَرَانَ حَرْقِيَا 7
مُرْتَعَاتِهِ وَمَذَابِحَهُ، وَقَالَ لَيْهُوا وَلَأُوْشَلِيمَ: أَمَّا هَذَا الْمَذْبُح
شَسْدُونَ

Isaiah 36:7

فَالآنَ رَاهِنْ سَيِّدِي مَلِكُ أَشُورِ، فَأَعْطِيَكَ أَفْيَنِي فَرَسِ إِنْ أَسْتَطَعْتُ أَنْ 8
يَجْعَلَ عَلَيْهَا رَاكِبِينَ

Isaiah 36:8

فَكَيْفَ تَزُّدُ وَجْهَ وَالِّيَادِيَّ وَاحِدٍ مِنْ غَيْرِ سَيِّدِي الْصِّنَاعَارِ، وَتَنَكِّلُ عَلَى مِصْرَ 9
لِأَجْلِ مَرْكَبَاتِ وَفُرْسَانِ؟

Isaiah 36:9

وَالآنَ هُلْ بِدُونَ الْرَّبِّ صَعَدْتُ عَلَى هَذِهِ الْأَرْضِ لِأَخْرَبَهَا؟ الْرَّبُّ 10
فَقَالَ لِي: أَصْنَدْ إِلَى هَذِهِ الْأَرْضِ وَأَخْرَبَهَا

Isaiah 36:10

فَقَالَ الْيَاقِيمُ وَشَبَّيْهُ وَبُواخُ لَرِبِشَاقِيَّ: «كَلْمُ عَيْدِكِ بِالْأَرَامِيِّ لَأَنَا 11
نَفْهَمْهُ، وَلَا تُكَلِّمَنَا بِالْيَهُودِيِّ فِي مَسَامِعِ الشَّعْبِ الَّذِينَ عَلَى الْسُّورِ

Isaiah 36:11

فَقَالَ رَبِشَاقِيَّ: «هَلْ إِلَى سَيِّدِكِ وَإِنِّي أَرْسَلَنِي سَيِّدِي لِكِنْ أَنْكَلَمْ بِهِدا 12
الْكَلَامِ؟ أَلَيْسَ إِلَى الْرَّجَالِ الْجَالِسِينَ عَلَى الْسُّورِ، لِيَأْكُلُوا عِزَّتَهُمْ
وَيَشْرُبُوا بَوْلَهُمْ مَعْكُمْ؟»

Isaiah 36:12

ثُمَّ وَقَفَ رَبِشَاقِيَّ وَنَادَى بِصَوْتٍ عَظِيمٍ بِالْيَهُودِيِّ وَقَالَ: «أَسْمَعُوا كَلَامَ 13
الْمَلِكِ الْعَظِيمِ مَلِكِ أَشُورِ

Isaiah 36:13

Isaiah 36:14

هَكَذَا يَقُولُ الْمَلِكُ: لَا يَخْدَعُكُمْ حَرَقِيَا لِأَنَّهُ لَا يَفْدُرُ أَنْ يُنْقَذُكُمْ¹⁴

Isaiah 36:15

وَلَا يَعْلَمُونَ حَرَقِيَا تَكَلُّونَ عَلَى الْرَّبِّ قَائِلًا: إِنْقَادًا يُنْقَذُنَا الْرَّبُّ. لَا¹⁵
تُدْفِعُ هَذِهِ الْمَدِينَةِ إِلَى يَدِ مَلِكِ أَشُورَ

Isaiah 36:16

لَا سَمْعُوا لِحَرَقِيَا. لِأَنَّهُ هَكَذَا يَقُولُ مَلِكُ أَشُورُ: أَعْقِدُو مَعِي صُلْحًا¹⁶
وَأَخْرُجُوهُ إِلَيَّ وَكُلُّ وَاحِدٍ مِّنْ جَنَّتِهِ، وَكُلُّ وَاحِدٍ مِّنْ بَيْتِهِ
وَأَسْرُبُوهُ كُلُّ وَاحِدٍ مَاءَ بِرِهِ

Isaiah 36:17

حُتَّى آتَيْ وَأَخْذَتُمْ إِلَى أَرْضِي مُثْلَ أَرْضِكُمْ، أَرْضَ جُنْطَةٍ وَخَمْرٍ، أَرْضَ¹⁷
خُنَّبٍ وَكُرُومٍ

Isaiah 36:18

لَا يَغْرِكُمْ حَرَقِيَا قَائِلًا: الْرَّبُّ يُنْقَذُنَا. هَلْ أَنْقَدَ اللَّهُ الْأَمْمَ كُلُّ وَاحِدٍ¹⁸
أَرْضَهُ مِنْ يَدِ مَلِكِ أَشُورِ؟

Isaiah 36:19

أَيْنَ اللَّهُ حَمَاءٌ وَأَرَادَ؟ أَيْنَ اللَّهُ سَفَرَوَابِمْ؟ هَلْ أَنْقَدُوا السَّامِرَةَ مِنْ يَدِي؟¹⁹

Isaiah 36:20

مَنْ مِنْ كُلِّ الْهَمَةِ هَذِهِ الْأَرْاضِي أَنْقَدَ أَرْضَهُمْ مِنْ يَدِي، حَتَّى يُنْقَذَ الْرَّبُّ²⁰.
أَوْ رُشْلِيمَ مِنْ يَدِي؟

Isaiah 36:21

فَسَكَّوُا وَلَمْ يُجِيُّوا بِكَلِمَةٍ لِأَنَّ أَمْرَ الْمَلِكِ كَانَ قَائِلًا: «لَا تُجِيُّوهُ²¹.

Isaiah 36:22

فَجَاءَ أَلْيَاقيْمُ بْنُ حَلْقِيَا الَّذِي عَلَى الْبَيْتِ وَشَبَّيْهِ الْكَاتِبِ وَبُوَاخُ بْنُ آسَافَ²².
الْمَسْجَلُ إِلَى حَرَقِيَا وَتَبَاهُمُ مُمْزَقَةً، فَأَخْبَرُوهُ بِكَلِمَ رَبِّشَاقِي

Isaiah 37:1

فَلَمَّا سَمِعَ الْمَلِكُ حَرَقِيَا ذَلِكَ مَرْقَ ثَيَابَهُ وَتَعَطَّى بِمِسْحٍ وَدَخَلَ بَيْتَ الْرَّبِّ¹.

Isaiah 37:2

وَأَرْسَلَ أَلْيَاقيْمَ الَّذِي عَلَى الْبَيْتِ وَشَبَّيْهِ الْكَاتِبِ وَشُبُوخَ الْكَهْنَةِ مَعْطَيِنَ²
بِمُسْحٍ إِلَى إِشْعَيَا بْنِ أَمْوَصَ الْنَّبِيِّ

Isaiah 37:3

فَقَالُوا لَهُ: «هَكَذَا يَقُولُ حَرَقِيَا: هَذَا الْيَوْمُ يَوْمُ شَدَّةٍ وَتَأْدِيبٍ وَإِهَاةٍ³
لِأَنَّ الْأَجْهَنَةَ دَنَتْ إِلَى الْمَوْلَدِ وَلَا فُرَّةٌ عَلَى الْوَلَادَةِ

Isaiah 37:4

لَعَلَّ الْرَّبَّ إِلَهُكَ يَسْمَعُ كَلَامَ رَبِّشَاقِيِّ الَّذِي أَرْسَلَهُ مَلِكُ أَشُورُ سَيِّدَهُ لِيَعِيزَ⁴
الْإِلَهَ الْأَحَيَّ، فَنَوَيَّعَ عَلَى الْكَلَامِ الَّذِي سَمِعَهُ الْرَّبُّ إِلَهُكَ. فَأَرْفَعَ صَلَةً
لِلْأَجْلِ الْغَيْبِيِّ الْمَوْجُودَةِ

Isaiah 37:5

فَجَاءَ عَبْدِ الْمَلِكِ حَرَقِيَا إِلَى إِشْعَيَا⁵

فَقَالَ لَهُمْ إِشْعَيَا: «هَكَذَا تَقُولُونَ لِسَيِّدِكُمْ: هَكَذَا يَقُولُ الْرَّبُّ: لَا تَخْفَ⁶
بِيَنَبَّ الْكَلَامِ الَّذِي سَمِعْتُهُ، الَّذِي جَدَّ عَلَيَّ بِهِ غَلَمانُ مَلِكِ أَشُورِ

Isaiah 37:6

هَذِنَّا أَجْعَلْنَا فِيهِ رُوحًا فَيَسْمَعُ خَبَرًا وَيَرْجِعُ إِلَى أَرْضِهِ، وَأَسْقَطْهُ⁷
«بِالسَّيْفِ» فِي أَرْضِهِ.

Isaiah 37:7

وَرَجَعَ رَبِّشَاقِيِّ وَوَجَدَ مَلِكَ أَشُورَ يُحَارِبُ لِيَعِيزَ، لِأَنَّهُ سَمِعَ أَنَّهُ أَرْتَحَ⁸
عَنْ لِخِيشَ.

Isaiah 37:8

وَسَمِعَ عَنْ تِرْهَافَةِ مَلِكِ كُوشَ قَوْلًا: «فَدَ حَرَجَ لِيَحَارِبَكَ». فَلَمَّا سَمِعَ⁹
أَرْسَلَ رُسْلًا إِلَى حَرَقِيَا قَائِلًا

Isaiah 37:9

وَسَمِعَ عَنْ تِرْهَافَةِ مَلِكِ كُوشَ قَوْلًا: «فَدَ حَرَجَ لِيَحَارِبَكَ». فَلَمَّا سَمِعَ⁹
أَرْسَلَ رُسْلًا إِلَى حَرَقِيَا قَائِلًا

Isaiah 37:10

هَكَذَا تُكَلِّمُونَ حَرَقِيَا مَلِكَ يَهُوּدَا فَالِيلِينَ: لَا يَخْدُعُكَ إِلَهٌ أَلَّذِي أَنْتَ»¹⁰
مُتَوَكِّلٌ عَلَيْهِ، قَائِلًا: لَا تُدْفِعُ أُورْشَلِيمَ إِلَى يَدِ مَالِكِ أُشُورِ

Isaiah 37:11

إِنَّكَ قُدْسَمُتْ مَا فَعَلَ مُلُوكُ أُشُورِ بِجَمِيعِ الْأَرْضِيِّ لِتُخْرِيْمَهَا. وَهَلْ 11
تَنْجُو أَنْتَ؟

Isaiah 37:12

هَلْ أَنْقَذَ اللَّهُ أَلَّمَمْ هُوَلَاءِ الدِّينِ أَهْلَكُمْ أَبَانِي، حُورَانَ وَحَازَانَ 12
وَرَصَفَ وَبَنِي عَنَّ، أَلَّدِينَ فِي تَلْسَارِ؟

Isaiah 37:13

«أَيْنَ مَلِكُ حَمَادَةَ وَمَلِكُ أَرْقَادَ وَمَلِكُ مَدِيَّةَ سَفَرْوَالِمَ وَهَيْبَعَ وَعَوَا؟¹³

Isaiah 37:14

فَأَلْخَذَ حَرَقِيَا الْأَرْسَائِلَ مِنْ يَدِ الرُّسْلِ وَقَرَأَهَا، ثُمَّ صَنَعَ إِلَى بَيْتِ الْرَّبِّ 14
وَسَنَرَهَا حَرَقِيَا أَمَامَ الْرَّبِّ

Isaiah 37:15

وَصَلَّى حَرَقِيَا إِلَى الْرَّبِّ قَائِلًا¹⁵

Isaiah 37:16

يَارَبُّ الْجُنُودِ، إِلَهِ إِسْرَائِيلَ الْجَالِسُ فَوْقَ الْكُرُوبِيمِ، أَنْتَ هُوَ الْإِلَهُ¹⁶
وَهَذَا لِكُلِّ مَمَالِكِ الْأَرْضِ. أَنْتَ صَنَعْتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ

Isaiah 37:17

أَمْلَى يَارَبُّ أَنْتَكَ وَأَسْمَعَ، أَفْتَحْ يَارَبُّ عَيْنِيَّكَ وَأَنْظُرْ، وَأَسْمَعْ كُلَّ كَلَامِ¹⁷
سَنَّارِبِ الَّذِي أَرْسَلَهُ لِيُعِزِّزَ اللَّهُ الْحَمَيِّ

Isaiah 37:18

حَمَّا يَارَبُّ إِنَّ مُلُوكَ أُشُورَ قَدْ خَرَبُوا كُلَّ الْأَمَمِ وَأَرْضَهُمْ¹⁸

Isaiah 37:19

وَدَفَعُوا إِلَيْهِمْ إِلَى الْتَّارِ، لَا يَنْهُمْ لَيْسُوا إِلَهَ بْنَ صَنْعَةِ أَيْدِي النَّاسِ، حَشَبٌ¹⁹
وَحَجَرٌ، فَأَيْادُهُمْ

Isaiah 37:20

وَأَلَّا إِنَّهَا إِلَهٌ إِلَهٌ حَلِصَنَا مِنْ يَدِهِ، فَتَعْلَمُ مَمَالِكُ الْأَرْضِ كُلُّهَا أَنْكَ 20
«أَنْتَ الْرَّبُّ وَهَذَا.

Isaiah 37:21

فَأَرْسَلَ إِشْعَيَاءَ بْنَ أَمْوَصَ إِلَى حَرَقِيَا قَائِلًا: «هَكَذَا يَقُولُ الْرَّبُّ إِلَهٌ²¹
إِسْرَائِيلَ الَّذِي صَنَيْتَ إِلَيْهِ مِنْ جِهَةِ سَنَّارِبِ مَلِكِ أُشُورِ

Isaiah 37:22

هَذَا هُوَ الْكَلَامُ الَّذِي تَكَلَّمُ بِهِ الْرَّبُّ عَلَيْهِ: احْتَقِرْنِكَ، اسْتَهْرِأْنِكَ بِإِنْ²²
الْعَزْرَاءَ ابْنَةَ صَبَّيْوْنَ. تَحْوُكَ الْأَعْضَتَ ابْنَةَ أُورْشَلِيمَ رَأْسَهَا

Isaiah 37:23

مِنْ عَيْرَتَ وَجَدَّثَ، وَعَلَى مِنْ عَيْنَتَ صَوْنَى، وَقَدْ رَفَعْتَ إِلَى الْعَلَاءِ²³
عَيْنِيَّكَ؟ عَلَى قُدُّوسِ إِسْرَائِيلِ

Isaiah 37:24

عُنْ يَدِ غَيْدِكِ عَيْرَتِ الْسَّيْدَ، وَقُلْتَ: بِكُنْزَةِ مَرْكَبَاتِي قَدْ صَنَعْتُ إِلَى²⁴
عُلُوِّ الْجَبَالِ، عَقَابِ الْبَنَانِ، فَاقْطَعْ أَرْزَهُ الْطَّوَيْلِ وَأَفْضَلَ سَرْوَهُ، وَأَدْخُلْ
أَقْصَى عُلُوهُ، وَعَزِّ كُرْمَلِهِ

Isaiah 37:25

أَنَا قَدْ حَفَرْتُ وَشَرَبْتُ مَيَاهَا، وَأَسْتَفَتْ بِبَطْنِ قَدَمِي جَمِيعَ خُلْجَانِ مَصْنَرٍ²⁵

Isaiah 37:26

أَلَمْ يَسْمَعْ؟ مَذْ الْبَيْدِ صَنَعْتَهُ مَذْ الْأَيَّامِ الْقَدِيمَةِ صَوَرْتَهُ. الْأَنْ أَئْتَشِ بِهِ²⁶
فَتَكُونُ لِتُخْرِبِ مَذْنِ مُحَصَّنَةِ حَتَّى تُصِيرَ زَوَابِي خَرَبَةً

Isaiah 37:27

سُكَّانُهَا قِصَارُ الْأَيْدِي قَدْ أَرْتَاغُوا وَخَجَلُوا. صَارُوا كَعْشِبِ الْحَقْلِ²⁷
وَكَالْبَاتِ الْأَخْضَرِ، كَحْشِيشِ الْسُّطُوحِ، وَكَالْمُلْفُوحِ قَبْلَ نُمَوَهِ

Isaiah 37:28

وَلَكِنَّيْ عَالِمٌ بِجُلُوسِكَ وَخُرُوجِكَ وَدُخُولِكَ وَهَيَاجَانِكَ عَلَيَّ²⁸

Isaiah 37:29

لَأَنَّ هَيَاجَانِكَ عَلَيَّ وَعَجْرَتِكَ قَدْ صَعَدَا إِلَى الْأَذْنَى، أَضْطَعُ خَزَامَتِي فِي²⁹
إِنْفَكَ وَشَكِيمَتِي فِي شَقْنَاتِكَ، وَأَرْدُكَ فِي الْطَّرِيقِ الْأَذْنِي جَنْتَ فِيهِ

Isaiah 37:30

وَهَذِهِ لَكَ الْعَلَامَةُ: ثَلَكُونَ هَذِهِ الْسَّنَةَ زَرِيعَا، وَفِي الْسَّنَةِ الْثَّالِثَيْةِ³⁰
خَلْفَهُ، وَأَمَّا الْسَّنَةُ الْثَّالِثُ فَفِيهَا تَرْرُعُونَ وَتَحْمِدُونَ، وَتَغْرِسُونَ
كُرُومًا وَثَلَكُونَ اُنْتَارُهَا

Isaiah 37:31

وَيَغُودُ الْتَّاجُونَ مِنْ بَيْتِ يَهُودَا الْبَاقُونَ يَتَأَصَّلُونَ إِلَى أَسْفَلِ، وَيَصْنَعُونَ³¹
ثُمَّرًا إِلَى مَا فَوْقُ

Isaiah 37:32

لَأَنَّهُ مِنْ أُرْشِلَيمَ تَخْرُجُ بَقِيَّةُ، وَنَاجُونَ مِنْ جَبَلِ صَفِيَّونَ. عَيْرَةُ رَبِّ³²
الْجَلْدُوَدَ تَصْنَعُ هَذَا

Isaiah 37:33

لَذِكْ هَكَّا يَقُولُ الْرَّبُّ عَنْ مَلِكِ أَشُورِ: لَا يَدْخُلُ هَذِهِ الْمَدِينَةَ، وَلَا³³
بِرْمِي هُنَاكَ سَهْمًا، وَلَا يَتَعَدَّ عَلَيْهَا بَرْسِ، وَلَا يُقْبِلُ عَلَيْهَا مِثْرَسَةً.

Isaiah 37:34

فِي الْطَّرِيقِ الْأَذْنِي جَاءَ فِيهِ بَرْجَعٌ، وَإِلَى هَذِهِ الْمَدِينَةِ لَا يَدْخُلُ، يَقُولُ³⁴
الْرَّبُّ.

Isaiah 37:35

وَأَحَامِي عَنْ هَذِهِ الْمَدِينَةِ لَا يَخْلِصَهَا مِنْ أَجْلِ نَفْسِي، وَمِنْ أَجْلِ دَاؤِ³⁵
عَبْدِي».

Isaiah 37:36

فَخَرَجَ مَلَكُ الْرَّبِّ وَضَرَبَ مِنْ جَيْشِ أَشُورِ مِنْهُ وَخَمْسَةَ وَتَمَانِينَ³⁶
الْأَفَافِ. فَلَمَّا بَكَرُوا صَبَاحًا إِذَا هُمْ جَيِيعًا جَنَّتْ مِيَّةُ

فَأَنْصَرَفَ سَهْرَارِبُ مِلْكُ أَشُورِ وَذَهَبَ رَاجِعًا وَأَقَامَ فِي نَيْئَوِي³⁷

Isaiah 37:37

وَفِيهَا هُوَ سَاجِدٌ فِي بَيْتِ نَسْرُوْخِ إِلَهِ ضَرَبَيْهِ أَدْرَمَلْكُ وَشَرَّاصَرُ أَبْنَاهُ³⁸
بِالسَّيْفِ، وَنَجَوا إِلَى أَرْضِ أَزَارَاطِ. وَمَلَكُ أَسْرَحُونَ أَبْنُهُ جَوْضَانُ
عَنْهُ.

Isaiah 38:1

فِي تَلْكَ الْأَيَّامِ مَرَضَ حَرَقَيَا لِلْمَوْتِ، فَجَاءَ إِلَيْهِ اسْعِيَاءُ بْنُ أَمْوَصَ الْلَّهِ¹
وَوَقَالَ لَهُ: «هَكَّا يَقُولُ الْرَّبُّ: أَوْصِنِي بَيْنَكَ لِأَنَّكَ تَمَوْتُ وَلَا تَعِيشُ

Isaiah 38:2

فَوَجَّهَ حَرَقَيَا وَجْهَهُ إِلَى الْحَائِطِ وَصَلَّى إِلَى الْرَّبِّ²

وَقَالَ: «آهِ يَارَبُّ، آذْكُرْ كَيْفَ سَرِّيْتُ أَمَامَكَ بِالْأَمَانَةِ وَبِقَلْبٍ سَلِيمٍ³
وَعَلِيُّثُ الْحَسَنَ فِي عَيْنِيْكَ». وَبَكَى حَرَقَيَا بُكَاءً عَظِيمًا

Isaiah 38:4

فَصَارَ قَوْلُ الْرَّبِّ إِلَى إِشْعَيَاءَ قَائِلًا⁴

أَدْهَبْ وَقْلَ لِحَرَقَيَا: هَكَّا يَقُولُ الْرَّبُّ إِلَهُ دَاؤِدِ أَبِيكَ: قَدْ سَمِعْتُ⁵
سَلَاتِكَ. قَدْ رَأَيْتُ دُمُوعَكَ. هَانَدَ أَصِيفَ إِلَى أَيَّامِكَ خَمْسَ عَشْرَةَ
سَنَةً.

Isaiah 38:6

وَمِنْ يَدِ مَلِكِ أَشُورِ أَنْقَدْكَ وَهَذِهِ الْمَدِينَةَ. وَأَحَامِي عَنْ هَذِهِ الْمَدِينَةِ⁶

Isaiah 38:7

وَهَذِهِ لَكَ الْعَلَامَةُ مِنْ قَبْلِ الْرَّبِّ عَلَى أَنَّ الْرَّبِّ يَسْعَلُ هَذَا الْأَمْرِ الْأَذْنِي تَكَلَّمُ⁷
بِهِ

Isaiah 38:8

هَانِدًا أَرْجَعَ ظَلَّ الْدَّرَجَاتِ الَّذِي نَزَلَ فِي دَرَجَاتِ آخَارٍ بِالشَّمْسِ عَشَرَ⁸
دَرَجَاتٍ إِلَى الْوَرَاءِ». فَرَجَعَتِ الشَّمْسُ عَشَرَ دَرَجَاتٍ فِي الدَّرَجَاتِ الَّتِي
نَزَّلَهَا.

Isaiah 38:9

كِتَابَةً لِحَرَقِيَا مَلِكِ يَهُودَا إِذْ مَرَضَ وَشَفِيَ مِنْ مَرَضِهِ⁹:

Isaiah 38:10

أَنَا قُلْتُ: «فِي عَرَيَامِي أَدْهَبُ إِلَى أَبْوَابِ الْهَاوِيَةِ. قَدْ أَعْدَمْتُ بَقِيَّةَ سِنِيِّ¹⁰

Isaiah 38:11

فُلُثُ: لَا أَرَى الْرَّبَّ. الْرَّبَّ فِي أَرْضِ الْأَحْيَاءِ. لَا أَنْظُرُ إِسْنَادًا بَعْدَ مَعِ¹¹
سُكَّانِ الْفَانِيَةِ.

Isaiah 38:12

مَسْكِنِي قَدْ أَنْقَعَ وَأَنْقَلَ عَنِي كَخِيمَةَ الْرَّاعِي. أَفْقُثُ كَالْحَارِبِ حَيَاتِي¹²
مِنَ الْتَّوْلِ يَقْطُعني. اللَّهَارُ وَاللَّلِيلُ تُقْبِلُنِي.

Isaiah 38:13

صَرَخْتُ إِلَى الصَّبَاجِ. كَالْأَسْدِ هَكَدَا يُهَمِّمُمْ جَمِيعَ عَظَامِي. اللَّهَارُ وَاللَّلِيلُ¹³
تُقْبِلُنِي.

Isaiah 38:14

كَسُونَةٌ مَرْقُوفَةٌ هَكَدَا أَصِيَّحُ. أَهْرُوكَحَمَامَةٌ قَدْ صَنَعْتُ عَيْنَايَ نَاطِرَةً¹⁴
إِلَى الْعَلَاءِ. يَارَبُّ، قَدْ تَصَافَّيْتُ. كُنْ لِي ضَامِنًا

Isaiah 38:15

إِمَادَا أَنْكَلَهُ، فَائِهٌ قَالَ لِي وَهُوَ قَدْ فَعَلَ. أَنْمَسَيْ مُنْمَهَلًا كُلَّ سِنِيِّ مِنْ¹⁵
أَجْلِ مَرَازَةِ نَفْسِي.

Isaiah 38:16

أَيُّهَا أَسَيَّدُ، بِهَذِهِ يَجْبِيُونَ، وَبِهَا كُلُّ حَيَاةِ رُوحِي فَتَسْهِيَنِي وَتُحْبِيَنِي¹⁶

Isaiah 38:17

مُوَدَا لِلسَّلَامَةِ قَدْ تَحَوَّلْتُ لِي الْمَرَازَةُ، وَأَنْتَ تَعْلَفْتَ بِنَفْسِي مِنْ وَهْدَةِ¹⁷
الْهَلَكَ، فَإِنَّكَ طَرَحْتَ وَرَاءَ ظَهُورِكَ كُلَّ خَطَابِي.

Isaiah 38:18

لَاَنَّ الْهَاوِيَةَ لَا تَحْمَدُكَ. الْمُؤْتَ ثَلَاثَةَ لَا يُسْتَحْكُ. لَا يَرْجُو الْهَابِطُونَ إِلَى¹⁸
الْجَبَّ أَمَانَكَ.

Isaiah 38:19

الْحَيُ الْحَيُ هُوَ يَحْمَدُكَ كَمَا أَنَا أَلْيَوْمَ. الْأَبُ يُعْرَفُ الْبَنِينَ حَقَّاً¹⁹

Isaiah 38:20

«الْرَّبُّ لِخَلَاصِي. فَعَزَفْتُ بِأَوْتَارِنَا كُلَّ أَيَّامِ حَيَاتِنَا فِي بَيْتِ الْرَّبِّ²⁰

وَكَانَ اسْتَغْيَاءً قَدْ قَالَ: «لِيَأْخُذُوا فُرْصَنَ تَبِينَ وَيَضْمُدُوهُ عَلَى الدَّبَلِ²¹
فَيَنِزِّلُ».

Isaiah 38:22

وَحَرَقِيَا قَالَ: «مَا هِيَ الْعِلَامَةُ أَنِي أَصْنَعُ إِلَى بَيْتِ الْرَّبِّ؟²²

Isaiah 39:1

فِي ذَلِكَ الْرَّبَّمَانِ أَرْسَلَ مَرْوَدَخَ بِلَادَانَ بْنَ بِلَادَانَ مَلِكَ بَابِلَ رَسَائِلَ¹
وَهَدِيَّةً إِلَى حَرَقِيَا، لِأَنَّهُ سَمِعَ أَنَّهُ مَرَضَ ثُمَّ صَحَّ

فَقَرَحَ بِهِمْ حَرَقِيَا وَأَرَاهُمْ بَيْتَ دَخَائِرِهِ: الْفَضَّةَ وَالْذَّهَبَ وَالْأَطْبَابَ²
وَالْأَرْبَيْتَ الْأَطْبَابَ، وَكُلُّ بَيْتَ أَسْلَختِهِ وَكُلُّ مَا وُجِدَ فِي خَزَانِيهِ. لَمْ يَكُنْ
شَيْءٌ لَمْ يُرِهِمْ إِيَّاهُ حَرَقِيَا فِي بَيْتِهِ وَفِي كُلِّ مُلْكِهِ

Isaiah 39:3

فَجَاءَ إِسْمَاعِيلَ النَّبِيِّ إِلَى الْمَلِكِ حَرَقِيَا وَقَالَ لَهُ: «مَادَا قَالَ هُوَ لَاءَ الْرَّجَالِ³
وَمَمْنُونُ بَلِيلِ؟» فَقَالَ حَرَقِيَا: «جَاءُوا إِلَيَّ مِنْ أَرْضِ بَعِيدَةِ
وَمِنْ بَلِيلِ».

Isaiah 39:4

فَقَالَ: «مَاذَا رَأَوْا فِي بَيْتِكَ؟» فَقَالَ حَزَرْقَيَا: «رَأَوْا كُلَّ مَا فِي بَيْتِي. لَيْسَ⁴
فِي حَزَرْقَيَا شَيْءٌ أَمْ أَرْهَمْ إِيَاهُ».«

Isaiah 39:5

فَقَالَ إِشْعَيَا لِحَزَرْقَيَا: «أَسْمَعْ قَوْلَ رَبِّ الْجُنُودِ⁵

Isaiah 39:6

هُوَدًا تَأْتِيَ أَيَّامٍ يُحْكَمُ فِيهَا كُلُّ مَا فِي بَيْتِكَ، وَمَا حَرَثَهُ أَباؤُكَ إِلَى هَذَا⁶
الْيَوْمِ، إِلَى بَإِلِ. لَا يُنْزَلُكَ شَيْءٌ، يَقُولُ الرَّبُّ

Isaiah 39:7

وَمِنْ بَيْنِكَ الَّذِينَ يَخْرُجُونَ مِنْكَ الَّذِينَ تَلَدُّهُمْ، يَأْخُذُونَ، فَيَكُوْنُونَ خَصِيًّا⁷
فِي قَصْرِ مَلَكِ بَإِلِ.

Isaiah 39:8

فَقَالَ حَزَرْقَيَا لِإِشْعَيَا: «جَدَّهُ هُوَ قَوْلُ الرَّبِّ الَّذِي تَكَلَّمَتْ بِهِ». وَقَالَ: «فَإِنَّهُ⁸
يَكُونُ سَلَامٌ وَآمَانٌ فِي أَيَّامِي

Isaiah 40:1

غَرُوا، غَرُوا شَعْيِ، يَقُولُ إِلَهُمْ¹

Isaiah 40:2

طَبَّيُوا قَلْبَ أُورُشَلَيمَ وَنَادُوهَا بِأَنَّ جَهَادَهَا قَدْ كَمِلَ، أَنَّ إِنْمَاهَا قَدْ عَفِيَ²
عَنْهُ، أَنَّهَا قَدْ قُلِّتْ مِنْ يَدِ الرَّبِّ ضِعْفَيْنِ عَنْ كُلِّ حَطَّاها

Isaiah 40:3

صَوْتُ صَارِخٍ فِي الْبَرِّيَّةِ: «أَعْدُوا طَرِيقَ الرَّبِّ. قَوْمُوا فِي الْقُفْرِ سَبِيلًا³
لِإِلَهِنَا

Isaiah 40:4

كُلُّ وَطَاءٍ يَرْتَقِعُ، وَكُلُّ جَبَلٍ وَأَكْمَةٍ يَنْخُضُ، وَيَصِيرُ الْمُعْوَجُ مُسْتَقِيمًا⁴
وَالْعَرَاقِبُ سَهْلًا

«فَيُعَلِّمُ مَجْدُ الرَّبِّ وَبَرَاهُ كُلُّ بَشَرٍ جَمِيعًا، لِأَنَّ فَمَ الرَّبِّ نَكَلَمُ⁵

Isaiah 40:6

صَوْتُ قَائِلٍ: «نَادِ». فَقَالَ: «بِمَاذَا أَنْدَى؟» «كُلُّ جَبَدٍ عُشَبٌ، وَكُلُّ
جَمَالٍ كَرْهُرُ الْحَقْلِ

Isaiah 40:7

يَسِّسْ الْعُشَبُ، دَبَلْ الْهَرْ، لِأَنَّ نَفَخَةَ الرَّبِّ هَبَطَ عَلَيْهِ. حَقًا الْشَّعْبُ⁷
عُشْبٌ!

Isaiah 40:8

«يَسِّسْ الْعُشَبُ، دَبَلْ الْهَرْ. وَأَمَّا كَلْمَةُ إِلَهَنَا فَنَبَتَ إِلَى الأَبَدِ⁸

Isaiah 40:9

عَلَى جَبَلٍ عَالٍ أَصْنَعِي، يَا مُبَشِّرَةَ صِهِيُونَ. أَرْفَعِي صَوْتَكَ بِقُوَّةِ، يَا⁹
مُبَشِّرَةَ أُورُشَلَيمَ، أَرْفَعِي لَا تَخَافِي. قُولِي لِمُدُنِ يَهُوَدَا: «هُوَدًا إِلَهِي

Isaiah 40:10

هُوَدًا الْسَّيِّدُ الْرَّبُّ بِقُوَّةِ يَاتِي وَذِرَاعَهُ تَحْكُمُ لَهُ. هُوَدًا أَجْرَتُهُ مَعَهُ¹⁰
وَعَنْتُهُ قَدَامَهُ

Isaiah 40:11

كَرَاعٌ بِرْعَى قَطِيعَةٍ. بِذِرَاعِهِ يَجْمَعُ الْحُمَلَانَ، وَفِي حَضْنِهِ يَحْمَلُهَا¹¹
وَوَقَوْدُ الْمُرْضِعَاتِ

Isaiah 40:12

مَنْ كَالْبَكَهُ الْمَبِاهَ، وَقَاسَ الْسَّمَاءَوَاتِ بِالْسَّبِيرَ، وَكَانَ بِالْكَلِيلِ ثَرَابَ¹²
الْأَرْضِ، وَوَرَنَ الْجِبَالَ بِالْقَبَانِ، وَالْأَكَامَ بِالْمِيزَانِ؟

Isaiah 40:13

مَنْ قَاسَ رُوحَ الرَّبِّ، وَمَنْ مُشِيرُهُ يَعْلَمُهُ؟¹³

Isaiah 40:14

مَنْ أَسْتَشَارَهُ فَأَفْهَمَهُ وَعَلِمَهُ فِي طَرِيقِ الْحَقِّ، وَعَلِمَهُ مَعْرِفَةً وَعَرَفَهُ¹⁴
سَبِيلَ الْفَهْمِ؟

Isaiah 40:15

هُوَدَا الْأَمْمَ كُثُرَةً مِنْ دُلُو، وَكَبَارُ الْمِيزَانِ تُحْسِبُ. هُوَدَا الْجَزَائِرُ¹⁵
إِنْ رَغَبَهَا كَدْفَةٌ

Isaiah 40:16

وَلِبَنَانُ لَيْسَ كَافِيًّا لِلِّإِيقَادِ، وَحَيْوَانُهُ لَيْسَ كَافِيًّا لِمُحْرَفَةٍ¹⁶

Isaiah 40:17

كُلُّ الْأَمْمَ كَلَّا شَيْءٌ قَدَّامَهُ، مِنَ الْعَدَمِ وَالْبَاطِلِ تُحْسِبُ عِدَّهُ¹⁷

Isaiah 40:18

فَمَنْ تُشَبِّهُونَ اللَّهَ، وَأَيِّ شَيْهُ تُعَالِيُونَ بِهِ¹⁸

Isaiah 40:19

الصَّنَّمُ يُسْكِنُ الْأَصْنَاعَ، وَالْأَصْنَاعُ يُعْسِيُهِ بِذَهَبٍ وَيَصُوْغُ سَلَاسِلَ¹⁹
فَضَّلَّةٌ

Isaiah 40:20

الْفَقِيرُ عَنِ الْتَّعْمِدَةِ يُتَخَبِّطُ حَسْنًا لَا يُسْتَوِنُ، يَطْلُبُ لَهُ صَانِعًا مَاهِرًا²⁰
إِلَيْنَصِبَ صَنَمًا لَا يَتَرَعَّرُ

Isaiah 40:21

أَلَا تَعْلَمُونَ؟ أَلَا تَسْمَعُونَ؟ أَلَمْ تُخْبِرُوا مِنَ الْبَدَاءَةِ؟ أَلَمْ تَهْمُمُوا مِنْ²¹
أَسَاسَاتِ الْأَرْضِ؟

Isaiah 40:22

الْجَالِسُ عَلَى كُرْةِ الْأَرْضِ وَسُكَّانُهَا كَلْجُذُبٍ. الَّذِي يَتَشَرُّ السَّمَاوَاتِ²²
كَسَّارَدَقٍ، وَيَسْطُلُهَا كَحِيمَةً لِلسَّكَنِ

الَّذِي يَجْعَلُ الْعَظَمَاءَ لَا شَيْئًا، وَيُصَبِّرُ فُضَّاهَ الْأَرْضِ كَالْبَاطِلِ²³.

Isaiah 40:23

لَمْ يُغْرِسُوا بِلْ لَمْ يُزْرَعُوا وَلَمْ يَتَأَصَّلُ فِي الْأَرْضِ سَائِفُهُمْ. فَنَفَخَ أَيْضًا²⁴
عَلَيْهِمْ فَجَوَّا، وَالْحَاصِفُ كَالْغَصْنِ يَحْمِلُهُمْ

Isaiah 40:24

فَمِنْ شَيْهُونَنِي فَأَسَاوِيهِ؟» يَقُولُ الْفَدُوسُ²⁵

Isaiah 40:26

أَرْفَعُوا إِلَى الْعَلَاءِ عَيْنَكُمْ وَأَنْظُرُوا، مِنْ خَلْقِ هَذِهِ؟ مِنَ الَّذِي يُخْرِجُ²⁶
بِعَدِ جُنْدَهَا، يَدْعُو كُلَّهَا بِاسْمَاءِ؟ إِكْتُرَةُ الْقُوَّةِ وَكُوَّيْهُ شَدِيدُ الْقُدرَةِ لَا
يُفَدِّدُ أَحَدٌ

Isaiah 40:27

لِمَذَا تَقُولُ يَا يَغْوِيْبُ وَتَكَلَّمُ يَا إِسْرَائِيلُ: «فَدَأْنَقْتُ طَرِيقِي عَنِ الرَّبِّ²⁷
وَفَاتَ حَقِّي إِلَهِي؟»

Isaiah 40:28

أَمَا عَرَفْتَ أَمْ لَمْ تَسْمَعْ؟ إِلَهُ الْدَّهْرِ الرَّبُّ خَالِقُ أَطْرَافِ الْأَرْضِ لَا²⁸
يَكُلُّ وَلَا يَغْيِي. لَيْسَ عَنْ فَهِمِهِ فَخَنْ

Isaiah 40:29

يُعْطِي الْمُعْنَى قُدْرَةً، وَلَعِدَمِ الْقُوَّةِ يَكِيرُ شَدَّةً²⁹

Isaiah 40:30

الْعَلَمَانُ يُعْلِيُونَ وَيُعَلِّيُونَ، وَالْقَتَلَانُ يَتَعَلَّرُونَ تَعَلَّرًا³⁰

Isaiah 40:31

وَأَمَا مُنْتَظِرُو الرَّبِّ فَيُجَدِّدُونَ قُوَّةً. يَرْفَعُونَ أَجْنَاحَةً كَالْكُشُورِ³¹
يَرْكُضُونَ وَلَا يَتَعَلَّونَ. يَمْشُونَ وَلَا يُعْلِيُونَ

Isaiah 41:1

أَنْصَتْي إِلَيْيَا أَيْتُهَا الْجَرَائِزَ وَأَنْجَدَ الْقَبَائلَ قُوَّةً. لِيُقْرِبُوا لَمْ يَكُنُوا»¹

Isaiah 41:2

مَنْ أَنْهَضَ مِنَ الْمَشْرِقِ الَّذِي يُلْقِيهِ الْأَصْنُرُ عَنْ رِجْلِهِ؟ دَفَعَ أَمَامَهُ²
أَمَّا وَعَلَى مُلُوكِ سَلَطَةٍ. جَعَلَهُمْ كَالْتَرَابِ بِسَيْفِهِ، وَكَلَّفَهُمْ الْمُنْدَرِي بِقَوْسِهِ

Isaiah 41:3

طَرَدَهُمْ. مَرَ سَالِمًا فِي طَرِيقٍ لَمْ يَسْلُكْهُ بِرْ جَلِيهِ³

Isaiah 41:4

مَنْ فَعَلَ وَصَنَعَ دَاعِيَا الْأَجْيَالَ مِنَ الْبَدْءِ؟ أَنَا الْرَّبُّ الْأَوَّلُ، وَمَعَ⁴
الْآخَرِينَ أَنَا هُوَ».

Isaiah 41:5

نَظَرَتِ الْجَرَائِزُ فَخَافَتْ. أَطْرَافُ الْأَرْضِ ارْتَعَدَتْ. أَقْرَبَتْ وَجَاءَتْ⁵

Isaiah 41:6

«كُلُّ وَاحِدٍ يُسَاعِدُ صَاحِبَهُ وَيَقُولُ لِأَخِيهِ: «شَدَّدَ⁶

Isaiah 41:7

شَدَّدَ الْجَارُ الصَّانِعَ. الصَّاقِلُ بِالْمُطْرَقَةِ الْصَّارِبُ عَلَى الْسَّدَّانِ، فَإِلَّا⁷
عَنِ الْأَلْحَامِ: «هُوَ جَيْدٌ». فَمَكَّنَهُ بِمَسَامِيرٍ حَتَّى لَا يَتَقَلَّ

Isaiah 41:9

الَّذِي أَسْكَنَهُ مِنْ أَطْرَافِ الْأَرْضِ، وَمِنْ أَفْطَارِهَا دَعْرَثَهُ، وَقُلْتَ لَكَ⁹
أَنْتَ عَبْدِي. أَخْرَنَكَ وَلَمْ أَرْفُنكَ

Isaiah 41:10

لَا تَخْفَ لِأَنِي مَعَكُ. لَا تَنْأِفَ لِأَنِي إِلَهٌكُ. فَدَأَدَنْتُكَ وَأَعْنَتُكَ وَعَضَدَنْتُكَ¹⁰
بِيَمِينِ بَرَّي.

Isaiah 41:11

إِنَّهُ سَيَخْرُزٌ وَيَخْجُلُ جَمِيعَ الْمُغَنَّاطِينَ عَلَيْكُ. يَكُونُ كَلَا شَيْءٍ¹¹
مُخَاصِمُوكَ وَبَيْبُونَ.

Isaiah 41:12

يُفَيَّشُ عَلَى مُنَازِ عِيكُ وَلَا تَجِدُهُمْ بِكُونِ مُحَارِبُوكَ كَلَا شَيْءٍ وَكَلْعَدَمٍ¹²

Isaiah 41:13

لِأَنِي أَنَا الْرَّبُّ إِلَهُكَ الْمُمْسِكُ بِيَمِينِكَ، الْقَابِلُ لَكَ: لَا تَخْفَ، أَنَا أَعْيُنُكَ¹³

Isaiah 41:14

لَا تَخْفَ تَا دُونَةَ بَعْقُوبَ، يَا شِرْذَمَةَ إِسْرَائِيلَ. أَنَا أَعْيُنُكَ، يَقُولُ الْرَّبُّ¹⁴
وَقَادِيكَ قُدوْسَ إِسْرَائِيلَ.

Isaiah 41:15

هَذَا قَدْ حَلَّتُكَ تَوْرَجًا مُحَدِّدًا جَدِيدًا ذَا أَسْنَانِ، تَدْرُسُ الْجَبَالَ¹⁵
وَتَسْخَفُهَا، وَتَبْعَلُ الْأَكَامَ كَالْعَصَافَةِ.

Isaiah 41:16

تَدَرِّبَهَا فَلَرَبِّ يَحْمِلُهَا وَالْعَاصِفُ تُبَدِّدُهَا، وَأَنْتَ تَنْتَهِي بِالْرَّبِّ. يَقُولُ سَوْسَ¹⁶
إِسْرَائِيلَ نَفَّخْرٌ

Isaiah 41:17

أَبْنَائُسُونَ وَالْمَسَاكِينُ طَالِبُونَ مَاءً وَلَا يُوجَدُ. لِسَائِلُهُمْ مِنَ الْعَطَشِ قَدْ¹⁷
بَيْسَنَ، أَنَا الْرَّبُّ أَسْتَحِيْبُ لَهُمْ، أَنَا إِلَهُ إِسْرَائِيلَ لَا أَنْزُكُهُمْ

Isaiah 41:18

أَقْبَلَ عَلَى الْهَضَابِ أَنْهَارًا، وَفِي وَسْطِ الْبَقَاعِ يَنَابِيعَ. أَجْعَلُ الْقُرْ أَجَمَّةَ¹⁸
مَاءً، وَالْأَرْضَ الْبَلِيسَةَ مَفَاجِرَ مَبَاهَ

Isaiah 41:19

أَجْعَلُ فِي الْبَرِّيَّةِ الْأَرْزَ وَالسَّنْطَ وَالْأَسْنَ وَشَجَرَةَ الْرَّيْتِ. أَصْنَعُ فِي 19
الْبَادِيَّةِ السَّرُّ وَالسَّيْدِيَّانَ وَالسَّرَّيَّيْنَ مَعًا

Isaiah 41:20

لَكُنْ يَنْظُرُوا وَيَعْرُفُوا وَيَتَبَاهُوا وَيَتَمَلَّوْ مَعَا أَنَّ يَدَ الْرَّبِّ فَعَلَتْ هَذَا 20
وَقُدُوسُ إِسْرَائِيلَ أَبْدَعَهُ.

Isaiah 41:21

قَدِيمُوا دَعْوَاهُمْ، يَقُولُ الْرَّبُّ. أَحْضِرُوا حُجَّجَهُمْ، يَقُولُ مَلِكُ يَعْقُوبَ» 21

Isaiah 41:22

لِيُقْعِمُوهَا وَيُخْبِرُونَاهُ بِمَا سَيْعَرْضُ. مَا هِيَ الْأَوَّلَيَّاتُ؟ أَخْبِرُوهَا فَنَجْعَلُ 22
عَلَيْهَا قُلُوبَنَا وَنَعْرِفُ آخِرَتَهَا، أَوْ أَغْلُمُونَا الْمُسْتَقْبَلَاتِ

Isaiah 41:23

أَخْبِرُوهَا بِالْأَيَّاتِ فِيمَا بَعْدَ فَنَعْرِفُ أَكْنُمُ الْهُمَّ، وَأَفْعُلُوهَا خَيْرًا أَوْ شَرًّا 23
فَنَلْقِيَّ وَنَنْتَرُ مَعًا

Isaiah 41:24

هَا أَنْتُمْ مِنْ لَا شَيْءٍ، وَعَمَلْكُمْ مِنْ الْعَدَمِ. رَجْسٌ هُوَ الَّذِي يَخْتَارُكُمْ 24

Isaiah 41:25

قَدْ أَنْهَضْنَاهُ مِنَ الْشَّمَالِ فَأَتَى. مِنْ مَشْرُقِ الْشَّمْسِ يَدْعُو بِاسْمِي. يَأْتِي» 25
عَلَى الْوَلَاةِ كَمَا عَلَى الْمِلَاطِ، وَكَخَرَافِ يَدُوسُ الْطَّيْنِ

Isaiah 41:26

مَنْ أَخْبَرَ مِنَ الْبَدْءِ حَتَّى تَعْرِفَ، وَمَنْ قَبْلَ حَتَّى تَقُولَ: هُوَ صَادِقٌ؟ 26
لَا مُخْبِرٌ وَلَا مُسْمِعٌ وَلَا سَامِعٌ أَقْوَالُكُمْ

Isaiah 41:27

أَنَا أَوْ لَا فَلْتَ لِصَيْبَيْوْنَ: هَا! هُمْ. وَلَا وَرْشَلِيمَ جَعْلُتْ مُبَشِّرًا 27

Isaiah 41:28

وَنَظَرْتُ فَلَيْسَ إِنْسَانٌ، وَمِنْ هَوْلَاءِ فَلَيْسَ مُشَيْرٌ حَتَّى أَسْأَلُهُمْ فَيَرُدُونَ 28
كَلِمَةً.

Isaiah 41:29

هَا كُلُّهُمْ بَاطِلٌ، وَأَعْمَالَهُمْ عَدَمٌ، وَمَسْبُوكَاهُمْ رِيحٌ وَخَلَاءٌ 29

Isaiah 42:1

هُوَذَا عَبْيُ الَّذِي أَصْنَدَهُ، مُخْتَارِي الَّذِي سُرَّثَ بِهِ نَفْسِي. وَضَعَثُ» 1
رُوحِي عَلَيْهِ فَيُخْرِجُ الْحَقَّ لِلْأَمْمِ

Isaiah 42:2

لَا يَصِيبُ وَلَا يَرْفَعُ وَلَا يُسْمِعُ فِي الْشَّارِعِ صَوْتَهُ 2

Isaiah 42:3

قَصْنَيَّةَ مِنْ رَصْوَضَةَ لَا يَقْصِفُ، وَقَنِيَّةَ حَامِدَةَ لَا يُطْفِئُ. إِلَى الْأَمَانِ 3
يُخْرِجُ الْأَخْيَ

Isaiah 42:4

لَا يَكُلُّ وَلَا يَنْكِسُ حَتَّى يَضْعَ الْحَقَّ فِي الْأَرْضِ، وَتَنْتَرُ الْجَزَائِرِ 4
شَرِيعَتِهِ».

Isaiah 42:5

هَكَدَا يَقُولُ اللَّهُ الْرَّبُّ، خَالِقُ الْسَّمَاوَاتِ وَنَاسِرُهَا، بَاسِطُ الْأَرْضِ 5
وَتَنَاجِهَا، مُعْطِي الْشَّعْبِ عَلَيْهَا نَسَمَةً، وَالسَّاكِنِينَ فِيهَا رُوحًا

Isaiah 42:6

إِنَّ الْرَّبَّ قَدْ دَعَوْتُكَ بِالْبَرِّ، فَأَمْسِكْ بِيَدِكَ وَاحْفَظْكَ وَاجْعَلْكَ عَهْدًا» 6
لِلشَّعْبِ وَنُورًا لِلْأَمْمِ

Isaiah 42:7

لِتَقْتَحَ عُوْنَ الْغَعْبِيِّ، لِتُخْرِجَ مِنَ الْحَبْسِ الْمَأْسُورِينَ، مِنْ بَيْتِ الْسَّجْنِ 7
الْجَالِسِينَ فِي الظُّلْمَةِ

Isaiah 42:8

أَنَا الْرَّبُّ هَذَا أَسْمِي، وَمَجْدِي لَا أُعْطِيهِ لَاخَرٌ، وَلَا شَنِيعِي»⁸
لِلْمُنْهُوتَاتِ.

Isaiah 42:17

قَدْ أَرْتَوْا إِلَى الْوَرَاءِ، بَخْرَى حِزْبِيَا الْمُنَكَلُونَ عَلَى الْمُنْهُوتَاتِ¹⁷
الْفَالِيلُونَ لِلْمُسْبُوكَاتِ: أَنْشَأَ الْهَنْتَانِ

Isaiah 42:9

هُوَذَا الْأَوْلَيَاتُ قَدْ أَنْتُ، وَالْحَدِيثَاتُ أَنَا مُخْبِرٌ بِهَا. قَبْلَ أَنْ تَثْبِتَ أَعْلَمُكُمْ⁹
«بِهَا».

Isaiah 42:10

غَنُوا لِلرَّبِّيْ أَغْنِيَةً جَدِيدَةً، شَنِيعَةً مِنْ أَصْصَى الْأَرْضِ. أَيُّهَا الْمُنْهَدِرُونَ¹⁰
فِي الْبَلْعَرْ وَمُلْوَةُ وَالْجَزَائِرُ وَسُكَّانُهَا

Isaiah 42:11

لِتَرْفَعَ الْبَرَيَّةُ وَمُدْنَهَا صَوْتَهَا، الْدَّيَارُ الَّتِي سَكَّانُهَا قِيَادَرُ. لِتَرْئَمُ سُكَّانُ¹¹
سَالَعَ مِنْ رُؤُوسِ الْجَبَالِ لِيَهْنَفُوا

Isaiah 42:12

لِيُعْطُوا الْرَّبَّ مَجْدًا وَلِيُخْبِرُوا بِشَنِيعِهِ فِي الْجَزَائِيرِ¹²

Isaiah 42:13

الْرَّبُّ كَالْجَبَارِ يَخْرُجُ. كَرْجُلٌ حُرُوبٌ يَنْهَضُ غَيْرَتَهُ، يَهْنَفُ وَيَصْرُخُ¹³
وَيَقُولُ عَلَى أَعْدَائِهِ.

Isaiah 42:14

قَدْ صَمَدَتْ مُنْدَ الْأَدَهْرُ. سَكُثُ، تَجَدُّتُ. كَالْوَالَّدَةُ أَصْبَحَتْ. أَنْجَحُ وَأَنْجَرُ مَعَا»¹⁴

Isaiah 42:15

أَخْرَبَ الْجَبَالَ وَالْأَكَامَ وَأَجْقَفَ كُلَّ عَشْبَهَا، وَأَجْعَلَ الْأَنْهَارَ بَيْسَا وَأَنْشَفَ¹⁵
الْأَجَامَ،

Isaiah 42:16

وَأَسْيَرَ الْعُنْيَ في طَرِيقٍ لَمْ يَعْرُفُوهَا. فِي مَسَالِكٍ لَمْ يَدْرُوْهَا أَمْشِيَهُمْ¹⁶
أَجْعَلَ الْظُّلْمَةَ أَمَاهُمْ ثُورَا، وَالْمُغْوِجَاتَ مُسْتَقِيمَةً. هَذِهِ الْأَمْوَرُ أَفْعَلَهَا
وَلَا أَنْرَكُهُمْ

Isaiah 42:18

أَيُّهَا الْأَصْمُ أَسْمَعُوا. أَيُّهَا الْعُنْيَ أَنْظُرُوا لِلْبَصِرُوا»¹⁸

Isaiah 42:19

مِنْ هُوَ أَعْمَى إِلَّا عَيْدِي، وَأَصْمَ كَرْسُولِي الَّذِي أَرْسَلَهُ؟ مِنْ هُوَ أَعْمَى¹⁹
كَالْكَامِلُ، وَأَعْمَى كَعْبَدَ الْرَّبِّ؟

Isaiah 42:20

«أَنَاظِرُ كَثِيرًا وَلَا تُلَاحِظُ. مَفْتوحٌ الْأَذْنَيْنِ وَلَا يَسْمَعُ²⁰

Isaiah 42:21

الْرَّبُّ قَدْ سُرَّ مِنْ أَجْلِ بَرِّهِ. يَعْظِمُ الْشَّرِيعَةَ وَيُكْرِمُهَا²¹

Isaiah 42:22

وَلَكَهُ شَعْبٌ مَنْهُوبٌ وَمَسْلُوبٌ. قَدْ أَصْطَبَدَ فِي الْحُفْرِ كُلُّهُ، وَفِي بُيُوتٍ²²
«الْحُبُوسُ أَحْبَابَا. صَارُوا هَبَّا وَلَا مُنْفَدُ، وَسَلَّبَا وَلَيْسَ مَنْ يَقُولُ: «رُدَّ

Isaiah 42:23

مِنْ مُنْكُمْ يَسْمَعُ هَذَا؟ يَصْعَى وَيَسْمَعُ لِمَا يَعْدُ؟²³

Isaiah 42:24

مِنْ دَقَعَ يَقُوبَ إِلَى الْسَّلَبِ وَإِسْرَائِيلَ إِلَى الْنَّاهِيَنَ؟ أَلِيْسَ الْرَّبُّ الَّذِي²⁴
أَخْطَلَنَا إِلَيْهِ وَلَمْ يَشَاءُوا أَنْ يَسْلُكُوا فِي طَرِيقِهِ وَلَمْ يَسْمَعُوا لِشَرِيعَتِهِ

Isaiah 42:25

سَكَبَ عَلَيْهِ خَمْرٌ غَصَنَتِهِ وَشِدَّةُ الْحَزْبِ، فَأَوْقَدَتْهُ مِنْ كُلِّ نَاجِيَةٍ وَلَمْ²⁵
يَعْرِفْ، وَأَحْرَقَتْهُ وَلَمْ يَصْنَعْ فِي قَلْبِهِ

Isaiah 43:1

وَالآن هَكَذَا يَقُول الْرَبُّ، خَالِقُكَيْا يَعْقُوبُ وَجَلِيلُكَيْا إِسْرَائِيلُ: «لَا تَخْفَ لِأَنِي فَدَيْتُكَ. دَعْوَتُكَ بِاسْمِكَ، أَنْتَ لِي

أَنْتُمْ شُهُودِي، يَقُولُ الْرَبُّ، وَعَنِيدِي الَّذِي أَحْتَرَنَتُهُ، إِلَكِي تَعْرُفُوا 10
وَتُؤْمِنُوا بِي وَتَفْهَمُوا أَنِي أَنَا هُوَ، قَبْلِي لَمْ يُصَوِّرْ إِلَهٌ وَبَغْوَيْ لَا يَكُونُ

Isaiah 43:2

إِذَا أَحْبَرْتَ فِي الْمَيَاهِ فَإِنَّا مَعَكَ، وَفِي الْأَنْهَارِ فَلَا تَغْمِرُنَا، إِذَا مَشَيْتَ فِي 2
النَّارِ فَلَا تُلْذِعْ، وَالْأَهْوَبُ لَا يُخْرِفُكَ

Isaiah 43:3

لِأَنِي أَنَا الْرَبُّ إِلَهُكَ فُلُوسُ إِسْرَائِيلَ، مُخْصِصُكَ، جَعَلْتُ مَصْرَ فَدَيْتُكَ 3
كُوشَ وَسَبَا عَوْضَكَ.

Isaiah 43:4

إِذْ صَرْتَ عَزِيزًا فِي عَيْنِي مُكَرَّمًا، وَأَنَا قَدْ أَحْبَبْتُكَ، أَعْطَيْتُ أَنَّاسًا 4
عَوْضَكَ وَشُعُورًا عَوْصَنَتْ نُفْسِيكَ

Isaiah 43:5

لَا تَخْفَ فَإِنِي مَعَكَ، مِنَ الْمَشْرُقِ آتَيْتُكَ، وَمِنَ الْمَعْرِبِ أَجْمَعْتُكَ 5

Isaiah 43:6

أَفُولُ الْشَّمَاءِ: أَعْطَيْتُهُ، وَالْجَنُوبُ: لَا تَنْمَعْ، ابْتَيْتُ بَنِيَّ مِنْ بَعِيدٍ، وَبَنَاتِي مِنْ 6
أَفْصَى الْأَرْضِ

Isaiah 43:7

بِكُلِّ مَنْ دُعِيَ بِاسْمِي وَلِمَجْدِي خَلَقْتُهُ وَجَبَلَهُ وَصَنَعْتُهُ 7

Isaiah 43:8

أَخْرَجَ الْشَّعَبَ الْأَعْمَى وَلَهُ عُيُونُ، وَالْأَصَمَّ وَلَهُ آذَانُ 8

Isaiah 43:9

اجْتَمَعُوا يَا كُلَّ الْأَمْمَى مَعًا وَلَتَأْتِنَمُ الْقَبَائِلُ، مَنْ مِنْهُمْ يُخْرِجُ بِهَا وَيُعْلَمُنَا 9
بِالْأَوْلَيَاتِ؟ لِيَقْدِمُوا شُهُودَهُمْ وَتَبَرَّرُوا، أَوْ لِيَسْمَعُوا فَيُقُولُوا: صِدْقٌ

Isaiah 43:10

أَنْتُمْ شُهُودِي، يَقُولُ الْرَبُّ، وَعَنِيدِي الَّذِي أَحْتَرَنَتُهُ، إِلَكِي تَعْرُفُوا 10
وَتُؤْمِنُوا بِي وَتَفْهَمُوا أَنِي أَنَا هُوَ، قَبْلِي لَمْ يُصَوِّرْ إِلَهٌ وَبَغْوَيْ لَا يَكُونُ

Isaiah 43:11

أَنَا أَنَا الْرَبُّ، وَلَيْسَ غَيْرِي مُخْلِصٌ 11

Isaiah 43:12

أَنَا أَحْبَرْتُ وَخَاصَّتُ وَأَعْلَمْتُ وَلَيْسَ بِيَكُمْ غَرِيبٌ، وَأَنْتُمْ شُهُودِي، يَقُولُ 12
الْرَبُّ، وَأَنَا اللَّهُ

Isaiah 43:13

«أَيْضًا مِنَ الْيَوْمِ أَنَا هُوَ، وَلَا مُنْقَدٌ مِنْ يَدِي، أَفْعُلُ، وَمَنْ يُرُدُّ؟ 13

Isaiah 43:14

مَكَذَّبًا يَقُولُ الْرَبُّ فَادِيُّكُمْ فُدُوسُ إِسْرَائِيلَ: «لِأَجْلِكُمْ أَرْسَلْتُ إِلَيْكُمْ 14
وَأَفْيَثْ الْمَغَالِيقَ كُلَّهَا وَالْكَلَادِينَ فِي سُفُنٍ تَرْنَمُهُمْ

Isaiah 43:15

أَنَا الْرَبُّ فُدُوسُكُمْ، خَالِقُ إِسْرَائِيلَ، مَلِكُكُمْ 15

Isaiah 43:16

هَكَذَا يَقُولُ الْرَبُّ الْجَاعِلُ فِي الْبَحْرِ طَرِيقًا وَفِي الْمَيَاهِ الْقَرِيبَةِ مَسْلَكًا 16

Isaiah 43:17

الْمُخْرَجُ الْمَرْكَبَةُ وَالْأَفْرَسُ، الْجَيْشُ وَالْعِزَّ، بَضْطَجَعُونَ مَعًا لَا يَقُولُونَ 17
قَدْ حَمَدُوا، كَفَتِيلَةُ الْأَطْفَالُوا

Isaiah 43:18

لَا تَذَكُّرُوا أَلْأَوْلَيَاتِ، وَالْقَدِيمَاتِ لَا تَتَأْمُلُوا بِهَا» 18

هَذِنَا صَانِعُ أَمْرًا جَدِيدًا، أَلَّا يَبْيَثُ، لَا تَعْرُفُونَهُ؟ أَجْعَلُ فِي الْأَنْرَيَةِ 19
طَرِيقًا، فِي الْأَقْرَبِ أَنْهَارًا

Isaiah 43:19

Isaiah 43:20

يُمَجْذِنِي حَيْوَانُ الْصَّحْرَاءِ، الْبَنَابُ وَبَنَاثُ الْلَّعَامِ، لَأَنِّي جَعَلْتُ فِي ²⁰
الْبَرِّيَّةِ مَاءً، أَنْهَارًا فِي الْقَفْرِ، لِأَسْقِي شَعْبِي مُخْتَارِي

Isaiah 43:21

هَذَا الْشَّعْبُ جَبَلُهُ لِنَفْسِي. يُحَكُّ بِسَبِّيْجِي ²¹

Isaiah 43:22

وَأَنْتَ لَمْ تَذْغِي يَا يَعْقُوبُ، حَتَّى تَشَعَّبَ مِنْ أَجْلِي يَا إِسْرَائِيلَ» ²²

Isaiah 43:23

لَمْ تُخْضِرْ لِي شَآءَ مُحْرَثِتِكَ، وَبِدَبَائِكَ لَمْ تُكْرِمْنِي. لَمْ أَسْتَحْدِمْكَ ²³
بِتَقْدِيمَةٍ وَلَا أَتَعْبُثُكَ بِلَبَانِ

Isaiah 43:24

لَمْ تَشْتَرِ لِي بِفَضْلِهِ قَصَبًا، وَبِشَمْ دَبَائِكَ لَمْ تُرْوَنِي. لَكِنْ أَسْتَحْدِمْتَنِي ²⁴
بِخَطَايَاكَ وَأَتَعْبَثُتِي بِأَنَامِكَ

Isaiah 43:25

«أَنَا هُوَ الْمَاجِي دُنْبِوكَ لِأَجْلِ نَفْسِي، وَخَطَايَاكَ لَا أَذْكُرُهَا ²⁵.

Isaiah 43:26

دَكَرْنِي فَتَخَاكِمْ مَعًا. حَدَّثَ لَكِي تَبَرَّرَ» ²⁶

Isaiah 43:27

أُبُوكَ الْأَوَّلُ أَحْطَأ، وَرُوسْطَأُوكَ عَصَوَا عَلَيَّ ²⁷.

Isaiah 43:28

فَنَدَسْتُ رُؤَسَاءَ الْقُدُسِ، وَدَفَعْتُ يَعْقُوبَ إِلَى الْلَّعْنِ، وَإِسْرَائِيلَ إِلَى ²⁸
الشَّنَائِمِ.

وَالآنَ أَسْمَعْ يَا يَعْقُوبُ عَبْدِي، وَإِسْرَائِيلُ الَّذِي أَخْتَرْتُهُ» ¹

Isaiah 44:2

هَكَذَا يَقُولُ الْرَّبُ صَانِعُكَ وَجَلِيلُكَ مِنْ الْرَّحْمَمِ، مُعِينُكَ: لَا تَحْفَ يَا عَبْدِي ²
يَعْقُوبُ، وَبِيَا يَسْوِرُونُ الَّذِي أَخْتَرْتُهُ

Isaiah 44:3

لَأَنِّي أَسْكَبْ مَاءً عَلَى الْعَطْشَانِ، وَسَيُوْلَا عَلَى الْبَاسِةِ. أَسْكَبْ رُوجِي ³
عَلَى نَسْلِكَ وَبَرَكَتِي عَلَى دُرَيْتِكَ

Isaiah 44:4

فَيَبْلُوْنَ بَيْنَ الْعُشَبِ مِثْلَ الصَّفَصَافِ عَلَى مَحَارِي الْمِيَاهِ ⁴

هَذَا يَقُولُ: أَنَا لِلَّرَبِّ، وَهَذَا يُكَرِّي بِاسْمِ يَعْقُوبَ، وَهَذَا يَكْتُبُ بِيَدِهِ: لِلَّرَبِّ ⁵
«وَبِاسْمِ إِسْرَائِيلِ يَأْقُبُ».

Isaiah 44:6

هَكَذَا يَقُولُ الْرَّبُ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ وَفَادِيهِ، رَبُ الْجُنُودِ: «أَنَا الْأَوَّلُ وَأَنَا ⁶
الْآخِرُ، وَلَا إِلَهُ غَيْرِي».

Isaiah 44:7

وَمَنْ مَثْلِي؟ يَنَادِي، فَلَيْلِيْرُ بِهِ وَعَرْضَهُ لِي مُنْدُ وَضَعَثُ الْشَّعْبُ الْقَدِيمُ ⁷
وَالْمُسْتَقْلِلُاتُ وَمَا سَيَلَتِي لِيْلِيْرُ وَهُمْ بِهَا

Isaiah 44:8

لَا تَرْتَعِبُوْنَ وَلَا تَرْنَاعِوْنَ. أَمَا أَعْلَمُكَ مُنْدُ الْقَدِيمِ وَأَخْرِكَ؟ فَأَنْتُمْ ⁸
شُهُودِي. هَلْ يُوجَدُ إِلَهٌ غَيْرِي؟ وَلَا صَحْرَةٌ لَا أَغْلُمُ بِهَا؟

Isaiah 44:9

الَّذِينَ يُصَوَّرُونَ صَنَمًا كُلُّهُمْ بَاطِلُ، وَمُشَهَّدَاهُمْ لَا تَنْفَعُ، وَشَهُودُهُمْ هِيَ ⁹
لَا تُنْصِرُ وَلَا تَعْرِفُ حَتَّى تَخْرَى

Isaiah 44:10

مَنْ صَوَرَ إِلَهًا وَسَبَكَ صَنَمًا لِغَيْرِ نَفْعٍ؟¹⁰

هَا كُلُّ أَصْنَابِهِ يَخْرُونَ وَالصُّنَاعُ هُمْ مِنَ النَّاسِ. يَجْتَمِعُونَ كُلُّهُمْ، يَقْفَوْنَ¹¹
بِرَّتَبِهِمْ وَيَخْرُونَ مَعًا

Isaiah 44:11

طَبَعَ الْحَدِيدَ قُدُومًا، وَعَمِلَ فِي الْفُحْمِ، وَبِالْمَطَارِقِ يُصَوِّرُهُ فَيَصْنَعُهُ¹²
بِذَرَاعِ قُوَّتِهِ. يَجْوَعُ أَيْضًا فَلَيْسَ لَهُ قُوَّةً. لَمْ يَشْرُبْ مَاءً وَقَدْ تَعَبَ

Isaiah 44:12

أَجَرَ حَسْبًا. مَذْ أَخْيَلَ، بِالْمُخْرَزِ يَعْلَمُهُ، يَصْنَعُهُ بِالْأَرْامِيلِ، وَبِالدَّوَارَةِ¹³
إِيْرُسُمُهُ. فَيَصْنَعُهُ كَثِيرًا رَجُلٌ، كَجَمَالٍ إِسْنَانٍ، لِيُسْكَنَ فِي الْبَيْتِ

Isaiah 44:13

فَطَعَ لِنَفْسِهِ أَرْزًا وَأَخَادَ سَنَدِيَّا وَبُلْطًا، وَأَخْتَارَ لِنَفْسِهِ مِنْ أَشْجَارِ¹⁴
الْأَوْغُرِ، غَرَسَ سُنُوبِرًا وَالْمَطَرِ يُمْيِيهِ

Isaiah 44:14

فَيَصِيرُ لِلنَّاسِ لِلْإِيْقَادِ، وَيَأْخُذُ مِنْهُ وَيَنْدَفِعُ. يَشْعُلُ أَيْضًا وَيَخْبِرُ حُبْرًا¹⁵
لَمْ يَصْنَعْ إِلَهًا فِي سِنْهِ! قَدْ صَنَعَهُ صَنَمًا وَخَرَّ لَهُ

Isaiah 44:15

إِنْصَفَهُ أَحْرَقَهُ بِالنَّارِ. عَلَى نَصْفِهِ يَأْكُلُ لَحْمًا. يَسْوِي مَشْوِيَا وَيَسْتَعِي
«يَنْدَفِعًا أَيْضًا وَيَقُولُ: «بَخ! قَدْ تَنَدَّأْتُ. رَأَيْتَ نَارًا».

Isaiah 44:16

وَبِقِبَّتِهِ قَدْ صَنَعَهَا إِلَهًا، صَنَمًا لِنَفْسِهِ! يَخْرُ لَهُ وَيَسْجُدُ، وَيُصْلِي إِلَيْهِ¹⁶
وَيَقُولُ: «نَجَّبِي لَأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهِي».

Isaiah 44:17

لَا يَعْرِفُونَ وَلَا يَفْهَمُونَ لِأَنَّهُ قَدْ طَمَسَتْ عَيْنُهُمْ عَنِ الْإِنْصَارِ¹⁸
وَقُلُوبُهُمْ عَنِ الْتَّعْقِلِ

Isaiah 44:18

وَلَا يُرَدِّدُ فِي قَلْبِهِ وَلَيْسَ لَهُ مَعْرِفَةٌ وَلَا فَهْمٌ حَتَّى يَقُولُ: «نَصْفَهُ قَدْ¹⁹
أَحْرَقَهُ بِالنَّارِ، وَخَبِرَتْ أَيْضًا عَلَى جَمْرِهِ حُبْرًا، شَوَّيْتُ لَحْمًا وَأَكْلَتُ
«أَفَاصِنَعُ بِيَبِهِ رَجُسًا، وَلِسَاقِ شَجَرَةِ أَخْرًا؟»

Isaiah 44:19

بِيَرْعَى رَمَادًا. قَلْبٌ مَخْدُوعٌ قَدْ أَضْلَلَهُ فَلَا يُنْجِي نَفْسَهُ وَلَا يَقُولُ²⁰
«لَيْسَ كَذِبٌ فِي يَهِينِي؟».

Isaiah 44:20

أَذْكُرْ هَذِهِ يَا يَعْقُوبُ، يَا إِسْرَائِيلُ، فَإِنَّكَ أَنْتَ عَبْدِي. قَدْ جَبَلْتَكَ عَبْدًا²¹
لِي أَنْتَ. يَا إِسْرَائِيلُ لَا تَشْكِي مَذِي

Isaiah 44:21

«قَدْ مَحْوَثٌ كَعِنْيٌ ثُنُوبِكَ وَكَسْحَابِهِ حَطَابِكَ. ارْجِعْ إِلَيَّ لَأَلِيْ فَدِيَّتَكَ²²

Isaiah 44:23

بَرَّئَمِي إِلَيْهَا السَّمَاءَوَاتِ لِأَنَّ الْرَّبَّ قَدْ فَعَلَ. اهْتَقِي يَا أَسَافِلَ الْأَرْضِ²³
أَشَبِّي إِلَيْهَا الْجَبَلَ تَرَأْمًا، الْأَوْغُرُ وَكُلُّ شَجَرَةٍ فِيهِ، لِأَنَّ الْرَّبَّ قَدْ فَدَى
يَعْقُوبَ، وَفِي إِسْرَائِيلَ تَمَاجَدَ

Isaiah 44:24

هَكَذَا يَقُولُ الْرَّبُّ فَادِيكَ وَجَاهِلَكَ مِنَ الْأَبْطُنِ: «أَنَا الْرَّبُّ صَانِعُ كُلِّ²⁴
شَيْءٍ، نَاهِيُ السَّمَاءَوَاتِ وَحْدِي، بَاسِطُ الْأَرْضِ. مَنْ مَعِي؟

Isaiah 44:25

مُبْطِلُ إِيَّاتِ الْمُخَادِعِينَ وَمُحَمِّقُ الْعَرَافِينَ. مُرْجِعُ الْحَكْمَاءِ إِلَى الْأَزْرَاءِ²⁵
وَمُحَجَّلُ مَعْرَفَتِهِمْ

Isaiah 44:26

مُقْيِمٌ كَلْمَةً عَبْدِهِ، وَمُؤْمِنٌ رَأِيِّ رُسُلِهِ. الْفَالِبُ عَنْ أُورُشَلَيمِ؛ سَتَعْمَرُ²⁶
وَلَمْدُنْ يَهُودًا: سَبَبِيَّ، وَخَرَبَاهَا أَقْيَمُ

Isaiah 44:27

الْفَالِبُ لِلْجَاهِ: أَنْشَفِي، وَأَنْهَارَكَ أَجْفَفُ²⁷

Isaiah 44:28

الْقَائِلُ عَنْ كُورْشٍ: رَاعِيٌ، فَكُلَّ مَسَرَّتِي يُمْمِمُ. وَيَقُولُ عَنْ أُورُشَلَيمٍ²⁸
«سَتُبْتَنِي، وَلِلْهُنْكِلِ: سَتُؤْسَسُ

Isaiah 45:1

هَكَذَا يَقُولُ الْرَّبُّ لِمُسِيْحِهِ، لِكُورْشَنَ الَّذِي أَمْسَكَ بِيَمِينِهِ لِأُوتُسَنْ أَمَانَهُ¹
أَمَّا، وَأَحَقَاءُ مُلُوكِ أَخْلُ، لِأَفْتَحَ أَمَامَةَ الْمِصْرَاعِينَ، وَالْأَبْوَابَ لَا تُغْنِي

Isaiah 45:2

أَنَا أَسِيرُ قَدَامَكَ وَالْهُضَابَ أَمْهَدُ. أَكْسَرُ مَصْرَاعَيِ الْحَاسِ، وَمَعَالِيقَ²
الْحَدِيدِ أَفْصَفُ

Isaiah 45:3

وَأَعْطَيْتُكَ دَخَانَ الظُّلْمَةِ وَمَغْوِزَ الْمَخَابِيِّ، لِكِي تَعْرَفَ أَنِّي أَنَا الْرَّبُّ الَّذِي³
يَدْعُوكَ بِاسْمِكَ، إِلَهِ إِسْرَائِيلَ.

Isaiah 45:4

لِأَجْلِ عَبْدِيِّ بَعْثَوبَ، وَإِسْرَائِيلِ مُحْتَارِي، دَعْوَتُكَ بِاسْمِكَ. لَقَبْنَكَ وَأَنْتَ⁴
لَسْتَ تَعْرِفُنِي

Isaiah 45:5

أَنَا الْرَّبُّ وَلَيْسَ آخَرُ. لَا إِلَهَ سِيَواِيِّ. نَطَقْتُكَ وَأَنْتَ لَمْ تَعْرِفْنِي⁵.

Isaiah 45:6

لِكِي يَطْلُمُوا مِنْ مَشْرِقِ الشَّمْسِ وَمِنْ مَغْرِبِهَا أَنْ لَيْسَ غَيْرِي. أَنَا الْرَّبُّ⁶
وَلَيْسَ آخَرُ.

Isaiah 45:7

مُصَوِّرُ الْلَّوْرَ وَخَالِقُ الظُّلْمَةِ، صَانِعُ السَّلَامِ وَخَالِقُ اللَّسَرِ. أَنَا الْرَّبُّ⁷
صَانِعُ كُلِّ هَذِهِ

Isaiah 45:8

أَطْرِي أَيْتَهَا أَسْمَاءَ أَثْ منْ فَوْقُ، وَلَيْزِنْ الْجَوْ بِرَا. لِتَنْتَفِعَ الْأَرْضُ⁸
يَئِمِرُ الْخَالِصُ، وَلَيْتَهُ بِرَا مَعَا. أَنَا الْرَّبُّ مَدْ خَلْفَهُ

وَيْلٌ لِمَنْ يُخَاصِمُ جَاهِلَةً. حَرَفَ بَيْنَ أَخْرَافِ الْأَرْضِ. هَلْ يَقُولُ الْطَّيْنُ⁹
لِجَاهِلَةٍ: مَاذَا تَصْنَعُ؟ أَوْ يَقُولُ: عَمَّا لَيْسَ لَهُ يَدَانِ؟

Isaiah 45:10

«وَيْلٌ لِلَّذِي يَقُولُ لِأَيْبِهِ: مَاذَا تَلِدُ؟ وَلِلْمُرْأَةِ: مَاذَا تَلِدِينِ؟¹⁰

Isaiah 45:11

هَكَذَا يَقُولُ الْرَّبُّ قُوْسُ إِسْرَائِيلَ وَجَاهِلَةً: «اسْأَلُونِي عَنِ الْأَيْتَاتِ! مِنْ¹¹
جِهَةِ بَيْتِي وَمِنْ جِهَةِ عَمَلِ يَدِي أَوْ صُونِي

Isaiah 45:12

أَنَا صَنَعْتُ الْأَرْضَ وَخَلَقْتُ الْإِنْسَانَ عَلَيْهَا. يَدَايِي أَنَا نَشَرَتَا¹²
الْسَّمَاوَاتِ، وَكُلَّ جُنْدُهَا أَنَا أَمْرَثُ

Isaiah 45:13

أَنَا قَدْ أَنْهَضْنَاهُ بِالنَّصْرِ، وَكُلَّ طَرْقِهِ أَسْقَلُ. هُوَ يَنْتَيِي مَدِينَتِي وَيُطْلِقُ¹³
«سَيِّبِيِّ، لَا يَمْنِنُ وَلَا يَهْدِيِّ، قَالَ رَبُّ الْجَنُودِ

Isaiah 45:14

هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: «تَعْبُ مَصْرَنَ وَتِجَارَةَ كُوشَ وَالسَّيْنُونَ دُوَوِ الْفَامَةِ¹⁴
إِنِّي يَمْبُرُونَ وَلَكَ يَكُونُونَ. خَلْكِ يَمْفُشُونَ، بِالْقُبُودِ يَمْرُونَ وَلَكَ
يَسْجُدُونَ. إِنِّي يَتَضَرَّعُونَ قَالِيلَنِ: فِيَكَ وَحْدَكِ اللَّهُ وَلَيْسَ آخَرُ. لَيْسَ
إِلَهَ».

Isaiah 45:15

حَكَّا أَنْتَ إِلَهَ مُخْتَجِبٍ بِإِلَهِ إِسْرَائِيلِ الْمُخْلَصِ¹⁵

Isaiah 45:16

فَدَخَرُوا وَخَجَلُوا كُلُّهُمْ. مَضَوْا بِالْخَجْلِ جَمِيعًا، الْصَّانِعُونَ الْتَّمَاثِيلِ¹⁶

Isaiah 45:17

أَمَّا إِسْرَائِيلُ فَيَخْلُصُ بِالرَّبِّ خَلَاصًا أَبَدِيًّا. لَا تَخْرُونَ وَلَا تَخْجَلُونَ¹⁷
إِلَى دُهُورِ الْأَبَدِ

Isaiah 45:18

لِأَنَّهُ هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: «خَالِقُ السَّمَاوَاتِ هُوَ اللَّهُ، مُصَوَّرُ الْأَرْضِ¹⁸
وَصَانِعُهَا. هُوَ قَرِيرُهَا. لَمْ يُخْلُقْهَا بَاطِلًا. لِلسَّكَنِ صَوَرَهَا. أَنَا الْرَّبُّ
وَلِيَسْ أَخْرُ.

Isaiah 45:19

لَمْ أَتَكُلُّمُ بِالْخَفَاءِ فِي مَكَانٍ مِنَ الْأَرْضِ مُظْلِمٍ. لَمْ أَفْلِنْ تَشْكِيلِ يَعْقُوبَ: بَاطِلًا¹⁹
أَطْلَبُونِي. أَنَا الْرَّبُّ مُتَكَلِّمٌ بِالْأَصْدِيقِ، مُخْبِرٌ بِالْأَسْتِقْمَةِ.

Isaiah 45:20

اجْتَمَعُوا وَهَلَمُوا تَقْدِمُوا مَعًا إِلَيْهَا أَنَّا جَوَنَ مِنَ الْأُمَمِ، لَا يَعْلَمُ الْحَامِلُونَ»²⁰
حَسْبَ صَنْمُومُهُ، وَالْمُصْلُونُ إِلَى إِلَهٍ لَا يُخْلَصُونَ.

Isaiah 45:21

أَخْبُرُوا. قَدَّمُوا. وَلِتَشَاؤِرُوا مَعًا. مَنْ أَعْلَمُ بِهَذِهِ مُنْدُّ الْقَدِيمِ، أَخْبَرَ بِهَا²¹
مُنْدُ زَمَانٍ؟ الَّذِينَ أَنَا الْرَّبُّ وَلَا إِلَهٌ آخَرُ غَيْرِي؟ إِلَهٌ بَارُّ وَمُخْلَصٌ. الَّذِينَ
بِسْوَابِي.

Isaiah 45:22

الْتَّقْفُوا إِلَيَّ وَأَخْلَصُوا يَا جَمِيعَ أَفَاقِي الْأَرْضِ، لِأَنِّي أَنَا اللَّهُ وَلِيَسْ آخَرُ²².

Isaiah 45:23

بَدَائِيْ أَقْسَمْتُ، خَرَجَ مِنْ فَمِي أَصْدَقُ كَلْمَةً لَا تَرْجِعُ: إِلَهٌ لِي تَجْلُو²³
كُلُّ رُكْبَةٍ، يَحْلُفُ كُلُّ لِسَانٍ

Isaiah 45:24

قَالَ لِي: إِنَّمَا بِالْرَّبِّ الْبُرُّ وَالْفُؤُودُ. إِلَهٌ يَأْتِي، وَيَزْرَى جَمِيعُ الْمُغَنَّطِينَ²⁴
عَلَيْهِ.

Isaiah 45:25

«بِالْرَّبِّ يَتَبَرَّ وَيَفْتَخِرُ كُلُّ شَكْلٍ إِسْرَائِيلَ»²⁵.

Isaiah 46:1

بَدْ جَنًا بَيْلُ، أَنْجَنَى نَبُو. صَارَتْ تَمَاثِيلُهُمَا عَلَى الْحَيَوَاتِ وَالْبَهَائِمِ¹
مَحْمُولًا ثُمَّ مُحَمَّلًا جَمِلاً لِلْمُغَيِّبِ.

قَدْ أَنْجَنَتْ. جَئَتْ مَعًا. لَمْ تَقْدِرْ أَنْ تُنْجِي الْحِمْلَ، وَهِيَ نَفْسُهَا قَدْ مَضَتْ²
فِي الْسَّيِّءِ.

Isaiah 46:3

اسْمَعُوا لِي يَا بَنِيَتْ يَعْقُوبَ وَكُلُّ بَقِيَّةِ بَنِيَتْ إِسْرَائِيلَ، الْمُحْمَلِينَ عَلَيَّ»³
مِنَ الْبَطْنِ، الْمُخْمُولِينَ مِنَ الْرَّاجِمِ.

Isaiah 46:4

وَإِلَى الشَّيْخُوخَةِ أَنَا هُوَ، وَإِلَى الشَّيْئَةِ أَنَا أَحْمَلُ. قَدْ فَعَلْتُ، وَأَنَا أَرْفَعُ⁴
وَأَنَا أَحْمَلُ وَأَنْجِي.

Isaiah 46:5

بِمَنْ شُشِّيَّوْنِي وَشُسُّوَوْنِي وَمُمْلَوْنِي لِنَشَابَةِ؟⁵

Isaiah 46:6

الَّذِينَ يَفْرَغُونَ الْدَّهَبَ مِنَ الْكَيْسِ، وَالْأَفْضَلَةَ بِالْمِيزَانِ يَرْنُونَ»⁶
يَسْتَأْجِرُونَ صَائِعًا لِيَصْنَعُهَا إِلَهًا، يَحْرُونَ وَيَسْجُونَ

Isaiah 46:7

يَرْفَعُونَهُ عَلَى الْكَتَبِ. يَحْمِلُونَهُ وَيَضْعِعُونَهُ فِي مَكَانِهِ لِيَقْفَتْ. مِنْ⁷
مَوْضِعِهِ لَا يَبْرُخُ. يَرْعَى أَخْدُ إِلَيْهِ فَلَا يُجِيبُ. مِنْ شَدِّهِ لَا يُخْلِصُهُ

Isaiah 46:8

أَدْكُرُوا هَذَا وَكُوُنُوا رَجَالًا. رَدِدُوهُ فِي قُلُوبِكُمْ أَيُّهَا الْعَصَاهُ»⁸

Isaiah 46:9

أَدْكُرُوا الْأَوْلَيَاتِ مُنْدُ الْقَدِيمِ، لِأَنِّي أَنَا اللَّهُ وَلِيَسْ أَخْرُ. إِلَاهٌ وَلِيَسْ مِثْلِي⁹

Isaiah 46:10

مُخْبِرٌ مُنْدُ الْبَدْءِ بِالْآخِيرِ، وَمُنْدُ الْقَدِيمِ بِمَا لَمْ يُفْعَلْ، فَالْيَلَا: رَأَيِّي يَقُولُ¹⁰
وَأَفْعَلْ كُلَّ مَسَرَّتِي

Isaiah 46:11

دَاعٌ مِنْ الْمُتَشَرِّقِ الْكَاسِرِ، مِنْ أَرْضٍ بَعِيدَةٍ رَجُلٌ مَشْوَرِتِي. قَدْ تَكَلَّمْتُ¹¹
فَأَجْرِيهِ. قَضَيْتُ فَأَفْعُلُهُ.

Isaiah 46:12

إِسْمَعُوا لِي يَا أَشْدَاءَ الْفُلُوبِ الْبَعِيدِينَ عَنِ الْبَرِّ»¹²

Isaiah 46:13

قَدْ قَرِبْتُ بِرِّي، لَا يَبْعُدُ. وَخَلَاصِي لَا يَتَأْخُرُ. وَأَجْعَلُ فِي صِهِيُونَ¹³
خَلَاصًا، إِسْرَائِيلَ جَلَالِي

Isaiah 47:1

إِنْزِلي وَأَجْلِسِي عَلَى الْتَرَابِ أَيْتُهَا الْعَذْرَاءَ أَيْتُهَا بَاِلِنْ. أَجْلِسِي عَلَى»¹
الْأَرْضِ بِلَا كُرْسِيٍّ يَا أَبْنَةَ الْكَلْدَانِيَّينَ، لَأَنِّكِ لَا تَعْوِيْنَ تُدْعِيْنَ نَاعِمَةً
وَمُنْرَفِّهَةً

Isaiah 47:2

خُذِي الْرَّحَى وَأَطْهَنِي نَقِيقًا. أَكْثِفِي نَقَابِكِ. شَمَرِي الدَّيْنِ. أَكْثِفِي²
السَّاقِ. أَعْبُرِي الْأَنْهَارِ

Isaiah 47:3

«تَكْتَشِفُ غُورَنِّي وَنُورِي مَعَارِيكِ. أَخْذُ نَقْمَهُ وَلَا أَصْنَالِحُ أَحَدًا»³.

Isaiah 47:4

فَادِيْنَا رَبَّ الْجَنُودِ أَسْمَهُ. قُدوْسُ إِسْرَائِيلِ⁴

Isaiah 47:5

أَجْلِسِي صَانِمَةً وَأَدْخِلِي فِي الظَّلَامِ يَا أَبْنَةَ الْكَلْدَانِيَّينَ، لَأَنِّكِ لَا»⁵
تَعْوِيْنَ تُدْعِيْنَ سَيِّدَةَ الْمَمَالِكِ

Isaiah 47:6

غَصِبْتُ عَلَى شَعْبِي. دَسْسَتُ مِيرَاثِي وَدَفَعْتُهُمْ إِلَيْكِ. لَمْ تَصْنِعِي»⁶
لَهُمْ رَحْمَةً. عَلَى الْلَّسْنِيَّ تَقَاتَتْ نَبِرَاكِ جَدًا

Isaiah 47:7
وَقُلْتُ: إِلَى الْأَبَدِ أَكُونُ سَيِّدًا! حَتَّى لَمْ تَضَعِي هَذِهِ فِي قَلْبِكِ. لَمْ تَذَكُّرِي⁷
أَخْرَيَّهَا.

Isaiah 47:8

فَالآنَ أَسْمَعِي هَذَا أَيْتُهَا الْمُتَنَعِّمَةُ الْحَالِسَةُ بِالْطَّمَانِيَّةِ، الْفَالِلُهُ فِي قَلْبِهَا: أَنَا
وَلِئِنْ غَيْرِي. لَا أَغْدُ أَرْمَلَةً وَلَا أَعْرِفُ الْتَّكَلَّلَ

Isaiah 47:9

فَيَأْتِي عَلَيْكِ هَذَانَ الْأَنْثَانَ بَعْثَةً فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ: الْتَّكَلُّ وَالْتَّرْمُلُ. بِالْتَّمَامِ⁹
فَقَدْ أَتَيَا عَلَيْكِ مَعَ كَثْرَةِ سُخُورِكِ، مَعَ ُفُورِ رُفَاقِكِ جَدًا

Isaiah 47:10

وَأَنْتَ أَطْمَأْنَتَ فِي شَرَكِكِ. قُلْتِ: لَيْسَ مِنْ يَرَانِي. حَمْكَلُكِ وَمَعْرَفَكَلُكِ¹⁰
هُمَا أَفْتَنَاكِ، قُلْتِ فِي قَلْبِكِ: أَنَا وَلِئِنْ غَيْرِي

Isaiah 47:11

فَيَأْتِي عَلَيْكِ شَرٌ لَا تَعْرِفِينَ فَجْرًا، وَتَقْعُدْ عَلَيْكِ مُصِبِّيَّةً لَا تَقْدِرِينَ أَنْ¹¹
تَصْبِيَّهَا، وَتَأْتِي عَلَيْكِ بَعْثَةً تَهَلَّكَهُ لَا تَعْرِفِينَ بِهَا

Isaiah 47:12

قَقِيْ فِي رُفَاقِكِ وَفِي كَثْرَةِ سُخُورِكِ الَّتِي فِيهَا تَعْبَدْتُ مُنْذُ صِبَاكِ»¹²
رُبَّمَا يُمْكِنُكِ أَنْ تَتَّقَعِي، رُبَّمَا تُرْعِبِينَ

Isaiah 47:13

فَذَضَعْتَ مِنْ كَثْرَةِ مَشْوَرَاتِكِ. لَيَقِنْ قَاسِمُو الْسَّمَاءِ الْرَّاصِدُونِ¹³
الْأَلْجُومُ، الْمَعَرَفُونَ عَنْدَ رُؤُوسِ الشُّهُورِ، وَبِخَلْصَوِكِ مِمَّا يَأْتِي عَلَيْكِ

Isaiah 47:14

هَا إِنْهُمْ قَدْ صَارُوا كَأْلَقْشِنَ، أَحْرَقْتُهُمُ الْأَلَازِرَ، لَا يَنْجُونَ أَفْسَهُمْ مِنْ يَدِ¹⁴
الْلَّهِيَّبِ. لَيْسَ هُوَ جَمْرًا لِلْأَسْتِدَقَاءِ وَلَا نَارًا لِلْجَلُوسِ ثَجَاهُهَا

Isaiah 47:15

فَكَذَا صَارَ لَكِ الْأَدَيْنَ تَبْعَدْتُ فِيهِمْ. تَجَازِكِ مُنْذُ صِبَاكِ قَدْ شَرَدُوا كُلُّ¹⁵
وَاحِدٍ عَلَى وَجْهِهِ، وَلِئِنْ مَنْ يَأْلَصِكِ

Isaiah 48:1

اسْمَعُوا هَذَا يَا بَيْتَ يَعْقُوبَ، الْمَدْعُوِينَ بِاسْمِ إِسْرَائِيلَ، الَّذِينَ حَرَجُوا »¹
مِنْ مِيَاهٍ يَهُوَدًا، الْخَالِفِينَ بِاسْمِ الْزَّبِيرِ، وَالَّذِينَ يَذْكُرُونَ إِلَهَ إِسْرَائِيلَ
إِلَيْنَا بِالصِّدْقِ وَلَا بِالْحَقَّ

Isaiah 48:2

فَإِنَّهُمْ يُسْمَوْنَ مِنْ مَدِينَةِ الْقُدْسِ وَيُسْنَدُونَ إِلَى إِلَهِ إِسْرَائِيلَ، رَبِّ الْجُنُودِ²
أَسْمُهُ

Isaiah 48:3

بِالْأَوْلَيَاتِ مُنْذُ زَمَانِ أَخْبَرْتُ، وَمِنْ فِيمِ خَرَجْتُ وَأَنْبَثُ بِهَا. بَعْثَةٌ³
صَنَعْتُهَا فَاثَتُ

Isaiah 48:4

لِمَعْرِقَتِي أَنْكَ قَاسِ، وَعَضْلَ مِنْ حَدِيدٍ عَنْكَ، وَجَبْهَكَ نُحَاسٌ⁴

Isaiah 48:5

أَخْبَرْتُكَ مُنْذُ زَمَانٍ. قَبْلَماً أَئْتُ أَبْنَائَكَ، لِنَلَّا تَقُولُونَ: صَنَمِي قَدْ صَنَعْتَهَا⁵
وَمَنْحُوتِي وَمَسْبُوكِي أَمَرْ بِهَا

Isaiah 48:6

قَدْ سَمِعْتُ فَانْظُرْ كُلَّهَا. وَأَنْتُمْ أَلَا تُخْبِرُونَ؟ قَدْ أَنْبَأْتُكَ بِخَدِيَّاتٍ مُنْذُ الْآنِ⁶
وَبِمَخْفَيَّاتٍ لَمْ تَعْرِفْهَا

Isaiah 48:7

لِلْآنِ حَلَقْتُ وَلَيْسَ مُنْذُ زَمَانٍ، وَقَبْلَ الْيَوْمِ لَمْ تَسْمَعْ بِهَا، لِنَلَّا تَقُولُونَ⁷
هَذَا قَدْ عَرَفْتُهَا

Isaiah 48:8

لَمْ تَسْمَعْ وَلَمْ تَعْرِفْ، وَمُنْذُ زَمَانٍ لَمْ تَتَقْتَحِ أَنْكَ، فَإِنِّي عَلِمْتُ أَنْكَ⁸
تَغْدُرُ غَدْرًا، وَمِنْ الْبَطْنِ سَمِيَّتْ عَاصِيَا

Isaiah 48:9

مِنْ أَجْلِ أَسْمِي أَبْطَأُ عَضِيِّي، وَمِنْ أَجْلِ فَخْرِي أُمْسِكْ عَنْكَ حَتَّى لَا⁹
أَفْطَعَكَ.

هَانَدَا قَدْ نَقَبْتُكَ وَلَيْسَ بِفَضْلِهِ. أَخْتَرْتُكَ فِي كُورِ الْمَشْفَةِ¹⁰.

Isaiah 48:11

مِنْ أَجْلِ نَفْسِي، مِنْ أَجْلِ نَفْسِي أَفْعُلُ. لَأَنَّهُ كَيْفَ يُنَسِّسُ أَسْمِي؟¹¹
وَكَرَّامَتِي لَا أُعْطِيَهَا لِآخَرَ

Isaiah 48:12

إِسْمُعْ لِي يَا يَعْقُوبُ، وَإِسْرَائِيلُ الَّذِي دَعَوْتُهُ: أَنَا هُوَ. أَنَا الْأَوَّلُ وَأَنَا»¹²
الْآخِرُ

Isaiah 48:13

وَبِيَوِي أَسْسَتَ الْأَرْضَ، وَبِيَمِينِي شَرَرْتِ السَّمَاوَاتِ، أَنَا أَذْعُرُهُنَّ فَيَقِنُونَ¹³
مَعًا.

Isaiah 48:14

إِجْنَمِعُوا كُلُّكُمْ وَاسْمَعُوا. مِنْ مِنْهُمْ أَخْبِرْ بِهَذِهِ؟ قَدْ أَحْبَبَهُ الْرَّبُّ. يَصْنَعُ¹⁴
مَسَرَّتَهُ بِبَابِلَ، وَبِكُونْ ذَرَاعَهُ عَلَى الْكَلَدَانِيَّينَ

Isaiah 48:15

أَنَا أَنَا تَكَلَّمُ وَدَعَوْتُهُ. أَتَيْتُ بِهِ فَيَنْجَحُ طَرِيقُهُ¹⁵

Isaiah 48:16

تَقْدُمُوا إِلَيَّ. اسْمَعُوا هَذَا: لَمْ أَكْلَمْ مِنَ الْبَدْءِ فِي الْحَفَاءِ. مُنْذُ وُجُودِهِ أَنَا¹⁶
هُنَاكَ» وَالْآنَ السَّيِّدُ الْرَّبُّ أَرْسَلَيِ وَرُوحُهُ

Isaiah 48:17

هَكَذَا يَقُولُ الْرَّبُّ فَادِيكَ قُدُوسُ إِسْرَائِيلَ: «أَنَا الْرَّبُّ إِلَهُكَ مُعَلِّمُكَ¹⁷
لِتَنْتَعِ، وَأَمْسِيكَ فِي طَرِيقِ شَلُّوكَ فِيهِ

Isaiah 48:18

أَنْكَ أَصْنَعْتَ لَوْصَاتِيَّيِ، فَكَانَ كَهْرِ سَلَامُكَ وَبِرُوكَ كَلْجَاجَ الْبَحْرِ¹⁸

Isaiah 48:19

وَكَانَ كَالْرَّمْلُ نَسْلَكُ، وَدُرْرَيْهُ أَحْشَانِكَ كَأَحْشَائِهِ. لَا يَنْقَطِعُ وَلَا يُبَادِ أَسْمَهُ¹⁹
مِنْ أَمَامِي

Isaiah 48:20

أَخْرُجُوا مِنْ بَابِلَ، أَهْرِبُوا مِنْ أَرْضِ الْكَلَانِيَّينَ. بِصَوْتِ الْتَّرْنِ²⁰
أَخْبِرُوا. نَادُوا بِهَذَا. شَيْعَوْهُ إِلَى أَفْصَى الْأَرْضِ. قُولُوا: قَدْ فَدَى الرَّبُّ
عِنْدَهُ يَقْوِيبٍ

Isaiah 48:21

وَلَمْ يَغْطِشُوا فِي الْقِفارِ الَّتِي سَيَرُوكُمْ فِيهَا. أَجْرُى لَهُمْ مِنَ الْصَّدْرِ مَاءَ²¹
وَشَوَّقَ الصَّحْرَ فَفَاصَتِ الْمِيَاهُ

Isaiah 48:22

«لَا سَلَامُ، قَالَ الرَّبُّ لِلأشْرَارِ²².

Isaiah 49:1

اسْمَعِي لِي أَيْتَهَا الْجَزَائِرُ، وَأَصْنَعُوا أَيْهَا الْأَمَمُ مِنْ بَعِيدٍ: الرَّبُّ مِنَ الْبَطْنِ¹
دَعَانِي. مِنْ أَحْسَاءِ أَمَّيْ ذَكَرَ أَسْمِي

Isaiah 49:2

وَجَعَلَ فَيْيِ كَسِيفٍ خَلِيلًا. فِي ظَلِيلِ يَدِهِ خَلَائِي وَجَعَلَنِي سَهْمًا مَبْرِيًّا. فِي²
كَنَاثِي أَخْفَانِي.

Isaiah 49:3

وَقَالَ لِي: «أَنْتَ عَنِي إِسْرَائِيلُ الَّذِي بِهِ أَتَمَّجَدُ³.

Isaiah 49:4

أَمَا أَنَا فَقْلُثُ: «عَبَّاً تَعْبَثُ. بَاطِلًا وَفَارِعًا أَفْتَثُ فُدْرَتِي. لَكِنَّ حَقِّي عِنْدَ⁴
الرَّبِّ، وَعَلَيِ عِنْدِهِ الْهُوَى».

Isaiah 49:5

وَالآنْ قَالَ الرَّبُّ جَلِيلِي مِنَ الْبَطْنِ عِنْدَهُ، لِإِرْجَاعِ يَقْوِيبِ إِلَيْهِ، فَبَيْضَمَ⁵
إِلَيْهِ إِسْرَائِيلَ فَأَتَمَّجَدُ فِي عَيْنِي الرَّبِّ، وَإِلَهِي يَصِيرُ قُوَّتِي

Isaiah 49:6

قَالَ: «فَلِيلٌ أَنْ تَكُونَ لِي عَنْدًا لِإِقْامَةِ أَسْنَاطِ يَقْوِيبَ، وَرَدَ مَحْفُوظِي
إِسْرَائِيلِ. فَقَدْ جَعَلْتُكَ ثُورًا لِلْأَمْمَ لِتَكُونَ خَلَاصِي إِلَى أَفْصَى
الْأَرْضِ».

Isaiah 49:7

هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ فَادِي إِسْرَائِيلَ، قُدُّوسُهُ، لِلْمَهَانَ النَّفْسِ، لِمَكْرُوهِ الْأَمَمَ⁷
لِعِبْدِ الْمُشَطَّلِيْنِ: «يَتَظَرُّ مُلُوكُ فَيْقُومُونَ. رُؤْسَاءُ فَيْسِجُونَ». لِأَجْلِ
الرَّبِّ الَّذِي هُوَ أَمِينٌ، وَقُدُّوسُ إِسْرَائِيلَ الَّذِي قَدْ أَخْتَارَكَ

Isaiah 49:8

هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: «فِي وَقْتِ الْقَبْوِلِ أَسْتَجِبُكَ، وَفِي يَوْمِ الْخَلَاصِ أَعْنَثُكَ
فَلَعْنَاطِكَ وَأَجْعَلُكَ عَهْدًا لِلْسُّعْبِ، لِإِقْامَةِ الْأَرْضِ، لِتَمْلِيكِ أَمْلَاكِ
الْأَنْتَارِيِّ

Isaiah 49:9

قَائِلًا لِلْأَسْرَى: أَخْرُجُوا لِلَّذِينَ فِي الظَّلَامِ: أَطْهَرُوا. عَلَى الْطُّرقِ يَرْعَوْنَ⁹
وَفِي كُلِّ الْوَضَّابِ مَرْعَاهُمْ

Isaiah 49:10

لَا يَجُوَعُونَ وَلَا يَغْطِشُونَ، وَلَا يَضْرِبُهُمْ حَرًّا وَلَا شَمْسَ، لِأَنَّ الَّذِي¹⁰
يَرْحُمُهُمْ يَمْدِيْهُمْ وَإِلَى يَتَابِعِ الْمِيَاهِ يُورَدُهُمْ

Isaiah 49:11

وَأَجْعَلُ كُلَّ جِبَالِي طَرِيقًا، وَمَنَاهِجِي تَرْتَقَعُ¹¹

Isaiah 49:12

هَوْلَاءُ مِنْ بَعِيدِ يَأْثُونَ، وَهَوْلَاءُ مِنَ الْشَّمَالِ وَمِنَ الْمَغْرِبِ، وَهَوْلَاءُ مِنْ¹²
أَرْضِ سِينِيَّمْ

Isaiah 49:13

تَرَنَّمِي أَيْتَهَا الْسَّمَاءَوَاتِ، وَأَتَتْهُجِي أَيْتَهَا الْأَرْضَنِ. لِتَشِيدُ الْجَبَانُ بِالْتَّرْنِ¹³
لِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ عَرَّى شَعْبَهُ، وَعَلَى تَائِسِيهِ يَتَرَحَّمُ

Isaiah 49:14

وَقَالَتْ صَهْيَنْ: «قَدْ تَرَكَنِي الرَّبُّ، وَسَيِّدي نَسِينِي¹⁴

Isaiah 49:15

هُلْ تَنْسِي الْمَرْأَةَ رَضِيعَهَا فَلَا تَرْحَمْ أَبْنَ بَطْنَهَا؟ حَتَّىٰ هُوَلَاءِ»¹⁵
يُسْيِّنَ، وَأَنَا لَا أُنْسَاكِ.

Isaiah 49:16

هُوَذَا عَلَىٰ كَثَيْ نَقْشِنَاكِ. أَسْوَارُكِ أَمَامِي دَائِمًا¹⁶

Isaiah 49:17

فَدُ أَسْرَعَ بَنْوَكِ. هَادِمُوكِ وَمُخْرُبُوكِ مِنْكِ يَخْرُجُونَ¹⁷

Isaiah 49:18

إِرْفَعِي عَيْنَيْكِ حَوْالَيْكِ وَأَنْظُرِي. كُلُّهُمْ قَدْ أَجْتَمَعُوا، أَتَوْا إِلَيْكِ. حَيْ أَنَا¹⁸
يَقُولُ الرَّبُّ، إِنَّكِ تَأْبِسِينَ كُلَّهُمْ كُلُّهُ، وَتَنْتَطِقِينَ بِهِمْ كَعْرُوسِ

Isaiah 49:19

إِنْ خَرَبَكِ وَبَرَارِيَكِ وَأَرْضَنْ خَرَابِكِ، إِنَّكِ تَكُونِينَ الْآنَ ضَيْقَةً عَلَىٰ¹⁹
السُّكَّانِ، وَيَتَبَاعِدُ مُبْتَلِعُوكِ.

Isaiah 49:20

يَقُولُ أَيْضًا فِي أَذْنِكِ يَثُو تُكَلِّكِ: ضَيْقَةٌ عَلَىٰ الْمَكَانِ. وَسَعِيَ لِي لِأَسْكُنَ²⁰

Isaiah 49:21

فَقَوْلِينَ فِي قَلْبِكِ: مَنْ وَلَدَ لِي هُوَلَاءِ وَأَنَا تَكَلِّي، وَعَاقِرُ مَنْفِيَةٌ²¹
وَمَطْرُودَةٌ؟ وَهُوَلَاءِ مَنْ رَبَاهُمْ؟ هَذَا كُنْتُ مَتْرُوكَهُ وَخَدِي. هُوَلَاءِ أَنِّي
كَافُو؟!».

Isaiah 49:22

هَذَا قَالَ الْسَّيِّدُ الرَّبُّ: «هَا إِنِي أَرْفَعُ إِلَى الْأَمْمَ يَدِي وَإِلَى الشَّعُوبِ²²
أُقْيِمُ رَأْيِي، فَيُلْتُونَ بِأَوْلَادِكِ فِي الْأَحْصَانِ، وَبَنَاتِكِ عَلَى الْأَكْنَافِ
يُخْمَلُنَ.

وَيَكُونُ الْمَلُوكُ حَاصِنِيكِ وَسَيِّدَاهُمْ مُرْضِعَاتِكِ بِالْوَجْهِ إِلَىٰ²³
الْأَرْضِ يَسْجُدُونَ لَكِ، وَيُلْحِسُونَ غُبَارَ رِجَالِكِ، قَنْعَمِينَ أَتَيَ أَنَا آلَرَبُ
الَّذِي لَا يَحْرُرِي مُنْتَظِرُوهُ.

Isaiah 49:23**Isaiah 49:24**

هُلْ تُسْلَبُ مِنَ الْجَبَارِ غَيْرِهِ؟ وَهُلْ يُفْلِتُ سَبْيُ الْمُنْصُورِ؟²⁴

Isaiah 49:25

فَإِنَّهُ هَذَا قَالَ آلَرَبُ: «حَتَّىٰ سَبْيُ الْجَبَارِ يُسْلَبُ، وَغَيْرِهِ الْعَاتِي يُفْلِتُ²⁵
وَأَنَا أَخَاصِمُ مُخَاصِمِكِ وَأَخْلِصُ أَوْلَادِكِ،

Isaiah 49:26

وَأَطْعِمُ ظَالِمِيكِ لَحْمَ أَنْقَشِيهِمْ، وَيَسْكُرُونَ بِدَمِهِمْ كَمَا مِنْ سُلَافِ، فَيَعْلَمُ²⁶
«كُلُّ بَشَرٍ أَتَيَ آنَا آلَرَبُ مُخَاصِمِكِ، وَفَادِيكِ عَزِيزٌ يَغْفُرِ

هَذَا قَالَ آلَرَبُ: «أَيْنَ كِتَابٌ طَلاقٌ أَمْمُ الَّتِي طَلَقُهَا، أَوْ مَنْ هُوَ¹
مِنْ غَرَمَانِي الَّذِي يَعْلَمُ إِيَّاكُمْ؟ هُوَذَا مِنْ أَجْلِ آنَامِكُمْ قَدْ بُعْثِمَ، وَمَنْ
أَجْلِي ثُوِيْكُمْ طَلَقَتْ أَمْكُمْ

Isaiah 50:1

لِمَذَا جَنَّتْ وَأَيْسَ إِنْسَانُ، نَادِيَتْ وَلَيْسَ مُجِيبٌ؟ هُلْ قَصَرَثِ يَوِي عنِ²
الْأَفْدَاءِ؟ وَهُلْ لَيْسَ فِي فَرْدَةٍ لِلِّإِنْقَادِ؟ هُوَذَا مِنْ أَجْلِ آنَامِكُمْ قَدْ بُعْثِمَ، وَمَنْ
أَجْلَ الْأَهَارَ قَفَرَا. يَبْنِ سَمْكَهَا مِنْ عَدَمِ الْمَاءِ، وَيَمْوِثُ بِالْعَطْشِ

Isaiah 50:2

«أَلَيْسَ الْسَّمَاءُاتِ طَلَاماً، وَأَجْعَلُ الْمَسْحَ غِطَاءَهَا³.

Isaiah 50:3

أَعْطَانِي الْسَّيِّدُ آلَرَبُ لِسَانَ الْمُتَعَلِّمِينَ لَا عِرْفَ أَنْ أَغِيَّبَ الْمُغَيِّبِ بِكَلِمَةٍ⁴
يُوقَظُ كُلُّ صَبَاحٍ، يُوَقَّطُ لِي أَذْنَا، لَا شَمَعَ كَلْمَعَلِمِينَ

Isaiah 50:4

أَعْطَانِي الْسَّيِّدُ آلَرَبُ لِسَانَ الْمُتَعَلِّمِينَ لَا عِرْفَ أَنْ أَغِيَّبَ الْمُغَيِّبِ بِكَلِمَةٍ⁴
يُوقَظُ كُلُّ صَبَاحٍ، يُوَقَّطُ لِي أَذْنَا، لَا شَمَعَ كَلْمَعَلِمِينَ

Isaiah 50:5

الْسَّيِّدُ آلَرَبُ فَتَحَ لِي أَذْنَا وَأَنَا لَمْ أَعِانِدِ. إِلَى الْأَوْرَاءِ لَمْ أَرْتَ⁵

Isaiah 50:6
بَلْ لَتُ ظَهِيرٍ لِلصَّارِبِينَ، وَخَدَى لِلثَّائِفِينَ. وَجْهِي لَمْ أَسْتَرْ عَنِ الْعَارِ⁶
وَالْبَصْقِ.

Isaiah 50:7
وَالسَّيْدُ الرَّبُّ يُعْنِي، لِذَلِكَ لَا أُخْجِلُ. لِذَلِكَ جَعَلْتُ وَجْهِي كَالصَّوَانَ⁷
وَعَرَفْتُ أَنِّي لَا أُخْزِي.

Isaiah 50:8
قَرِيبٌ هُوَ الَّذِي يُبَرِّرُنِي. مَنْ يُحَاصِمُنِي؟ لِتَوَاقِفٍ! مَنْ هُوَ صَاحِبُ⁸
إِدْعَوْيِ مَعِي؟ لِيَتَقَدِّمُ إِلَيَّ.

Isaiah 50:9
هُوَدَا السَّيْدُ الرَّبُّ يُعْنِي. مَنْ هُوَ الَّذِي يَحْكُمُ عَلَيَّ؟ هُوَدَا كُلُّهُمْ كَالثَّوْبِ⁹
بَيْلَوْنَ. يَأْكُلُهُمْ الْغُثَّ

Isaiah 50:10
مَنْ مُنْكِمْ خَافِقُ الرَّبِّ، سَامِعُ لصَوْتِ عَيْدِهِ؟ مَنْ الَّذِي يَسْلُكُ فِي¹⁰
الظُّلُمَاتِ وَلَا نُورَ لَهُ؟ فَلَيَتَكُلَّ عَلَى اسْمِ الرَّبِّ وَيَسْتَدِي إِلَى أَلْهِمِهِ.

Isaiah 50:11
يَا هُؤُلَاءِ جَمِيعُكُمُ، الْقَادِيرُونَ نَارًا، الْمُنْتَطَقِينَ بِشَرَابٍ، أَسْكُنُوكُمْ بِنُورٍ¹¹
نَارَكُمْ وَبِالشَّرَارِ الَّذِي أُوقَدُمُوهُ. مَنْ يَدِي صَارَ لَكُمْ هَذَا. فِي الْوَجْعِ
تَضْطَجِعُونَ.

Isaiah 51:1
اسْمَعُوكُمْ لِي أَنِّيهَا الْشَّاغِعُونَ الْبَرُّ الْطَّالِبُونَ الرَّبِّ. اتَّظَرُوكُمْ إِلَى الصَّدْرِ»¹
الَّذِي مِنْهُ قُطِلَعْتُمْ، وَإِلَى ثُفَرَةِ الْجُبَيْتِ الَّتِي مِنْهَا حُفِرَتُمْ

Isaiah 51:2
اتَّظَرُوكُمْ إِلَى إِنْرَاهِيمَ أَبِيكُمْ، وَإِلَى سَارَةَ الَّتِي وَلَدْتُكُمْ. لَأَنِّي دَعَوْتُهُ وَهُوَ²
وَاحِدٌ وَبَارِكَتُهُ وَأَكْرَمَهُ

Isaiah 51:3
فَإِنَّ الْرَّبَّ قَدْ عَزَّى صِهِيْنَ. عَزَّى كُلَّ حَرَبَهَا، وَبَجْعَلُ بَرَبِّهَا كَعْدَنْ³
وَبَادِيَتَهَا كَجَنَّةَ الرَّبِّ. الْفَرَخُ وَالْأَبْتَهَاجُ يُوجَدُانِ فِيهَا. الْحَمْدُ وَصَوْتُ
الرَّبِّ.

Isaiah 51:4
أَصْنَعُوكُمْ إِلَيَّ يَا شَعْبِي، وَبِيَا أَمْتِي أَصْنَغِي إِلَيَّ؛ لِأَنَّ شَرِيعَةَ مِنْ عِنْدِي»⁴
يَخْرُجُ، وَحْقِيَ الْتِبَّةَ لُورًا لِلسُّعُوبِ.

Isaiah 51:5
قَرِيبٌ بِرِّي. قَدْ بَرَزَ خَلَاصِي، وَبِرَايَاعِي يَقْضِيَانَ لِلشُّعُوبِ. إِنَّا يَتَرَجَّوْ⁵
الْجَرَائِزُ وَتَتَنَظَّرُ ذَرَاعِي

Isaiah 51:6
ارْفَعُوا إِلَى السَّمَاوَاتِ عَيْوَنَكُمْ، وَأَنْظُرُوا إِلَى الْأَرْضِ مِنْ تَحْتَ»⁶
فَإِنَّ السَّمَاوَاتِ كَالثَّخَانَ تَضَمِّنُ، وَالْأَرْضِ كَالثَّوْبِ تَبَلِّ
وَسَكَانُهَا كَالْبُغُوضِ يَمْوُونَ. أَمَّا خَلَاصِي فَإِلَى الْأَبْدِ يَكُونُ وَبِرِّي
لَا يُفَضِّلُ.

Isaiah 51:7
اسْمَعُوكُمْ لِي يَا عَارِفِي الْبَرِّ، اتَّشَعَّبَ الَّذِي شَرِيعَتِي فِي قَلْبِهِ؛ لَا تَخَافُوا مِنْ⁷
تَعْيِيرِ النَّاسِ، وَمِنْ شَتَّائِمِهِمْ لَا تَرْتَأُوا

Isaiah 51:8
لَا تَهُنَّ كَالثَّوْبِ يَأْكُلُهُمْ الْغُثَّ، وَكَالصُّوفِ يَأْكُلُهُمْ آسُوسُ. أَمَّا بِرِّي فَإِلَى⁸
«الْأَبْدِ يَكُونُ، وَخَلَاصِي إِلَى ذُورِ الْأَدُوارِ

Isaiah 51:9
اسْتَبَقْتُكُمْ، اسْتَبَقْتُكُمْ! الْتَّسِيْرِيْ قُوَّةً يَا ذَرَاعَ الرَّبِّ! اسْتَبَقْتُكُمْ كَمَا فِي أَيَّامِ⁹
الْقَدِيمِ، كَمَا فِي الْأَدُوارِ الْقَدِيمَةِ. أَسْتَتِ أَنْتِ الْفَاطِعَةَ رَهَبَ
الْطَّاعِنَةَ الْتَّيْنِ؟

Isaiah 51:10
أَسْتَتِ أَنْتِ هِيَ الْمُنْسَقَةَ الْبَحْرَ، مِنَاهُ الْغَمْرُ الْعَظِيمُ، الْجَاعِلَةُ أَعْمَاقَ¹⁰
الْبَحْرُ طَرِيقًا لِغَيْرِ الْمُفَدِّيْنِ؟

Isaiah 51:11

وَمَدْبُوِيُّ الرَّبِّ يَرْجُحُونَ وَيَأْتُونَ إِلَى صِهِيُّونَ بِالثَّرْنُمِ، وَعَلَى رُؤُوسِهِمْ¹¹
فَرْخُ أَبْدِيٍّ. أَبْتِهَاجٌ وَفَرْخٌ يُذْرِكَانِيهِمْ. يَهُدُّبُ الْخَرْنُ وَالثَّنَهُ¹²

Isaiah 51:12

أَنَا أَنَا هُوَ مُعَزِّيُّكُمْ، مَنْ أَنْتُ حَتَّى تَخَافِي مِنْ إِنْسَانٍ يَمُوتُ، وَمِنْ أُبْنِي»¹²
الْإِنْسَانُ الَّذِي يُجْعَلُ كَالْعَشْبِ؟

Isaiah 51:13

وَتَشَسَّى الرَّبُّ صَانِعُكُمْ، يَاسِطُ السَّمَاءَوَاتِ وَمُؤْسِسُ الْأَرْضِ¹³
وَنَقْرَعُ دَائِمًا كُلَّ يَوْمٍ مِنْ غَضْبِ الْمُضَابِقِ عِنْدَمَا هِيَأً لِإِلْهَالِكُمْ. وَأَيْنَ
غَضْبُ الْمُضَابِقِ؟

Isaiah 51:14

سَرِيعًا يُطْلُقُ الْمُهْنَجِنِي، وَلَا يَمُوتُ فِي الْجُبْبِ وَلَا يُعْدَمُ حُبْرًا¹⁴

Isaiah 51:15

وَأَنَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ رُزْعُجُ الْبَحْرِ فَتَعْجُجُ لِجَهَهُ. رَبُّ الْجُنُودِ أَسْمُهُ¹⁵

Isaiah 51:16

وَقَدْ جَعَلْتُ أَفْوَالِي فِي فَمِكُمْ، وَبِظِلِّ يَدِي سَتَرْتُكُمْ لِغَرْسِ السَّمَاءَوَاتِ¹⁶
وَوَئَسِيَّسِ الْأَرْضِ، وَلَنْتُوْلُ الصِّهِيُّونَ: أَنْتُ شَعْبِي

Isaiah 51:17

أَنْهَضْتِي، أَنْهَضْتِي! قُومِي يَا أُورُشَلَيمُ الَّتِي شَرِبْتُ مِنْ يَدِ الرَّبِّ كَأسَ¹⁷
غَضْبِي، تَلْقَى كَأسُ الْثَّرْنُ شَرِبْتُ. مَصَنَّتِي

Isaiah 51:18

لَيْسَ لَهَا مَنْ يَقُولُهَا مِنْ جَمِيعِ الْبَنِينِ الَّذِينَ وَلَدَتْهُمْ، وَلَيْسَ مَنْ يُمْسِكُ¹⁸
بِيَدِهَا مِنْ جَمِيعِ الْبَنِينِ الَّذِينَ رَبَّهُمْ

Isaiah 51:19

إِنْثَانٌ هُمَا مُلَاقِيَّا. مَنْ يَرْثِي لَكَ؟ الْخَرَابُ وَالْأَسْخَاقُ وَالْجُوَعُ¹⁹
وَالْسَّيْفُ. بِمَنْ أَعْرَبْتِكَ؟

يَتُوكِ قَدْ أَغْنَيَا. أَضْطَحَوْهُ فِي رَأْسِ كُلِّ رُقَاقٍ كَالْوَغْلِ فِي شَبَكَةٍ²⁰
الْمَلَائِكَةِ مِنْ عَصَبَ الرَّبِّ، مِنْ رَجْرَةِ إِلَوَكٍ.

Isaiah 51:21

لِذَلِكَ أَسْمَعَيْتُهُمْ هَذَا أَيْثَنَاهَا الْبَابِسَةُ وَالسَّكَرِي وَلَيْسَ بِالْخَمْرِ²¹

هَذَا قَالَ سَيِّدُكُمْ الرَّبُّ، وَإِلَهُكُمُ الَّذِي يُحَاكِمُ لِسَعْيِهِ: «هَذَا قَدْ أَخْذَتُ²²
مِنْ يَدِكِ كَأسُ الْثَّرْنُ، تَلَقَّى كَأسِ غَضْبِي. لَا تَعُودُنَّ تَشْرِبَنَّهَا فِي مَا بَعْدِ

Isaiah 51:23

وَأَضْعَعَهُمْ فِي يَدِ مُعَذِّبِكُمُ الَّذِينَ قَالُوا لِنَفْسِكُمْ: أَنْحَنِي لِتَعْبُرُ. فَوَضَعْتُ²³
كَالْأَرْضَ ظَهْرَكُ وَكَالرُّفَاقِ لِلْعَابِرِينَ

Isaiah 52:1

إِسْتَهْظِي، إِسْتَهْظِي! الْبَنِي عِزَّكِي يَاصِهِيُّونَ! الْبَنِي تَيَابَ جَمَالِكِي يَا¹
أُورُشَلَيمَ، الْمَدِينَةُ الْمَقَدَّسَةُ، لِأَنَّهُ لَا يَعُودُ يَدْخُلُكِ فِي مَا بَعْدِ أَغْلَفَ وَلَا
يَحِسْ

Isaiah 52:2

إِنْتَفِضْيِي مِنَ الْكُنْزَابِ. قُومِي أَجْلِسِي يَا أُورُشَلَيمُ. أَنْحَلَّيْتُ مِنْ رُبْطِ عَنْقِي²
أَيَّهَا الْمَسِيْيَةُ أَبْنَاهَا صِهِيُّونَ

Isaiah 52:3

«فَإِنَّهُ هَذَا قَالَ الرَّبُّ: «مَجَانًا بَعْثَمُ، وَبِلَا فِضَّةٍ تَفَكُّونَ³.

Isaiah 52:4

لِأَنَّهُ هَذَا قَالَ سَيِّدُ الرَّبِّ: «إِلَى مِصْرَ نَزَلَ شَعْبِي أَوَّلًا لِيَتَغَرَّبَ⁴
هُنَاكَ ثُمَّ طَلَمَهُ أَشْوَرُ بِلَا سَبَبٍ

Isaiah 52:5

فَآلَآنَ مَادَا لِي هُنَاكَ، يَقُولُ الرَّبُّ، حَتَّى أَحَدُ شَعْبِي مَجَانًا؟ الْمَنْسَلَطُونَ⁵
عَلَيْهِ يَصِيْحُونَ، يَقُولُ الرَّبُّ، وَدَائِمًا كُلَّ يَوْمٍ أَسْمَيْتُهُ يَهَأُ

Isaiah 52:6

لِذَلِكَ يَعْرُفُ شَعْبِي أَسْمِي، لِذَلِكَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَعْرُفُونَ أَنِّي أَنَا هُوَ الْمُنْتَكِلُ⁶
هَانِدًا».

Isaiah 52:7

مَا أَجْعَلَ عَلَى الْجِبَالِ قَدَمِي الْمُبَشِّرُ، الْمُخْبِرُ بِالسَّلَامِ، الْمُبَشِّرُ بِالْخَيْرِ⁷
«الْمُخْبِرُ بِالْخَلَاصِ، الْفَالِلُ لِصَيْبَرِنَ»: «قَدْ مَكَ إِلَهِي

Isaiah 52:8

صَوْتُ مُرَاقِبِيكَ، يَرْفَعُونَ صَوْتَهُمْ، يَتَرَاهُونَ مَعًا، لِأَنَّهُمْ يُبَصِّرُونَ عَيْنَاهُنَّ⁸
يَغْيِيْنَ عَيْنَدُ رُجُوعِ الْرَّبِّ إِلَى صَيْبَرِنَ».

Isaiah 52:9

أَشِيدِي تَرَاهِي مَعًا يَا خَرَبَ أُورُشَلَيمَ، لِأَنَّ الْرَّبَّ قَدْ عَزَّى شَعْبَهُ، فَدَى⁹
أُورُشَلَيمَ.

Isaiah 52:10

قَدْ شَمَرَ الْرَّبُّ عَنْ ذِرَاعِ قُسْبِيهِ أَمَامَ عَيْنَوْنَ كُلُّ الْأَمَمِ، فَتَرَى كُلُّ¹⁰
أَطْرَافِ الْأَرْضِ خَلَاصَ إِلَهَنَا.

Isaiah 52:11

إِغْتَرَلُوا، أَغْتَرُلُوا، أَخْرَجُوا مِنْ هُنَاكَ، لَا نَقْسُوْنَا نِحْسَانًا، أَخْرَجُوا مِنْ¹¹
رَّسْطَهَا، أَطْهَرُوا يَا حَامِلِي آتِيَّةِ الْرَّبِّ.

Isaiah 52:12

لِأَنَّكُمْ لَا تَخْرُجُونَ بِالْعَجْلَةِ، وَلَا تَنْدَهْبُونَ هَارِبِينَ، لِأَنَّ الْرَّبَّ سَائِرٌ¹²
أَمَانَكُمْ، وَإِلَهُ إِسْرَائِيلَ يَجْمِعُ سَاقَتُكُمْ

Isaiah 52:13

هُوَدًا عَبْدِي يَعْقِلُ، يَتَعَالَى وَيَرْتَقِي وَيَسَّامِي جَدًا¹³

Isaiah 52:14

كَمَا أَنْدَهَشَ مِنْكَ كَثِيرُونَ، كَانَ مَنْتَرِهِ كَدَا مُفْسِدًا أَكْثَرَ مِنَ الْجَلْ¹⁴
وَصُورَتُهُ أَكْثَرَ مِنْ بَنِي أَدَمَ

مَكَدَا يَنْبِضُخُ أَمَمًا كَثِيرَيْنَ، مِنْ أَخْلِيَهِ يَسُدُّ مُلُوكًا أَفْوَاهُهُمْ، لِأَنَّهُمْ قَدْ¹⁵
أَبْصَرُوا مَا لَمْ يُخْبِرُوا بِهِ، وَمَا لَمْ يَسْمَعُوهُ فَهُمُوا

Isaiah 53:1

مَنْ صَدَقَ خَبَرَنَا، وَلِمَنْ أَسْتَعْلَمْتُ ذِرَاعَ الْرَّبِّ؟¹

Isaiah 53:2

نَبَتْ قَدَّامَهُ كَفْرُخٌ وَكَعْرُقٌ مِنْ أَرْضِ يَابِسَةِ، لَا صُورَةَ لَهُ وَلَا جَمَالٌ²
فَقَنْطَرُ إِلَيْهِ، وَلَا مُنْظَرٌ فَقَنْتَهِيَهُ

Isaiah 53:3

مُحْتَقَرٌ وَمَهْدُولٌ مِنَ الْأَنَاسِ، رَجُلٌ أُوذَجَاعٌ وَمُحْتَرِ الْحَرَنِ، وَكَمُسْتَرٌ³
عَنْهُ وُجُوهُهُنَا، مُحْتَقَرٌ فَلَمْ يَعْتَدْ بِهِ

Isaiah 53:4

لَكِنَّ أَخْرَانَا حَمَلَهَا، وَأُوذَجَاعَنَا تَحْمَلَهَا، وَنَحْنُ حَبِيبَنَا مُصَنَّابًا مَضْرُوبًا⁴
مِنَ اللَّهِ وَمَدْلُولًا

Isaiah 53:5

وَهُوَ مَجْرُوحٌ لِأَجْلِ مَعَاصِينَا، مَسْحُوقٌ لِأَجْلِ آتَامِنَا، تَأْدِيبُ سَلَامِنَا⁵
عَلَيْهِ، وَبِخَيْرِهِ شَفِيفِنَا

Isaiah 53:6

كُلُّا كَعَيْمٌ ضَلَّلَنَا، مِنَاهُ كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى طَرِيقِهِ، وَالْرَّبُّ وَضَعَ عَلَيْهِ إِنْ⁶
جَمِيعَنَا

Isaiah 53:7

ظُلِمَ أَمَا هُوَ فَنَدَلَ وَلَمْ يَفْتَحْ فَاهُ، كَشَاءٌ ثَسَاقٌ إِلَى الْدَّبَّحِ، وَكَعْجَبَةٌ صَامِدَةٌ⁷
أَمَامَ جَازِيَّهَا فَلَمْ يَفْتَحْ فَاهُ

Isaiah 53:8

مِنَ الْصُّعْطَةِ وَمِنَ الدَّيْنَوَةِ أَخْدَ، وَفِي جِيلِهِ مِنْ كَانَ يَنْطَلُ أَنَّهُ قُطِعَ مِنْ⁸
أَرْضِ الْأَجْيَاءِ، أَنَّهُ ضُرَبَ مِنْ أَجْلِ دُنْبِ شَعْبِيِّ؟

Isaiah 53:9

وَجُعِلَ مَعَ الْأَسْرَارِ فَيْرُ، وَمَعَ غَنِيٍّ عِنْدَ مَوْتِهِ. عَلَى اللَّهِ لَمْ يَعْمَلْ ظُلْمًا 9
وَلَمْ يَكُنْ فِي قَمِهِ غِشٌّ

Isaiah 53:10

أَمَا الْرَّبُّ فَسُرْ بِأَنْ يَسْخَفَهُ بِالْحَرَنِ. إِنْ جَعَلَ نَفْسَهُ ذِبِحَةً إِلَّمْ يَرَى 10
تَسْلَأْ تَطْوُلُ أَيَامَهُ، وَمِسْرَهُ الْرَّبِّ بِيَدِهِ تَتَجَحُّ

Isaiah 53:11

مِنْ تَعْبُ نَفْسِيَ بَرِي وَيَسْتَبْغُ، وَعَبْدِي الْبَارِ بِمَعْرِفَتِهِ بُرَرُ كَثِيرِينَ 11
وَأَنَّاهُمْ هُوَ يَحْمِلُهَا

Isaiah 53:12

لِكَ أَقْسِمُ لَهُ بَيْنَ الْأَعْرَاءِ وَمَعَ الْعَظِيمَاءِ يَقْسِمُ غَنِيَّةً، مِنْ أَجْلِ اللَّهِ 12
سَكَبَ لِلْمَوْتِ نَفْسَهُ وَأَحْصَى مَعَ أَنَّهُ، وَهُوَ حَمَلَ حَطَبَةَ كَثِيرِينَ وَشَفَعَ
فِي الْمُذْنِيبِينَ

Isaiah 54:1

لَرَنَمِي أَيَّهَا الْعَاقِرُ الَّتِي لَمْ تَلِدْ. أَشِيدِي بِاللَّرَبِّمِ أَيَّهَا الَّتِي لَمْ تَمْحَضْ» 1
لَأَنْ بَنِي الْمُسْتَوْجَشَةَ أَكْثَرُ مِنْ بَنِي ذَاتِ الْبَعْلِ، قَالَ الْرَّبُّ

Isaiah 54:2

أُوسِعِي مَكَانَ حَيْنِتِكِ، وَلِبَسِطْ شُقُّ مَسَاكِنِكِ. لَا ثُمُسِكي. أَطْلِي 2
أَطْنَابِكِ وَشِدَّدي أَوْتَادِكِ

Isaiah 54:3

لِأَنَّكِ تَمْتَدِينَ إِلَى الْيَمِينِ وَإِلَى الْيَسَارِ، وَبَرِثُ نَسْلَكِ أَمَمًا، وَيُغَمِّرُ مُدَنًا 3
خَرَبَةً.

Isaiah 54:4

لَا تَخَافِي لِأَنِّكِ لَا تَخْزِينَ، وَلَا تَخْجَلِي لِأَنِّكِ لَا تَسْتَحِينَ. فَإِنَّكِ تَسْسِينَ 4
خُرُبِي صَبَابِكِ، وَغَارِ تَرْمُوكِ لَا تَذَكَّرِيَّةَ بَعْدُ

Isaiah 54:5

لَأَنْ بَعْلِكِ هُوَ صَانِعُكِ، رَبُّ الْجَنُودِ أَسْمُهُ، وَوَلِيُّكِ فُدُوسُ إِسْرَائِيلَ، إِلَهِ 5
كُلِّ الْأَرْضِ يَدْعُكِ

Isaiah 54:6

لِأَنَّهُ كَانَ أَهْمَرَ مَهْجُورَةً وَمَخْرُونَةً لَرُوحُ دَعَاكِ الْرَّبُّ، وَكَرْوِجَةُ الصَّبَبَا 6
إِذَا رُدِلْتُ، قَالَ إِلَهُكِ

Isaiah 54:7

لِحِيَّةَ تَرْكِكِ، وَبِمَرَاجِمِ عَظِيمَةِ سَاجِمَكِ 7

Isaiah 54:8

بِقِيقَاتِنِ الْغَضَبِ حَبْبُثُ وَجْهِي عَنْكِ لَحْظَةً، وَبِإِحْسَانِ أَبْدِيِّ أَرْحَمَكِ 8
قَالَ وَلِيُّكِ الْرَّبُّ

Isaiah 54:9

لِأَنَّهُ كَمِيَاهُ نُوحٍ هَذِهِ لِي. كَمَا حَفَثْتُ أَنْ لَا تَعْبُرَ بَعْدَ مِيَاهَ نُوحٍ عَلَى 9
الْأَرْضِ، هَكَذَا حَفَثْتُ أَنْ لَا أَغْضَبَ عَلَيْكِ وَلَا أُزْجِرَكِ

Isaiah 54:10

فَإِنَّ الْجَيَالَ تَرْوُلَ، وَالْأَكَامَ تَتَرْعَزُ، أَمَا إِحْسَانِي فَلَا يَرُولُ عَنْكِ 10
وَعَهْدُ سَلَابِي لَا يَتَرْعَزُ، قَالَ رَاجِحُكِ الْرَّبُّ

Isaiah 54:11

أَيَّهَا الْذَّلِيلَةُ الْمُضْطَرَبَةُ غَيْرُ الْمُنْعَرَبَةِ، هَذِهَا أَبْنِي بِالْأَنْمَدِ 11
جِهَارَتِكِ، وَبِالْيَافُوتِ الْأَرْزَقِ أُوسِسُكِ

Isaiah 54:12

وَأَجْعَلُ شَرْقَكِ يَأْقُوْتَ، وَأَبْوَابِكِ جِهَارَةَ بَهْرَمَانِيَّةَ، وَكُلَّ شُفُومِكِ جِهَارَةَ 12
كَرِيمَةَ

Isaiah 54:13

وَكُلَّ بَنِيكِ تَلَامِيدِ الْرَّبِّ، وَسَلَامُ بَنِيكِ كَثِيرًا 13

Isaiah 54:14

بِالْبَرِّ تَسْتَبِينَ بَعِيدَةً عَنِ الظُّلْمِ فَلَا تَخَافِينَ، وَعَنِ الْأَرْتِعَابِ فَلَا يَدْنُو مِنْكِ 14

Isaiah 54:15

هَا إِنَّهُمْ يَجْتَمِعُونَ أَجْتَمَاعًا لَيْسَ مِنْ عِنْدِي، مَنْ أَجْتَمَعَ عَلَيْكِ فَإِلَيْكِ يَسْقُطُ¹⁵

Isaiah 54:16

، هَلَّا قَدْ خَلَقْتَ الْحَادَادَ الَّذِي يَفْكُحُ الْفَحْمَ فِي الْأَنَارِ وَيُخْرُجُ اللَّهُ لِعْنَاهُ¹⁶
وَأَنَا خَلَقْتُ الْمُهَلَّكَ لِيُخْرِبَ

Isaiah 54:17

كُلُّ اللَّهِ صُورَثٌ ضَدَّكِ لَا تَنْجُحُ، وَكُلُّ إِلَانَ يَغُورُ عَلَيْكِ فِي الْقُضَاءِ»¹⁷
تَحْكُمُونَ عَلَيْهِ. هَذَا هُوَ مِيزَاتُ عَبِيدِ الرَّبِّ وَبِرُّهُمْ مِنْ عِنْدِي، يَقُولُ الرَّبُّ

Isaiah 55:1
أَيْهَا الْعُطَشِينَ حَمِيقَا هَلُّوا إِلَى الْبَيْهَادِ، وَالَّذِي لَيْسَ لَهُ فِضَّةٌ شَعَالًا»¹
أَشْتَرُوا وَكُلُوا. هَلُّوا أَشْتَرُوا بِلَا فِضَّةٍ وَبِلَا نَمِ حَمْرَا وَلِبَّا.

Isaiah 55:2

لِمَآذَا تَرَثُونَ فِضَّةً لِغَيْرِ حُبْزِنِ، وَتَعْكُمْ لِغَيْرِ شَبَعٍ؟ أَسْمَعُوا لِي أَسْتِمَاعًا²
وَكُلُوا الْطَّبِيبَ، وَلَتَلْذُذُ بِالْأَسْمَاءِ الْأَفْسُكُمْ

Isaiah 55:3

أَمْبَلُوا آذَانَكُمْ وَهَلُّوا إِلَيَّ. أَسْمَعُوا فَتَحْنِيَا أَنْفُسُكُمْ. وَأَقْطَعْ لَكُمْ عَهْدًا أَبْدِيًّا³
مِنْ زَاجِمَ دَارَةِ الْمَحَايَةِ

Isaiah 55:4

هُوَدًا قَدْ جَطَّلَهُ شَارِعًا لِلشَّغُوبِ، رَئِيسًا وَمُوصِيًّا لِلشَّغُوبِ⁴

Isaiah 55:5

هَا أَمَّةٌ لَا تَعْرُفُهَا دَنْعُوهَا، وَأَمَّةٌ لَمْ تَعْرُفْكَ تَرْكُضُ إِلَيْكَ، مِنْ أَجْلِ⁵
الْرَّبِّ إِلَهَكَ وَقُدُوسِ إِسْرَائِيلَ لِأَنَّهُ قَدْ مَجَدَكَ».

Isaiah 55:6

أَطْلَبُوا الرَّبَّ مَا دَامْ يُوجَدُ. أَدْعُوهُ وَهُوَ قَرِيبٌ⁶

Isaiah 55:7
، لَيْتَرُكِ الْتَّشَرِيرُ طَرِيقَهُ، وَرَجُلُ الْأَئِمَّهُ أَفْكَارَهُ، وَلَيُثْبِتْ إِلَى الْرَّبِّ فَيُرْحِمُهُ⁷
وَإِلَى إِلَهِهِ لِأَنَّهُ لِيُكْثِرُ الْغَفْرَانَ

Isaiah 55:8
لَأَنَّ أَفْكَارِي لَيْسَتْ أَفْكَارَكُمْ، وَلَا طَرِيقَكُمْ طَرِيقِي، يَقُولُ الْرَّبُّ»⁸

Isaiah 55:9
لِأَنَّهُ كَمَا عَلَّتْ أَلْسُنَمَاوَاتُ عَنِ الْأَرْضِ، هَكَذَا عَلَّتْ طَرِيقِي عَنْ طَرِيقِكُمْ⁹
وَأَفْكَارِي عَنْ أَفْكَارِكُمْ

Isaiah 55:10
لِأَنَّهُ كَمَا يَنْزِلُ الْمَطَرُ وَالْكَلْمُ منَ السَّمَاءِ وَلَا يَرْجِعُ إِلَى هُنَاكَ، بِلْ¹⁰
يُرْوِيَنَ الْأَرْضَ وَيَجْعَلُنَاهَا تَلَدُّ وَتُثْبِتُ وَنُعْطِي رَزْعًا لِلْأَرْضِ وَخَبْرًا
لِلْأَكْلِ،

Isaiah 55:11
هَكَذَا تَكُونُ كَلِمَتِي الَّتِي تَخْرُجُ مِنْ فَمِي. لَا تَرْجِعُ إِلَى فَارَغَهُ، بِلْ¹¹
تَعْمَلُ مَا سُرْزِثُ بِهِ وَتَنْجُحُ فِي مَا أَرْسَلْنَا لَهُ

Isaiah 55:12
لَا تَكُنْ بِرْحَخُرُجُونَ وَبِسَلَامٍ تُحْضِرُونَ. الْجِبَالُ وَالْأَكَالِمُ شَيْدُ أَمَاهَكُمْ¹²
تَرْنَمًا، وَكُلُّ شَجَرَ الْحَقْلِ ثُصَقُ بِالْأَيَادِي

Isaiah 55:13
عَوْضَا عَنِ الْشَّوَّكِ يَتْبُثُ سَرْوَ، وَعَوْضَا عَنِ الْقَرِيبِسِ يَطْلُعُ آسُ¹³
وَيَكُونُ لِلْرَّبِّ أَسْمًا، عَلَامَةً أَبْدِيَّةً لَا تَنْفَطِعُ

Isaiah 56:1
هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: «أَحْقَطُوا الْحَقَّ وَأَجْزِرُوا الْعَدْلَ. لِأَنَّهُ قَرِيبٌ مَحِيءٌ¹
خَلَاصِي وَأَسْتِغْلَانُ بِرِّي

Isaiah 56:2
طُوبَى لِلْإِنْسَانِ الَّذِي يَعْمَلُ هَذَا، وَلَأَيْنَ الْإِنْسَانُ الَّذِي يَتَمَسَّكُ بِهِ، الْحَافِظُ²
الْأَسْبَتُ لِلَّهِ يَنْجِسَةً، وَالْحَافِظُ يَدَهُ مِنْ كُلِّ عَمَلٍ شَرِّ

Isaiah 56:3

فَلَا يَنْكِلُمْ أَبْنُ الْغَرِيبِ الَّذِي أَفْتَرَنَ بِالْرَبِّ فَانِيلًا: «إِنَّا أَفْرَزْنِي الْرَبُّ³
مِنْ شَغْيِهِ». وَلَا يَقُلُ الْخَصِيُّ: «هَا أَنَا شَجَرَةٌ يَابِسَةٌ

Isaiah 56:4

لِأَنَّهُ هَكَذَا قَالَ الْرَبُّ لِلْخُصِيَّانِ الَّذِينَ يُحْفَطُونَ سُبُوتِي، وَيَخْتَارُونَ مَا⁴
يُسْرُنِي، وَيَتَمَسَّكُونَ بِعَهْدِي

Isaiah 56:5

إِنِّي أَعْطِيهِمْ فِي بَيْتِي أَسْوَارِي أُصْبِنُ وَأَسْمَأُ أَفْسَنَ مِنَ الْبَنِينَ»⁵
وَالْأَنْبَاتِ. أَعْطِيهِمْ أَسْمَاءً أَبْدِيًّا لَا يَنْفَعُهُ

Isaiah 56:6

وَأَبْنَاءُ الْغَرِيبِ الَّذِينَ يَقْرَبُونَ بِالْرَبِّ لِيُحْمِدُوهُ وَلِيُجْبِوْ أَسْمَ الْرَبِّ⁶
لِيَكُونُوا لَهُ عَبْدًا، كُلُّ الْدِينِ يُحْفَطُونَ أَسْبَتَ لِنَّا لِيَجْسُوْ
وَيَتَمَسَّكُونَ بِعَهْدِي

Isaiah 56:7

أَتَى بِهِمْ إِلَى جَبَلِ قُدْسِيِّ، وَأَفْرَحُهُمْ فِي بَيْتِ صَلَاتِي، وَتَكُونُ⁷
مُحْرَفَاتِهِمْ وَبَابِهِمْ مَفْوِلَةً عَلَى مَذْبِحِي، لَأَنَّ بَيْتِي بَيْتُ الْأَسْلَامِ
«يُذْعِي لِكُلِّ الشَّعُوبِ».

Isaiah 56:8

يَقُولُ الْسَّيِّدُ الْرَبُّ جَامِعُ مَفْقِي إِسْرَائِيلَ: «أَجْمَعُ بَعْدِ إِلِيُّهِ، إِلَى⁸
مَجْمُوعِ عِيَّهِ».

Isaiah 56:9

يَا جَمِيعُ وُحُوشِ الْبَرِّ شَاعِنِي لِلْأَكْلِ، يَا جَمِيعُ الْوُحُوشِ الَّتِي فِي الْوَعْرِ⁹

Isaiah 56:10

مُرَاقِبُوهُ عَنِي كُلُّهُمْ. لَا يَعْرُفُونَ كُلُّهُمْ كَلَابٌ بُكْمٌ لَا تَقْرِيرُ أَنْ تَنْتَجَ¹⁰
حَالَمُونَ مُضْطَجِعُونَ، مَجْنُونُ الْنَّوْمِ.

Isaiah 56:11

وَالْكَلَابُ شَرِّهُ لَا تَعْرِفُ الْشَّبَّاغَ، وَهُمْ رُعَاهُ لَا يَعْرُفُونَ الْفَهْمَ. الْتَّقْتُوا¹¹
جَمِيعًا إِلَى طَرْفِهِمْ، كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى الْرَّبِّحِ عَنْ أَفْصَى

Isaiah 56:12

هُلُمُوا أَحْدُ حَمْرًا وَلَنْشَفَتْ مُسْكِرًا، وَيَكُونُ الْغَدُ كَهَدًا الْيَوْمَ عَظِيمًا بَلْ»¹²
أَرْيَدَ جَدًا.

Isaiah 57:1

بَادَ الْمُصْتَبَقُ وَلَيْسَ أَحَدٌ يَضْطَعُ ذَكَرَ فِي قَلْبِهِ. وَرَجَالُ الْإِحْسَانِ يُضْمَنُونَ¹
وَلَيْسَ مَنْ يَقْطَنُ بِاللهِ مِنْ وَجْهِ السَّرِّ يُضْمَنُ الْمُصْتَبَقُ

Isaiah 57:2

يَدْخُلُ الْسَّلَامَ، يَسْتَرِيُّونَ فِي مَضَاجِعِهِمْ، الْسَّالِكُ بِالْإِسْتِقَامَةِ²

Isaiah 57:3

أَمَا أَنْتُمْ فَتَقَدَّمُوا إِلَى هُنَا يَا بَنِي الْسَّاجِرَةِ، نَسْلُ الْفَاسِقِيْ وَالْزَّانِيَّةِ»³

Isaiah 57:4

بِمَنْ سُخْرُونَ، وَعَلَى مَنْ تَفَعَّرُونَ الْفَمُ وَتَدَلَّعُونَ الْلِسَانُ؟ أَمَا أَنْتُمْ⁴
أَوْلَادُ الْمُعْصِيَّةِ، نَسْلُ الْخَنِيبِ؟

Isaiah 57:5

الْمُتَوَقْدُونَ إِلَى الْأَصْنَامِ تَحْتَ كُلِّ شَجَرَةِ خَضْرَاءِ، الْفَاقِلُونَ الْأَوْلَادِ⁵
فِي الْأَوْدِيَّةِ تَحْتَ شَفُوقِ الْمَعَاقِلِ

Isaiah 57:6

فِي حِجَارَةِ الْوَادِيِ الْمَلِسِ نَصِيبِكُ، تِلْكَ هِيْ قُرْعَاتِكُ. تِلْكَ سَكَنَتِ سَكِيبَا⁶
وَأَصْعَدْتَ تَقْيَمَةً. أَعْنَ هَذِهِ أَثْغَرَى؟

Isaiah 57:7

عَلَى جَبَلِ عَالٍ وَمُرْتَقِي وَضَعْتِ مَضْجَعَكِ، وَإِلَى هُنَاكَ صَعَدْتَ⁷
لِتَنْبِيِ ذَبِيَّهُ

Isaiah 57:8

وَزَاءَ الْبَابِ وَالْقَائِمَةِ وَضَعْتَ تَذَكَّارَكِ، لِتَّكَ لَعْبِرِي كَتَنْفَتَ وَصَعَدْتَ⁸
أَوْسَعْتَ مَضْجَعَكِ وَقَطَعْتَ لِنْفِسِكِ عَهْدًا مَعْهُمْ. أَحْبَبْتَ مَضْجَعَهُمْ
نَطَرْتَ فُرْصَةً

Isaiah 57:9

وَسِرْتُ إِلَى الْمَالِكِ بِالدُّهْنِ، وَأَكْرَتُ أَطْبَاكِ، وَأَرْسَلْتُ رُسُلًا إِلَى بُعْدٍ⁹
وَنَزَّلْتُ حَتَّى إِلَى الْهَاوِيَةِ.

Isaiah 57:10

بِطُولِ أَسْقَارِكِ أَعْيَتْ، وَلَمْ تَنْوِي: يَئِسْتُ. شَهْوَتِكِ وَجَدْتُ، لِذَلِكَ لَمْ¹⁰
صَنَغْتَ.

Isaiah 57:11

وَمِنْ خَشْبِتِ وَخُفْتِ حَتَّى خُنْتِ، وَإِيَّاهِي لَمْ تُذْكُرِي، وَلَا وَضَعْتِ¹¹
فِي قَلْبِكِ؟ أَمَا أَنَا سَاكِنُ، وَذَلِكَ مُنْدُ الْعَيْمِ، فَإِيَّاهِي لَمْ تَخَافِي.

Isaiah 57:12

أَنَا أَخْبِرُ بِبَرِيكِ وَبِأَغْمَالِكِ فَلَا نُفِيدَكِ¹².

Isaiah 57:13

إِذْ تَصْرُخِينَ فَلَيْقُدُكِ جُمُوكِ. وَلَكِنَ الرَّبُّ تَحْمَلُهُمْ كُلُّهُمْ. تَأْخُذُهُمْ¹³
«نَفَخْهُ». أَمَا الْمُنْتَوَكَلُ عَلَيَّ فَيَمْلِكُ الْأَرْضَ وَيَرِثُ جَهَنَّمَ فُسْسِي.

Isaiah 57:14

وَيَقُولُ: «أَعْدُوا، أَعْدُوا. هَبُّوا الْطَّرِيقَ. أَرْفَعُوا الْمَعْتَرَةَ مِنْ طَرِيقِ¹⁴
شَعْنِي».

Isaiah 57:15

لِأَنَّهُمْ هَكَذَا قَالَ الْعَلِيُّ الْمُرْتَقِعُ، سَاكِنُ الْأَيْدِي، الْقُدُّوسُ أَسْمُهُ: «فِي¹⁵
الْمَوْضِعِ الْمُرْتَقِعِ الْمُفَقَّسُ أَسْكُنُ، وَمَعَ الْمُنْسَحِقِ وَالْمُنْتَوَاضِعِ الرُّوحُ
لِأَحْيِي رُوحَ الْمُنْتَوَاضِعِينَ، وَلِأَحْيِي قُلْبَ الْمُنْسَحِقِينَ».

Isaiah 57:16

لِأَنَّهُ لَا أَخَاصُمُ إِلَيَّ الْأَيْدِي، وَلَا أَخْبَبُ إِلَى الْدَّهْنِ. لِأَنَّ الرُّوحَ يُهْشِي¹⁶
عَلَيْهَا أَمَامِي، وَالْأَسْمَاتُ الَّتِي صَنَعْتُهَا.

Isaiah 57:17

مِنْ أَجْلِ إِنْمَاءِ مَكْسِيَهِ عَصِبْتُ وَضَرَبْتُهُ. أَسْتَرَثُ وَعَصِبْتُ، فَدَهَبَتْ¹⁷
عَاصِيَاهُ فِي طَرِيقِ قَلْبِهِ.

Isaiah 57:18

رَأَيْتُ طَرْقَهُ وَسَائِفَيْهِ وَأَفْوَهَهُ، وَأَرَدُ تَعْزِيَاتِهِ وَلِنَاجِيَهِ¹⁸.

Isaiah 57:19

حَلِّفَأُ ثَمَرَ السَّعَيْنِ. سَلَامٌ سَلَامٌ لِلْتَّعِيدِ وَلِلْقَرِيبِ، قَالَ الْرَّبُّ، وَسَائِفَيْهِ¹⁹

Isaiah 57:20

أَمَا الْأَشْرَارُ فَكَلَبْرُ الْمُضْطَرِبِ لِأَنَّهُ لَا يَسْتَطِعُ أَنْ يَنْهَا، وَنَدَفَ²⁰
بِيَاهَهُ حَنَاهُ وَطَبِيَّا.

Isaiah 57:21

أَلِيسْ سَلَامٌ، قَالَ إِلَهِي، لِلْأَشْرَارِ²¹

Isaiah 58:1

نَادَ بِصَوْتٍ عَالٍ. لَا تُمْسِكُ. ارْفَعْ صَوْنَكَ كَوْقٍ وَأَخْبِرْ شَعْنِي بِتَعْدِيْهِمْ¹
وَبَيْتَ يَعْوَبَ بِخَطَايَاهُمْ.

Isaiah 58:2

وَإِيَّاهِي بِطَلْبُونَ تَوْمَا قَبِيْمَا، وَسُرُونَ بِمَعْرَفَةِ طُرُقِي كَامَةَ عَمَلَتْ بِرَا²
وَلَمْ تَنْرُكْ قَضَاءِ إِلَهَاهَا. يَسْلَوْنِي عَنْ أَحْكَامِ الْبَرِّ. يُسْرُونَ بِالْنَّقْرَبِ إِلَى اللهِ

Isaiah 58:3

يَقُولُونَ: لَمَذَا صُمِّنَا وَلَمْ تَنْتَرِ، دَلَّلَنَا أَنْفَسَنَا وَلَمْ تُلَاحِظْ؟ هَا إِنَّمَا في³
يَوْمِ صَوْمَكُمْ تُوجُدُونَ مَسَرَّةً، وَبِكُلِّ أَسْعَالِكُمْ سُخْرُونَ.

Isaiah 58:4

هَا إِنَّكُمْ لِلْحُصُومَةِ وَالْنَّزَاعِ تَصُومُونَ، وَلِتَنْصُرُوْا بِكُمْهُ الشَّرِّ. لَسْمُ⁴
تَصُومُونَ كَمَا أَلْيَوْمَ لِتَسْمِيعِ صَوْنَكُمْ فِي الْعَلَاءِ

Isaiah 58:5

أَمْلُّ هَذَا يَكُونُ صَوْمٌ أَخْتَارٌ؟ يَوْمًا يُدَلِّلُ الْإِنْسَانُ فِيهِ نَفْسَهُ، يُخْنِي
كَالْإِنْسَانَ رَأْسَهُ، وَيُفْرِشُ تَحْتَهُ مَسْحًا وَرَمَادًا. هَلْ تُسَمِّي هَذَا صَوْمًا
وَيَوْمًا مَقْبُولًا لِلرَّبِّ؟

Isaiah 58:6

أَلَيْسَ هَذَا صَوْمًا أَخْتَارٌ؟ حَلَّ قُبُودُ اللَّسْرَ. فَأَكَ عَقْدَ الْأَنْيَرِ، وَإِطْلَاقَ
الْمَسْحُوقِينَ أَحْرَارًا، وَقْطَعَ كُلَّ نَيْرٍ

Isaiah 58:7

أَلَيْسَ أَنْ تَكْسِرَ لِلْجَانِعِ خُبْرَكَ، وَأَنْ تُدْخِلَ الْمُسَاكِينَ الْأَنَاهِينَ إِلَى بَيْتِكَ؟
إِذَا رَأَيْتَ عُزِيزًا أَنْ تُكْسُوهُ، وَأَنْ لَا تَتَغَاضَى عَنْ لُحْمِكَ

Isaiah 58:8

جَيْئَنِدْ يَنْقُじِرُ مِثْلَ الْصِنْعِ نُورُكَ، وَتَنْتَثِرُ صَحَّاتُكَ سَرِيعًا، وَيَسِيرُ»
بِرُّكَ أَمَامَكَ، وَمَجْدُ الرَّبِّ يَجْمِعُ سَاقَاتَكَ

Isaiah 58:9

جَيْئَنِدْ تَدْعُو فَجَيْبُ الرَّبِّ. تَسْتَعِيْتُ فَيَقُولُ: هَادِنَا. إِنْ تَرَعْتَ مِنْ وَسَطِكَ
الْأَنْيَرَ وَالْإِيمَاءِ بِالْأَصْبَعِ وَكَلَامِ الْأُمُّ

Isaiah 58:10

وَأَنْقَثْتَ نَسْكَ لِلْجَانِعِ، وَأَشَبَعْتَ النَّفْسَ الْأَدَلِيلَةِ، يُشْرِقُ فِي الظُّلْمَةِ
نُورُكَ، وَيَكُونُ ظَلَامُكَ الدَّامِسُ مِثْلَ الظَّهَرِ

Isaiah 58:11

وَيَقُولُكَ الرَّبُّ عَلَى الدَّوَامِ، رَيْسِنِي فِي الْجَدُوبِ نُسْكَكَ، وَرَيْسِنِي طَعَامَكَ
فَتَصِيرُ كَجَةً رَيَا وَكَثْبَعَ مِيَاهٌ لَا تَنْقَطُعُ مِيَاهٌ

Isaiah 58:12

وَمِنْكَ تُنْتَى الْخَرْبُ الْقَدِيمَةُ. نَقْيِمُ أَسَاسَاتِ دَوْرٍ فَدَوْرٍ، فَيُسَمُّونَكَ
مُرْتَمَةَ الْغَزَّةِ، مُرْجِعَ الْمُسَاكِكِ لِلسُّكْنَى

Isaiah 58:13

إِنْ رَدَدْتَ عَنِ السَّبَّتِ رِجَالَكَ، عَنْ عَمَلِ مُسَرَّتِكَ يَوْمَ دُسِّيِّ، وَدَعْوَتَ»¹³
الْسَّبَّتَ لَدَهُ، وَمَقْدَسَ الْرَّبِّ مُكَرِّمًا، وَأَكْرَمْتَهُ عَنْ عَمَلِ طُرْقِكَ وَعَنْ
إِيجَادِ مُسَرَّتِكَ وَالْكَلْمِ بِكَلَامِكَ

Isaiah 58:14

فَإِنَّكَ جَيْئَنِدْ تَنَلَّدُ بِالرَّبِّ، وَأَرْكَبَكَ عَلَى مُرْتَقَعَاتِ الْأَرْضِ، وَأَطْعَمْتَ
»مِيرَاثِ يَعْقُوبَ أَبِيكَ، لَأَنَّ فَمَ الْرَّبِّ تَكَمَّلَ

Isaiah 59:1

هَا إِنَّ يَدَ الْرَّبِّ لَمْ تَفْصِرْ عَنْ أَنْ تُخْلِصَ، وَلَمْ تَنْقُلْ أَدْنِهِ عَنْ أَنْ تَسْمَعَ¹

Isaiah 59:2

بَلْ أَنَّا مُمْتَنُ مَسَارِثَ فَاصِلَةَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ إِلَهِكُمْ، وَخَطَايَاكُمْ سَرَرَتْ وَجْهَهُ²
عَنْكُمْ حَتَّى لَا يَسْمَعَ

Isaiah 59:3

إِلَّا أَنِي يَمِّنُ قَدْ تَنَجَّسْتُ بِالْأَدَمَ، وَأَصَابَعْكُمْ بِالْأُمُّ. شَفَاهُمْ تَكَلَّمَتِ الْكَذِبِ³
وَلِسَانُكُمْ يَلْهُجُ بِاللَّسْرَ

Isaiah 59:4

،أَلَيْسَ مَنْ يَدْعُرُ بِالْأَعْدَلِ، وَلَيْسَ مَنْ يُحاكمُ بِالْحَقِّ. يَكَلُونَ عَلَى الْبَاطِلِ⁴
وَيَتَكَلُّمُونَ بِالْكَذِبِ. قَدْ حَلَّوا بِتَعْبِ، وَوَلَّوا إِلَمًا

Isaiah 59:5

فَقَسْوُا بَيْضَنَ أَفْعَى، وَسَسْجُوا خُيُوطَ الْعَنْكَبُوتِ. الْأَكْلِيْنَ مِنْ بَيْضِهِمْ يَمُوتُ⁵
وَالَّتِي تُكْسِرُ شَرْخَ أَفْعَى

Isaiah 59:6

،خُيُوطُهُمْ لَا تَصِيرُ تَوْبَا، وَلَا يَكْسُونَ بِأَعْمَالِهِمْ. أَعْمَالُهُمْ أَعْمَالُ إِلَهٍ⁶
وَقَعَلَ الْأَظْلَمِ فِي أَيْدِيهِمْ

Isaiah 59:7

أَرْجُلُهُمْ إِلَى الْلَّسْرَ تَجْرِي، وَتَسْرُغُ إِلَى سَفَكِ الْأَدَمِ الْأَرْكَيِّ. أَكْارُهُمْ أَكْارَ⁷
إِلَمِ، فِي طَرْقِهِمْ أَغْتِصَابٌ وَسَخْنَ

Isaiah 59:8
طَرِيقُ السَّلَامِ لَمْ يَعْرُفُوهُ، وَلَيْسَ فِي مَسَالِكِهِمْ عَدْلٌ. جَعَلُوا لِأَنفُسِهِمْ⁸
سُبُّلًا مُعْوَجَةً. كُلُّ مَنْ يَسْبِرُ فِيهَا لَا يَعْرُفُ سَلَامًا.

Isaiah 59:9
مِنْ أَجْلِ ذَكَرِ أَبْتَغَدَ الْحَقُّ عَنَّا، وَلَمْ يُذْرِكُنَا الْعَدْلُ. تَنْتَظِرُ نُورًا فَإِذَا⁹
ظَلَامٌ. ضِيَاءٌ فَسِيرٌ فِي ظَلَامٍ دَامِسٌ.

Isaiah 59:10
نَلْمَسُ الْخَائِطَ كَعْمَى، وَكَلْدَى بِلَا أَعْيُنِ تَنْجِسُ. قَدْ عَرَّنَا فِي¹⁰
الظُّهُورِ كَمَا فِي الْعُنْمَةِ، فِي الْصَّبَابِ كَمُؤْتَى.

Isaiah 59:11
نَزَارٌ كُلُّنَا كَهْبَةٌ، وَحَكْمَاهُمْ هَدْرًا نَهْدُرُ. تَنْتَظِرُ عَدْلًا وَلَيْسَ هُوَ¹¹
وَخَلَاصًا فَيَتَنَعَّدُ عَنَّا.

Isaiah 59:12
لَا نَمَعْاصِيَنَا كَثُرَتْ أَمَامَكَ، وَخَطَايَانَا شَهَدُ عَلَيْنَا، لَا نَمَعْاصِيَنَا مَعَنَا¹²
وَأَثَانَنَا تَغْرِيْفَهَا.

Isaiah 59:13
تَعَذَّنَنَا وَكَذَنَنَا عَلَى الْرَّبِّ، وَجَنَّنَا مِنْ وَرَاءِ إِلَهَنَا. تَكَلَّمَنَا بِالظُّلْمِ¹³
وَالْمَعْصِيَةِ. حَبَّلَنَا وَلَهَجَنَا مِنَ الْقَلْبِ بِكَلَامِ الْكَذَبِ.

Isaiah 59:14
وَقَدْ أَرَنَّتَ الْحَقُّ إِلَيْ الْوَرَاءِ، وَالْعَدْلُ يَقْفَتْ بَعِيدًا. لَا نَصِدْقُ سَقَطَ فِي¹⁴
الشَّارِعِ، وَالْأَسْقَافَةِ لَا شَسْطِيعَ الدُّخُولِ.

Isaiah 59:15
وَصَارَ الْصِدْقُ مَغْلُومًا، وَالْحَايَةُ عَنِ الشَّرِّ يُسْلَبُ. فَرَأَى الْرَّبُّ وَسَاءَ¹⁵
فِي عَيْنِيْهِ أَنَّهُ لَيْسَ عَدْلًا.

Isaiah 59:16
فَرَأَى أَنَّهُ لَيْسَ إِنْسَانٌ، وَتَحِيرَ مِنْ أَنَّهُ لَيْسَ شَفِيعًا. فَخَاصَّتْ ذِرَاغَهُ¹⁶
لِنَفْسِهِ، وَبِرُّهُ هُوَ عَضَدَهُ.

Isaiah 59:17
فَلَيْسَ الْبَرَّ كَدْرَعٍ، وَخُودَةُ الْخَلَاصِ عَلَى رَأْسِهِ. وَلَيْسَ ثَيَابُ الْأَنْتَقَامِ¹⁷
كَلِيلَسِ، وَأَكْنَسَى بِالْغَيْرَةِ كَرَادِءَ.

Isaiah 59:18
حَسَبَ الْأَعْمَالِ هَكَذَا يُجَازِي مُبْعَضِيهِ سَخْطًا، وَأَعْدَاءُهُ عَقَابًا. جَزَاءٌ¹⁸
يُجَازِي الْأَجْزَائِرَ.

Isaiah 59:19
فَيَخَافُونَ مِنَ الْمَعْرِبِ أَسْمَ الْرَّبِّ، وَمِنْ مَشْرِقِ الْشَّمْسِ مَجْدَهُ. عِنْدَمَا¹⁹
يَأْتِي الْعَدُوُّ كَنَّهِيْرٌ فَنَفَخَهُ الْرَّبُّ تَنْفُعَهُ

Isaiah 59:20
وَيَأْتِي الْفَادِي إِلَى صَهِيْنَ وَإِلَى الْكَانِبِينَ عَنِ الْمَعْصِيَةِ فِي يَعْقُوبَ²⁰
يُفْلُو الْرَّبُّ.

Isaiah 59:21
أَمَّا أَنَا فَهَذَا عَدِيْدِي مَعْهُمْ، قَالَ الْرَّبُّ: رُوحِي الَّذِي عَلَيْكَ، وَكَلَامِي²¹
الَّذِي وَضَعَنَّهُ فِي فَمِكَ لَا يَرْوُلُ مِنْ فَمِكَ، وَلَا مِنْ فَمِ نَسْلِكِ، وَلَا مِنْ
فَمِ نَسْلِ نَسْلِكِ، قَالَ الْرَّبُّ، مِنَ الْآنِ وَإِلَى الأَبَدِ.

Isaiah 60:1
فُوْرِمِي أَسْتَبِرِي لِأَنَّهُ قَدْ جَاءَ نُورُكَ، وَمَجْدُ الْرَّبِّ أَسْرَقَ عَلَيْكَ¹.

Isaiah 60:2
لَا نَهَّ هَا هِيَ الْظُّلْمَةُ تُغْطِي الْأَرْضَ وَالظَّلَامُ الْدَّامِسُ الْأَمْمَمُ. أَمَا عَلَيْكَ²
فَيُشْرِقُ الْرَّبُّ، وَمَجْدُهُ عَلَيْكَ يُزْرِي

Isaiah 60:3
فَسَبِّيْرُ الْأَمْمَمُ فِي نُورِكَ، وَالْمُلْوُكُ فِي ضِيَاءِ إِشْرَاقِكَ³.

Isaiah 60:4
أَرْفَعِي عَيْنَيْكَ حَوْلَيْكَ وَأَنْظُرِي. قَدْ أَخْتَمُوْعَا كَلْهُمْ. جَاءُوا إِلَيْكَ⁴
بِنُولِكِ مِنْ بَعِيدٍ وَتُحَمِّلُ بَنَاتِكَ عَلَى الْأَيْدِي

Isaiah 60:5

جِئْنَدِ تَنْظُرِينَ وَتُشَبِّهِنَ وَيَخْفُونَ قَلْبِكِ وَيَسْبِعُونَ لِأَنَّهُ تَحَوَّلُ إِلَيْكِ
5 تَرْوَةُ الْبَحْرِ، وَيَأْتِي إِلَيْكِ غَنِيَّ الْأَمْمَ

Isaiah 60:6

ثُغْطِيكَ كَثْرَةُ الْجَمَالِ، بُكْرَانُ مَدْيَانَ وَعِيفَةُ كُلُّهَا تَأْتِي مِنْ شَبَّا. تَحْمِلُ
6 دَهَبًا وَلِبَانًا، وَتُشَبِّهُ بِتَسَابِيعِ الْرَّبِّ.

Isaiah 60:7

كُلُّ عَمَ قِدَارٍ تَجْتَمِعُ إِلَيْكِ. كِبَاسُ تَبَابُوتٍ تَحْدُمُكِ، تَصْعُدُ مَقْبُولَةً عَلَى
7 مَذْجِي، وَأَرْبُونَ بَيْنَ جَمَالِي

Isaiah 60:8

مَنْ هُوَلَاءُ الْطَّائِرُونَ كَسْحَابٌ وَكَالْحَمَامِ إِلَى بَيْوَتِهَا؟
8

Isaiah 60:9

إِنَّ الْجَزَائِرَ تَنْتَظِرُنِي، وَسُفْنَ تَرْشِيشَ فِي الْأَرْضِ، لَتَأْتِي بِنِيكَ مِنْ بَعْدِي
9 وَفِضَّلَتْهُمْ وَدَهْبُهُمْ مَعَهُمْ، لِأَسْمَ الْرَّبِّ إِلَيْكَ وَفُدوِسِ إِسْرَائِيلَ، لِأَنَّهُ قَدْ مَدَدَكِ

Isaiah 60:10

وَبَنُو الْغَرِيبِ بَيْتُونَ أَسْوَارِكِ، وَمُلُوكُهُمْ يَخْدُمُونَكِ. لَأَنِّي بِعَضِيَّيِّ»
10 صَنْرِيَّكِ، وَبِرَضْوَانِي رَحْمَتِكِ

Isaiah 60:11

وَتَنْتَقِيْحُ أَبْوَابِكِ دَائِمًا. نَهَارًا وَلَيْلًا لَا تُطْقُ. لِيُؤْتَى إِلَيْكِ بِغَنِيَّ الْأَمْمِ
11 وَتُقَادُ مُلُوكُهُمْ

Isaiah 60:12

لِأَنَّ الْأَمْمَةَ وَالْمَمْلَكَةَ الَّتِي لَا تَحْدِمُكِ تَبِدِّيْ، وَخَرَابًا تُحْرِبُ الْأَمْمَ
12

Isaiah 60:13

مَجْدُ لَبَّانِ إِلَيْكِ يَأْتِي. الْسَّرْفُ وَالسَّيْدَيَانُ وَالشَّرَبِيُّونَ مَعًا لِزِيَّنَةِ مَكَانِ
13 مَفْسِيِّي، وَأَمْجَدُ مَوْضِعِ رَجْلَيِّ

Isaiah 60:14

وَبَنُو الْدِيَنِ فَهَرُوكِ يَسِيرُونَ إِلَيْكِ حَاصِبِيْنَ، وَكُلُّ الْدِيَنِ أَهَلُوكِ»
14 يَسِجُونَ لَذِي بَاطِنِ قَدْمَيِّكِ، وَيَدُونَكِ: مَدِينَةُ الْرَّبِّ، «صِهِيْنَ
فُلُوسِ إِسْرَائِيلَ.

Isaiah 60:15

عَوْضًا عَنْ كَوْنِكِ مَهْجُورَةً وَمُبَعْضَةً بِلَا عَابِرِ إِلَيْكِ، أَجْعَلَكِ فَخْرًا أَبْدِيًّا
15 فَرَحَ نَوْرِ فَنْدُورِ.

Isaiah 60:16

وَتَرْضِعِيْنَ لَبَنَ الْأَمْمَ، وَتَرْضِعِيْنَ ثُدِيَ مُلُوكِ، وَتَغْرِيْنَ أَيْتِيَ أَنَا الْرَّبُّ
16 مُذْلِصِكِ وَوَلِيُّكِ عَزِيزُ يَعْقُوبِ.

Isaiah 60:17

عَوْضًا عَنِ الْنَّخَاسِ أَتِيَ بِالْدَّهَبِ، وَعَوْضًا عَنِ الْحَدِيدِ أَتِيَ بِالْفَضَّةِ
17 وَعَوْضًا عَنِ الْخَتْبِ بِالْنَّخَاسِ، وَعَوْضًا عَنِ الْجِحَازِ بِالْحَدِيدِ، وَأَجْعَلْ
وَكَلَاعِكِ سَلَامًا وَرُولَاتِكِ بِرًا

Isaiah 60:18

لَا يُسْمِعُ بَعْدُ طُلْمَ في أَرْضِكِ، وَلَا خَرَابٌ أَوْ سَحْقٌ في ثُوْمِكِ، بَلْ»
18 تُسْمِينَ أَسْوَارِكِ: خَلَاصًا وَأَبْوَابِكِ: تَسْبِيْخًا

Isaiah 60:19

لَا تَكُونُ لَكِ بَعْدُ الشَّمْسُ نُورًا فِي الْهَارِ، وَلَا الْقَمَرُ يُبَيِّنُ لَكِ مُضِيًّا
19 بَلِ الْرَّبُّ يَكُونُ لَكِ نُورًا أَبْدِيًّا وَإِلَهُكِ زَيَّنَكِ

Isaiah 60:20

لَا تَغْيِبَ بَعْدُ شَمْسِكِ، وَقَمَرِكِ لَا يَنْعَصُ، لِأَنَّ الْرَّبَّ يَكُونُ لَكِ نُورًا
20 أَبْدِيًّا، وَتُكَمِّلُ أَيَّامَ نُورِكِ

Isaiah 60:21

وَشَعْبُكَ كُلُّهُمْ أَبْرَارٌ. إِلَى الْأَبَدِ يَرْثُونَ الْأَرْضَ، غُصْنُ غَرْسِيِّ عَمَلٌ
21 يَدِيَ لِأَنْمَاجَ

Isaiah 60:22

«الصَّغِيرُ بِصِيرُ أَلْفَافَ وَالْحَقِيرُ أَمَّهَ قَوْيَةً. أَنَا الْرَّبُّ فِي وَقْتِهِ أَسْرَعُ بِهِ
22

Isaiah 61:1

رُوحُ الْسَّيِّدِ الْرَّبِّ عَلَيْهِ، لِأَنَّ الْرَّبَّ مَسَخَنِي لِأَبْشِرَ الْمَسَاكِينَ، أَرْسَلَنِي^١
لِأَعْصِبَ مُنْكَسِرِي الْقُلُوبَ، لِأَنادِيَ الْمُسْتَبَينَ بِالْعِنْوَنِ، وَلِمَأْسُورِيَنَّ
بِالْإِطْلَاقِ.

Isaiah 61:2

لِأَنادِيَ بِسَنَةً مَمْبُولَةً لِلرَّبِّ، وَبِبَوْمِ الْتِبَاقِ لِأَهْلِهَا. لِأَعْزِيَ كُلَّ الْأَنَجِينَ^٢

Isaiah 61:3

لِأَجْعَلَ لِلنَّاجِيِّ صَمَهْنَوْنَ، لِأَعْطِيهِمْ جَمَالًا عَوْضًا عَنِ الْأَرْمَادَ، وَدُهْنَ^٣
فَرَحَ عَوْضًا عَنِ الْأَلْوَحَ، وَرَدَاءَ شَبَيْبِ عَوْضًا عَنِ الْأَرْوَحِ الْيَانِسَةِ، فَيُذْعَوْنَ
أَشْجَارَ الْرَّبِّ، غَرْسَ الْرَّبِّ لِلشَّجَبِ.

Isaiah 61:4

وَبَيْتُوْنَ الْجَرَبَ الْقَدِيمَةَ. يَقِيمُونَ الْمُوْجَشَاتِ الْأَوَّلَ، وَبِجَدِّوْنَ الْمَدُنَ^٤
الْحَرَبَةَ، مُوجَشَاتِ دُورَ قَدْوَرِ.

Isaiah 61:5

وَيَقِفُّ الْأَجَابِيَّ وَيَرْعُونَ عَنْمَكُمْ، وَيَكُونُ بَنُو الْغَرِيبِ حَرَائِكُمْ^٥
وَكَرَامِيكُمْ.

Isaiah 61:6

أَمَّا أَنْتُمْ فَنَدْعُوْنَ كَهْنَةَ الْرَّبِّ، سَمَوْنَ خُدَامَ إِلَهِنَا. تَأْكُلُونَ ثَرَوَةَ الْأَمْمَ^٦
وَعَلَى مَجْدِهِمْ تَنَاهُرُونَ.

Isaiah 61:7

عَوْضًا عَنْ خَرْبِكُمْ ضَعْفَانَ، وَعَوْضًا عَنِ الْأَخْجَلِ بَنَّهُجُونَ بِتَصْبِيْهِمْ^٧
لِذَلِكَ يَرْتُوْنَ فِي أَرْضِهِمْ ضَعْفَيْنَ. بَهْجَةُ أَبْدِيَّةٍ تَكُونُ لَهُمْ

Isaiah 61:8

لِأَيْتِيَ أَنَا الْرَّبُّ مُحْبٌ أَعْدُلُ، مُبْعِضُ الْمُخْتَلِسِ بِالْأَظْلَمِ. وَأَجْعَلُ أَجْرَهُمْ^٨
أَمِينَةً، وَأَفْطِعَ لَهُمْ عَهْدًا أَبْدِيًّا.

وَيُعْرَفُ بَيْنَ الْأَمْمَ نَسْلَهُمْ، وَذُرِيَّتُهُمْ فِي وَسَطِ الشَّعْوبِ. كُلُّ الَّذِينَ^٩
يَرْوَنَهُمْ يَعْرُفُونَهُمْ أَنَّهُمْ نَسْلٌ بَارِكَهُ الْرَّبُّ.

Isaiah 61:10

فَرَحًا أَفْرَخَ بِالرَّبِّ. تَنَتَّوْجُ نَفْسِي بِإِلَهِي، لِأَنَّهُ قَدْ أَبْسَنَنِي ثَيَابَ^{١٠}
الْخَلَاصِ. كَسَانِي رِدَاءُ الْلَّبِرِ، مِثْلَ عَرَبِيِنْ يَتَرَبَّعُ عِمَامَةً، وَمِثْلَ
عَرَوِيِنْ تَرَبَّعُ بِحُلَيْهَا.

Isaiah 61:11

لِأَنَّهُ كَمَا أَنَّ الْأَرْضَ نُخْرَجَ نَيَاهَا، وَكَمَا أَنَّ الْجَنَّةَ نُثْبِتَ مَزْرُوْعَاتِهَا^{١١}.
هَكَذَا الْسَّيِّدُ الْرَّبُّ يُثْبِتُ بِرًا وَشَسِيْخًا أَمَمَ كُلَّ الْأَمْمَ

Isaiah 62:1

مِنْ أَجْلِ صَمَهْنَوْنَ لَا أَسْكُنْ، وَمِنْ أَجْلِ أُورُشَلِيمَ لَا أَهْدَأُ، حَتَّى يَخْرُجَ^١
بِرُّهَا كَضِيَاءً وَخَلَاصُهَا كَمِصْنَابَ يَنْقُدُ.

Isaiah 62:2

فَتَرَى الْأَمْمَ بِرَاكِ، وَكُلُّ الْمُلُوكِ مَجْدُكِ، وَسُسَمَيْنِ بِاسْمِ جَدِيدٍ يُعَيِّنُهُ فَمِنْ^٢
الْرَّبِّ.

Isaiah 62:3

وَتَكُونَنِيْنِ إِكْلِيلَ حَمَالِ بِيدِ الْرَّبِّ، وَثَاجًا مَلِكِيًّا بِكَفِ إِلَهِكِ^٣.

Isaiah 62:4

لَا يَقَالُ بَعْدَ لَكِ: «مَهْجُورَةُ»، وَلَا يُقَالُ بَعْدَ لِأَرْضِكِ: «مُوْحَشَةُ»، بلْ^٤
كُشْعَيْنَ: «خَصِيبَيْنَ»، وَأَرْضُكِ تَشْعَى: «بَغْوَلَةُ». لِأَنَّ الْرَّبَّ يُسْرُ بِكِ
وَأَرْضُكِ تَصِيرُ دَاتِ بَعْلِ.

Isaiah 62:5

لِأَنَّهُ كَمَا يَتَرَوَّجُ الشَّابُ عَذْرَاءَ، يَتَرَوَّجُكِ بَنُوكِ. وَكَفَرَحَ الْعَرِيسِ^٥
بِالْعَرْوَسِ يَقْرُجُ بِكِ إِلَهِكِ.

Isaiah 62:6

عَلَى أَسْوَارِكِ يَا أُورُشَلِيمَ أَقْنَثُ حَرَاسًا لَا يَسْكُنُونَ كُلَّ النَّهَارِ وَكُلَّ اللَّيْلِ^٦
عَلَى الْدَّوَامِ. يَا ذَاكِرِي الْرَّبِّ لَا تَسْكُنُوا

Isaiah 62:7

وَلَا تَنْدُعُوهُ يَسْكُنُ، حَتَّىٰ يُبَيِّنَ وَيَجْعَلَ أُورُشَلَيمَ شَبِيهًَ فِي الْأَرْضِ⁷

Isaiah 62:8

خَلْفَ الْرَّبِّ بِيَمِينِهِ وَبِزَرْاعِ عَزْرَيْهِ قَائِلاً: «إِنِّي لَا أُدْفِعُ بَعْدَ فَنَحَّاكَ مَأْكَلًا⁸
لِأَعْدَائِكَ، وَلَا يَسْرَبُ بَيْنَ الْأَعْرَابَاءِ حَمْرَكَ الَّتِي تَعْبَتِ فِيهَا».

Isaiah 62:9

بَلْ يَأْكُلُهُ الَّذِينَ جَنَّوْهُ وَيُسْتَخْوِنُ الْرَّبَّ، وَيَسْرَبُهُ جَامِعُوهُ فِي دِيَارِ⁹
قُدُّسِيِّهَا».

Isaiah 62:10

أَغْرِيُوا، أَغْرِيُوا بِالْأَنْوَابِ، هَبَّلُوا طَرِيقَ الشَّعْبِ، أَعْدُوا، أَعْدُوا¹⁰
الْسَّنَيْلَ، نَفُوذُهُ مِنْ الْجِبَارَةِ، أَرْفَعُوا آلَّرَأْيَةَ لِلشَّعْبِ.

Isaiah 62:11

هُودًا الْرَّبِّ قَدْ أَخْبَرَ إِلَى أَقْصَى الْأَرْضِ، قُولُوا لِأَبْنَيَةِ صَبَّهُوْنَ: «هُودًا¹¹
مُخْلَصُنِّكَ أَتَ، هَا أَجْرَتُهُ مَعَهُ وَجْرَأُهُ أَمَامَهُ».

Isaiah 62:12

وَسُسْمُونَهُمْ، «شَعْبًا مُدَّسًا»، «مَفْدِيَيِ الْرَّبِّ». وَأَنْتِ سَمَّيْنِ¹²
«الْمَطْلُوبَةَ»، «الْمَدِينَةَ عَيْزَ الْمُهْجُورَةَ».

Isaiah 63:1

مَنْ ذَا الْأَتَيَ مِنْ أَدْوَمَ، يَثْبَاتُ خَنْرَ مِنْ بُصْرَةِ؟ هَذَا الْتَّهِيُّ بِمَلَابِسِهِ¹
الْمُنَتَّعِظُمِ بِكِتْرَةِ قُوتِهِ، أَنَا الْمُنَكَّلُ بِالْيَرِ، الْغَظِيلُ لِلْخَلَاصِ».

Isaiah 63:2

مَا بَالِ لِيَسِيكُ مُحَمَّرًا، وَيَثِبَكُ كَدَائِسِ الْمُعَصَرَةِ؟²

Isaiah 63:3

قَدْ دُسْتُ الْمِعْصَرَةَ وَحْدِي، وَمِنَ الْشَّعُوبِ لَمْ يَكُنْ مَعِي أَحَدٌ. فَسُسْتُهُمْ»³
بِغَصْبِيِّ، وَوَطَّنَهُمْ بِغَيْطِيِّ. فَرَشَ غَصِيرُهُمْ عَلَى ثَيَابِيِّ، فَلَطَخَ
كُلَّ مَلَابِسِيِّ.

لَأَنَّ يَوْمَ النَّفْعَةِ فِي قَلْبِيِّ، وَسَنَةَ مَفْدِيَيِّ قَدْ أَثْتَ⁴

Isaiah 63:4

فَنَظَرْتُ وَلَمْ يَكُنْ مُعِينٌ، وَتَحَيَّرْتُ إِذْ لَمْ يَكُنْ عَاصِدٌ، فَخَلَصْتُ لِي⁵
بِزَارِعِيِّ، وَغَيْطِيِّ عَضَنَتِيِّ.

Isaiah 63:5

فَدُسْتُ شَعُوبًا بِغَصِيرِيِّ وَاسْكَرْتُهُمْ بِغَيْطِيِّ، وَأَجْرَيْتُ عَلَى الْأَرْضِ⁶
غَصِيرَهُمْ».

Isaiah 63:7

إِحْسَانَاتِ الْرَّبِّ أَذْكُرُ، شَابِيَخَ الْرَّبِّ، حَسَبَ كُلِّ مَا كَافَنَا بِهِ الْرَّبُّ⁷
وَالْأَخْيَرُ الْعَظِيمُ لِيَنْتَهِ إِسْرَائِيلَ الَّذِي كَافَاهُمْ بِهِ حَسَبَ مَرَاجِمِهِ
وَحَسَبَ كَثْرَةِ إِحْسَانَاتِهِ.

Isaiah 63:8

وَقَدْ قَالَ حَلْلًا: «إِنَّهُمْ شَعْبِيِّ، بَئُونَ لَا يَخُونُونَ». فَصَارَ لَهُمْ مُخْلَصًا⁸

Isaiah 63:9

فِي كُلِّ ضَيْقِهِمْ نَضَائِقِ، وَمَلَكُ حَضْرَتِهِ خَلْصَهُمْ. بِمَحَبَّتِهِ وَرَأْفَتِهِ هُوَ⁹
فَكَهُمْ وَرَفَعُهُمْ وَحَلَّهُمْ كُلَّ الْأَيَّامِ الْقَيْمِمِةِ

Isaiah 63:10

وَلَكَهُمْ تَمَرَّدُوا وَأَخْرَجُوا رُوحَ قُدُسِيهِ، فَنَحَّوْلَ لَهُمْ عَدُوا، وَهُوَ حَازِبُهُمْ¹⁰

Isaiah 63:11

نُمْ ذَكَرَ الْأَيَّامِ الْقَيْمِمَةِ، مُوسَى وَشَعْبَهُ: «أَيْنَ الَّذِي أَصْنَعَهُمْ مِنَ الْبَحْرِ¹¹
مَعَ رَاعِي غَنَمِهِ؟ أَيْنَ الَّذِي جَعَلَ فِي وَسْطِهِمْ رُوحَ قُدُسِيهِ

Isaiah 63:12

الَّذِي سَرَّ لِيَسِينَ مُوسَى ذَرَاعَ مَجْدِهِ، الَّذِي شَوَّ الْمِيَاهَ قَدَّامَهُمْ لِيَصْنَعَ¹²
لِنَفْسِهِ أَسْمَاً أَبْدِيَّاً

Isaiah 63:13

الّذِي سَيَّرَهُمْ فِي الْأَلْجَاجِ، كَفَرُسٌ فِي الْبَرَّيَّةِ فَلَمْ يَعْتَرُوا¹³

جِئْنَ صَنَعْتَ مَحَاوِفَتَ لَمْ تَنْتَظِرُهَا، نَرَأْتَ، تَرَأْزَلَتِ الْجِبَالُ مِنْ³
حَضْرِتِكَ.

Isaiah 63:14

كَبَاهَمَ تَثْرَلَ إِلَى وَطَاءِ، رُوحُ الْرَّبِّ أَرَاحَهُمْ». هَكَذَا قُدْتَ شَعْبَكَ¹⁴
لَتَصْنَعَ لِنَفْسِكَ أَسْمَ مَجِدٍ

Isaiah 63:15

تَطَلَّعَ مِنَ السَّمَاوَاتِ وَأَنْظَرَ مِنْ مَسْكِنِ فُسْبِكَ وَمَجْدِكَ: أَيْنَ غَيْرَتِكَ¹⁵
وَجَبَرُوتِكَ؟ رَفِيرُ احْشَائِكَ وَمَرَاجِمُكَ تَخْوِي مَنْتَعَثُ

Isaiah 63:16

فَإِنَّكَ أَنْتَ أَبُونَا وَإِنْ لَمْ يَغْرِفْنَا إِبْرَاهِيمُ، وَإِنْ لَمْ يَدْرِنَا إِسْرَائِيلُ. أَنْتَ¹⁶
يَارَبُّ أَبُونَا، وَلَيْلَنَا مُنْدُ الْأَبِدِ أَسْمَكَ

Isaiah 63:17

لِمَذَا أَخْنَلْتَنَا يَارَبُّ عَنْ طُرُقِكَ، فَسَيَّتَ قُلُوبَنَا عَنْ مَخَافَتِكَ؟ أَرْجِعْ مِنْ¹⁷
أَجْلِ عَيْبِكَ، أَسْبَاطِ مِيرَاثِكَ

Isaiah 63:18

إِلَى قَبِيلِ أَمْتَكَ شَعْبُ فُسْبِكَ. مُضْنِيَفُونَا دَاسُوا مَقْدِسَكَ¹⁸

Isaiah 63:19

قُدْ كُنَّا مُنْدُ رَمَانِ كَالَّذِينَ لَمْ تَحْكُمْ عَلَيْهِمْ، وَلَمْ يُدْعُ عَلَيْهِمْ بِأَسْمِكَ¹⁹

Isaiah 64:1

أَيْتِكَ شَشُّ السَّمَاوَاتِ وَتَنْزِلُ! مِنْ حَضْرِتِكَ تَتَرَأْزَلُ الْجِبَالُ¹

Isaiah 64:2

كَمَا شَعَلَ النَّازِ الْهَشِيمِ، وَتَجَعلَ النَّازِ الْمِيَاهَ تَغْلِي، لَتَعْرَفَ أَعْدَاءَكَ²
أَسْمَكَ، لَتَرِيدَ الْأَمْمَ مِنْ حَضْرِتِكَ

Isaiah 64:3

جِئْنَ صَنَعْتَ مَحَاوِفَتَ لَمْ تَنْتَظِرُهَا، نَرَأْتَ، تَرَأْزَلَتِ الْجِبَالُ مِنْ³
حَضْرِتِكَ.

Isaiah 64:4

وَمُنْدُ الْأَزَلِ لَمْ يَسْمَعُوا وَلَمْ يَصْنَعُوا. لَمْ تَرَ عَيْنُ إِلَهًا غَيْرَكَ يَصْنَعَ لِمَنْ⁴
يَنْتَظِرُهُ

Isaiah 64:5

تَلَاقِي الْفَرَحُ الْصَّانِعُ الْبَرَّ. الَّذِينَ يَذْكُرُونَكَ فِي طَرِيقِكَ. هَا أَنْتَ⁵
سَخَطْتَ إِذْ أَخْطَانَا. هِيَ إِلَى الْأَبَدِ فَنَخْصُنْ

Isaiah 64:6

وَقَدْ صَرَنَا كُلُّنَا كَجِيسَ، وَكَوْبَ عَدَةٌ كُلُّ أَعْمَالِ بَرَنَا، وَقَدْ دَبَلَنَا كَوَرَقَةَ⁶
وَأَنَّمَنَا كَرِيعَ تَحْمِلَنَا

Isaiah 64:7

وَلَيْسَ مِنْ يَدْعُو بِأَسْمِكَ أَنْ يَتَبَرَّأَ لِيَسْمَكَ إِلَيْكَ، لَأَنَّكَ حَجْبُتَ وَجْهَكَ عَنَّا⁷
وَأَدَبَنَا بِسَبَبِ آتَامَنَا

Isaiah 64:8

وَالآن يَارَبُّ أَنْتَ أَبُونَا. نَخْنُ الْطَّيْنُ وَأَنْتَ جَابِلُنَا، وَكُلُّنَا عَمَلْ يَدِيكَ⁸

Isaiah 64:9

لَا سَخَطْ كُلَّ سَخَطِ يَارَبُّ، وَلَا تَذَكَّرِ الْأَلْمُ إِلَى الْأَبَدِ. هَا أَنْظَرْ⁹
شَغِيلَ كُلُّنَا

Isaiah 64:10

مُدْنُ فُسْبِكَ صَارَثُ بَرَيَّةً، صِهْيُونُ صَارَثُ بَرَيَّةً، وَأُورُشَلَيمُ مُوحَشَةَ¹⁰

Isaiah 64:11

بَيْثُ فُسْبِنَا وَجَمَالِنَا حَيْثُ سَبَحَكَ أَبَاؤَنَا، قُدْ صَارَ حَرِيقَ نَارِ، وَكُلُّ¹¹
مُشَهِّدَنَا صَارَثُ حَرَابِاً

Isaiah 64:12

الْأَجْلُ هَذِهِ تَنْجَدُ يَارْبُ؟ أَسْكُنْتُ وَتَذَلَّنَا كُلَّ الْذَّلِّ؟¹²

Isaiah 65:1

أَصْعَبَنَا إِلَيْنَا لَمْ يَسْأَلُوا. وَجَدْنَا مِنَ الَّذِينَ لَمْ يَطْلُبُونِي. قُلْتُ: هَذَنَا»¹
هَذَنَا. لَامَةٌ لَمْ تُسْمِي بِاسْمِي.

Isaiah 65:2

بَسْطَثُ يَدَنِي طَوْلَ النَّهَارِ إِلَى شَعْبِ مُهَمَّرَدِ سَائِرِ فِي طَرِيقِ غَيْرِ²
صَالِحٍ وَرَاءَ افْكَارِهِ.

Isaiah 65:3

شَعْبٌ يُغَيْطِنِي بِوْجُوهِي. دَائِمًا يَدْبُحُ فِي الْجَنَّاتِ، وَيَبْخَرُ عَلَى الْأَجْزِ³

Isaiah 65:4

يَجْلِسُ فِي الْقُبُورِ، وَيَبِيَثُ فِي الْمَدَافِنِ. يَأْكُلُ لَحْمَ الْخَنْزِيرِ، وَفِي آيَتِهِ⁴
مَرْقُ لَحْومِ نَجْسَةٍ.

Isaiah 65:5

يَقُولُ: قُفْ عَذْنَكَ، لَا تَدْنُ مَنِي لَأَنِي أَفْدَسْ مِنْكَ. هَوْلَاءُ دُخَانُ فِي أَفْيِ⁵
نَارٌ مَنْفَدَةٌ كُلَّ النَّهَارِ.

Isaiah 65:6

هَا قَدْ كُتِبَ أَمَامِي. لَا أَسْكُنْتُ بِلْ أَجَازِي. أَجَازِي فِي حَضِينِهِ⁶

Isaiah 65:7

أَتَأْكُمْ وَأَثَمْ أَبَاكُمْ مَعًا قَالَ الرَّبُّ، الَّذِينَ بَهْرُوا عَلَى الْجِبَالِ، وَعَيْرُونِي⁷
عَلَى الْأَكَامِ، فَأَكَلُوا عَمَلَهُمُ الْأُولَى فِي حَضِينِهِمْ.

Isaiah 65:8

هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: «كَمَا أَنَّ السَّلَافَ يُوجَدُ فِي الْعَنْقُودِ، فَيَقُولُ قَائِلٌ: لَا
يُهْلِكَهُ لَأَنَّ فِيهِ بَرْكَةً. هَكَذَا أَعْمَلُ لِأَجْلِ عَيْدِي حَتَّى لَا أَهْلِكَ أَكْلَ

بَلْ أُخْرَجُ مِنْ يَعْقُوبَ نَسْلًا وَمِنْ يَهُودًا وَارِتًا لِجَنَالِي، فَيَرْتَهَا مُخْتَارِي⁹
وَسَكَنُ عِيْدِي هَنَاكَ.

Isaiah 65:10

فَيَكُونُ شَارُونُ مَرْعَى عَنْمِ، وَوَادِي عَخْوَرَ مَرْبِضَ بَقَرِ، لِشَعْبِي¹⁰
الَّذِينَ طَلَبُونِي.

Isaiah 65:11

أَمَّا أَنْتُمُ الَّذِينَ تَرَكُوا أَرْبَابَ وَتَسْوَلُوا جَنَلَ فُدُسيِّي، وَرَتَبُوا لِلسَّعْدِ الْأَكْبَرِ»¹¹
مَائِدَةً، وَمَلَأُوا لِلسَّعْدِ الْأَصْنَعَرَ حَمْرًا مَمْزُوجَةً

Isaiah 65:12

فَإِيْ بِأَعْيُثُمْ لِلْسَّيْفِ، وَتَجْلُونَ كُلُّكُمْ لِلْبَحْرِ، لَأَيِّ دَعَوْتُ فَلَمْ يُجِيبُوا¹²
تَكَلَّمَتْ فَلَمْ تَسْمُعوا، بَلْ عَمِلْتُمُ الْأَشْرَ فِي عَيْنِي، وَأَخْتَرْتُمْ مَا لَمْ أَسْرَ
بِهِ.

Isaiah 65:13

لِذَلِكَ هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ أَرْبَابُ: هُوَدَا عَيْدِي بِأَكْلُونَ وَأَنْتُمْ تَحْوُعُونَ. هُوَدَا¹³
عَيْدِي يَسْرُبُونَ وَأَنْتُمْ تَعْطَلُونَ. هُوَدَا عَيْدِي يَقْرَهُونَ وَأَنْتُمْ تَهْرُونَ

Isaiah 65:14

هُوَدَا عَيْدِي يَتَرَكُونَ مِنْ طَبِيعَةِ الْقُلُوبِ وَأَنْتُمْ تَصْرُخُونَ مِنْ كَابَةِ الْقُلُوبِ¹⁴
وَمِنْ أَنْكِسَارِ الْأَرْوَحِ ثُوَلُونَ

Isaiah 65:15

وَتُخْلِفُونَ أَسْكُنْمُ لَعْنَهُ لِمُخْتَارِي، فَيُمِيزُكَ السَّيِّدُ أَرْبَابُ وَيُسَيِّي عَيْدِي¹⁵
أَسْمَا أَخْرَ.

Isaiah 65:16

فَلَلَّذِي يَتَرَكَ فِي الْأَرْضِ يَتَبَرَّكُ بِإِلَهِ الْأَحْقَ، وَالَّذِي يَخْلُفُ فِي¹⁶
الْأَرْضِ يَخْلُفُ بِإِلَهِ الْأَحْقَ، لَأَنَّ الْحِقْيَقَاتِ الْأُولَى قَدْ شَبَّيَتْ، وَلَأَنَّهَا
أَسْتَرَتْ عَنْ عَيْنِي.

Isaiah 65:17

لَأَنِّي هَانِدًا خَالِقُ سَمَاوَاتٍ جَدِيدَةً وَأَرْضًا جَدِيدَةً، فَلَا تُذَكِّرْ أَلْأُولَى»¹⁷
وَلَا تَخْطُرْ عَلَى بَالِ

Isaiah 65:18

بَلْ أَفْرَخُوا وَأَبْتَهُجُوا إِلَى الْأَبْدِ فِي مَا أَنَا خَالِقُ، لَأَنِّي هَانِدًا خَالِقُ¹⁸
أُورْشَلِيمَ نَفْجَةً وَشَغْبَهَا فَرَحًا

Isaiah 65:19

فَأَبْتَهُجُ يَأُورْشَلِيمَ وَأَفْرَخُ بِسْعَنِي، وَلَا يُسْمَعُ بَعْدُ فِيهَا صَوْتُ بُكَاءٍ¹⁹
وَلَا صَوْتُ صَرَاخٍ

Isaiah 65:20

لَا يَكُونُ بَعْدُ هَذَاكَ طَلْلُ أَيَامٍ، وَلَا شَيْئٌ لَمْ يُكْمِلْ أَيَامَهُ. لَأَنَّ الصَّبَّيَ يَمُوتُ²⁰
أَيْنَ مَلَةُ سَنَةٍ، وَالْخَاطِئُ يُلْعَنُ أَبْنَ مَنَةَ سَنَةٍ

Isaiah 65:21

وَيَبْثُونَ بِبُؤْتَا وَيَسْكُنُونَ فِيهَا، وَيَعْرُسُونَ كُرُومًا وَيَأْكُلُونَ آنْمَارَهَا²¹

Isaiah 65:22

لَا يَبْثُونَ وَأَخْرُ يَسْكُنُ، وَلَا يَغْرِسُونَ وَأَخْرُ يَأْكُلُ. لَأَنَّهُ كَيْأَامَ شَجَرَةٍ²²
أَيْمَ شَغْنِي، وَيَسْتَهْمِلُ مُخْدَارِي عَمَلَ أَيْدِيهِمْ

Isaiah 65:23

لَا يَتَعْبُونَ بَاطِلًا وَلَا يَلْدُونَ لِلرُّعْبِ، لَأَنَّهُمْ نَسْلُ مُبَارَكِي الْرَّبِّ²³
وَدُرْيَتِهِمْ مَعْهُمْ

Isaiah 65:24

وَيَكُونُ أَيْ قَبْلًا يَدْعُونَ أَنَا أَجِيبُ، وَفِيمَا هُمْ يَتَكَلَّمُونَ بَعْدُ أَنَا أَسْمَعُ²⁴

Isaiah 65:25

الْدَّيْبُ وَالْحَمْلُ يَرْعَيَانَ مَعًا، وَالْأَسَدُ يَأْكُلُ الْأَنْتَنَ كَلْقَرُ. أَمَّا الْحَيَّةُ²⁵
فَالثَّرَابُ طَعَمُهَا. لَا يُؤْدُونَ وَلَا يُهْلَكُونَ فِي كُلِّ جَبَلٍ فُدْسِيٍّ، قَالَ
الْرَّبُّ».

مَكَدَا قَالَ الْرَّبُّ: «الْسَّمَاءُ اثْكُرْ سَيِّ، وَالْأَرْضُ مَوْطِي قَدَمِي. أَيْنَ الْأَبْيَثُ¹
الَّذِي ثَبَّنَ لِي؟ وَأَيْنَ مَكَانُ رَاحْتِي؟

Isaiah 66:2

وَكُلُّ هَذِهِ صَنْعَتِهَا يَدِي، فَكَانَتْ كُلُّ هَذِهِ، يَقُولُ الْرَّبُّ. وَإِلَيْهِ هَذَا أَنْظَرُ²
إِلَيْهِ الْمِسْكِينُ وَالْمُنْسَحِقُ الْرُّوحُ وَالْمُرْتَبِدُ مِنْ كَلَامِي

Isaiah 66:3

مَنْ يَدْبُحُ ثُورًا فَاهُوَ قَاتِلُ إِنْسَانٍ. مَنْ يَدْبُحُ شَاةً فَاهُوَ نَاجِرُ كَلْبٍ. مَنْ يُصْنِعُ³
تَقْدِيمَهُ يُصْنِعُ دَمَ خَنْزِيرٍ. مَنْ أَخْرَقَ لِبَانًا فَاهُوَ مُبَارِكٌ وَثَنَّا. بَلْ هُمْ
أَخْتَارُوا طَرْفَهُمْ، وَبِمَكْرُ هَاتِهِمْ سُرَّتْ أَفْسُنُهُمْ

Isaiah 66:4

فَأَنَا أَيْضًا أَخْتَارُ مَصَانِيَّهُمْ، وَمَحَاوِفَهُمْ أَحْلِلُهَا عَلَيْهِمْ. مَنْ أَحْلَ أَيْ⁴
دَعْوَتْ فَلَمْ يَكُنْ مُحِبِّ تَكَلَّمَ فَلَمْ يَسْمَعُوا. بَلْ عَمِلُوا الْفَبِيجَ فِي
عَيْنِي، وَأَخْتَارُوا مَا لَمْ أَسْرِ بِهِ

Isaiah 66:5

اسْمَعُوا كَلَامَ الْرَّبِّ أَيُّهَا الْمُرْتَدُونَ مِنْ كَلَامِهِ: «قَالَ إِحْوَثُكُمُ الَّذِينَ⁵
أَبْغَضُوكُمْ وَطَرَدُوكُمْ مِنْ أَجْلِ أَسْمِي: لِيَمْجَدَ الْرَّبُّ. فَيَظْهَرُ
لِفَرَجِكُمْ، وَأَمَّا هُمْ فَيَحْرُونَ

Isaiah 66:6

صَوْتُ ضَجَيجٍ مِنَ الْمَدِيَّةِ، صَوْتُ مِنْ الْهَيْكَلِ، صَوْتُ الْرَّبِّ مُجَازِيَا⁶
أَعْدَاءَهُ

قَبْلَ أَنْ يَأْخُذَهَا الْطَّلْقُ وَلَدَثُ . قَبْلَ أَنْ يَأْتِي عَلَيْهَا الْمَخَاضُ وَلَدَثَ ذَكَرًا⁷

Isaiah 66:8

مَنْ سَمَعَ مِثْلَ هَذَا؟ مَنْ رَأَى مِثْلَ هَذَا؟ هَلْ تَمْحَضُ بَلَادُ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ⁸
أَوْ ثُولَدُ أَمَّةً دَفْعَةً وَاحِدَةً؟ فَقَدْ مَحَضَتْ صَيْهُونُ، بَلْ وَلَدَثَ بَنِيهَا

Isaiah 66:9

هُنَّ أَنَا أَخْحُضُ وَلَا أُولَئِكُ، يَقُولُ الْرَّبُّ، أَوْ أَنَا الْمُوْلَدُ هُنْ أَغْلِقُ الرَّاجِمُ⁹
قَالَ إِلَهًا؟

Isaiah 66:10

أَفْرَخُوا مَعَ أُورْشَلِيمَ وَأَتَهُجُوا مَعَهَا، يَا جَمِيعَ مُحِبِّيهَا. افْرَخُوا مَعَهَا¹⁰
فَرَّخًا، يَا جَمِيعَ النَّانِجِينَ عَلَيْهَا

Isaiah 66:11

لِكِنْ تَرْضَعُوا وَتَشْبُعُوا مِنْ ذُنُوبِ تَعْزِيَاتِهَا، لَكِنْ تَعْصِرُوا وَتَنَلَّدُوا¹¹
«مِنْ بَرَّةِ مَجْدِهَا».

Isaiah 66:12

لَأَنَّهُ هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: «هَلَّذَا أَوْبِرُ عَلَيْهَا سَلَامًا كَثِيرًا، وَمَجْدَ الْأَمْمَ كَسْتِيلٍ¹²
جَارِيٍ، فَتَرْضَعُونَ، وَعَلَى الْأَيْدِي تُحَمَّلُونَ وَعَلَى الْأَرْكُبَيْنِ تُدَلَّلُونَ».

Isaiah 66:13

كَإِسَانٍ تُعَزِّيَهُ أُمُّهُ هَكَذَا أَعْرِيَكُمْ أَنَا، وَفِي أُورْشَلِيمَ تُعَزَّوْنَ¹³

Isaiah 66:14

فَتَرَوْنَ وَتَنْفَرُخُ فُلُوْيَكُمْ، وَتَرَزُّهُ عَظَامُكُمْ كَالْغَشَبِ، وَتُعْرَفُ يَدُ الْرَّبِّ¹⁴
عَذْ عَيْدِي، وَيَخْتُقُ عَلَى أَغْدَاهِهِ.

Isaiah 66:15

لَأَنَّهُ هُوَذَا الْرَّبُّ بِالنَّارِ يَأْتِي، وَمَرْكَبَاتُهُ كَرْوَبَعَةٌ لَيْزُدٌ بُحْمُو عَصَبَةٌ¹⁵
فَرْزَجَرَهُ بِلَهِيَبِ نَارٍ.

Isaiah 66:16

لَأَنَّ الْرَّبَّ بِالنَّارِ يُعَاقِبُ وَسِيْفِهِ عَلَى كُلِّ بَشَرٍ، وَيَكْثُرُ قَتْلَى الْرَّبِّ¹⁶

Isaiah 66:17

الَّذِينَ يَقْسُسُونَ وَيُطْهُونَ أَنْفُسَهُمْ فِي الْجَنَّاتِ وَرَاءَ وَاحِدٍ فِي الْوَسْطِ¹⁷
أَكْلِينَ لَحْمَ الْخَنْزِيرِ وَالْرَّجْدَ، يَقْتُلُونَ مَعًا، يَقُولُ الْرَّبُّ

وَأَنَا أَجْازِي أَعْمَالَهُمْ وَأَفْكَارَهُمْ. حَدَّثَ لِجَمِيعِ كُلِّ الْأَمْمِ وَالْأَسْنَةِ، فَيَأْتُونَ¹⁸
وَبِرَوْنَ مَجْدِي.

Isaiah 66:19

وَأَجْعَلُ فِيهِمْ آيَةً، وَأَرْسِلُ مِنْهُمْ تَاجِينَ إِلَى الْأَمْمِ، إِلَى تَرْشِيشَنْ وَفُولَ¹⁹
وَلُودَ الْنَّازَعِينَ فِي الْقَوْسِ، إِلَى تُوبَانَ وَبِاَوَانَ، إِلَى الْجَزَانِ الْبَعِيدَةِ الَّتِي
لَمْ تَسْمَعْ حَبْرِي وَلَا رَأَتْ مَجْدِي، فَيُخْبِرُونَ بِمَجْدِي بَيْنَ الْأَمْمِ

Isaiah 66:20

وَيُحْسِرُونَ كُلَّ إِخْرِيْكُمْ مِنْ كُلِّ الْأَمْمِ، نَقْيِمَةً لِلرَّبِّ، عَلَى خَلِيلِ²⁰
وَبِمَرْكَبَاتِ وَبِهَادِيْخَ وَبِغَالِ وَهُجْنَ إِلَى جَبَلِ قُدُسِيِ أُورْشَلِيمَ، قَالَ الْرَّبُّ
كَمَا يُحْضُرُ بَنُو إِسْرَائِيلَ نَقْيِمَةً فِي إِنَاءِ طَاهِرٍ إِلَى بَيْتِ الرَّبِّ

Isaiah 66:21

وَأَتَّخُذُ أَيْضًا مِنْهُمْ كَهْنَةً وَلَوْبِينَ، قَالَ الْرَّبُّ²¹

Isaiah 66:22

لَأَنَّهُ كَمَا أَنَّ السَّمَوَاتِ الْجَدِيدَةَ وَالْأَرْضَ الْجَدِيدَةَ الَّتِي أَنَا صَانِعٌ شَتَّى²²
أَمَامِي، يَقُولُ الْرَّبُّ، هَكَذَا يَبْنِي شَلَكُمْ وَاسْنَمُكُمْ

Isaiah 66:23

وَيَكُونُ مِنْ هَلَالٍ إِلَى هَلَالٍ وَمِنْ سَبْتٍ إِلَى سَبْتٍ، أَنْ كُلُّ ذِي جَسَدٍ يَأْتِي²³
لِيُسْجُدُ أَمَامِي، قَالَ الْرَّبُّ

Isaiah 66:24

وَيَخْرُجُونَ وَبِرَوْنَ جُنَاحَ النَّاسِ الَّذِينَ عَصَمُوا عَلَيَّ، لَأَنَّ دُرْدَهُمْ لَا²⁴
«يَمُوْثُ وَنَارُهُمْ لَا نُطْفَأُ، وَيَكُوْنُونَ رَذَالَةً لِكُلِّ ذِي جَسَدٍ